

le nouveau CLAIRON

Vol. 73 No 22
Mercredi 28 Novembre 1984

maskoutain

VOTRE JOURNAL IMMOBILIER

SERVICE INTER AGENCE



1186 - BUNGALOW avec 3 chambres à coucher, armoires en chêne, foyer au sous-sol, terrassement fait au complet. FAUT VENDRE, TOUT OFFRE SERA CONSIDÉRÉE

Consultez un courtier membre

Trust Général Inc.	773-2223
Les Immeubles Saint-Hyacinthe Enr.	774-9232
Trans-Action Multi-Services Inc.	773-8424
La Caisse d'Établissement de l'Yamaska	774-4838
Habltec Courtier Inc.	773-8880

SUPER ESCOMPTES **Chartier** +
ET ASSOCIÉS

Page 31 - 32 - 33 et 47

À LIRE CETTE SEMAINE

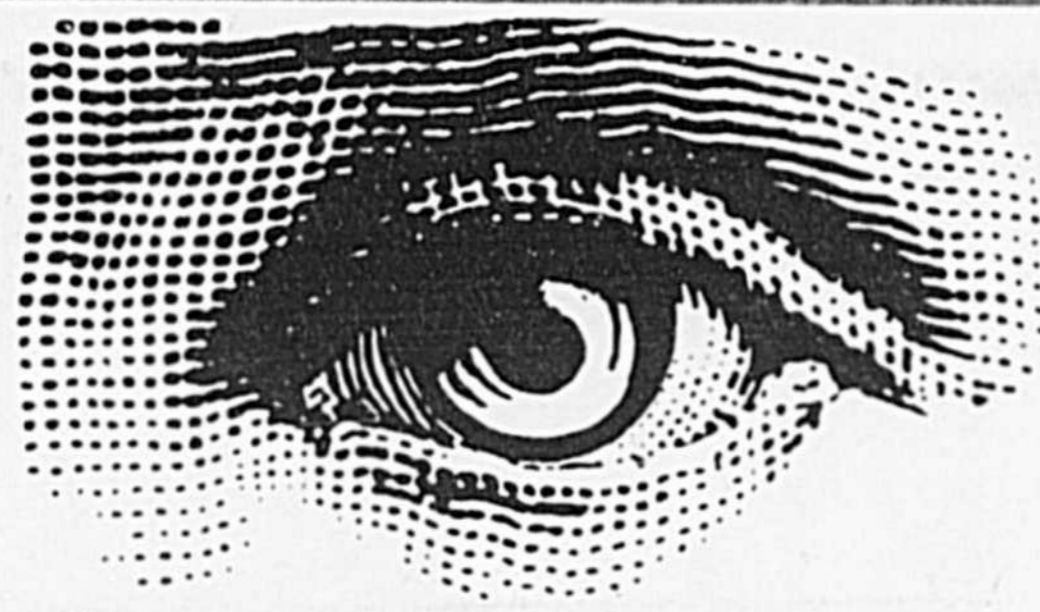
Quoi faire le mercredi soir 28 novembre (page 6)

Le Concours du mérite agricole

Un défi renouvelé à l'excellence (page 26)

Les personnes atteintes de paralysie cérébrale

Des citoyens à part... égale (page 7)



BERNARD CHAMPAGNE 1280, Des Cascades
OPTICIENS D'ORDONNANCES Saint-Hyacinthe 774-7188 ®



**Manteaux
Imperméables
Costumes**
Boutique Lorraine Enr.
444 Hôtel-Dieu
Saint-Hyacinthe (514) 773-0022



La pastorale familiale dans le monde d'aujourd'hui

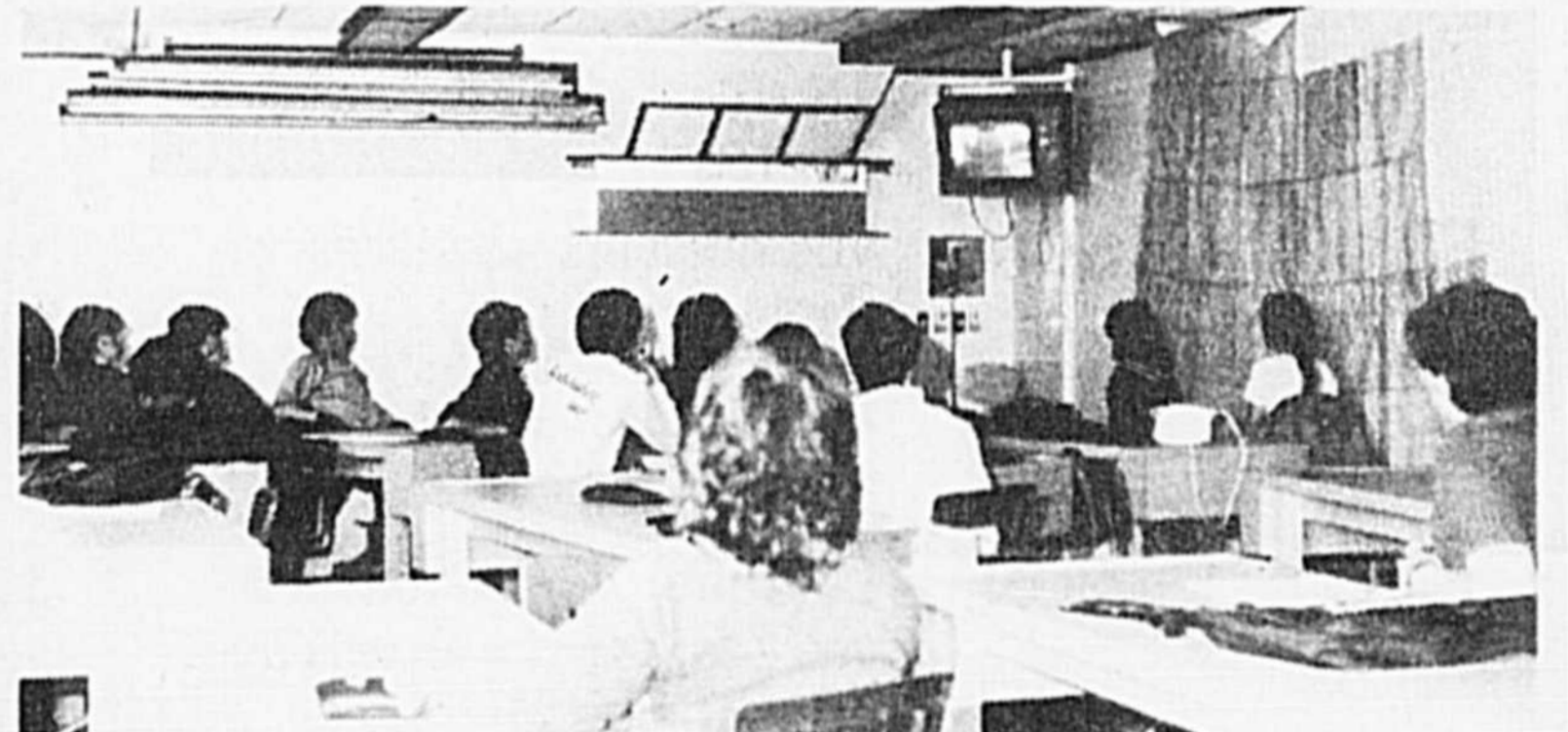
Dans le cadre de la priorité pastorale du diocèse de Saint-Hyacinthe dont le thème est "Ma famille, je lui donne vie!", M. Claude Michaud a rencontré quelque cent-vingt-cinq agents de pastorale réunis le mercredi 14 novembre, à la Maison Saint-Vincent-Ferrier.

M. Michaud est un prêtre. Il agit comme psychologue et professeur à l'Université d'Ottawa. Le thème de sa conférence était: "La famille à un tournant; les chances et les risques".



"Les jeunes du Québec sont des quêteurs d'amour..."

Mgr Louis Langevin
(voir page 4)



Bientôt le Cégep

(page 8)



Vernissage à la galerie Lenour

La Galerie d'art Lenour, de la rue Joncaire à Douville, présente, jusqu'au 3 décembre, une exposition de Jeannine Bourret, peintre-graveur. Mme Bourret est une artiste réputée, qui a connu les plus grandes écoles de peinture et dont les oeuvres sont surtout inspirées de la nature.

Un grand tirage !

Le cercle des Fermières tenaient, il y a peu de temps, une exposition artisanale pour célébrer le 10e anniversaire de fondation du cercle. À cette occasion, un tirage avait lieu, dont voici les noms des gagnants: 1er prix, une peinture à l'huile, Michel Desrosiers de Saint-Hyacinthe; 2e prix, des émaux sur cuivre, Suzanne Lavallée de Saint-Jean-sur-Riche-

lieu; 3e prix, une couverture tissée, Monique Cloutier de Sainte-Rosalie; enfin, le 4e prix est allé à Pierrette Archambault de Saint-Hyacinthe. Il s'agissait d'une couverture tricotée. Apparaissant sur la photo, Noëlla Léveillé et Françoise Chaput, responsable du tirage au profit du cercle des Fermières.



QUI DIT AUTO DIT



La maison du SERVICE

GM On fait route ensemble

Chevrolet
Oldsmobile
Cadillac
Camions
Chevrolet

GM 75

75 ANS D'EXCELLENCE ET ÇA CONTINUE!

5525, boul. Laurier
Sainte-Rosalie,
773-1101

166, rue de la Concorde
Saint-Hyacinthe,
774-5238

SOUFFREZ-VOUS D'ARTHRITE INN OU IANG

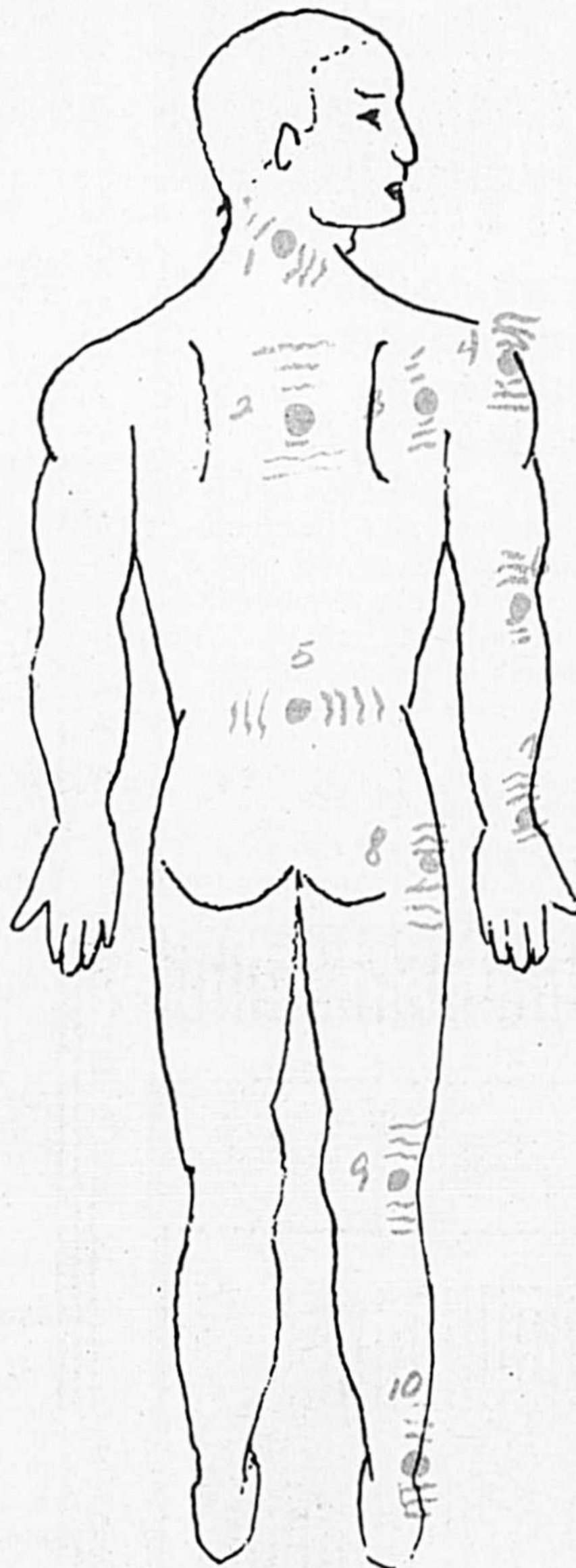
L'acuponcture regroupe 2 grandes familles d'arthrites, soit les douleurs d'arthrite Inn ou Iang. Chacune d'elles possèdent des symptômes propres à elles-mêmes. Mais il n'en demeure pas moins que toutes deux sont très douloureuses. Avec l'arrivée de l'élément METAL soit l'automne les douleurs ont fait leur apparition de façon plus marquée, mais nous entrons dans l'élément EAU qui correspond à l'hiver, qui est une période propice à l'arthrite et au rhumatisme.

ÊTES-VOUS INN ?

- OUI NON Vos douleurs sont-elles fixes et constantes ?
- OUI NON Avez-vous tendance à être fatigué ?
- OUI NON Par temps froid, vos douleurs s'aggravent-elles ?
- OUI NON Vos articulations sont-elles enflées et douloureuses

ÊTES-VOUS IANG ?

- OUI NON Vos douleurs sont-elles variables ?
- OUI NON Avez-vous mal à plusieurs articulations ?
- OUI NON Lorsque vous-êtes nerveux(es) vos douleurs s'aggravent-elles ?
- OUI NON Avez-vous tendance à être dépressifs(ves) ?



3) Douleurs d'omoplates

Elles se veulent un symptôme précurseur d'une faiblesse de l'intestin grêle.

4) Douleurs d'épaules

Le méridien de la vésicule biliaire est responsable des douleurs de tout le corps et un déséquilibre de ce méridien ainsi que du méridien du gros intestin entraînent des douleurs d'épaules.

5) Douleurs lombaires

Elles se rencontrent à la suite d'un excès du méridien du foie.

6) Douleurs des coudes

Les douleurs aux coudes occasionnées par le grand vent sont généralement dû à un déséquilibre du méridien du trois réchauffeurs.

7) Douleurs aux poignets

Occasionner par un déséquilibre du système neuro-réflexe de coude et poignet.

8) Douleurs aux hanches

Elles surviennent surtout à la suite d'un déséquilibre des méridiens de vessie et de vésicule biliaire.

9) Douleurs des genoux

En partie dû aux méridiens d'estomac et de vésicule biliaire, mais il existe d'autres causes possibles.

10) Douleurs aux chevilles

Les faiblesses et les douleurs de chevilles présentent régulièrement un trouble aux reins et aux méridiens vessie.

- 1) Douleurs de nuque et cou
Ce type de douleur est dû généralement à un excès du méridien d'intestin grêle.
- 2) Douleurs entre les omoplates
Ces douleurs sont fréquemment concentrer dans les excès du système nerveux.

LE TEST D'ÉNERGIE DR. LEBLANC

Quelque soit la douleur, il sera possible grâce au test d'énergie dr. Leblanc d'en évaluer la cause et les conséquences.

Ce test permet d'évaluer et de mesurer l'énergie de chaque méridiens et organes vitaux.



CLINIQUES YVES LEBLANC

Acuponcteurs-phytothérapeutes

735, Sainte-Anne 774-0150

LUNDI 9 h 00 à 21 h 00
MARDI 9 h 00 à 16 h 00
JEUDI 9 h 00 à 16 h 00
VENDREDI 9 h 00 à 21 h 00

Si aucune réponse, téléphonez sans frais au 1-800-361-1531

Plus de 8 cliniques Yves Leblanc à votre service

CHATEAUGUAY, QC 88, rue Principale (514) 692-2741 Maryline O'Sullivan	FARNHAM, QC 223, rue Principale (514) 282-3888 Marie Desjardins	MAGOG, QC 19 Place du Commerce (514) 845-6319 Georges Caron
SAINT-HUBERT, QC 2487, Boul. Taschereau (514) 878-0563 Yves Leblanc	ST-HYACINTHE, QC 735, rue Sainte-Anne (514) 774-0150 Sylvain Leblanc	SAINT-JEAN, QC 236, rue Longueuil (514) 347-7521 Daniel Forest
SHERBROOKE, QC 12, 7e Avenue Claude Gendreau	SOREL, QC 217, Boul. Fleury Marie Desjardins	(514) 743-1988

Au Cégep de Saint-Hyacinthe

Ils étaient venus pour...

Pour leur deuxième spectacle public de la saison, les étudiants de troisième année de l'option théâtre du Cégep de Saint-Hyacinthe (production et interprétation) ont choisi de présenter une pièce de

l'auteure québécoise Marie Laberge, "Ils étaient venus pour...", mise en scène par Roland Laroche.

Cette pièce est l'histoire du village fantôme de Val-Jalbert au Lac

Saint-Jean. Elle se déroule de 1902 à 1927. En suivant les personnages de "Ils étaient venus pour..." sur ces 25 ans, le public vit avec eux différents moments qui ont marqué leur vie : l'installation d'un moulin à Val-Jalbert et, par le fait même, la création du village, la guerre de 1914, la grippe espagnole de 1918, la fermeture de l'usine, etc.

Les neuf comédiens en scène interprètent plusieurs personnages

qui vivent des expériences où s'entremêlent la résignation, le découragement, la solitude, mais aussi l'espoir et la solidarité. Cette pièce est ponctuée de musique, de chant et de danse.

Les représentations de "Ils étaient venus pour..." auront lieu les 1er, 2, 5, 6, 7 et 8 décembre 1984, à 20 heures, à la salle Léon-Ringuet du Cégep, 3000, rue Boullé, Saint-Hyacinthe. L'entrée est libre.

"Ta foi t'a sauvé, va en paix"

Avec la venue de Jésus, s'ouvre un temps nouveau, un temps de grâce, de pardon et de foi. C'est le temps d'ouvrir nos yeux à ses merveilles de conversion, car son Amour le pousse à vouloir sauver l'homme et lui faire miséricorde.

Pour y participer il faut s'inscrire en composant un des numéros suivants tél.: 774-0665 - 773-0185.

C'est une invitation à préparer la grande fête de Noël, à cette fin on prévoit une nouvelle retraite charismatique pour tous du 7 au 9 décembre à la maison Saint-Vincent-Ferrier, 5000, boul. Laurier, Saint-Hyacinthe.

Le Père Raymond Pearson, i.v.d. de la maison Gethsemani, Ont., sera accueilli par l'équipe d'animation "Harmonie Nouvelle" pour la proclamation de la Parole de Dieu, qui aura pour thème: "Voyez c'est notre Dieu, en lui nous espérons pour qu'il nous sauve". (Is 25,9)

LUCIEN MARTEL

& Associés

EXAMEN DE LA VUE

Lentilles de contact :

double foyer • permanentes et autres

Lunettes

Dr. Lucien Martel, optométriste

Dr. Alain Bois, optométriste

Dr. A. Cigna, optométriste

Membre



galeries st-hyacinthe

773-2210

464-8587

Charbonneau Labbé
horloger bijoutier

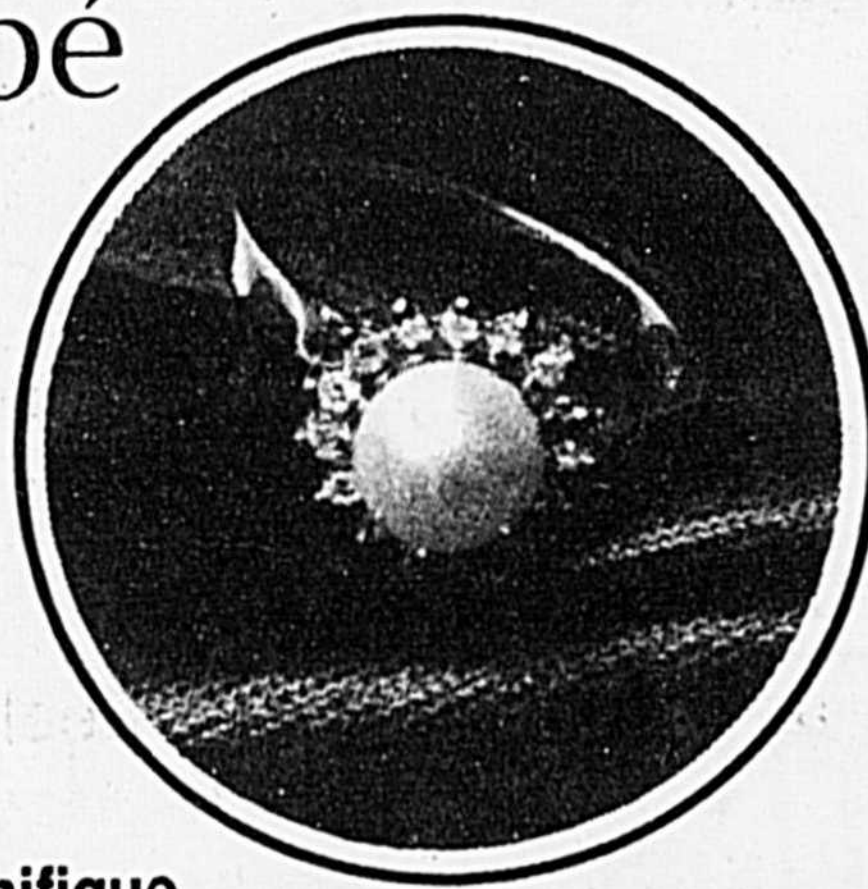


Horloge Grand-Père

Chêne massif
3 carillons,
9 tubes
Phase de lune

Prix régulier : \$4 750⁰⁰

Notre prix : \$2 850



Magnifique bague perle et diamant

Prix régulier : \$675⁰⁰

Notre prix : \$450⁰⁰

Sans compter notre service, venez comparer le choix, la qualité et les prix.

Service complet de réparation de bijoux, montres et horloges dans nos ateliers.

Où l'art de la précision et de la pureté se marient
476 St-Simon,
St-Hyacinthe
774-9972

VOTRE MAGASIN DE CHAUSSURE
CHAUSSURE **Gérard Grégoire** INC.

DÉPOSITAIRE AUTORISÉ DE
"NATURALIZER"
POUR SAINT-HYACINTHE ET LA RÉGION :

NATURALIZER

De belles
bottes,
les unes
après
les autres.



*Cessez de
grelotter*

*dans
vos bottes*



Glissez dans quelque chose de vraiment chaud par NATURALIZER. Cette botte pour le temps froid est doublée d'une véritable laine d'agneau toute douillette. C'est un cuir traité afin de le rendre étanche qui gardera vos pieds chauds et secs. La semelle rude avec talon mi-hauteur fournit une grande traction sur la neige et la glace.

Réchauffez-vous aujourd'hui-même dans des NATURALIZER.

UNE VISITE VOUS CONVAINGRA

CHAUSSURES
Gérard Grégoire INC.

554, MONDOR

SAINT-HYACINTHE 774-5411

"Les jeunes du Québec sont des quêteurs d'amour..."

(Mgr Louis Langevin)

Une trentaine de mouvements jeunesse d'inscription chrétienne ont répondu à l'invitation de l'évêque du diocèse, Mgr Louis Langevin, à l'occasion d'une rencontre qui eut lieu le 15 novembre, au sous-sol de la cathédrale de Saint-Hyacinthe.

Organisée par le Service de pastorale jeunesse de l'Office diocésain de l'Éducation chrétienne, cette rencontre était une première dans l'histoire du diocèse de Saint-Hyacinthe.

Ensemble, les principaux responsables des mouvements ont pu discuter autour du thème "ensemble, pourquoi pas?". À la suite de ce partage, des projets communs ont été pointés du doigt par les participants. On est d'accord pour collaborer ensemble afin d'annoncer l'évangile à condition que l'on tienne compte de la spécificité de chaque mouvement.

Il faut dire que les intérêts des groupes d'inspiration chrétienne du diocèse sont diversifiés.

Certains sont nés à la suite d'un projet précis ou d'un thème à développer à travers des campagnes de sensibilisation.

D'autres groupes ont atteint une certaine vitesse de croisière et sont structurés à un niveau diocésain, provincial, national et parfois international. Puis, il existe plusieurs groupes locaux. Les lieux d'appartenance sont également différents. On retrouve des groupes qui oeuvrent en milieu scolaire, paroissial, ouvrier et même dans celui du loisir.

Les convictions de notre région

Mgr Louis Langevin s'est dit heureux de ce rassemblement. Il a invité tous les groupes à collaborer ensemble à des projets communs, soulignent l'excellent travail qui se fait déjà auprès des jeunes dans les différentes régions du diocèse. Il croit que cette action est capitale pour notre Église.

Voici un aperçu de son discours qui révèle ses convictions profondes en l'importance de la jeunesse dans la société et dans l'Église :

"Une jeunesse bien jeune : "Un petit calcul nous fait voir que ces jeunes n'étaient pas encore nés au début du Concile ou avaient à peine deux ans. Ils

n'ont donc pas connu l'Église traditionnelle et encore moins la société traditionnelle. Ils n'ont pas connu la révolution tranquille.

La jeunesse, une abstraction ? "Les jeunes ne forment pas un groupe homogène. On retrouve une grande diversité comme dans l'ensemble de la société.

Qui connaît les jeunes ? "Notre société, surtout par le biais des médias, véhicule certaines idées toutes faites sur les jeunes. Les adultes ont tendance à percevoir les jeunes à travers ces images. Pour plusieurs raisons, on risque de rencontrer de moins en moins de "vrais jeunes !" à cause des clichés.

Vingt-ans plus tard, en 1980, la proportion des jeunes a baissé de 32,1%. En d'autres mots, nous avons assisté à un vieillissement de la population et le phénomène affecte nécessairement les jeunes.

Une jeunesse non désirée : "La société québécoise actuelle "semble" incapable de pro-

poser un projet de société auquel pourraient s'identifier jeunes et moins jeunes. Non seulement on n'a pas de projets à présenter aux jeunes, mais notre société semble incapable d'utiliser leurs talents et leurs énergies. Environ 40% des chômeurs ont entre 16 et 24 ans.

Une société non désirable : "Devant un ave-

nir incertain, sans promesse, beaucoup de jeunes se sentent de trop, dans un monde "pas fait pour eux". Les adultes s'imaginent que les jeunes rejettent la société. En fait, ils ne font que réagir à une société qui a peu de place pour eux. Les indices ne manquent pas

AMEUBLEMENT P.H. ENR.

Le plus grand centre de l'usagé de la région

- * Réfrigérateur
- * Laveuse
- * Pièces pour réparation
- * Poêle
- * Sécheuse

Mobilier de

- * Salon
- * Cuisine
- * Chambre
- * Vivoir
- * Divan -lit
- * Fauteuil
- * Téléviseur
- * Stéréo
- * Lampes
- * Etc

773-3377

Meubles non peint

925, Bibeau, Saint-Hyacinthe

CHOIX QUALITÉ PRIX

ACHAT VENTE ÉCHANGE

LOCATION
à COURT et LONG TERME
Tél.: 773-9643, 464-5125

AUDI

Automobiles F.M.
560 rue Brunette Est Saint-Hyacinthe

Salon Diane enr.

Ouvert
Mercredi - Jeudi - Vendredi - Samedi

Invitation spéciale à toute sa clientèle

3190, rue Jolibois, Sainte-Rosalie (en arrière de Flamingo) **799-5150**

GRANDE VENTE DE MATELAS

PERMAPÉDIQUE
JACQUES BOUSQUET TV

Extra spécial
MATELAS CHIRO

2410, Cartier, Saint-Hyacinthe, tél. : 773-1364
(près du Centre Médical et de la Villa des Frères, Bourg-Joli)

**Un beau diamant pour Noël ?
C'est le temps !
Élégance - Qualité - Bas Prix**
(mise de côté si désiré)

BIJOUTERIE ROYALE INC.
JOAILLIERS
1790 Des Cascades
(angle Hôtel Dieu) 774-6300

LOUIS ST-JULIEN
Omnipraticien M.D.

2665, rue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
774-3981

Obésité
Varices
Rides
Cellulite
Couperose

ACHAT ET VENTE

Équipements de restaurants
Four à pizza électrique
Lots de paniers d'épicerie = Spécial
Fournaise au gaz propane
pour chauffer entrepôt et local commercial
Spécial : Convoyeur de 15 pieds

ACHAT ET VENTE

Meubles de maison

Nous payons les meilleurs prix en ville
au 393, rue Saint-Simon

Tél. : 774-9750

Tél. : 773-7733

G. CADORETTE, T. BRUNETTE
PROPS

VOYAGES TRANSATLANTIQUES

Espagne \$1 599⁰⁰
Costa del Sol - Palma
Voyage accompagné 25 jours

**14 NUITS FUENGIROLA 6 NUITS PALMA DE MAJORIQUE
3 NUITS MADRID**

Départ 17 mars 85 de Saint-Hyacinthe

Incluant :

- 14 nuits à Fuengirola (demi-pension)
- 6 nuits à Palma (demi-pension)
- 3 nuits à Madrid (petit-déjeuner)
- Excursion à Malaga
- Excursion aux Grottes du Drach
- Dîner spectacle dans un restaurant typique
- Visite panoramique de Madrid
- Tous les transferts
- Vol avec Iberia : Mtl/Mad/Agp/Pmi/Mad/Mtl

Non inclus :- Taxes d'aéroport
Dépenses personnelles
Repas et services non mentionnés

M. Maurice Lafrenale
Animateur
Membre du Club
Âge d'Or Bourg-Joli
Tél. : 773-8275
774-1747

MEMBRE/MEMBER
CLUB ANIMATION INC.

SOLAIR
CLAO TOURS L.TÉE

Appeliez votre agent voyages affiliés :
2080, rue des Cascades Ouest
Saint-Hyacinthe (coin Bourdages)
Permis du Québec **774-1747**

Gérard Lessard
Audioprothésiste

EXAMEN AUDIOPROTHÉTIQUE

PROTHÈSES AUDITIVES

Bureau tous les jours de 9h. à 16h.

Centre Médical
2780, rue Raymond, bureau 18
Saint-Hyacinthe Tél. : 774-0234

Inter Coupe
Coiffure pour homme

L'équipe qu'on recherche
Richard, Marie-Claude
et Nathalie

3 professionnels de la coiffure
vous donnent rendez-vous
dans le salon le plus moderne en ville

Dans le même édifice que Jafra et Clinique Esthétique Beauté
3985 Boul. Laurier, Douville, Saint-Hyacinthe
Stationnement gratuit Avec ou sans rendez-vous 774-1991

OUVERT
LUNDI 24 et 31 DÉCEMBRE
de 8 heures à 16 heures

et vous les connaissez bien.

... "Les jeunes du Québec sont des quêteurs d'amour, de justice, à la recherche d'un équilibre, d'une stabilité, d'un sens à leur vie. Ils désirent des relations humaines vraies et durables. Devant un monde de gaspillage, ils aspirent à une vie simple. Depuis quelques années, le monde occidental redécouvre le spirituel. Nos jeunes ont besoins de certitudes, ils ont soif de vérité."

... "Les jeunes de 1984 arrivent à l'âge adulte dans un contexte socio-culturel particulièrement difficile pour eux et pour les adultes, comme vous, qui essayez tant bien que mal de les accompagner."

... "Malgré un contexte adverse, la jeunesse demeure encore capable de générosité et

d'engagement. La réalisation du spectacle au Stade Olympique nous les montre très bien. Et nous, responsables de cellules de jeunes, les défis sont grands. Conservez au fond de votre coeur une espérance vive. Je vous invite donc à l'audace. Puisse votre force dans le Christ de l'Évangile, en Église."

... "À vous tous, rassemblés ici ce soir, je vous invite à mettre vos efforts en commun. Vous êtes des piliers, non seulement de l'église, mais aussi de la société."

... "Je vous remercie de votre présence et je vous accorde mon plus grand soutien dans la délicate et nécessaire mission que vous réalisez. Surtout ne lâchez pas devant les obstacles ou incompréhensions."

Chez les Moose

Le samedi 1er décembre, le comité d'entraide, Michel Dominique, vous invite à la soirée Western à la loge des Mosses 1863, 695, rue De Vaudreuil.

En spectacle Jeanny Beauharnois et ses musiciens.

Entrée 2,00\$ pour tous.

Loisirs or et argent

La direction du club des Loisirs or et argent de Saint-Césaire vous invite à sa soirée de danse à la salle Horizon, le samedi 1er décembre, sous la direction de l'orchestre les "Caravelles". Un buffet froid et des prix de présence clôtureront la soirée.

La GOLF Diesel "Weltmeister"



Un modèle d'économie.

4,8 L/100 km **8495** \$**

La Weltmeister est la plus économe de toutes les Volkswagen. Ce n'est pas peu dire. C'est aussi la moins chère de nos Golf. Et de plus, c'est une vraie Volkswagen. Venez découvrir tout ce que vous pouvez obtenir pour votre argent.



* Estimations basées sur les méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. Votre consommation variera.
** Selon le prix de détail suggéré par le fabricant pour le modèle 2 portes. L'équipement en option, le transport et l'inspection qui précède la livraison sont en sus. Le concessionnaire peut baisser le prix.

AUTOMOBILES F.M. INC.
560 BRUNETTE (secteur Saint-Joseph) SAINT-HYACINTHE
TÉL. : 773-9643, 464-5125

NOËL

chez

Gérard

Lalime inc.



DÉMONSTRATION

Le 29 novembre 14 heures à 21 heures

Le 30 novembre 14 heures à 21 heures

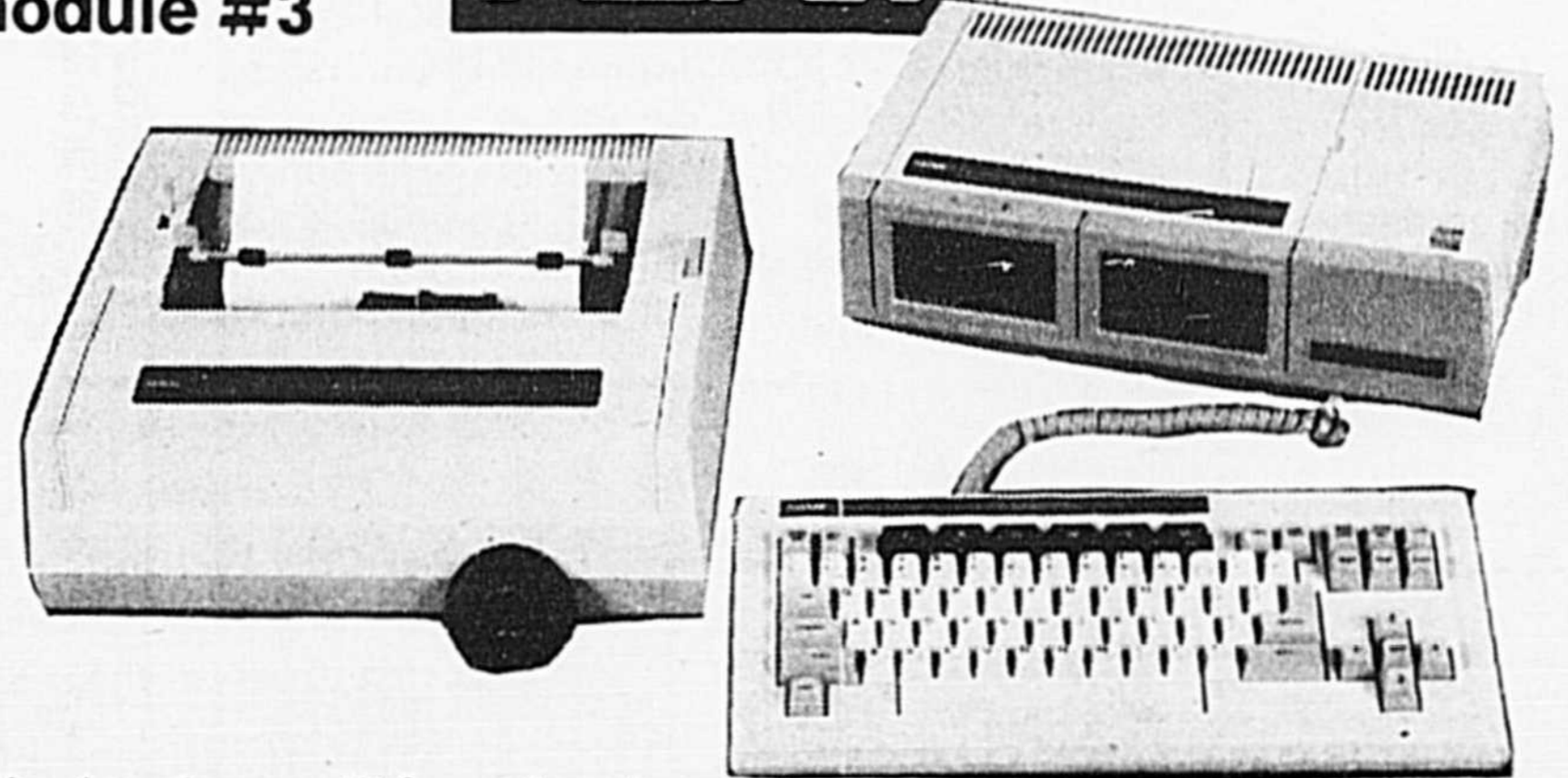
Le 1er décembre 10 heures à 16 heures

L'HOMME ADAM de Coléco vision sera avec nous pour vous démontrer le sensationnel ordinateur ADAM et ses multiples fonctions

DÉMONSTRATION

SUPER SPÉCIAL

Ordinateur **ADAM** de Coléco vision module #3



- Clavier de qualité professionnel
- Comprend trois logiciels
- Imprimante "Smart Writer" qualité courrier
- ADAM a une mémoire vive de 80K et une capacité de mémoire supérieure à celle de tout autre ordinateur domestique.
- Requiert le système de jeu Coléco Vision



DEMANDEZ NOS PRIX AVANT D'ACHETER VOUS Y GAGNEREZ

Gérard



Lalime inc.

15845, rue Saint-Louis et 15845, rue Messier
(secteur Saint-Joseph)
Saint-Hyacinthe, tél. : 773-6634



Un endroit responsable depuis 30 ans



Quoi faire le mercredi soir 28 novembre

Au Patro de Saint-Hyacinthe, au 1905, ave Pratte, voisin du Séminaire, chez les Frères Maristes, il existe une salle spacieuse pour l'Association des Anciens surnommée : "Salle Marthe Lapointe" en l'honneur de Mme Lapointe autrefois "La Petite Canadienne" qui était une bienfaitrice insigne des Frères de Saint-Vincent-de-Paul que plusieurs d'entre vous ont connue.

Si, un mercredi soir, pour les femmes comme pour les hommes, vous avez passé une journée harassante un peu déprimante et que vous aimeriez vous changer les idées après avoir préparé les repas et répondu à plusieurs téléphones pourquoi ne pas faire une pose et venir jaser avec nous, tout en faisant une bonne soirée de cartes, si vous le désirez ou jouer au pool, ou encore regarder la télévision ou venir vous détendre au son d'une musique douce. Cela vous aidera à vous sortir du quotidien, à vous reposer des tâches habituelles de la maison.

Et tout cela vous donnera l'occasion de fraterniser, d'échanger et de faire de la musique, si quelqu'un en a le talent.

Beau temps, mauvais temps, malgré les préjugés qu'on peut avoir de part et d'autre, la salle est ouverte tous les mercredis soirs, et si pour une raison ou pour une autre, vous n'avez pas le moyen de transport à cause des distances ou que vous n'avez pas de locomotion, on vous transportera gratuitement et retour gratuitement. À cet effet, vous n'avez qu'à communiquer avec moi et je me ferai un plaisir d'aller vous chercher, en communiquant avant 14 heures au téléphone 774-8439.

La Salle "Marthe Lapointe" est ouverte gratuitement à tous les mercredis soirs de 19 heures à 23 heures. Contactez un parent, un voisin, un ami et venez passer quelques heures en bonne compagnie. Si vous allez au Patro, vous allez voir qu'il y a de la vie et que l'esprit d'équipe et un esprit dynamique où l'on veut que tous et chacun se

Âge d'Or St-Joseph

Nous vous invitons à notre déjeuner aux fêtes au lard le 2 décembre de 10 heures 30 à 12 heures 30, au local du Club de l'Âge d'Or.

Merci de votre encouragement.

sentent chez eux dans un esprit fraternel.

Donc, le mercredi soir 28, soyons au rendez-vous, que vous soyez membres, amis, anciens, jeunes et moins jeunes; que vous soyez professionnel, homme d'affaires ou simple ouvrier, on est tous sur le même pied d'égalité. La poignée de main du professionnel, c'est la même poignée du membre qui est sur l'assistance sociale et qui demeure un vrai frère... Quand on est un membre du Patro de 1905 à 1968 ou un Membre d'Aujourd'hui, on est encore le même frère.

J'aimerais vous laisser une note de notre ex-fondateur, le Rév. Père Jean Le Prévost, qui me tient tant à cœur, sur la communauté des Frères de Saint-Vincent-de-Paul. Cette pensée est très profonde et j'aimerais que tous la méditent et en fassent un mode de vie, tant pour ceux qui oeuvrent en milieu social et autre peut-être, je cite : "L'Oeuvre essentielle et première serait de former et d'unir en une association forte et stable des ouvriers dévoués qui soutiennent et activent toutes ces oeuvres actuellement languissantes,

parce qu'elles manquent d'appuis stables, d'hommes dégagés des soins et des intérêts du

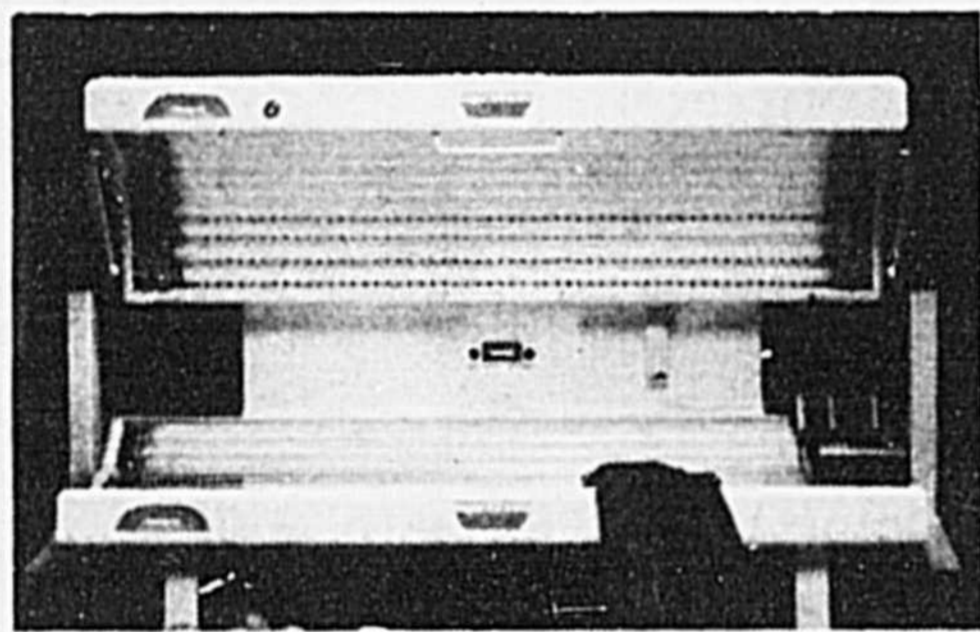
monde, qui puissent, non se prêter, mais se donner, se livrer tout entiers. Là est notre

pensée, le terme de nos aspirations." (fin de la citation).

J.L. Le prévost S.V. Passons et Passons à l'Action!

DU NOUVEAU SOUS LE SOLEIL BRONZAGE MODERNE

- Lits spacieux super-performants grâce à ses tubes UVA, 160 watts (séance de 15 minutes)
- Pour les peaux plus fragiles, des lits réguliers, permettant des séances de 30 min. sont à votre disposition
- En plus, 3 appareils pour un bronzage plus accentué du visage
- Climatisation adéquate des cabines
- Service personnalisé
- Décor Tropical
- Musique d'ambiance
- Prix avantageux



Vente d'appareils de bronzage Résidentiel et commercial



SALON DE BRONZAGE
490 HÔTEL-DIEU
SAINT-HYACINTHE
Pour rendez-vous 774-6525

SOYEZ EN SANTÉ

avec le

Dr Jean-Marc Brunet, n.d.

Journal de Montréal
Mercredi 22 août 1979

de l'Académie des Sciences de New York



De nombreuses personnes de nos jours souffrent de décalcification d'une façon plus ou moins marquée. Leurs réserves de calcium et de magnésium sont trop faibles et leur organisme se voit alors forcé de puiser dans les os ces deux minéraux pour assurer son fonctionnement normal. Dans un tel cas, les suppléments calciques et magnésiens s'imposent.

LA CARENCE EN CALCIUM ET EN MAGNÉSIUM

Le calcium et le magnésium ne servent pas qu'à assurer de bons os. Ils jouent dans l'organisme de nombreux et importants rôles. Ils doivent être présents dans le sang à des taux bien précis. Si notre alimentation ne nous en apporte pas suffisamment, l'organisme doit alors puiser dans les réserves osseuses pour y trouver le calcium et le magnésium qui manquent. C'est là que la déminéralisation osseuse débute.

Les réserves calciques et magnésiennes des os ne suffisent d'ailleurs pas toujours à assurer tous les besoins de l'organismes. Souvent plusieurs fonctions importantes ne s'opèrent plus normalement à cause de ces deux carences. C'est à ce moment-là que la maladie peut s'installer.

La poudre d'os demeure l'un des meilleurs suppléments de calcium et de magnésium. On peut facilement en prendre un gramme (1 000 milligrammes) par jour comme dose d'entretien. Comme la poudre d'os renferme également du phosphore, et que cette dernière substance contribue à acidifier les tissus, il peut être utile de contrebalancer cet effet par un supplément alcalinisant. La luzerne (ou alfalfa) convient bien à ce besoin puisqu'elle laisse un fort résidu alcalin dans l'organisme. Deux à trois cents milligrammes de luzerne par jour suffisent à neutraliser le phosphore de la poudre d'os.

La dolomite est une autre bonne source de calcium et de magnésium. C'est une substance minérale que l'on trouve dans la nature. Elle est généralement extraite des profondeurs du sol de façon à lui assurer une grande pureté. Si l'on utilise de la poudre d'os comme supplément, deux à trois cent milligrammes de dolomite par jour permettent de compléter les besoins de l'organisme en calcium et en magnésium. Le reste proviendra des aliments.

Il existe une plante qui assure une meilleure utilisation par l'organisme du calcium et du magnésium provenant des suppléments. Cette plante c'est la prêle. Grâce à la silice organique qu'elle contient, cette plante contribue fortement à reminéraliser l'organisme. On la recommande depuis fort longtemps dans tous les troubles de déminéralisation osseuse, de même que dans les cas de fractures. Les travaux du biologiste français, Louis Kervran, sur les transmutations biologiques, expliquent comment la silice se transforme en calcium dans l'organisme sous l'effet d'un enzyme spécifique.



VENTE ET SERVICE AUTORISÉ SONY

Vaste choix de radio et Walk-man
Visitez notre salle de son

892, Des Cascades 773-1988
Saint-Hyacinthe, Qué. 774-8804

ANGLAIS

Cours privés ANGLAIS ET ESPAGNOL Régulier et Intensifs

Centre d'enseignements de l'anglais J.L. Inc.

1626, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe

Communiquiez avec Jeannine Lagacé (514) 774-9466

Le coût des cours est déductible de vos impôts. Permis du ministère de l'Éducation 448576



Centre de Shiatsu

Le Plexus

Nicole Dubois
diplômée en massage shiatsu

540 boul. Casavant
Saint-Hyacinthe (Québec)

Tél. : 773-9498

HEURES D'OUVERTURE

Lundi - Jeudi 10 h à 18 h
Mardi - Vendredi 10 h à 12 h
Mercredi 10 h à 16 h
Jeudi soir 19 h à 21 h



Fondé en 1912

Hebdomadaire régional à circulation gratuite publié chaque semaine, le mercredi, par la Cie d'Imprimerie et Comptabilité de Saint-Hyacinthe Limitée, 23,450 exemplaires garantis et assermentés.

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec (d) 765366

Publicité : GUY GAGNON
GÉRARD ST-PIERRE
GUY ROY
ROGER LEBLANC

Secrétariat : LYNE BEAUDRY
SYLVIE BÉRARD

Abonnement : *55\$ par année

Casler Postal 276, 655, rue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe
Tél. : 774-5375

Le Journal Le nouveau Clairon est membre de :



Toute reproduction des annonces ou informations est interdite.

Certifié et assermenté par : ODC

Office de distribution Certifiée

Samson, Bélain, Vérificateurs

UNE EAU DE SOURCE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE 100% NATURELLE

St-Lazare

Vente - Location de refroidisseurs

Résidentiel & Commercial

Pour information

Les Distributions Vers-Bau INC.

1 pl. ca. de plancher seulement
Prise ordinaire 110 V.A.C.



Bur. : 774-0552

Rés. : 799-5129

après 17 heures

Frais virés acceptés

Les personnes atteintes de paralysie cérébrale

Des citoyens à part...égale

Les personnes souffrant de paralysie cérébrale revendiquent depuis plusieurs années l'application d'un droit légitime, celui d'être considérées comme des citoyens au même titre que quiconque.

L'époque des grandes institutions d'hébergement, où l'on "plaçait" les personnes ayant la paralysie cérébrale, est révolue. Les personnes ayant la paralysie cérébrale ne sont plus des étrangers, prisonniers entre quatre murs, ils sont maintenant partout.

On les rencontre au cinéma, au supermarché, dans le train, à la piscine municipale, au bureau, partout. Elles sont présentes, et de plus en plus présentes. Dans ce côtoiement, on apprend à se connaître, à s'apprécier, à vivre ensemble.

Si les personnes atteintes de paralysie cérébrale sont maintenant "visibles", elles ne le sont pas toutes et un long chemin reste à parcourir en ce sens. Ce sera au prix de grands efforts et d'un déploiement d'énergies

considérables que l'intégration sociale se réalisera.

Chaque citoyen québécois a son rôle à jouer dans ce processus d'intégration. D'abord en créant l'ouverture d'esprit nécessaire pour changer les mentalités car, il n'y a pas si longtemps encore, on fuyait systématiquement les "différents", les "marginiaux". Ensuite par le développement de rapports égaux, si les personnes ayant la paralysie cérébrale

sont vraiment des "personnes", nous nous devons de les traiter comme tel et d'adopter une attitude de respect et de confiance.

L'ensemble des difficultés engendrées par un handicap, quel qu'il soit, n'est rien à comparer aux difficultés "humaines" auxquelles les personnes ayant la paralysie cérébrale ont à faire face dans le quotidien. Une personne ayant la paralysie cérébrale disait récemment : "Une entrée accessible

c'est bien beau dans un magasin où l'on ne veut pas prendre le temps de s'arrêter pour essayer de comprendre quelqu'un qui a de la difficulté à parler." Ceux qui ne sont pas bilingues n'ont qu'à se rappeler les premières frustrations d'un voyage en territoire anglophone pour comprendre l'expérience de cette jeune personne.

La personne souffrant de paralysie cérébrale comme citoyen à part entière, c'est une

réalité. Une réalité qui prendra sa pleine forme à plus ou moins long terme dépendant de nos attitudes.

Âge d'Or Douville

Le Club Âge d'Or Douville, invite tous ses membres à un souper des fêtes en date du samedi le 1er décembre prochain, qui aura lieu à 18 heures à la salle du gymnase de l'école de Douville (entrée rue Jol-

liet). Invitation spéciales à tous les amis des membres qui désirent venir à la soirée dansante qui commencera à 20 heures 30.

Bienvenue à tous.



Boutique
Rose-Pierre
enr.

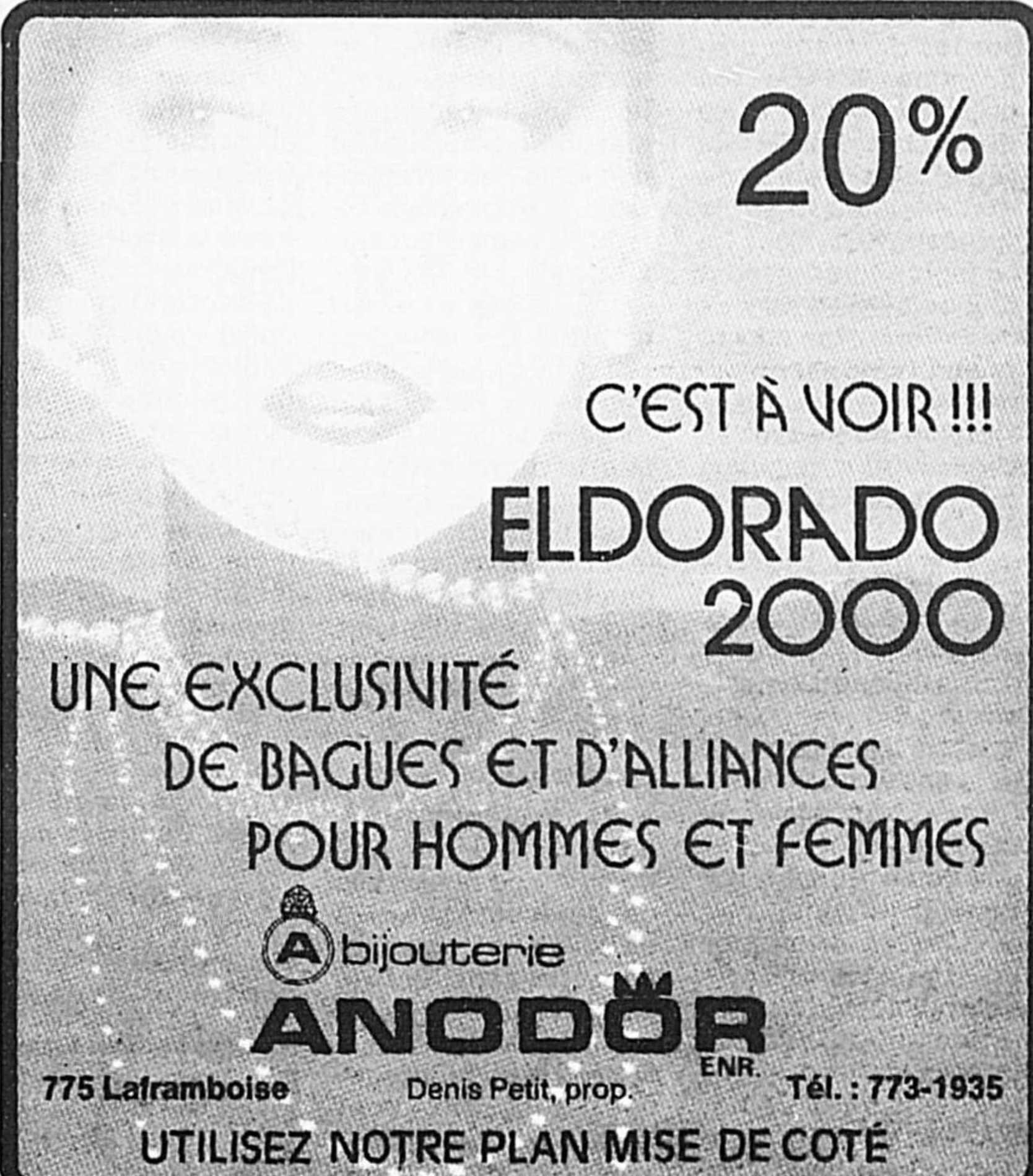
Paulette C. Champigny, prop.

1870, des Cascades, Saint-Hyacinthe

Maintenant disponible
Collection Automne-Hiver
à la Boutique Rose-Pierre

Spécialité : lingerie fine et prêt-à-porter

773-5046



20%

C'EST À VOIR !!!

ELDORADO 2000

UNE EXCLUSIVITÉ
DE BAGUES ET D'ALLIANCES
POUR HOMMES ET FEMMES

A bijouterie
ANODOR
ENR.

775 Laframboise Denis Petit, prop. Tél. : 773-1935

UTILISEZ NOTRE PLAN MISE DE COTÉ

1 AN TOI ET L'AUTRE ENR.

MAGASIN DE MANUFACTURE

1700, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe, Édifice E.T. Corset

FÊTE SON PREMIER ANNIVERSAIRE

Réduction toute l'année et plus encore...

Notre façon

de vous dire "merci"



Lot de chandails \$10⁰⁰
\$17⁵⁰

Salopettes Knickers
Pedigrie

Pour Ski de Fond

50% de rabais

aussi spéciaux

sur • Jupes • Chemisiers

- Ensemble jogging
- Col roulé
- Coton ouaté
- etc... etc...

JEUDI - VENDREDI
29 nov. - 30 nov.
SAMEDI
1er décembre

PANTALONS
et **CHANDAILS**
Dernier cri, allure mode

30% de rabais



1/2
du prix
suggéré



Ouvert tous les jours
Jeudi, Vendredi
Samedi

9 heures à 17 heures
9 heures à 21 heures
10 heures à 13 heures

Bientôt le cégep

Déjà septembre 1985. Non, pas vraiment. Mais pour tous les élèves du secondaire qui fréquenteront le cégep l'an prochain, il est déjà temps d'y penser. Parce que l'entrée au cégep, ça se prépare à l'avance. Il faut d'abord s'informer sur les différents programmes offerts, les préalables exigés et les débouchés. Puis, il faut faire une demande d'admission, avant le 1er mars 1985. Tous les renseignements sont disponibles au service de l'Information scolaire de l'école secondaire. Il est également possible de s'adresser au service de l'Information du cégep de Saint-Hyacinthe.

Deux ou trois ans ?

Au cégep, il y a des programmes de cours d'une durée de deux ans (quatre sessions) et d'autres d'une durée de trois ans (six sessions). Ceux d'une durée de deux ans sont les programmes du secteur général. Ils conduisent aux études universitaires. Au Cégep de Saint-Hyacinthe, tous les programmes du secteur général sont offerts : sciences de la santé; sciences pures et appliquées (il est possible de suivre ces deux programmes en même temps, sans allonger le

temps passé au cégep); sciences humaines sans mathématiques; sciences humaines avec mathématiques; sciences de l'administration; lettres et cinéma.

Les programmes d'une durée de trois ans sont les programmes du secteur professionnel. Ils débouchent sur le marché du travail. Au cégep de Saint-Hyacinthe, les programmes offerts au secteur professionnel sont les suivants: hygiène dentaire, diététique, laboratoire médical, techniques infirmières, mécanique de bâtiment, textile (chimie-teinture; production-contrôle), techniques administratives, informatique, théâtre (interprétation; production). De plus, différents cours ou programmes sont offerts à l'Éducation des adultes.

Le cégep, si différent ?

Général ou professionnel ? C'est une question de choix. Les cours ne sont pas plus difficiles dans un secteur que dans l'autre. Dans les deux cas, ils sont la suite de ce qui a été entrepris au secondaire. Les cours sont donc d'un niveau plus avancé et le rythme de l'enseignement plus rapide, mais l'étudiant qui se prend en main dès le

début, s'adapte bien. Et pour l'aider à s'organiser, le Cégep de Saint-Hyacinthe met à sa disposition un service d'aide pédagogique individuelle.

À Saint-Hyacinthe, des services pour tous et pour tout

Pour les activités pédagogiques et parascolaires, le Cégep de Saint-Hyacinthe met plusieurs autres services à la disposition de l'étudiant, outre l'aide pédagogique individuelle : aide financière, audiovisuel, bibliothèque, information, information scolaire et professionnelle, pastorale, placement, santé, services techniques à l'enseignement, socio-culturel et sports.

Au niveau socio-culturel, le Cégep de Saint-Hyacinthe a créé un comité de vie étudiante. Composé majoritairement d'étudiants, il est chargé de favoriser le développement des activités et l'animation du milieu. Au ni-

veau sportif, le Cégep de Saint-Hyacinthe a des équipes intercollégiales, les Lauréats, dans différentes disciplines : volley-ball, badminton, hand-ball (collégial AA) et hockey (collégial AAA).

Choisir le cégep de Saint-Hyacinthe

Activités ou cours, le tout se déroule dans des locaux modernes et bien équipés (cafétéria, coopérative, complexe sportif : piscine, gymnase,

salles de conditionnement physique et de rythmique, bibliothèque, salle de spectacles, laboratoires, etc.).

Par ailleurs, le Cégep de Saint-Hyacinthe est facile d'accès. De Beauceville, Saint-Hilaire et Saint-Hyacinthe, on y vient en autobus ou en auto. Les compagnies d'autobus ont des tarifs pour étudiants, et le stationnement au cégep est gratuit.

Alors, pourquoi ne

pas choisir le Cégep de Saint-Hyacinthe pour septembre 1985. Entre-temps, il est toujours

possible d'y référer pour toutes questions relatives au cégep en général.

Inter Coupe

Coiffure pour homme




NATHALIE

Invite ses clients et amis à venir la rencontrer dans le salon le plus moderne en ville dans le salon le plus moderne en ville

Dans le même édifice que Jafra et Clinique Esthétique Beauté

3985 Boul. Laurier, Douville, Saint-Hyacinthe Stationnement gratuit Avec ou sans rendez-vous **774-1991**

Boutique du Ballons 773-6910



Offrez un bouquet de ballons

Soyez original pour le temps des fêtes

Livraison costumée

Mariages
Félicitations
Fêtes
Anniversaires
Ouvertures
Naissances
Prompts rétablissement

Décoration de table avec ballons

Animation avec clowns

- Dépouillement d'arbre de Noël
- Promotion

INVITATION

Décoration de Noël commerciale et résidentielle

Venez visiter notre nouvelle salle d'échantillons de décorations de Noël. Vous trouverez : couronne de Noël, sapin mural, étoile, centre de table, gerbe murale, chandelier, etc... etc...

Plantes vertes

Vu le grand succès déjà obtenu, nous continuons notre vente de plantes vertes en pot de 3 pouces. Plus de 100 variétés.

Venez visiter nos serres, vous y trouverez tout le matériel pour l'entretien de vos plantes de maison.

Vente à **99¢**

FLEURISTE ST-CHARLES INC.

10, rue Saint-Jean-Baptiste
Saint-Charles sur Richelleu

584-2614

Fleuriste Saint-Charles - Fleurs pour toutes les occasions
Ouverture des serres, 7 jours par semaine

Assurances

Rosaire Beaulieu

Courtier d'Assurances Générales

Représentant de Lorange Assurances Inc.

- Automobile
- Incendies
- Agriculteurs

- Risques divers
- Commercial
- Résidentiel



1980, rue Duvernay
Saint-Hyacinthe,
Québec

Tél.: (514) 773-6448

PENSEZ DÉJÀ À LA PÉRIODE DES FÊTES

Profitez de nos spécialités en novembre et décembre sur permanentes, mèches et balayages

Ne laissez pas le soin de vos cheveux et de votre style de coiffure à n'importe qui. Confiez-nous vos cheveux, nous en prendrons soin comme si c'était les nôtres.

Pour une coiffure mode, venez nous rencontrer. Bienvenue à toutes nos clientes et amies.



À bientôt

Salon Coiffure Carolla

Enr.

3095, rue Guy,
Sainte-Rosalie

Tél. : 799-5622

Cafole Bazinet Seyer et Josée Beaudoin pour vous servir. Prenez rendez-vous immédiatement, pour un meilleur service.

POURQUOI L'EAU DE SOURCE

AMARO ?

Parce qu'elle est embouteillée sans subir aucun traitement

TRÈS FAIBLE EN SEL MINÉRAUX 110 mg.L

Service incomparable



AMARO

PRIX INCROYABLES sur refroidisseurs d'eau

Plusieurs choix de modèles

DISTRIBUTION
Philippe Ménard
773-6034



FUTON

de la tradition japonaise à notre monde d'aujourd'hui

- Futons
- Bases
- Housses
- Coussins
- Meubles d'appoint en rotin ou jonc

SPÉCIAL GRANDE CHAISE PAPASAN AVEC COUSSIN

Venez l'essayer

BAS PRIX



FUTON

POUR PLUS D'INFORMATIONS, DEMANDEZ M. LOUIS LE SPÉCIALISTE du FUTON

GOBEILLE & BROUILLETTE

• AU NOUVEAU CENTRE VILLE •

Nouvelles des Loisirs Adultes Cathédrale

Les membres et amis des Loisirs Adultes Cathédrale sont invités à fêter la Sainte-Catherine le 1er décembre au local du club situé au 1150, rue Girouard est. Il y aura des parties de cartes, des rafraîchissements et des prix de présence.

Les billets pour le 25e anniversaire du carnaval de Chicoutimi du 22 au 24 février 1985 sont maintenant disponibles. Ces billets comprennent : autocar de luxe, deux nuits d'hôtel à Chicoutimi, réception au Centre d'accueil/Cocktail du "Boss", un souper Chez le Père Alex, un déjeuner des "Placoteux", spectacle "Opérette du Carnaval-Souvenir", spectacle spécial le "Can-Can", un brunch du dimanche

matin, pochette touristique, cadeau-souvenir, réception à la mairie, tour guidé de la ville, manipulation des bagages et guide-accompagnateur du Club Animation.

Un groupe de Saint-Hyacinthe accompagné de M. Albert Laperle, président des Loisirs Adultes Cathédrale, se rendra à Cienfuegos (Cuba) du 11 au 25 mars 1985. Le forfait comprend : deux repas par jour, billet d'avion aller-retour, 14 nuits à l'hôtel Rancho Luna, animation et jeux de société planifiés par une équipe d'animateurs responsables des activités au Mini Club Rancho Luna.

Pour réservations et d'autres informations, composez : 774-5569 ou 773-5389.

GILLES GAUDETTE COURTIER D'ASSURANCE



Vie • Salaire • REER
Ass.-Hypothécaire
799-4264
2280 Saint-Maurice
Saint-Hyacinthe



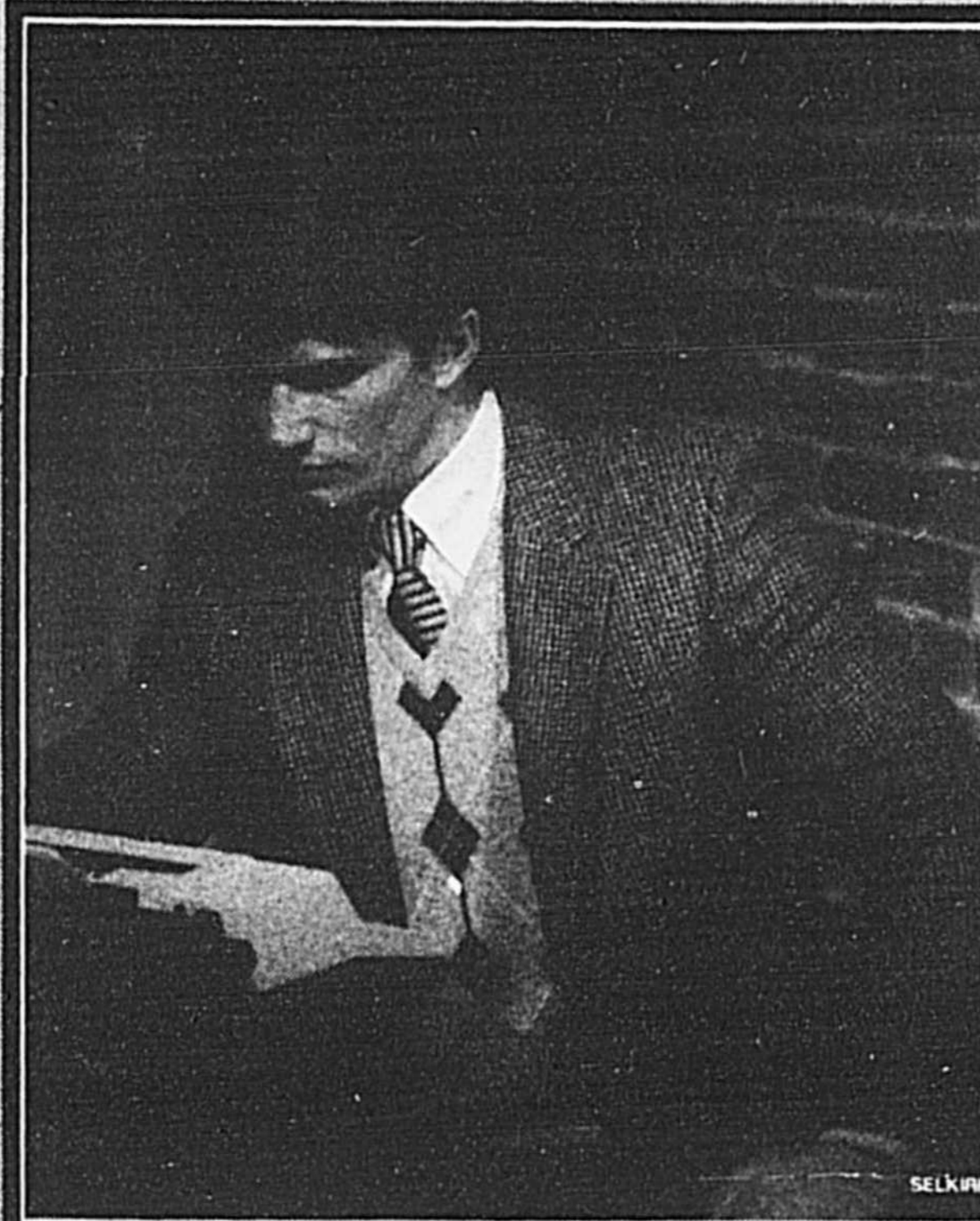
**TOUT
BRONZÉ
POUR LES
FÊTES
POURQUOI
PAS ?**

**OUBLIEZ LE FROID
ET LE STRESS
SOYEZ BRONZÉS ET REPOSÉS
SOUS LES RAYONS "UVA"**

INSTITUT FRANCINE
570, CASAVANT
PLACE CASAVANT
773-7667

UNE IDÉE TOUTE ENSOLEILLÉE
À OFFRIR POUR NOËL

LES PRIX SONT PLUS IMBATTABLES QUE JAMAIS



DES MILLIERS D'HABITS

Laine et Polyester
3 morceaux
Taille
26 à 68

CUIR 3/4 Doublure détachable

Taille 34 à 68
Brun et noir

**Prix défiant
toute
compétition**

CUIR COURT à la taille 34 à 58

- gris • beige
- bourgogne
- noir • brun
- bleu

CUIR LONG
Taille 34 à 68
Brun et noir

GRAND CHOIX DE PALETOTS D'HIVER

Taille
34 à 68



**GRAND
CHOIX**
de
MANTEAUX
en véritable
fourrure
3/4
long, court

ALTÉRATIONS
faites sur place immédiatement
GRATUITEMENT
PAR 3 TAILLEURS



Chèque
personnel
accepté

**GRAND CHOIX
DE VESTON SPORT**

À
partir de **\$69⁰⁰**

Très beau choix de
PANTALONS
Pierre Cardin
laine et polyester

PROVENANT DE MANUFACTURIER RÉPUTÉ

AUX HABITS SYLVAIN CLOUTIER

Là où la qualité coûte moins cher

2285, boul. Casavant Saint-Hyacinthe 774-1547
Carrefour Honoré-Mercier à deux pas du Canadian Tire

Téléthon des Étoiles

La Banque de Montréal de Saint-Hyacinthe participera au "Téléthon des Étoiles" qui

aura lieu les 1 et 2 décembre prochain. Monsieur Gérard Larose, directeur de la

succursale "Saint-Hyacinthe" invite la population à venir y déposer leurs dons dans le "Compte-Espoir" de la Banque de Montréal à Saint-Hyacinthe.

Transport adapté

Subvention de 307 448 \$

Le ministre des Transport, monsieur Jacques Léonard, et les députés de la Rive-Sud de Montréal sont heureux d'annoncer qu'une subvention de 307 448 \$ a été accordée pour 1984 à la Commission de transport de la Rive-Sud de Montréal pour le transport adapté aux personnes handicapées.

Le ministre Léonard a d'ailleurs précisé que le système de croissance du programme, en terme de crédits affectés est passé de 2,6 million \$ en 1980 à 9 millions \$ en 1983-84. Cette année on prévoit des subventions de l'ordre d'environ 11,6 millions \$.

Rappelons que le ministre des Transports accorde une subvention couvrant 75% des frais encourus par ce type de transport. La municipalité responsable, ou les organismes concernés, versent environ 20% alors que l'utilisateur contribue à raison d'environ 5% au moment de son transport.

"Le programme d'aide au transport adapté entre dans sa quatrième année, et un nombre considérable de municipalités à la grandeur du Québec en bénéficie.

Cet effort se doit d'être souligné, puisqu'il permet à plus de personnes handicapées de poursuivre leur études ou de se rendre au tra-

Sous la présidence d'honneur de Monsieur Pierre McDonald, premier vice-président de la "Banque de Montréal" avec l'aide du Conseil des Clubs Sociaux et de bénévoles et on veut obtenir un succès magistral pour une cause aussi noble que celle de la "Recherche sur les maladies infantiles du Québec".

Au bout du compte... un espoir pour nos enfants... le Téléthon des Étoiles... le Conseil des Clubs sociaux en collaboration avec CFCF TV, Canal 12, organise le Téléthon des étoiles avec la participation d'animateurs et d'artistes de grande réputation.

Monsieur Gérard Larose vous invite donc à y participer en déposant vos dons dans le "Compte-espoir" de la Banque de Montréal et ce jusqu'au 10 décembre prochain, alors que son personnel est bien sensibilisé à cette cause.

Pantorama



Sergio Valente

JEANS

\$10⁰⁰ DE RABAIS
(de prix régulier)

Levi's

619 JEANS

\$10⁰⁰ DE RABAIS
(de prix régulier)

HAUTS D'AUTOMNE ET D'HIVER

20% DE RABAIS
(de prix régulier)

JEANUS.

JEANS

\$10⁰⁰ DE RABAIS
(de prix régulier)

Valide jusqu'au le 1 decembre, 1984 Aussi disponible chez les magasins **d'gala.**

GALERIES ST-HYACINTHE

LA SUPER VENTE DU CENTRE DE L'ASPIRATEUR MASKA ENR.

549, Sainte-Marie, Saint-Hyacinthe 774-3333

SPECIAL EUREKA

Mod. 1790

à l'achat de ce modèle ultra-puissant 11.5A

obtenez GRATUITEMENT l'aspirateur portatif à batterie Chargeur compris Valeur de 40,00\$.

SPECIAL TREND VAC

Mod. PV-820

10%

Plus sacs pour 1 an

Moteur garantie 5 ANS

SPECIAL DOMETIC

Mod. 217

avec tête motorisée Rég. : \$399⁰⁰

\$349⁰⁰

Sans tête motorisée Rég. : \$299⁰⁰

\$249⁰⁰

Ça c'est de l'économie

SPECIAL BEAM

ASPIRATEUR CENTRAL À PARTIR DE \$399⁰⁰

Acc. et kit inst. compris

Avec 1 an de satisfaction ou argent remis

SERVICE À DOMICILE LES MEILLEURS PRIX

LE NUMÉRO 1 DE L'ASPIRATEUR

RÉPARATION TOUTES MARQUES

Lots d'aspirateurs reconditionnés à neuf

COMPACT refait à neuf	\$179
Filter Queen à partir de	\$129
Electrolux avec balai électrique	
Année 1983 - Modèle E2000	\$459 ⁰⁰
Année 80-82 - Modèle AP280	\$359 ⁰⁰
Année 78-79 - Modèle AP200	\$299 ⁰⁰
Année 77 - Modèle Super J	\$259 ⁰⁰
Année 75-76 - Modèle AP100	\$199 ⁰⁰
Année 70-74 - Modèle 89	\$169 ⁰⁰

GARANTIE 1AN

Laveuse à tapis à partir de \$80

SPÉCIAL SAC D'ASPIRATEUR

		Rég.	Spécial
COMPACT	Pqt 12	\$6 ⁹⁹	\$5 ⁴⁹
Filter Compact		\$3 ⁷⁵	\$2 ⁴⁵
FILTER QUEEN SUB	Pqt 12	\$4 ⁹⁹	\$3 ⁹⁹
ELECTROLUX	Pqt 12	\$6 ⁹⁹	\$5 ⁴⁹
Filter Foam		75¢	50¢
AUTRES MARQUES			20% ESC.
Shampoing à tapis	32 oz	\$5 ⁰⁰	\$3 ⁷⁵

Aspirateur central usagé : Vacu-Flo - Nutone - Broan - Huski - Airstream
CHOIX - QUALITÉ - SERVICE - LES MEILLEURS PRIX



LANGE MICRON



MARQUES RECONNUES

LANGE

MICRON

QUALITÉ
INSURPASSABLE
À PRIX
EXTRAORDINAIRE



PATINS POUR FEMMES
(5 à 10), FILLETES (1 à 4).
POUR HOMMES (7 à 12),
POUR GARÇONS (1 à 6).

BOTTINES MOULÉES
AVEC DOUBLURE COUSSINÉE
AMOVIBLE.

34.99\$

OFFICIEL

Comparez
ET
ÉCONOMISEZ

Yellow

CHAUSSURES YELLOW LTEE

Des Yellow y en a partout!
Des chaussures y en a beaucoup!

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS
Adresses de nos magasins dans la région de Montréal

1767, des Cascades, Saint-Hyacinthe 773-1268



La tournée des bonnes tables de Richelieu Rive-Sud

L'Association touristique régionale Richelieu Rive-Sud (A.T.R.R.S.) est heureuse de vous annoncer la parution de son nouvel outil de promotion intitulé : "La Tournée des bonnes tables".

Dans une présentation des plus soignées, ce guide permettra aux fins gourmets de découvrir les petits restaurants sympatiques et les relais gastronomiques de bonne réputation de la grande région Richelieu Rive-Sud.

L'ouvrage a été conçu en fonction des huit secteurs géographiques de la région. Le Bas-Richelieu, le Richelieu, le Haut-Richelieu, Yamaska, la Rive-Sud, Châteauguay-Valleyfield, Vaudreuil-Soulanges et les Cantons. Pour chacun on retrouve une carte géographique, un portrait des événements historiques et des attraits touristiques du secteur. De plus, on retrouve une photo en couleur de chaque établissement

Objets usagés

Les Filles d'Isabelle du cercle Christ-Roi de Saint-Hyacinthe invitent toute la population maskoutaine et des environs à une vente d'objets usagés à prix réduit le jeudi 6 décembre au sous-sol de la Cathédrale de 9 heures à 17 heures.

Un grand choix de pièces d'artisanat, de vêtements de p'tits bouts de choux et de courtpointes piquées à la main seront aussi en vente.

ainsi qu'une liste de leurs spécialités gastronomiques.

La réalisation d'un tel

outil de promotion a été rendue possible grâce à une trentaine de restaurateurs de la région qui

ont opté pour ce médium d'information.

Il est possible de vous procurer ce guide au

montant de 2 \$ dans les librairies et papeteries de Montréal et de la région Richelieu Rive-Sud

ou en communiquant au bureau de l'A.T.R.R.S., situé au 1564, rue Bourgoigne à

Chambly au numéros suivants : (514) 6658-4232 (local), 1-800-361-3614 (extérieur).

Fours à micro-ondes White-Westinghouse

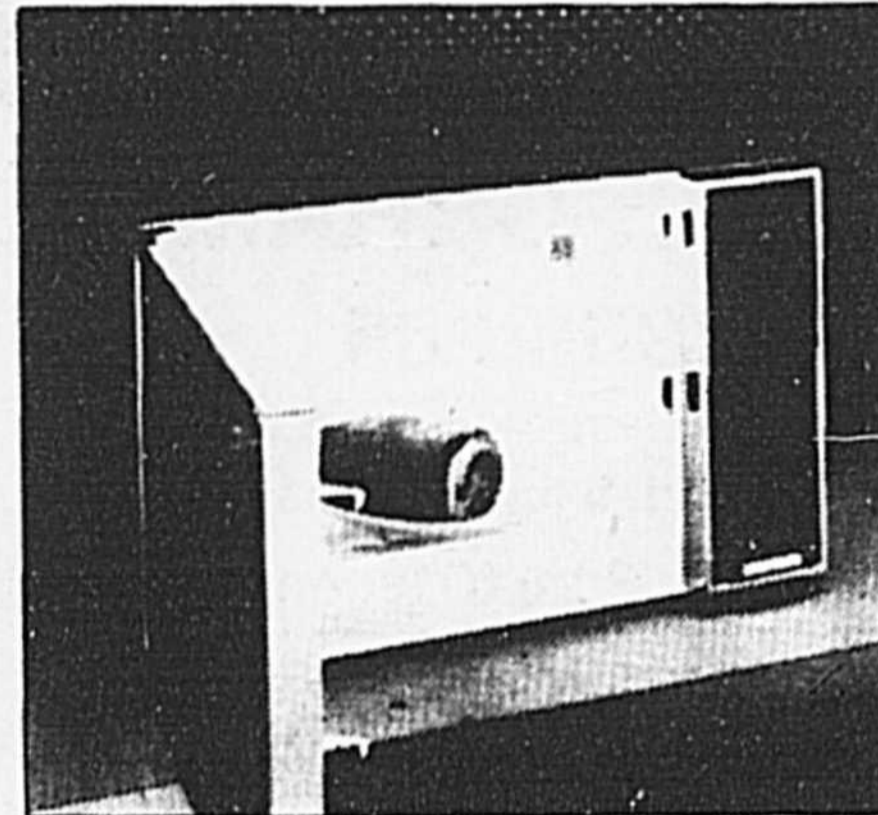
GARANTIE DE 10 ANS

Limitée sur le tube magnétron

Les fours à micro-ondes White-Westinghouse se caractérisent par leur importante capacité de 1,6 pi. Ils figurent d'ailleurs parmi les plus gros fours à micro-ondes de toutes l'industrie. Il est par conséquent possible d'employer des récipients trop gros pour les fours à micro-ondes habituels. Bien que leur intérieur soit plus grand que la moyenne, leurs dimensions extérieures restent raisonnables. Tous sont en outre reconnaissables par leur porte noire à hublot et leur finition en similibois.

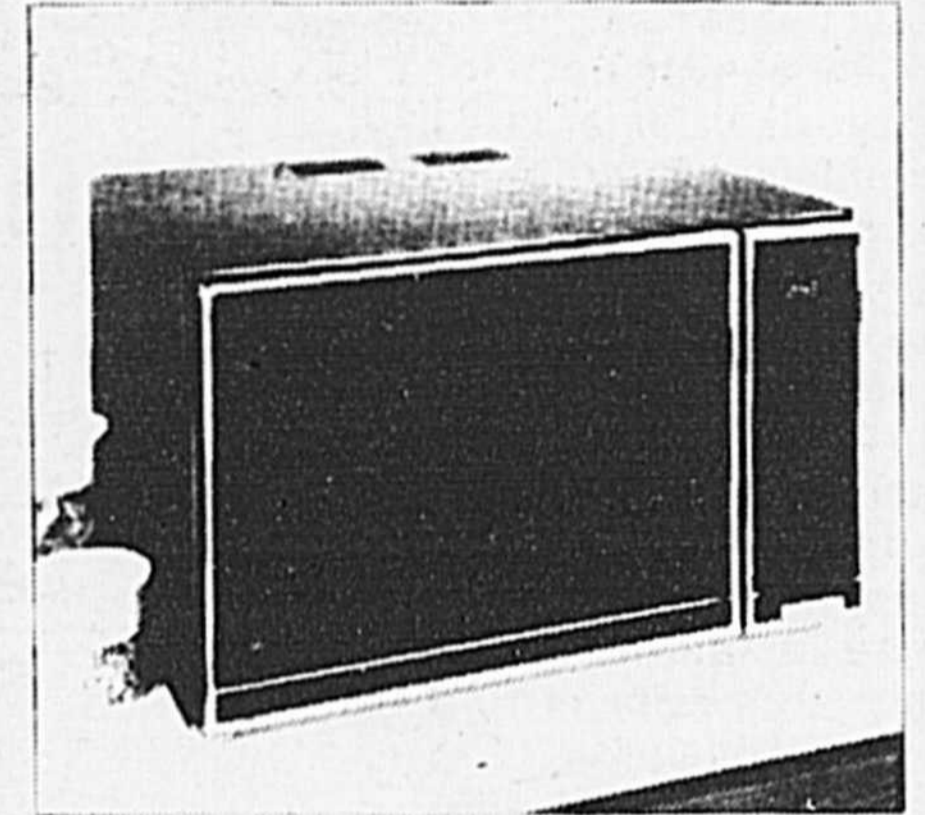
Ces fours partagent en outre les caractéristiques suivantes :

- Grande capacité de 1,6 pi³
- Signal sonore de fin de cycle
- Trois interrupteurs de sécurité
- Éclairage intérieur
- Porte à ouverture de bouton-poussoir
- Intérieur à fini acrylique
- Porte noire à hublot
- Étagère de cuisson/plateau de service amovible en verre
- Livre de recettes en couleur



Modèle KM740G

Les neuf intensités qu'offre ce four permettent une grande flexibilité dans la préparation des repas. Pour décongeler des aliments, appuyez sur la touche "Auto Defrost" (Décongélation automatique) et la décongélation en trois phases se fait automatiquement. L'intensité diminue alors progressivement : de moyenne, elle passe à moyenne-faible, puis à faible pour assurer la décongélation complète des aliments sans pour autant de commencer la cuisson. La décongélation est tout aussi efficace que vous choisissiez la méthode selon la durée ou selon la température avec le thermomètre.

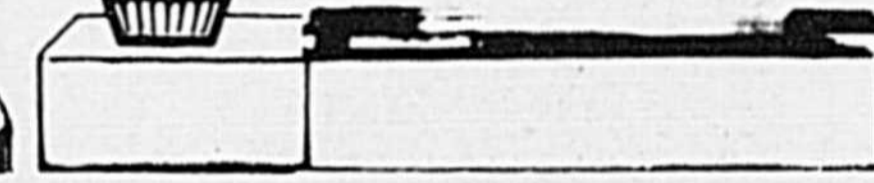
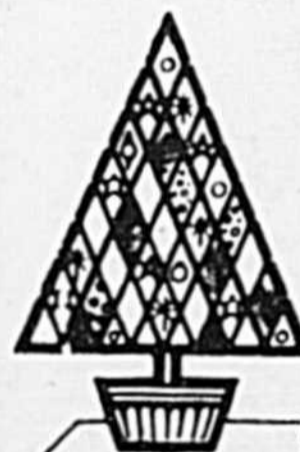
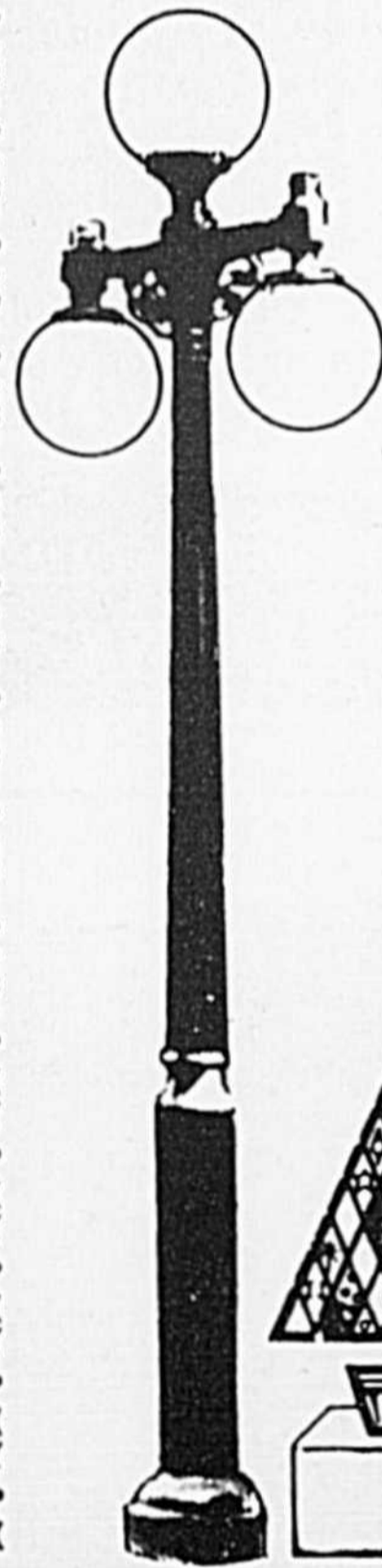


Modèle KM640G

Les commandes électroniques ultrasensibles à semi-conducteurs permettent l'enregistrement précis et facile du code de cuisson. La cuisson à deux phases offre la possibilité de programmer le four pour qu'il passe directement du cycle de décongélation automatique au cycle de cuisson.

\$545

\$475



GOBEILLE & BROUILLETTE
• AU NOUVEAU CENTRE VILLE •



55e ANNIVERSAIRE 1929 - 1984

Boutique Léo Perrault

1756 Cascades,
Centre-ville

La vente se continue jusqu'au 8 décembre

Grand choix de robes à l'occasion des Fêtes

Grandeur junior 3-13 ans

Dames 6-20 ans

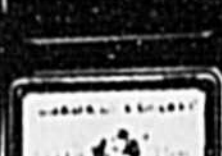
Demi-tailles 16 1/2 à 24 1/2



Jacques Tétreau
Propriétaire

Robes
Jupes
Blouses

20% Costumes **30%**



La situation en Afrique

Les récents développements en Éthiopie ont ramené l'attention du public sur les problèmes dont le continent africain est victime depuis plusieurs années. La Croix-Rouge rappelle que la situation de sécheresse qui a atteint un niveau catastrophique en Éthiopie est un désastre qui s'étend à 25 pays d'Afrique, et qui touche 150 millions d'Africains.

La famine en Afrique n'est pas un phénomène récent et depuis plusieurs années, de nombreux gouvernements et organismes internationaux, dont la Croix-Rouge, se sont rendus sur les lieux.

Les dépenses prévues par la Croix-Rouge internationale pour 1985, afin de venir en aide aux populations victimes de la famine en Afrique, sont estimés à 162 millions de dollars.

Les Croix-Rouge nationales envoient leurs contributions à la Croix-Rouge internationale, qui s'occupe d'acheter les vivres nécessaires au meilleur prix, et qui les envoie par bateau ou par avion nolisé dans les pays touchés par le désastre.

Les secours sont reçus par les représentants de la Croix-Rouge interna-

tionale et leur distribution est supervisée par des délégués Croix-Rouge sur place.

Les secours ne sont jamais consignés au nom d'un mouvement ou d'une organisation extérieure à la Croix-Rouge, ce qui assure un meilleur contrôle.

Présentement, la Croix-Rouge canadienne a envoyé une équipe médicale de trois personnes à Djibouti, trois délégués en Angola et un

délégué en Éthiopie. En décembre, un autre délégué sera envoyé en Éthiopie.

La Croix-Rouge n'accepte pas de don de nourriture, de vêtements ou autres dons en espèces à cause des coûts élevés qu'entraînerait l'acheminement de ces vivres. De plus, des vivres non appropriés pourraient s'entasser dans les entrepôts et ralentir les livraisons urgentes.

En date du 12 novembre 1984, la Croix-Rouge canadienne avait recueilli 454 812 \$ du public

Toute personne peut faire un don en envoyant son chèque au nom de la Croix-Rouge, au 2170, boul. Dorchester ouest, Montréal, H3H 1R6, en spécifiant sur le chèque: "Aide à l'Afrique" ou "Aide à l'Éthiopie". Des reçus d'impôt seront émis sur demande.

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

COURS DE CÉRAMIQUE

796-2285
Lise Beaudry-Forcier
420 Petit Étang, Saint-Thomas d'Aquin
Débutant du 3 au 8 décembre 84

SPÉCIAL D'OUVERTURE

10% sur glaçure Mazco
10% à 25% sur le Crû

Cours spéciaux pour étudiants
Matériel pour travail vendu sur place
Professeur diplômé

Heures d'ouverture	Lundi au Mercredi	10 heures à 22 heures
	Jeudi et Vendredi	10 heures à 21 heures
	Samedi	10 heures à 13 heures

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

La cellulite...? Un problème qui se SOIGNE et se CONTRÔLE...



• **Par des soins en institut:**

- 1- boue volcanique:
dénoue la cellulite et affine la silhouette
- 2- gymnastique passive et mucopolysaccharides:
dissout les amas de cellule grasseuse et tonifie le muscle



• **Par une alimentation saine:**

Riche en fibres et en protéines afin de faciliter le travail du foie et des intestins dans l'élimination des toxines.

• **Par un conditionnement physique:**

Environ 15 min./jour pour maintenir le muscle, tonifier et redonner le galbe à la jambe.

Centre d'Esthétique Fascination
785 Laframboise Tél.: 773-6882 Ginette Petit, prop.

OFFERT ET ADMINISTRÉ PAR FIDUCIE DU QUÉBEC

Un nouveau service à votre caisse populaire Douville

Le régime d'épargne-actions



la caisse populaire Douville
UNE FORCE À DÉCOUVRIR

Pour information 773-5015

MAILLOTS 85

LIGNE CROISIÈRE

EN MAGASIN



VOUS TROUVEREZ AUSSI

- Vêtements de maternité 4 à 20 ans
- Prêt à porter 6 à 14 ans
- Taille forte 14 à 24 ans
- Lingerie Féminine
- Vêtements de base
- Ligne croisière
- Maillots de natation

NE TARDEZ PAS À VENIR FAIRE VOTRE CHOIX POUR LES FÊTES

10% D'ESCOMPTE SUR TOUT ACHAT

BOUTIQUE JEANNETTE COURCHESNE INC.

1295, DESAULNIERS, SAINT-HYACINTHE

(SPECIALISTE EN AJUSTEMENT)

773-9676

Les Jeux du Québec Hiver 1985

Farnham sera ville hôte

Pour la saison hivernale qui s'annonce, les Jeux du Québec Richelieu-Yamaska tenteront de permettre à plusieurs centaines d'individus de tout âge et de toute catégorie de participer aux diverses activités inscrites au programme. Farnham qui sera ville hôte cet hiver alors qu'elle recevra, les 2 et 3, 9 et 10 février 1985, les athlètes du secteur Richelieu-Yamaska.

Pour souligner l'événement, le Conseil régional des Loisirs Richelieu-Yamaska (C.R.L.) a signé un protocole d'entente avec le Comité organisateur des Jeux du Québec à Farnham édition Hiver 1985, le mardi 13 novembre dernier à la polyvalente Jean-Jacques Bertrand. L'entente intervenue souligne les responsabilités de chacun pour mener à bien cette compétition d'en-

vergure. Le C.R.L. s'est aussi engagé à subventionner le Comité organisateur pour un montant de 2 000 \$. Cette somme servira à réaliser des manifestations sportives ainsi qu'à encourager un volet participatif et culturel.

Lors des Jeux d'hiver, nous retrouverons les disciplines suivantes : badminton, ballon-panier, curling, haltérophilie, judo, ringuette, ski

de fond, ballon-volant, hand-ball, gymnastique, patinage de vitesse, tennis de table, tir à l'arc sportif, ski alpin, athlétisme et soccer. Les inscriptions se fe-

ront jusqu'au 11 janvier 1985 pour les équipes.

Les inscriptions individuelles pourront se faire le jour même de la compétition.

Âge d'Or Maskoutain

En plus de nos soirées de tous les samedis et dimanches, au sous-sol de la cathédrale, nous vous attendons nombreux à notre soirée spéciale dansante, le mercredi 28 novembre, à 20 heures. Un goûter avec sandwichs sera servi.

Invitation à tous, également à notre souper

de Noël le 22 décembre à 17 heures 30. Les billets sont en vente au local pour les membres et leurs amis.

Voyages

29 nov. et 20 déc. : Weston... départ 12 heures 30.

13 déc. : théâtres des Variétés avec la Poutine. Pour inf. : 773-9531.

Âge d'Or Bourg-Joli

1 déc. : soirée dansante avec l'orchestre "Les Gamins du Rythme", suivie d'un goûter.

8 déc. : soirée dansante, suivie d'un magnifique buffet.

12 déc. : théâtre des Variétés.

22 déc. : souper de Noël. Bienvenue aux membres et amis.

BFGoodrich

ACTION TRACTION

Le Targa^{MC} Radial Toutes saisons

Une construction polyester/acier radiale et une sculpture de bande toutes saisons conçue sur ordinateur lui assurent une adhérence supérieure, un roulement doux et une longue durée utile.



51⁶⁶

155 x 80 R13

Le Trailmaker^{MC} II Radial Toutes saisons à ceinture d'acier

Une sculpture agressive qui offre une adhérence exceptionnelle toute l'année et un roulement silencieux, conçu pour camionnette.



88³²

205 x 75 R15

Suspension - Freins
Alignement de roues
Système d'échappement

BFGoodrich



Chèque personnel accepté

VULCANISATION ROYALE L.T.E.E.

2500, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe, Tél.: 774-8159

Serge et Normand St-Sauveur propriétaire La garantie qui va plus loin.

HEURE D'OUVERTURE Lundi au Vendredi 8 heures à 21 heures - Samedi 8 heures à Midi

Achète bien qui achète

Chez Cazes & McDuff,

Toujours du nouveau et bas prix

Spécialités :

Blouses, jupes, chandails, gants
Sac à main, lingerie pour dames

725 Laframboise

St-Hyacinthe

774-8754



BOULEVARD LAURIER AUTO

Saint-Hyacinthe: 774-1345
Beloeil: 467-1777

MAZDA

VOLVO

DES PIÈCES DE QUALITÉ VOLVO POUR FAIRE PLAISIR À VOTRE VOLVO



Plaquettes de frein
\$28³³



Amortisseurs
\$38⁶⁴



Silencieux
\$48⁹⁷

Faites appel aux pièces d'origine Volvo pour assurer le rendement exceptionnel de votre Volvo. Volvo les assure par une garantie * limitée de 12 mois sur les pièces de rechange. Consultez-nous dès maintenant pour assurer à votre Volvo ce qu'il y a de mieux.

* Pour connaître les conditions exactes de la garantie limitée, consultez-votre concessionnaire Volvo.

Volvo - Des voitures qui promettent et des concessionnaires qui tiennent leurs promesses.

5255, Boul.Laurier, Saint-Hyacinthe

LES MEILLEURS PRIX SUR LES JOUETS

D'ici Noël la Quincaillerie Gagnon, votre marchand Rona à Saint-Hyacinthe vous garantit les meilleurs prix sur tous les jouets en MAGASIN.

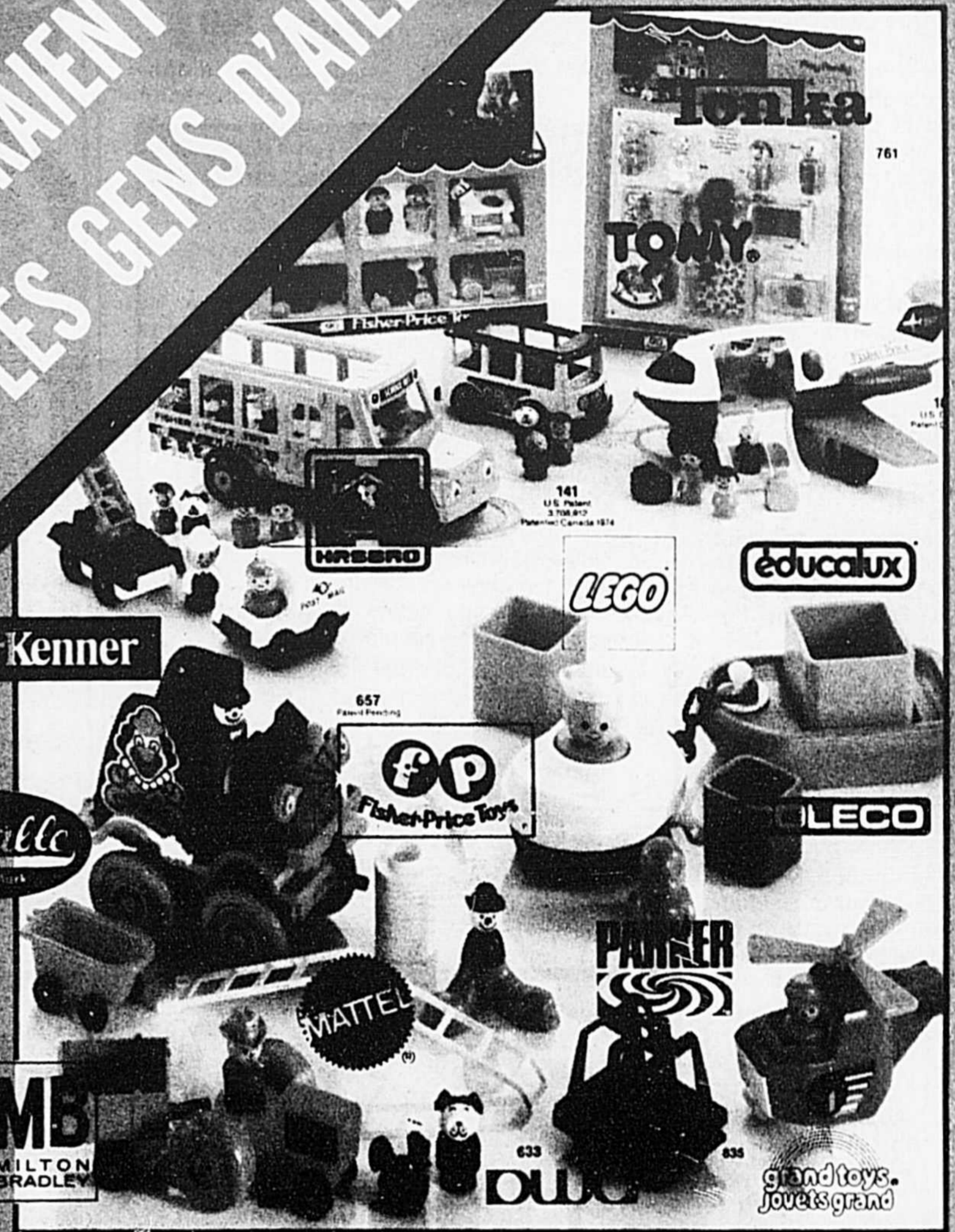
Il vous suffit de nous présenter une annonce COURANTE de Distribution aux Consommateurs, Canadian Tire, Zellers ou de tout autre concurrent canadien et nous vous garantissons que notre prix sera le même ou meilleur

VOUS RECEVREZ EN PLUS

- 3% D'ARGENT CLÉ
(si vous payez en argent et emportez)
- L'EMBALLAGE CADEAU GRATUIT

Aucun bon d'achat différé
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

POURQUOI LES GENS D'ICI N'AURAIENT-ILS PAS DES IDÉES
AUSSI BONNES QUE LES GENS D'AILLEURS?



QUINCAILLERIE
GAGNON
H. GAGNON & FILS (1975) LTÉE
3400, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe
Tél.: 773-9787, Mtl.: 871-1279



3% d'argent clé
sera remis sur les achats comptants et emportez



Aidez-nous à rendre des personnes heureuses. Participez au Noël de partage du Patro. Déposez vos dons en argent et en argent clé dans notre super banque

Télébec réorganise son Service à la clientèle

Télébec a procédé, en octobre dernier, à une réorganisation de son Service à la clientèle. Toutes les activités relatives à la clientèle d'affaires de Télébec ont, en effet, été regroupées sous une même et nouvelle direction appelée "Communications d'affaires."

En annonçant cette réorganisation, M. Yves Talbot, directeur général des services aux Abonnés de Télébec pour la région administrative Sud-Est, a précisé que cette nouvelle structure permettrait à l'entreprise de télécommunications d'offrir un service plus personnalisé tant à ses abonnés d'affaires que de résidence. Il a rappelé qu'auparavant, l'administration des dossiers et des comptes des abonnés d'affaires desservis par une seule ligne relevait de la direction du Service à la clientèle qui avait également la responsabilité des relations avec les abonnés de résidence. Une division du service du Marketing était, pour sa part, responsable des abonnés d'affaires desservis par plus d'une ligne.

La direction du service des Communications d'affaires pour le Sud-Est a été confiée à M. Norm Kelly qui occupait, au moment de sa nomination à cette nouvelle fonction, le poste de directeur de secteur - Ventes pour l'Abitibi-Témiscamingue.

bec depuis 10 ans, M. Kelly a acquis une vaste expérience dans le domaine des télécommunications en exerçant, au fil des ans, diverses fonctions au sein de l'entreprise.

Par ailleurs, M. Paul-André Vidal assume la direction du Service à la clientèle pour les abonnés de résidence de la région du Sud-Est qui comprend divers secteurs dont notamment les Îles-de-la-Madeleine, Mont-Laurier, La Tuque, le centre du Québec, La Petite-Nation, etc.

M. Vidal compte 18

années d'expérience en télécommunications. Au service de Télébec depuis 1981, il a auparavant oeuvré à Bell Canada.

En plus de ses nouvelles fonctions, M. Vidal continuera d'assumer la direction du centre de contrôle - Installation et réparation pour toute la région.

Les bureaux de M. Kelly et Vidal sont situés au 225, rue des Forges à Trois-Rivières.

Télé-Confidences, un service pour les jeunes

Nous constatons à Télé-Confidences que de plus en plus de jeunes, adolescents ou adolescentes, utilisent le service d'écoute téléphonique. Et nous en sommes fiers. Ils viennent s'ajouter à la liste de la clientèle adulte déjà acquise au service.

Un moment de crise, une peine d'amour, la

séparation des parents, un échec scolaire, un problème de drogues ou d'alcoolisme... On aurait le goût de dire son problème, de le crier, mais qui va nous écouter ?

Télé-Confidences veut être là. Il a été créé pour ça. N'aie pas peur, communique avec le service d'écoute à 774-

1889. Tu seras écouté(e), non jugé(e). Et si un organisme social peut t'aider, il nous fera plaisir de te renseigner.

Voici les périodes d'accueil du service d'écoute : après-midi : lundi, mardi et mercredi de 13 heures 30 à 17 heures; soirée : jeudi, vendredi et samedi de 20 heures 23 heures.

EN PLEIN AIR... FAITES-LE DONC, POUR VOIR!



NOMINATION



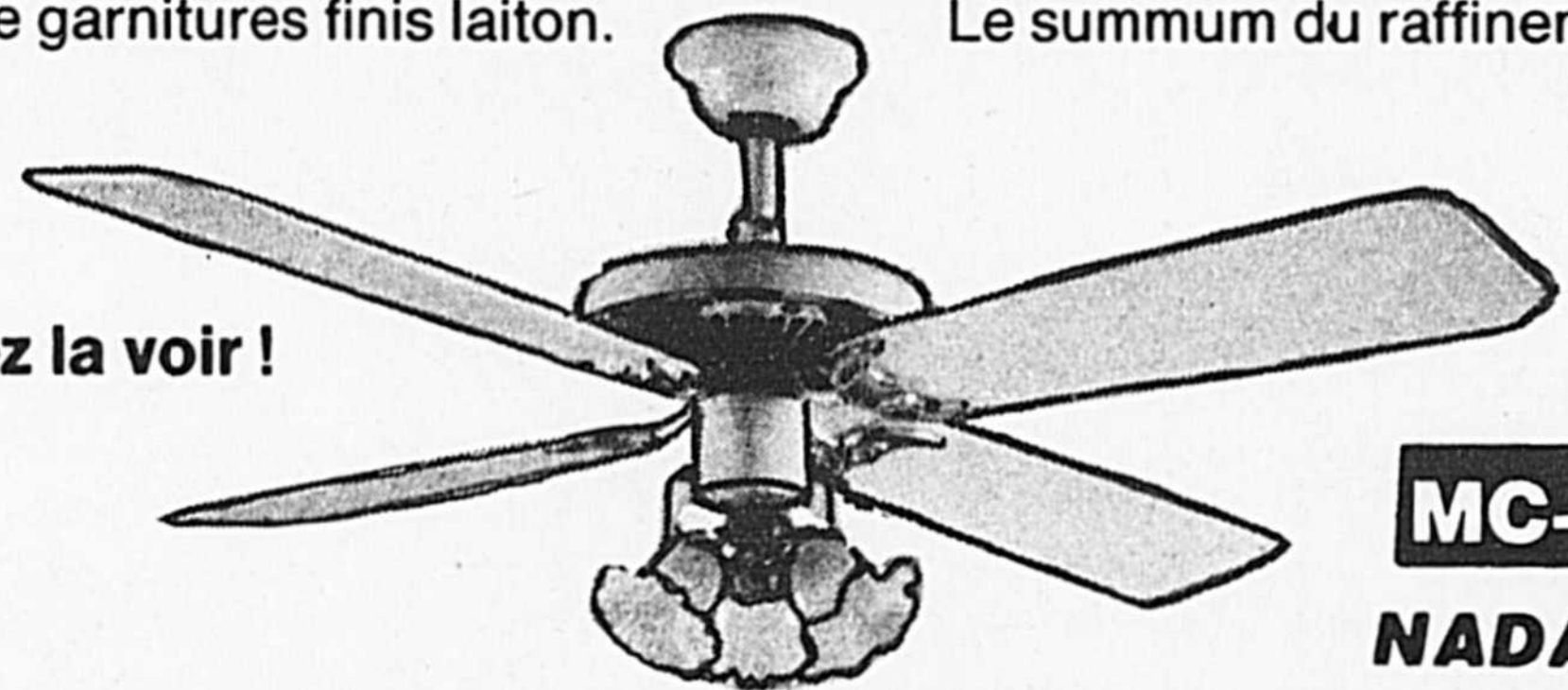
M. Gilles Girouard, directeur de "Le Carrefour de la voiture importée Inc." est heureux d'annoncer la nomination de M. André Imbleau au sein de son équipe de vendeurs.

M. Imbleau invite donc la population à venir le rencontrer pour s'informer sur la gamme de produits HYUNDAI.



Pour Noël, offrez-vous un cadeau !

Un ventilateur décoratif d'une blancheur éclatante et entrecoupé de garnitures finis laiton. Le summum du raffinement...



Venez la voir !

MC-50 NADAIR[®]

Voici la MONTÉ CARLO - BLANCHE et BRASS (laiton)

Avec le luminaire \$187⁹⁵

Ventilateur seul \$139⁹⁵

Plus de 25 modèles et couleurs en démonstration

Le meilleur choix et d'excellent prix spéciaux

Seulement chez :



774-6429

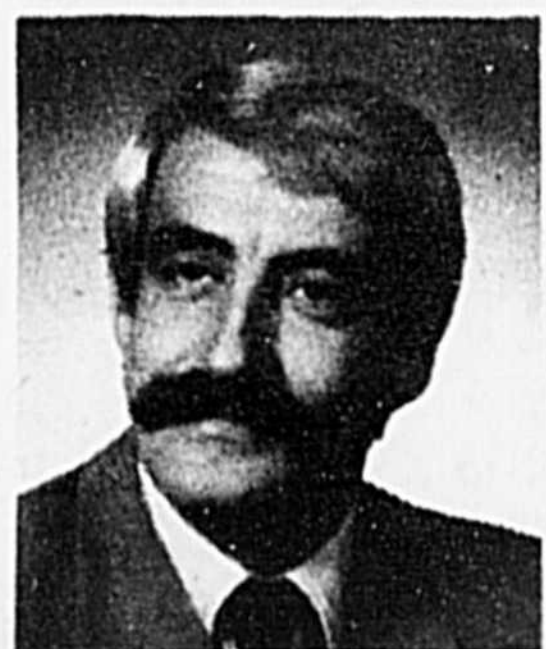
1405 rue Saint-Antoine

Saint-Hyacinthe, Qué. J2S 3L1

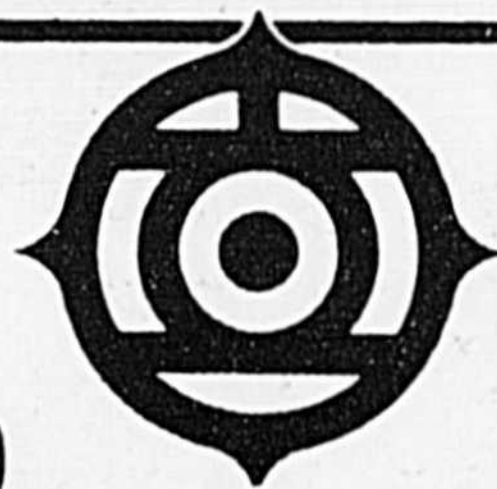
Au service de Télé-



M. Norm Kelly, directeur de secteur - Communications d'affaires de Télébec.



M. Paul-André Vidal, directeur de secteur - Service à la clientèle de Télébec.



HITACHI

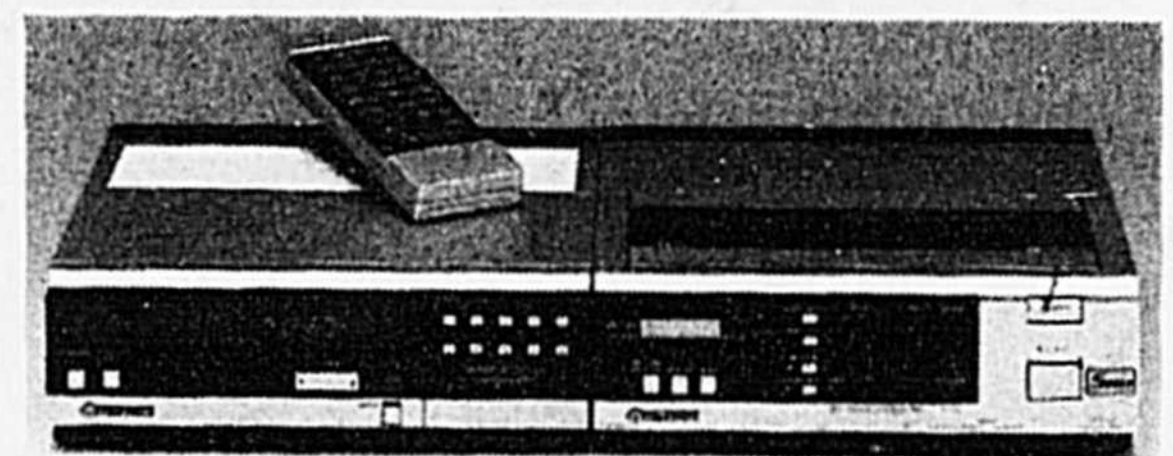
MT-2470

48 cm (20") TÉLÉCOULEUR
MODÈLE DE TABLE

- Syntonisation électronique à 105 canaux - vous offre un plus grand choix de programmation.
- Télécommande à 17 fonctions.
- Affichage du canal à l'écran.



\$699



VT-8P

MAGNÉSCOPE LUMINAR

- MAGNÉSCOPE PORTATIF ULTRA LÉGER, NE PÈSE QUE 3,6 KG (7,92 LB) AVEC PILE.
- 5 TÊTES POUR UNE IMAGE SANS SAUTILLEMENTS
- CÂBLOSÉLECTEUR INTÉGRÉ À 129 CANAUX.
- TÉLÉCOMMANDE, SANS FIL, À 19 FONCTIONS/10 TOUCHES À ACCES SÉLECTIF.
- MINUTERIE 7 PROGRAMMES/14 JOURS.

PRIX SPÉCIAL EN MAGASIN

SPEC ELECTRONIQUE

Faites affaire avec un électronicien, vous en bénéficierez sur le service après-vente

NICK CHAGNON TÉLÉVISION Inc.



Les spécialistes de l'électronique

3165, Saint-Charles, Saint-Hyacinthe

773-4955

Devenez membre gratuitement du club vidéo cassette avec tout achat d'un magnéscope



NOËL CHEZ

Gérard

Lalime inc.

Emballage cadeau
gratuit

**INUTILE DE CHERCHER LES MEILLEURS PRIX AILLEURS,
C'EST NOUS QUI LES AVONS**

Notre vaste choix d'appareils électriques
vous facilitera la tâche des cadeaux et
nous avons des noms très prestigieux
et de qualité

Et nous avons le plus grand choix en ville
d'articles pour le four à micro-ondes
Notre département de cadeau a reçu pour
vous de magnifique

FOUR À MICRO-ONDES
à des prix très compétitifs.



DÉMONSTRATION DES PRODUITS BRAUN

Le 30 novembre
de 15 heures 30 à 21 heures

Le 1er décembre
de 11 heures à 16 heures

Valide du 28 novembre au 11 décembre 1984

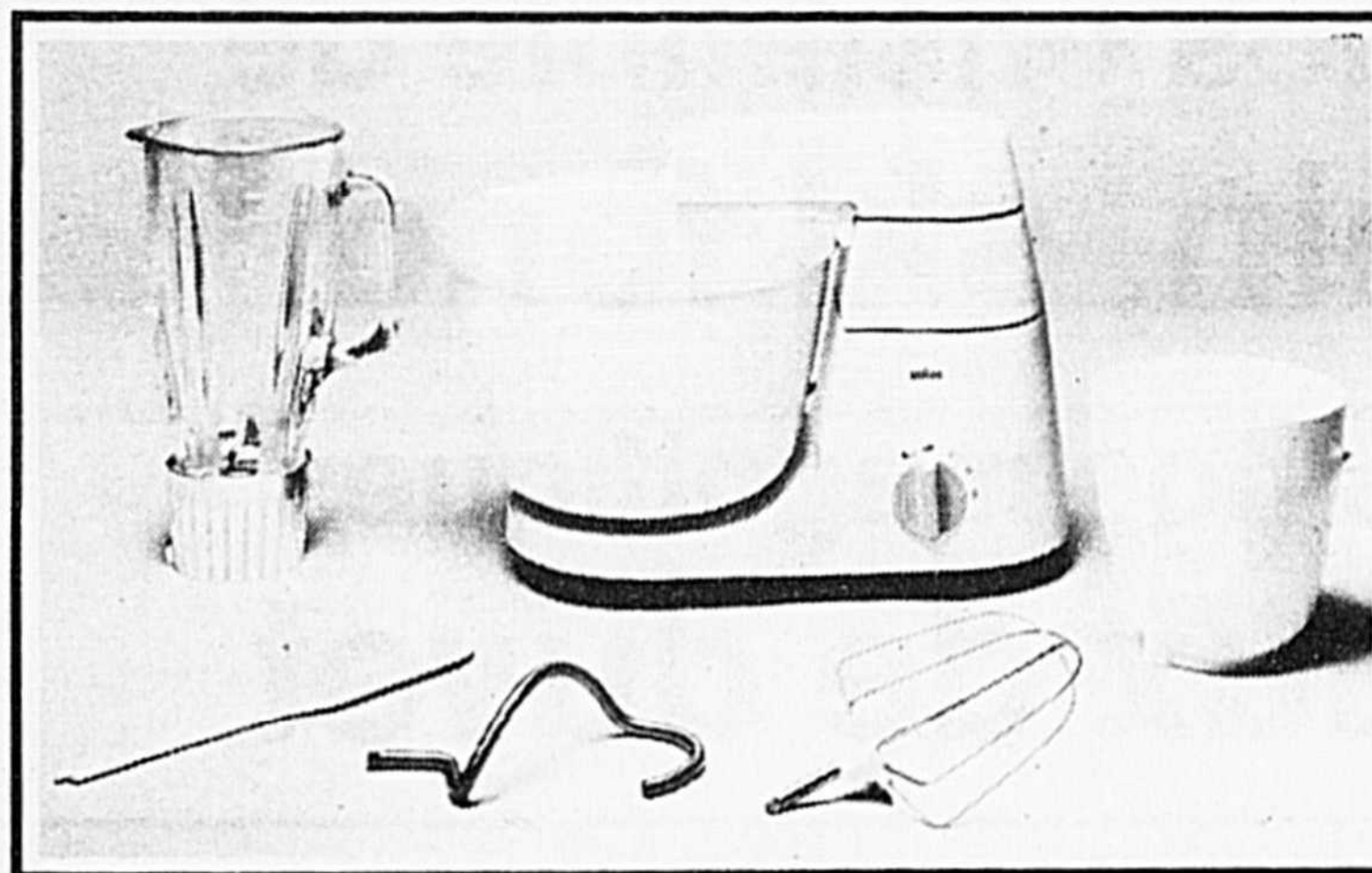
Le 5 décembre
de 11 heures à 16 heures 30

Le 6 décembre
de 15 heures 30 à 21 heures

Le 7 décembre
de 15 heures 30 à 21 heures

Le 8 décembre
de 11 heures à 16 heures 30

Payez et emportez (jusqu'à épuisement de la marchandise)

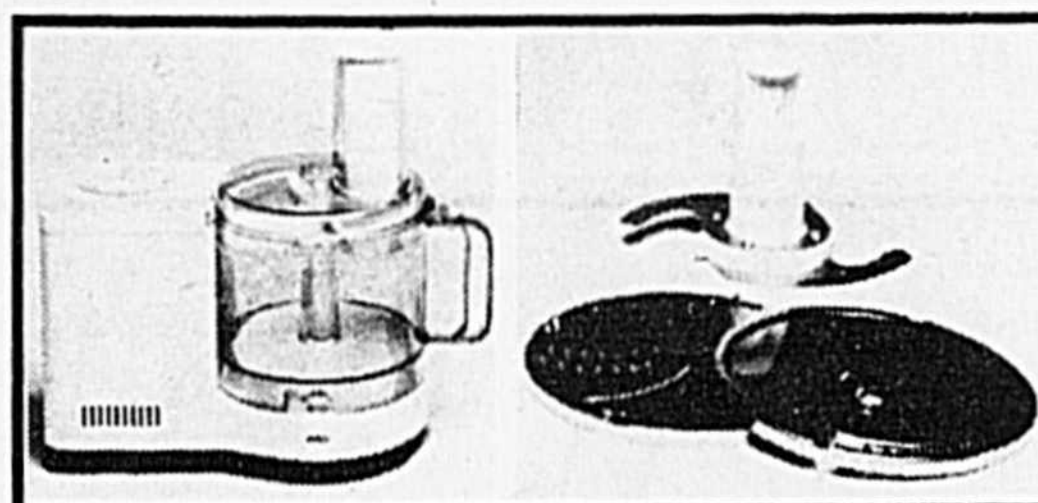


Robot de cuisine de Braun
Modèle KM 322



**Cafetière
automatique**
de Braun
Modèle KF 35

**PRIX
compétitif**



Robot culinaire "Multipratic Plus"
de Braun
Modèle UK-1

PRIX imbattable



**Rasoir
Micron 2000M**
Modèle 5-426-740

**PRIX
incroyable**

DEMANDEZ NOS PRIX AVANT D'ACHETER VOUS Y GAGNEREZ...



Un endroit à visiter
pour avoir
les meilleurs prix

Gérard
Lalime inc.

15845, rue Saint-Louis et 15845, rue Messier
(secteur Saint-Joseph)
Saint-Hyacinthe, tél. : 773-6634



UN ENDROIT
RESPONSABLE
DEPUIS 30 ANS.



Les Amis du Christ-Roi

Les Amis du Christ-Roi organisent pour le 7 décembre 1984, une fête de Noël anticipée pour les personnes âgées. Cette fête se déroulera au sous-sol de l'église. Elle débutera par un souper (buffet froid) à 18 heures et sera suivie d'une messe de Noël à 19 heures 30. Suivra ensuite une soirée animée par les Chamaniers. Il y aura aussi des prix de présence.

Pour ceux qui voudraient réserver des billets pour cette fête, adressez-vous à 773-0893 ou 774-3671 aux jours d'activités du mouvement, soit les mardis, jeudis et dimanches après-midi de 13

heures à 16 heures au sous-sol de l'église.

Le prix du billet pour cette fête est de 6,50 \$ pour les membres et 7,50 \$ pour les non-membres.

Bienvenue à tous.

Âge d'Or Ste-Madeleine

Le Club de l'Âge d'Or de Sainte-Madeleine invite tous ses membres et leurs amis à leur soirée mensuelle qui aura lieu le samedi 1er décembre, à la salle de l'école Saint-Joseph.

L'orchestre "Colette" sera de la partie. En fin de soirée, un goûter sera servi.

La congélation des sandwichs

Les gens bien organisés aiment souvent que tout soit prêt à l'avance, en prévision d'une fête réunissant de nombreux convives. La congélation des sandwichs une semaine avant le grand jour est une excellente façon de bien commencer la préparation de la fête.

Il faudra éviter de congeler de la confiture et de la gelée, car elles détremperont le pain. Les agents liants tels que la mayonnaise, la crème sure et le yogourt ne se congèlent pas bien : ils perdent alors leur saveur et leur consistance à la décongélation.

Selon des essais effectués par les conseillères en alimentation d'Agriculture Canada,

le meilleur agent liant est la sauce de salade, car elle conserve très bien son goût et sa texture. Avec ce produit, il convient d'utiliser des ingrédients qui se congèlent bien tels que la viande, le poisson ou le fromage. Ces derniers conservent bien leur goût et leur texture pendant au moins une semaine au congélateur.

Comme le pain se dessèche quelque peu pendant la congélation tartinez toute la surface de beurre mou ou de margarine. Emballez les sandwichs un à un dans des sachets plastiques ou des feuilles épaisses d'aluminium pour les conserver pendant au moins une semaine avant la fête.



CERTIFICAT CADEAU

Cette année à Noël, limitez vos pas.

Offrez un "Certificat cadeau" de **Kit à tout** d'une valeur de \$10⁰⁰, \$25⁰⁰ ou \$50⁰⁰ échangeable sur un article en magasin.

P.S. Venez nous voir on a reçu plein d'idées cadeau pour les Fêtes.

Boutique Kit à Tout

5785 Boul. Laurier, secteur Douville

Saint-Hyacinthe

Tél. : 774-9521

VENTE ANNIVERSAIRE !!! les 21 - 22 - 23 - 24 NOVEMBRE

20% DE RÉDUCTION

sur tous nos ensemble de ski alpin, ski fond et sur tous nos magnifiques manteaux de duvet

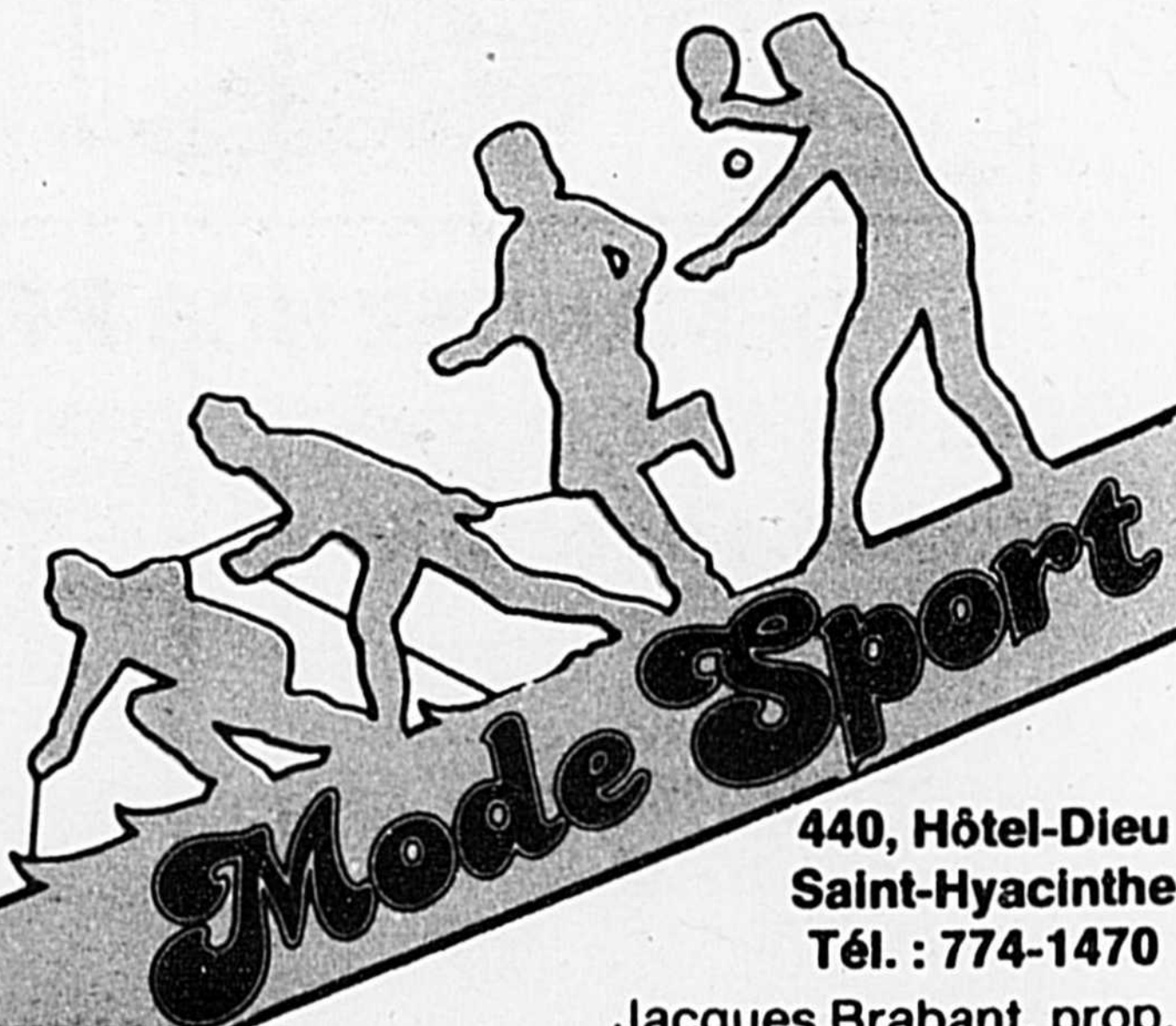
PROMOTION PEDIGREE

Saloppettes Femme

1 morceau \$139⁹⁵

Ensemble ski

2 pcs \$139⁹⁵



440, Hôtel-Dieu
Saint-Hyacinthe
Tél. : 774-1470

Jacques Brabant, prop.

TELEVISION DUGUAY
HENRI

2289 Bourdages N. Inc.
Saint-Hyacinthe 773-0193

EXPERT EN TÉLÉVISION ET RADIO
VENTE ET SERVICE

TRAVAIL GARANTI

PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX

TÉLÉCOULEUR 20"
Contrôle à distance \$499⁰⁰
Garantie et service inclus

TÉLÉCOULEUR 20"
Garantie et service inclus \$399⁰⁰

TÉLÉCOULEUR 13"
Garantie et service inclus \$289⁰⁰

VIDÉO
V.H.S. \$549⁰⁰

Beaucoup d'autres spéciaux en magasin une visite vous convaincra

Les besoins de formation professionnelle dans la région :

La relève et les nouvelles techniques

La formation professionnelle dispensée aux travailleurs doit être plus conforme aux besoins du marché du travail. C'est ce qu'ont demandé 75 représentants des comités consultatifs régionaux (C.C.R.) de la Commission de formation professionnelle de la région de Montréal-Sud réunis à Saint-Hyacinthe les 20 et 30 octobre dernier.

Ils s'adressaient alors aux membres du Comité régional d'estimation des besoins de formation dans le cadre d'une vaste consultation sur l'état du marché du travail et en particulier sur les déséquilibres de main-d'oeuvre.

Ce comité qui relève du ministère de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu est composé de M. Antonio Guimond de la Direc-

tion régionale Travail-Québec, de M. Alain Dufour, économiste du Ministère et de M. Germain Laplante de la Commission de formation professionnelle de la région de Montréal-Sud.

Les membres des C.C.R. dont un des mandats est d'aviser le ministère sur les besoins de formation professionnelle et les besoins en main-d'oeuvre ont souligné lors de cette rencontre la nécessité de maintenir la qualité de la formation dispensée aux travailleurs. Ils ont demandé entre autre que les professeurs suivent de plus près l'évolution du marché du travail et que les demandes de cours aux organismes du ministère de l'Éducation soient très précises afin que les programmes répondent réellement aux be-

soins des employeurs et des travailleurs.

Les membres des C.C.R. ont de plus demandé d'étudier les plans de différents cours de formation professionnelle afin de préciser les demandes de cours.

Pour bien saisir l'importance de ces demandes, il faut savoir que l'an dernier, dans la région de Montréal-Sud, il s'est dispensé près de 900 cours de formation professionnelle à plein temps ou à temps partiel à plus de

15 000 étudiants adultes, le tout impliquant des budgets de l'ordre de 9 000 000\$. De plus, les programmes de formation en industrie ont coûté au-delà de 4 000 000\$.

Parmi les différents besoins de formation que les membres des C.C.R. ont signalés, mentionnons d'abord les besoins de formation en gestion des contremaitres et gestionnaires. Dans le secteur de la construction, on a demandé des cours pour débutants

dans la plupart des métiers afin d'assurer la relève, la moyenne d'âge étant de près de 55 ans dans les principaux métiers de ce secteur.

Face aux besoins de formation pour l'industrie, on a fait valoir l'importance de perfectionner des travailleurs en robotique, en informatique et en électrotechnique. Des cours dans ce domaine devraient de plus être dispensés à des électriciens de maintenance.

Le secteur agricole

n'a pas été oublié puisque les participants, en plus de souligner les besoins de perfectionnement dans des tech-

niques se rapportant aux différentes productions, ont insisté sur l'importance de préparer la relève agricole.

COIFFEUSE POUR HOMMES DEMANDÉE

Carte de compétence obligatoire

S'adresser au

Salon Coiffure Carolla

3095, rue Guy, Sainte-Rosalie

Tél. : 799-5622

Cessez de grelotter dans vos bottes



Glissez dans quelque chose de vraiment chaud par Airstep ! Cette botte pour le temps, froid et doublée d'une véritable laine d'agneau toute douillette. C'est un cuir traité afin de le rendre étanche qui gardera vos pieds chauds et secs. La semelle rude avec talon mi-hauteur fournit une grande traction sur la neige et la glace. Réchauffez-vous aujourd'hui-même dans des Airstep !

ALASKA

Autres modèles disponibles

air step.

J.D. Desrosiers Ltée

"OÙ LA QUALITÉ JOINT L'ÉLÉGANCE"

Chaussures pour toute la famille
Bourses - Gants - Valises
Mercerie pour hommes

774-6722
1460-1470 Cascades
Saint-Hyacinthe, Qué.

Achetez Maintenant, payez 85 en Mars

Où Ça?

CASSETTES VIDÉO
HG Chrome VHS T-120 ou BETA L-750
3 pour \$37.77

1ère qualité
CASSETTES VIDÉO
VHS T-120
799 ch
Quantité limitée 2 par client

DITES "OUI" A YAMAHA AUDIO

Système '05'

- A-05 Ampli intégré • 30 watts r.m.s. par canal • DHT 0.05% • Fonction "tape monitor"
- T-05 Syntonisateur stéréo AM / FM • Haute sensibilité • Contrôle FM sourdine • LED pour le signal
- K-15 Platine à cassette stéréo • Dolby B • Transport à deux moteurs • Contrôles à touche légère
- P-06 Platine à disque • Opération semi-auto • Bras de lecture droit • Opérations façade extérieur
- NS-123 Enceintes • Capacité r.m.s. de 60 watts • Grave de 12 pouces • Système à 3 voies

NOUVEAU 1985 GENERAL ELECTRIC

1VCR5010X contrôle à distance sans fil de 14 fonctions, 4 programmes avec minuterie de 14 jours. Effets spéciaux en mode EP, 107 canaux VHF, compatible aux canaux de câble et UHF

Prix sug. '969⁹⁵
SPÉCIAL 699⁹⁵

TÉLÉCOULEUR 14"

Garantie 36 mois incluse
Commande à distance sans fil

TELEFUNKEN \$399⁹⁵

STÉRÉO plus

AUDIO + VIDÉO

SURCHARGE 3% sur carte Visa, Master Card

21 STÉRÉO plus AU-QUÉBEC

SAINT-HYACINTHE
2243 Boul. CASAVANT (514) 774-0433

Dans le textile, on conserve l'énergie

Les manufacturiers canadiens du textiles ont réduit de près de 25% la quantité d'énergie requise pour fabriquer leurs produits.

Cette annonce a été faite par M. J.E. Kelly, vice-président exécutif de Kaiser-Roth Canada Limited, lors de la 49e assemblée générale annuelle de l'Institut canadien des textiles (I.C.T.). M. Kelly, qui est aussi le nouveau président du Comité pour la conservation de l'énergie de l'I.C.T., a mentionné ce fait durant la présentation des prix de mérite pour la gestion de l'énergie à 13 manufacturiers canadiens de textiles.

"Jusqu'à 1982, nous avions reçu la quantité d'énergie requise pour produire un kilo de nos produits par 19,6%. Aujourd'hui, avec encore une année complète avant la date limite de 1985, la diminution pour notre industrie se situe à 24,5%. Je pense que nous sommes assurés de rencontrer ou de dépasser notre objectif", de conclure M. Kelly.

L'I.C.T. et ses compagnies associées partici-

pent au Programme canadien d'économie d'énergie industrielle (CIIPEC) subventionné par le gouvernement fédéral. Ce programme et une association volontaire de compagnies canadiennes qui partagent l'objectif commun de réduire la consommation d'énergie, particulièrement les combustibles à base de mazout, dans leurs opérations.

À travers le Canada, un total de 704 compagnies, représentent presque chaque secteur industriel, participent au Programme. Leurs opérations sont en moyenne 20,3% plus efficaces qu'elles ne l'étaient lors du lancement du Programme en 1974. Comme résultat, de dire M. Kelly, la demande d'énergie de l'industrie canadienne a été réduite par l'équivalence de 61 millions de barils de pétrole brut — suffisamment pour chauffer 4,4 millions de foyers canadiens par an.

M. Kelly a aussi fait remarquer que le rôle énergique joué par l'industrie canadienne des textiles dans la conser-

vation de l'énergie a été reconnu par la nomination de M. William Cowling, président de Courtaulds (Canada) Inc., comme président à l'échelle nationale du Groupe de travail du Programme. M. Cowling était le prédécesseur de M. Kelly comme président du Comité pour la conservation de l'énergie de l'I.C.T.

Les compagnies de textiles qui reçoivent le prix du Mérite pour la gestion de l'énergie de l'I.C.T. sont : Badische

Canada, Arnprior; Celanese Canada Inc., Montréal; Cleyne & Tinker Inc., Huntingdon, Québec; Consoltex Inc., Montréal; Courtaulds Canada Inc., Cornwall, Ontario; Dominion Textile Inc., Montréal; Dupont Canada Inc., Mississauga, Ontario; Newlands Textiles Inc., Cambridge, Ontario; Tapis Peerless Ltée, Montréal; Satextil Inc., Montréal; Tapis Coronet, Farnham, Québec; Textiles Dionne Inc., Montréal et Wabasso Inc., Montréal.

Âge d'Or St-Hyacinthe

Le Club Âge d'Or Saint-Hyacinthe Inc. a tenu une assemblée le dimanche 18 novembre et a procédé à des élections afin de nommer un nouveau conseil d'administration. Voici le résultat : M. Héliodare Gadbois, président; M. Raymond Saint-Germain, vice-président; Mme Lucienne Chagnon, secrétaire; Mme Gertrude Phaneur, trésorière; M. Albert Beau lieu, Mme Anaïs Lapalme et Mr Germain La-

Pierre ont été élus directeurs.

Félicitations à nos élus.

LES TRAITEMENTS ANTI-ROUILLE CLAUDE LAROCQUE Enr.

2223, rue Demers, Saint-Hyacinthe
Secteur Douville

773-4353



Claude Larocque

Confiez votre auto à un professionnel

Prenez rendez-vous

Tél. : 773-4353

Fournissons auto de courtoisie

**LE SEUL SPÉCIALISTE
DE LA RÉGION**

- Capot au complet
- Dessous au complet
- Ailes avant
- Supports d'ailes avant
- Portes et montants
- Panneaux de custode
- Ailes arrière

PROTECTION POUR AUTOS ET CAMIONS

- Ne décolle pas
- Garantie par écrit
- Travail fait par des spécialistes
- Couvercle de coffre arrière au complet
- Ne tache pas
- Ne fend pas

GRAND SPÉCIAL DE NOËL du 3 au 22 décembre

30% À 50% DE RABAIS
sur plantes d'intérieurs
et Violettes africaines



Aussi disponible

CERTIFICAT CADEAU BOTANIX
Un cadeau fort apprécié

POINSETTIA
PLANTE DE NOËL

À PARTIR DE \$6⁹⁵



**VASTE CHOIX
DE SAPINS**

- Sauvage
- Semi-cultivé
- Cultivé

de \$10⁰⁰ à \$20⁰⁰

Sur semaine de 9 heures à 17 heures - Fermé le dimanche

PÉPINIÈRE
CENTRE de JARDINAGE
LES ARPENTS VERTS (1983) INC.

18005, rue SAINT-LOUIS, Saint-Hyacinthe 773-7059



10 fois mieux

- 1 185 concessionnaires au Québec
- 2 185 centres de service au Québec
- 3 choix de modèles à vos besoins
- 4 démarreur électrique sur la plupart de nos modèles
- 5 chaînes sur tous les modèles
- 6 commande à portée des doigts sur tous les modèles
- 7 éjection facile grâce à la 2^e phase de 14" sur tous les modèles
- 8 équipements et accessoires toutes saisons
 - tracteurs
 - tondeuses
 - motoculteurs
 - ramasse-feuilles
 - fendeuses à bûches
- 9 inventaire permanent de pièces de rechange à bas prix
- 10 garantie intégrale de 2 ans

SOYEZ PRÊT POUR L'HIVER AVEC



Sport Beauregard Enr.

Yvon Cadotte, prop.
VENTE - PIÈCES - SERVICE

2770, Boul. Laurier, Sainte-Rosalie, Saint-Hyacinthe, Tél. : (514) 773-5631



Cliniques de puériculture et d'immunisation

Le Service de Prévention de Saint-Hyacinthe du Département de Santé Communautaire Honoré-Mercier Inc. vous informe qu'il y aura des cliniques de puériculture et d'immunisation pour enfants aux endroits suivants :

Mardi 4 décembre :
La Providence :
Service des Loisirs,
10 h 00 à 11 h 30

Mardi 4 décembre :
Saint-Pie :
Centre communautaire
rue La Présentation,
13 h 30 à 16 h 00

Jeudi 6 décembre :
Saint-Sacrement :
sous-sol de l'église,
13 h 30 à 16 h 00


Les cliniques antituberculeuses et d'immunisation pour voyageurs et autres se tiennent au Service de Prévention

(Unité Sanitaire) au 2750, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe, le lundi de 13 h 30 à 16 h 00, le mercredi de 9 h 00 à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 00, ainsi que le vendredi de 9 h 00 à 11 h 30.

Les personnes inté-

ressées à suivre les cours prénatals pourront le faire en composant le numéro suivant : (514) 773-5948.

Les inscriptions sont prises le mardi seulement de 9 h 00 à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 30.



EN DÉCEMBRE

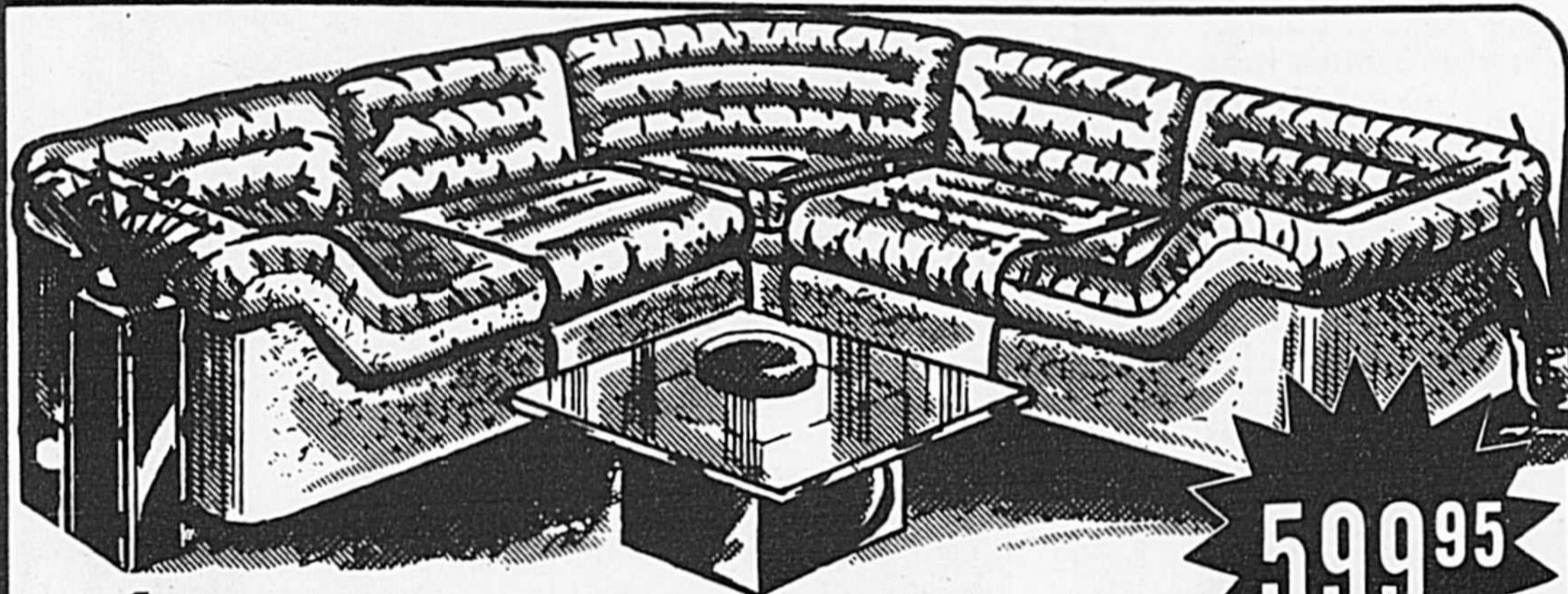
*Danser en toute intimité...
par goût...*

Ouvert tous les jours
de 15 heures à 3 heures

1295 Girouard Ouest773-1228



PROFITEZ DE NOTRE PLAN DE MISE DE CÔTÉ POUR NOËL



Élégant mobilier modulaire
comprenant 5 sections, recouvert en riche velour

\$599⁹⁵

**SUGGESTIONS POUR NOËL !
SUPER BAS PRIX**

L'ensemble comprend le meuble

- Huit haut parleurs sur roulettes
- Affiche graphique d'égalisateur à diode



\$499⁹⁹



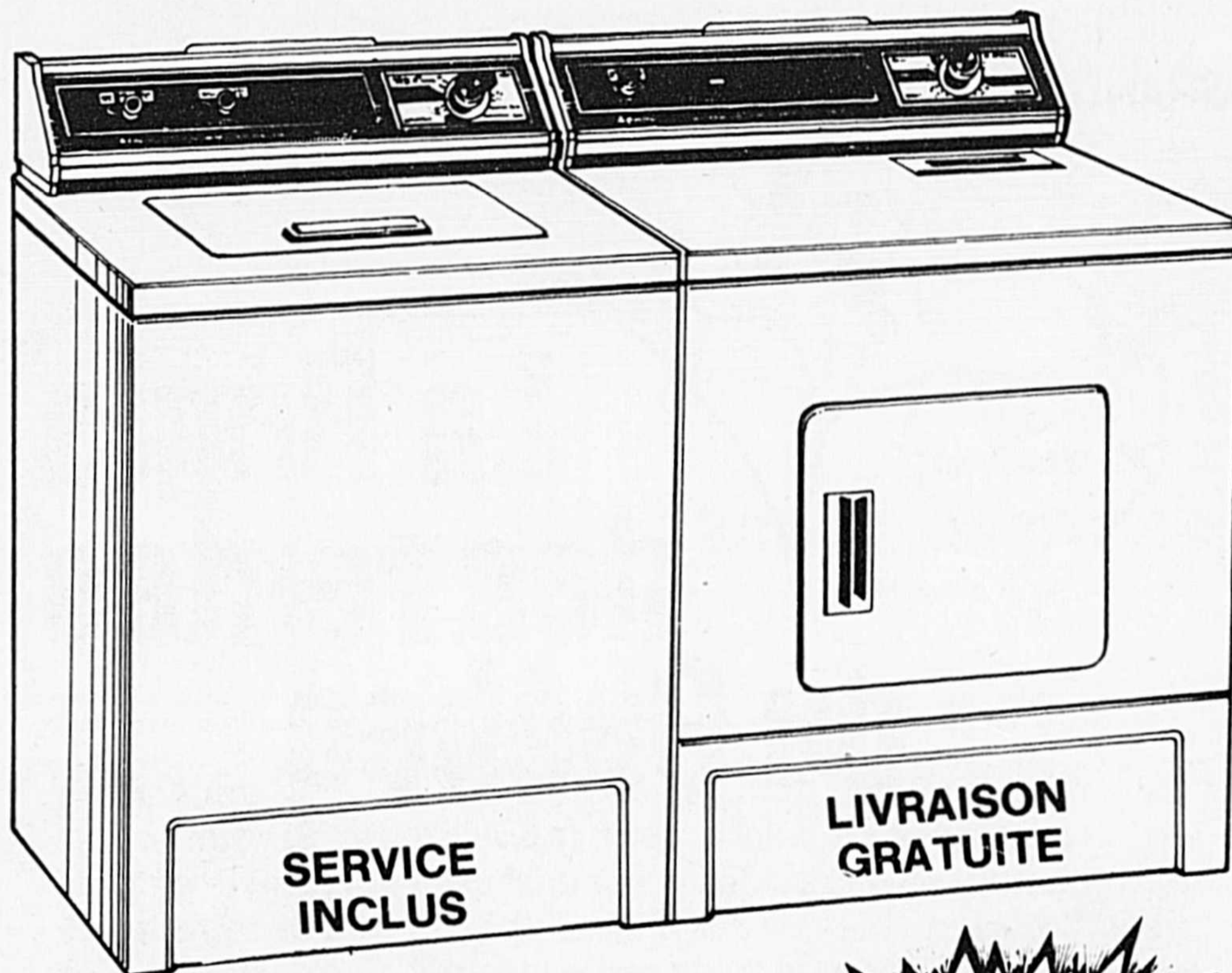
CANAPÉ-LIT TOUT CONFORT

Pratique et si confortable! Avec un prix qui conviendra à vos moyens. Il se transforme facilement en lit pour 2 personnes. Construction métallique durable "Waterloo Metal", coussins reversibles et matelas de mousse moelleux. Cadre de bois dur massif collé et goujonné, recouvert d'un tissu en polypropylène-oléfine. Inusable... ou presque

\$248

Offert à BAS PRIX
À compter de

ADMIRAL DE LUXE



SERVICE INCLUS

LIVRAISON GRATUITE

LAVEUSE 6 cycles, niveau d'eau infini

SÈCHEUSE 3 températures cycle automatique

FABRIQUÉ et garantie par Inglis

\$899

Salle à manger

5 pièces style colonial
Table ovale
fini érable

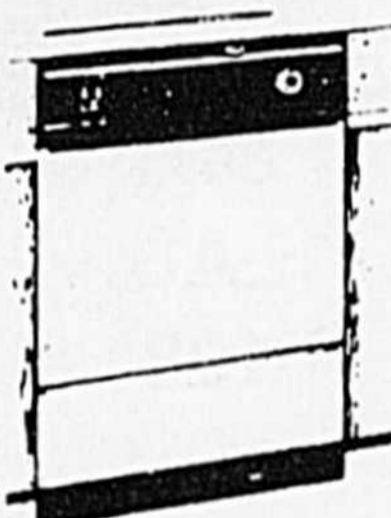


Spécial

\$298

LAVE-VAISSELLE

- Lavage à paliers multiples
- Broyeur d'aliments mous
- Doseurs de détergent et de produit mouillant
- Panier à couverts



Service & garantie inclus

\$399

GOBELLE & BROUILLETTE

• AU NOUVEAU CENTRE VILLE •

Semaine de la Sécurité Routière

Les conducteurs ivres tuent et mutilent des milliers de concitoyens chaque année. En effet, d'après Transports Canada, 45 pour cent de toutes les victimes au volant sont en relation avec l'alcool. L'esquisse d'un conducteur ivre faite par le Conseil canadien de la sécurité dépeint une personne de sexe masculin ou féminin, de plus de 16 ans et probablement en possession d'un diplôme d'études

secondaires, collégiales ou universitaires. "Tout le monde est suspect de conduire en état d'ébriété, dit Dick Greene du Conseil canadien de la sécurité, il incombe donc à tout conducteur d'aider à résoudre le dilemme de la conduire affaiblie". Le Conseil canadien de la sécurité vous demande de vous joindre à lui dans ses efforts, du 1er au 7 décembre, pour restaurer la sécurité sur nos routes en appuyant

sa campagne de la Semaine de la sécurité routière sur le thème "La conduite affaiblie... un dilemme social". Que pouvez-vous faire? Le Conseil canadien de la sécurité vous dit:

1. Connaissez vos limites.
2. Si vous prenez de l'alcool, ne conduisez pas: appelez un taxi, un ami, prenez l'autobus ou restez là la nuit.
3. Persuadez quel-

qu'un qui a bu de ne pas se mettre au volant.

4. Ne voyagez pas avec un conducteur ivre. Les passagers des conducteurs ivres sont plus souvent tués ou mutilés dans les collisions que ceux des autres véhicules.

5. Si vous voyez un conducteur ivre dans la circulation, notez le numéro de la que d'immatriculation, puis appelez la police.

6. Essayez de ne pas conduire pendant les heures où la probabilité qu'il y a des conducteurs en état d'ébriété est plus grande surtout entre 10 heures du soir et 3 heures du matin de jeudi à dimanche.

7. Si vous donnez une réception, servez des canapés très tôt et assez fréquemment pour ralentir l'assimila-

tion de l'alcool dans le sang et servez aussi

des boissons non alcooliques.

Expo-Vente Saint-Pie

Le cercle des Fermières organise une Expo-Vente au troisième étage d'Habitat Saint-Pie, le 1er décembre de 14 heures à 21 heures et le 2 décembre de 10 heures à 17 heures. Les membres intéressés

peuvent s'adresser au 772-5641 (Hélène Vary). L'expo-Vente est faite par des membres, mais la population est invitée à venir y trouver des idées de cadeaux à l'occasion des Fêtes qui s'en viennent.

DÉMÉNAGEMENT



Pour mieux répondre à vos besoins et vous assurer un meilleur service, nous sommes maintenant au

CARREFOUR DES CASCADES
1225, Des Cascades, Suite 103
C.P. 445
Saint-Hyacinthe, Qc J2S 7B8
Tél.: (514) 773-8535

Affiliée à:
La Québécoise, S.S.M.
Assurance sur la vie

la société nationale des québécois richelieu-yamaska (02)

COMPAREZ NOS PRIX

Signet

- Garantie 3 ans/80 000 km
- Longue liste d'équipement standard
- Pas de comptant
- Incluant taxe de vente, transport et préparation *



\$2939

par semaine (48 mois)
Signet 1984 1,3 L
Jusqu'à épuisement de l'inventaire



DE PLUS,
BEAU CHOIX DE
LADA 1500 S
1981 et 1982
Inspecté et garantie 1 an

À PARTIR DE \$2 295⁰⁰

* Sujet à certaines conditions, contactez-nous pour les détails



VENTE • SERVICE • LOCATION

MARC-AUTO

5645, BOUL. LAURIER, RTE 16
ST-HYACINTHE




773-3281



La Régie des rentes du Québec

vous invite à venir poser des questions à son représentant. Si vous voulez des renseignements sur les prestations payables au décès, les prestations payables en cas d'invalidité, la rente de retraite, les régimes supplémentaires de rentes (fonds de pension), et les allocations familiales du Québec dont l'allocation supplémentaire pour l'enfant handicapé, venez nous rencontrer.

Où?

Communication-Québec
600 Sainte-Anne
SAINT-HYACINTHE
Tél.: 778-1124

Quand?

6 décembre (jeudi) 9 h 00 à 12 h 00
13 h 00 à 16 h 00



Régie des rentes du Québec



DÉMONSTRATION DES PRODUITS PHILIPS



Jeudi 29 novembre, 14h00 à 20h30
Vendredi 30 novembre, 14h00 à 20h30
Samedi 1er décembre, 10h00 à 16h00



COMBINÉ ÉLECTROMÉNAGER

modèle FP5708

Combiné électroménager PHILIPS à bol plus large, moteur plus silencieux et plus puissant. Freinage aérodynamique, complet avec 5 accessoires, une spatule

GRATUIT! Obtenez en plus une boîte d'accessoires de 5 pièces



125\$

Plus qu'un simple grille-pain

LE FOUR GRILLE-PAIN

modèle TR4408C



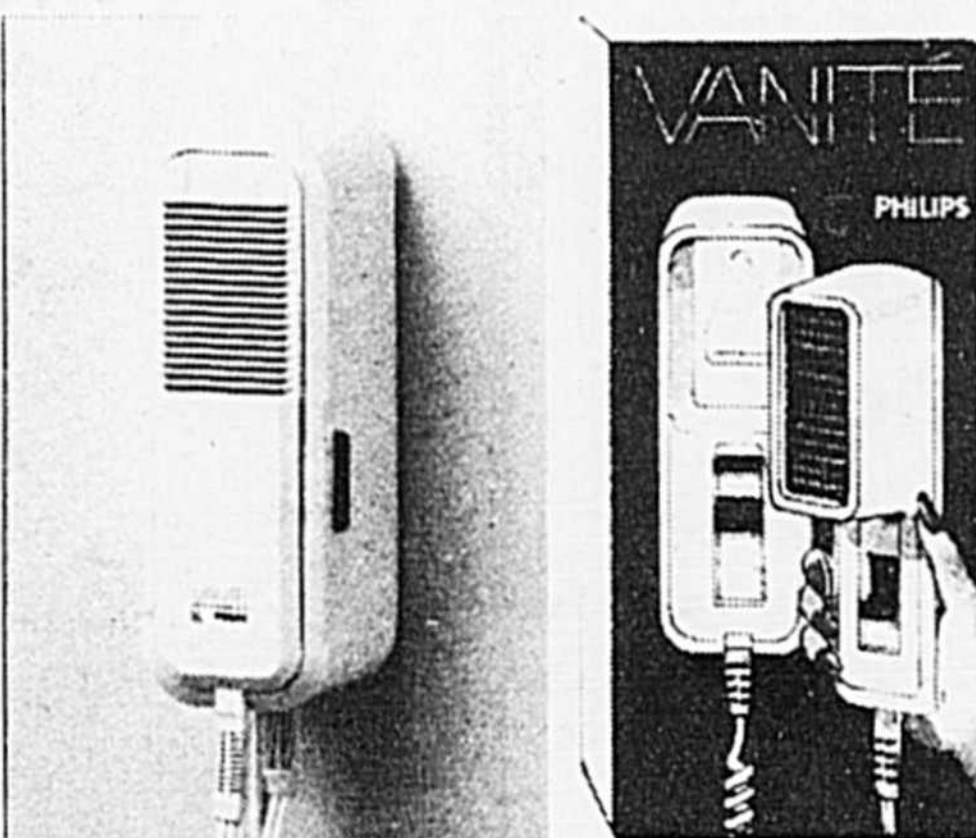
6999\$

SÈCHE-CHEVEUX montage mural

HP1887

Nous mettons le sèche-cheveux à sa place, au mur et non pas tout emmêlé au fond d'un tiroir.

- Puissance de séchage de 1200 watts
- Interrupteur de marche / arrêt étanche sur le support mural
- Double commande de blocage / dégagement incorporée dans le support mural
- Arrêt automatique dès que l'on pose le sèche-cheveux sur le support



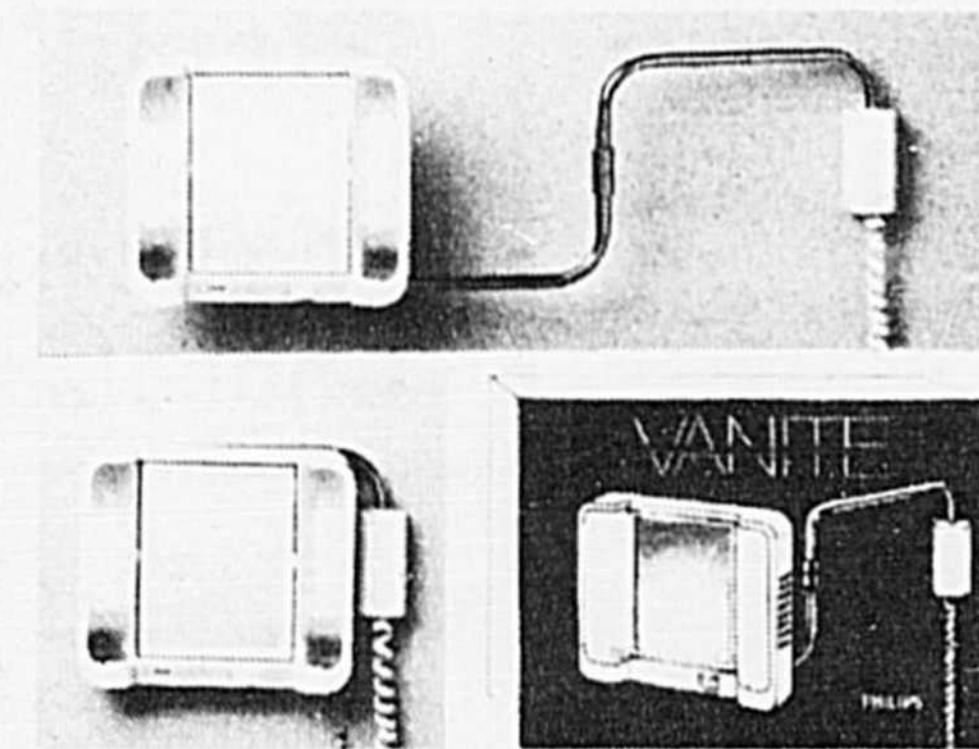
- Logement arrière pour dissimuler le cordon
- Cordon spiralé de 1,8m (6 pi)
- Modèle mural peu encombrant, compact, prêt à utiliser

Emballage couleur élégant aux couleurs de vanité, bourgogne, argent et blanc

2788\$

MIROIR MURAL À MAQUILLAGE

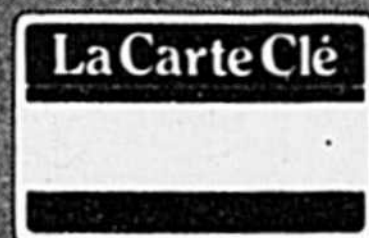
HP8200 - Le petit compagnon du sèche-cheveux à montage mural. Une idée sensationnelle dont vos clientes raffoleront. Rien de plus pratique qu'un miroir à maquillage qui résout l'éternel problème d'espace



- Portée maximale de 0,6m (24 po) axe de rotation, orientable à 3 positions
 - Deux miroirs, réflexion simple et triple grossissement
 - Deux ampoules de 20 watts de chaque côté pour éclairage maximal
 - Interrupteur d'éclairage commode à l'avant de l'appareil
 - Ampoules standard faciles à remplacer
 - Se monte aisément au mur. Peu encombrant, il est toujours à la portée de la main
- Emballage aux couleurs de vanité dont la conception vise à maximiser l'impact et la mise en marché

2888\$

EMBALLAGE CADEAU
GRATUIT



QUINCAILLERIE GAGNON

H. GAGNON & FILS (1975) LTÉE

3400, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe
Tél.: 773-9787, Mtl.: 871-1279



3%

d'argent clé
sera remis sur
les achats comptants
et emportez

Aidez-nous à rendre des personnes heureuses. Participez au Noël de partage du Patro. Déposez vos dons en argent et en argent clé dans notre super banque

Magnétoscopes : faut-il choisir les plus chers ?

Fut-il payer le gros prix pour un magnéscope ? "Non", répond le magazine "Protégez-Vous", dans son édition de décembre. "La plupart des consommateurs seront parfaitement heureux avec un magnéscope de prix modique", peut-on lire dans le magazine de l'Office de la protection du consommateur.

Car si l'image peut se révéler très légèrement supérieure dans le cas

d'appareils plus chers, ce sont essentiellement les possibilités plus grandes de programmation et les effets spéciaux plus variés et de meilleure qualité que l'on obtient de plus et dont le consommateur moyen n'a pas nécessairement besoin.

Le magazine ne propose pas de modèle plutôt qu'un autre, laissant le soin aux lecteurs de choisir eux-mêmes

en fonction de leurs exigences.

Que ce soit pour enregistrer, même en votre absence, des émissions télévisées, ou pour visionner des films loués à des clubs vidéo, le magnéscope, dont l'apparition sur le marché est relativement récente, devient de plus en plus répandu dans les foyers nord-américains.

Deux formats sont actuellement offerts au public : le VHS et le Beta. Il est futile, selon "Protégez-Vous", de prétendre qu'un format est supérieur à un au-

tre. Il est faux, de plus, de prétendre que Beta soit menacé de disparition.

Actuellement, les différences entre les deux formats sont minimes. Tous les magnétoscopes sur le marché se ressemblent et comportent les mêmes fonctions essentielles. Ensuite, les caractéristiques varient, en fonction du prix.

Des tableaux complets sont publiés dans "Protégez-Vous" et indiquent les caractéristiques de chaque appareil, selon les marques actuellement disponibles.

Âge d'Or Saint-Denis

Nous vous invitons à notre buffet chaud et froid, le samedi 8 décembre à 17 heures à la salle Yamaska. Il en coûtera 13 \$ pour les membres et 15 \$ pour les non-membres. Apportez votre vin. À partir de 20 heures, il y aura de la danse avec Nicole et Chantal, pour assister à cette partie de la soirée seulement, les membres devront déboursier 3 \$ et les non-

membres 3,50 \$.

Pour réservation, 787-3190, le soir seulement.

Âge d'Or St-Hyacinthe

Le Club Âge d'Or Saint-Hyacinthe Inc. invite ses membres et leurs amis danseurs à une soirée de danse sociale le samedi 1er décembre à son local situé sur le terrain de l'exposition. L'orchestre "Les Rigodons" sera de la partie. Il y aura des chansons, et un goûter terminera la soirée.

BISCUITERIE ST-LOUIS enr.

16955, rue Saint-Louis

Tél. : 773-6286

Spéciaux du 28 novembre au 4 décembre

Biscuits Goglu \$1²⁹ lb

Biscuits Figues \$1⁵⁹ lb

Biscuits Rockel \$1⁷⁹ lb

Biscuits Gaufrette \$1⁷⁹ lb
(5 saveurs)

Plusieurs variétés de bonbons
Chocolats et noix pour les Fêtes

LE SAVIEZ-VOUS...

Depuis 20 ans à votre service **AFFILAGE MASKA** est le meilleur spécialiste.

- Réparation et affûtage de scies à pointes de carbure
- Affûtage de couteaux de toutes sortes : planeur - toupie - couteaux de restaurant - de cuisine - etc...
- Affûtage de ciseaux de couturière - à gazon - de scies - etc...

BRICOLEURS ET INDUSTRIELS

Maintenant disponibles pour bricoleurs et industriels des scies, couteaux de toupie et d'outils pour "shaper" en carbure, de très bonne qualité et à prix compétitifs.

Venez constater par vous-même.

La qualité est là
chez Affilage Maska
tout le monde y va.

Sur présentation de ce coupon
vous aurez droit à un **escompte de
3,00\$** sur affûtage

(valeur minimale de 10,00\$)

Limite 1 par client

Valide jusqu'au 15 décembre 1984

**Affilage
MASKA**
RESIDENTIEL
COMMERCIAL
INDUSTRIEL

239 Principale
Saint-Thomas d'Aquin
Saint-Hyacinthe
Tél. : 796-3455

Heures d'affaires
lun., Mar., Merc.
8 heures à 18 heures 30
Jeudi - Vend.
8 heures à 21 heures
Samedi
9 heures à 17 heures



Venez
vous aussi
découvrir
NOËL

PLUS DE
360
PLACES D'AFFAIRES
VOUS DONNENT
RENDEZ-VOUS AU

Centre Ville
de St-Hyacinthe

LÀ OÙ L'ON TROUVE
DE TOUT POUR NOËL

Mont Sutton... naturellement

Mont-Sutton l'endroit par excellence pour le ski... la plus vaste des quatre stations de ski dans l'Est, un consortium de quatre centres en Estrie. Le Mont-Sutton possède un enneigement naturel exceptionnel avec une accumulation annuelle moyenne de 200 pouces au cours des dix dernières années complété par un système de neige artificielle qui peut couvrir jusqu'à 20% du domaine skiable.

Mont-Sutton possède 35 km (22 milles) de pistes et une dénivellation de 460 m (1 500 pi.) qui en font un des grands centres de ski de l'est de l'Amérique du Nord.

Les six télésièges, un poma et une arbalète répondent amplement aux exigences des innombrables skieurs qui reviennent jour après jour, semaine après semaine. L'addition d'un nouveau télésiège de 970 m (3 150 pi.) de longueur cet été (dénivellation de 230 m (750 pi.), augmente la capacité de remontée du réseau du côté ouest du flanc nord.

Le réseau de pistes de Sutton est l'un des plus variés du Québec. Le choix de pistes est considérable et permet de satisfaire de tous les goûts et tous les calibres, jour après jour. À Sutton, les pistes sous-bois sont d'un attrait particulier.

Ces pistes agréablement abritées sous les arbres ajoutent une nouvelle dimension au ski que tous les skieurs recherchent.

Cet été, le chalet principal fut l'objet de rénovations et d'améliorations pour mieux desservir les besoins des skieurs. De plus, le Mont-Sutton possède une gamme complète de services : clinique avec rayons-X, restaurant-caféteria, service de garderie, cases pour chaussures et skis, une boutique de ski, de location et de réparation et un système de chronométrage électronique qui fonctionne à jetons.

Au Mont-Sutton, l'hébergement est à la portée de toutes les bourses, grâce à 1 500 places dans un rayon de 20 km (12 milles). Cette année les facilités d'hébergement à la pente ont augmenté, favorisant le vacancier de semaine de ski.

Une centrale de réservations est à votre disposition à l'Association Touristique de Sutton, C.P. 418, Sutton, Québec JOE 2N0 (514) 538-2537.

Sutton continue toujours à offrir le populaire billet de remontée in-

terchangeable, valide à tous ou à l'un ou l'autre des centres membres. Un billet de cinq jours coûte 74\$ (45\$ pour le moins de 14 ans), et un billet de sept jours, 95\$. Des leçons peuvent être incluses, mais elles ne sont pas interchangeables.

Le sympathique Jean Lessard dirige une école de ski de 30 moni-

teurs accrédités; il assure le remboursement à quiconque n'aurait pas appris le ski parallèle durant une semaine de ski de sept jours, avec leçons. Ses boutiques de ski de location et d'équipement ont subi des transformations pour donner un service meilleur et plus rapide au skieur. L'atelier de réparation utilise

de l'équipement parmi le plus moderne en Amérique du Nord.

Mont-Sutton participe au programme INISKI lequel offre aux nouveaux skieurs une introduction au ski pour 10\$. Pour ce coût initial on

fournit au débutant l'équipement de location, le billet de remontée et une leçon de groupes d'environ 2 heures et ça, en tout temps durant la saison de ski, à condition qu'une réservation soit faite d'avance à Mont-Sutton.

Cette saison, évadez-vous au Mont-Sutton... Naturellement! et jouissez pleinement de l'hiver... de Montréal, vous y parviendrez avec moins d'un demi-réservoir d'essence.



VOTRE FAMILLE EST-ELLE EN SÉCURITÉ ?

Vous êtes-vous déjà posé les questions suivantes ?

- 1- Advenant mon décès de quelle façon ma famille va-t-elle pouvoir survivre avec ce que je lui laisse ?
- 2- Avez-vous un testament ? Si oui a-t-il été révisé s'il est rédigé depuis plusieurs années ?
- 3- Avez-vous prévu un fond pour votre retraite ?
- 4- Connaissez-vous la nouvelle façon d'assurer une hypothèque ?

Ces questions ne laissent personne insensible car aucun être ne peut dire où il sera demain...

Si vous désirez plus d'information en réponse à ces questions sans obligations de votre part, je me ferai le plaisir de vous rencontrer pour en discuter.

Nous faisons le service sur les polices d'assurance-vie des Prévoyants du Canada et La Prévoyance

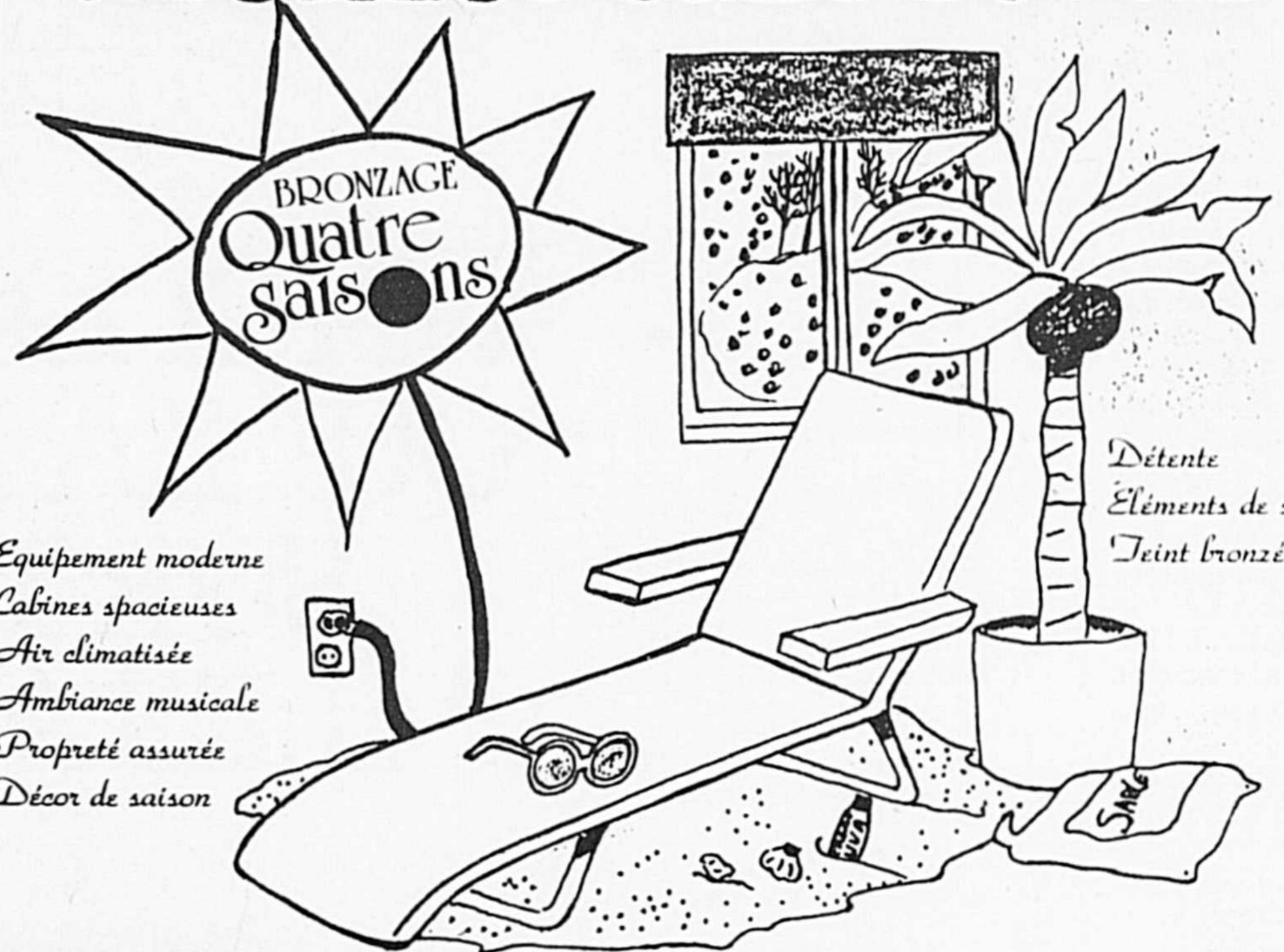
Daniel Beauregard

2370, Couvent de Lorette, Saint-Hyacinthe J2T 4R3

Tél. : **774-6296**

Pour le Groupe La Laurentienne

Bronzer sans soleil



*Équipement moderne
Cabines spacieuses
Air climatisée
Ambiance musicale
Propreté assurée
Décor de saison*

*Détente
Éléments de santé
Teint bronzé*

Première séance gratuite.

(avec ou sans rendez-vous)

299 Principale, Saint-Thomas d'Aquin (centre professionnel)

796-2203

Belle exécution et fine qualité...
"Un Rendez-Vous unique!"

Bijoux d'argent
sterling accompagnent
l'ivoire et l'onix

20% de réduction sur les
bijoux d'argent.

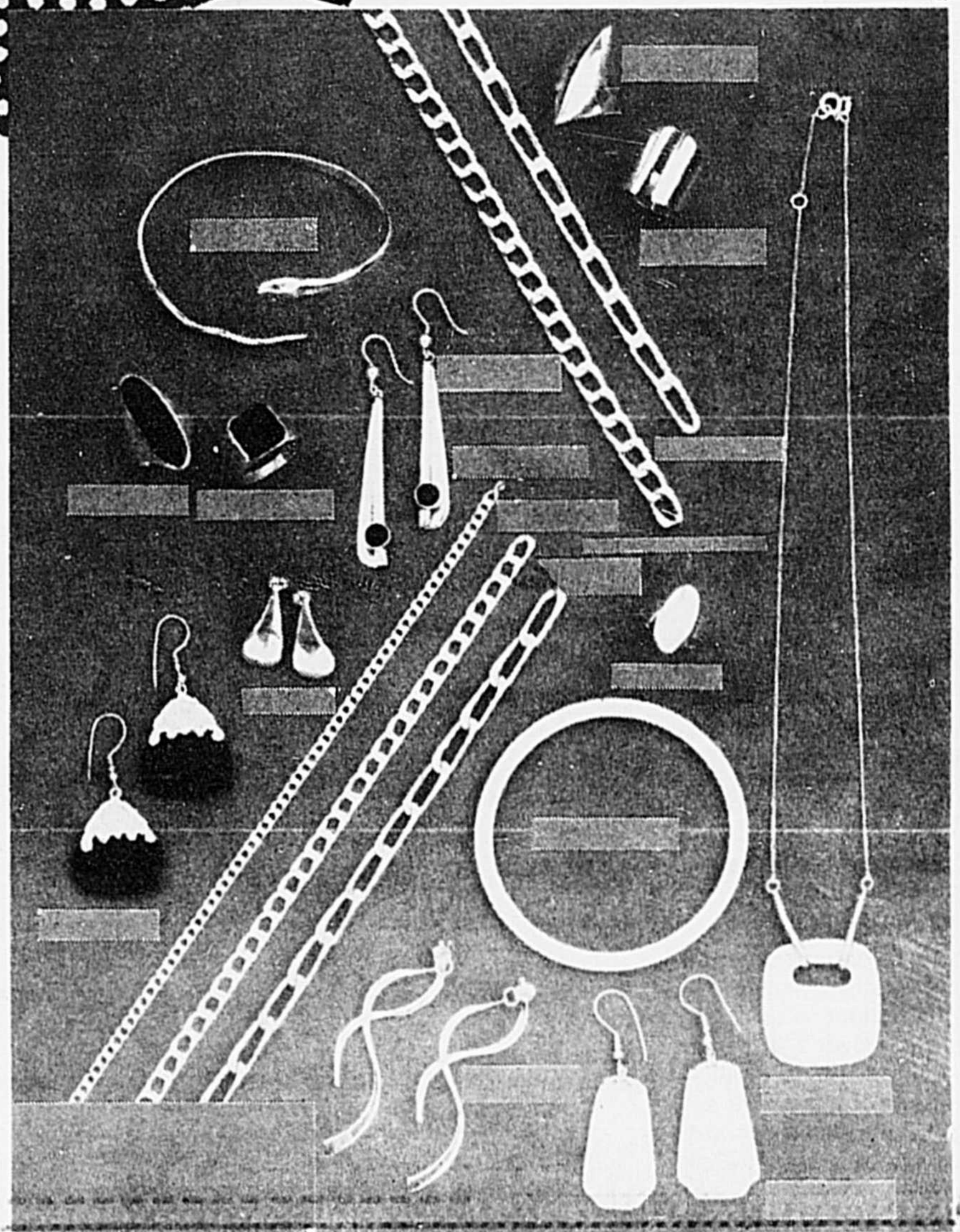
Jeudi 29, vendredi 30 et
samedi 1 décembre
seulement

Le baluchon

métiers d'art

605 hôtel-dieu
Saint-Hyacinthe

774-1884



Le Concours du mérite agricole 1985

Un défi renouvelé à l'excellence

En 1985, le Concours du mérite agricole se tiendra dans la première région, regroupant les comtés Argenteuil, Beauharnois, Chambly, Châteauguay, Deux-Montagnes, Huntingdon, Laprairie, L'Assomption, Napierville, Soulanges, Saint-Jean, Terrebonne, Vaudreuil et Verchères.

Depuis la tenue du premier concours en 1980 dans la région de Montréal, tous les succès remportés par les participants, à chacune des époques, jalonnent la route de l'évolution qui nous mène à la qualité des entreprises agricoles qui font la fierté du Québec d'aujourd'hui. Et c'est dans cette lancée que le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation entend bien continuer de promouvoir l'agriculture, de valoriser le métier d'agriculteur et d'inciter les productrices et les producteurs à progresser dans leur entreprise.

Lors du dernier concours dans la première région, en 1980, 63 agriculteurs s'y étaient inscrits. La médaille d'or avait été décernée à M. et Mme Paul-Émile Bourgeois, de Beloeil, comté de Verchères; M. et Mme Germain Legault, de Côteau-du-Lac, comté de Soulanges, méritaient la première médaille d'argent tandis que les frères Paul et Roland Latour, et leurs épouses, de Saint-Blaise, comté de Saint-Jean, obtenaient la première médaille de bronze.

Date limite d'inscription

Les producteurs de la région désignée en 1985 ont jusqu'au 1er juin 1985 pour inscrire leur entreprise, s'ils désirent courir dans l'une ou l'autre des catégories qui sont les médailles d'or, d'argent et de bronze. Les intéressés doivent se rappeler que cette possibilité ne s'offre à eux qu'une fois tous les cinq ans. Pour les fins du concours, le Québec a été divisé en cinq régions et le concours se tient dans une région différente chaque année.

Conditions générales d'admissibilité et critères de jugement

Toute entreprise agricole (compagnie, société, propriétaire unique), quelles que soient sa production et sa dimension, peut s'inscrire au concours si elle répond aux conditions générales d'admission.

L'entreprise doit être active au cours de l'an-

née du concours et avoir été en opération continue au cours des cinq années précédentes. De plus, le producteur doit être disponible pour accompagner les juges qui viendront le visiter au cours des mois de juillet et d'août.

Le jury est composé de trois juges: un agronome, enseignant ou spécialiste du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, et deux producteurs agricoles, commandeurs ou officiers de l'Ordre du mé-

rite agricole.

Le participant désireux de s'inscrire pour l'obtention de la médaille d'argent doit d'abord détenir la médaille de bronze obtenue lors d'un concours précédent. Il en est de même pour la médaille d'or: le

concurrent doit avoir déjà gagné la médaille d'argent.

Les critères de jugement sont nombreux et variés. Ils concernent la productivité des champs (aspect général, état du sol, état des plantes), la productivité

des animaux (état général du troupeau, gestion, alimentation, adaptation), la productivité de la main-d'oeuvre (programme de travail, utilisation des ressources), l'administration, l'interrelation des secteurs de l'entreprise et

la contribution sociale de la famille.

Démarches à suivre pour s'inscrire

Les producteurs agricoles intéressés à s'inscrire doivent, dans un premier temps, se procurer toute la documentation nécessaire au bureau de renseignements agricoles de leur comté.

VOICI L'IMPORTÉE QUI L'A EMPORTÉ SUR TOUTES LES AUTRES



Voici la Pony 1985. Elle ressemble beaucoup à la Pony 1984, et ce n'est pas là un hasard.

La Pony 1984—qui a brisé les records de ventes pour une nouvelle voiture importée au Canada—ressemblait à la Pony 1983, vendue à travers le monde. Et heureusement, cette dernière ressemblait à la Pony 1982, à la Pony 1978 et à la Pony originale de 1976, conçue par le génie italien du design, Giugiaro.

Grâce à sa valeur, à sa fiabilité et à son confort, la Pony jouit aujourd'hui d'une réputation bien méritée. D'année en année, Hyundai lui ajoute de nouvelles caractéristiques afin qu'elle demeure une tentation irrésistible pour les chasseurs d'aubaines.

La Pony 1985 présente notamment une calandre noire et des poignées de portières noires pour

éviter les reflets. La couleur des ceintures de sécurité s'harmonise avec celle des garnitures. Et dans le modèle GLS, summum de la gamme, l'économique moteur de 1439 cc a fait place à un moteur de 1600 cc super efficace.

Visitez votre concessionnaire Hyundai pour connaître les modifications qui ont été apportées à la Pony de 1984 à 1985. Mais surtout, prenez le temps de constater ce qui est demeuré pareil d'une année à l'autre.

Les caractéristiques standard de

la Pony 1985 sont fort peu...standard! Par exemple, pneus radiaux quatre saisons Michelin ceinturés d'acier, moquette pleine grandeur, sièges avant entièrement inclinables, quatre portières plus le hayon, allumecigarette, traitement anticorrosion effectué à l'usine, phares halogènes... Tout cela est standard!

La Pony roule toujours à l'essence ordinaire au plomb, la moins chère. La Pony 1985 est donc économique à l'achat comme à l'entretien.

Fidèle à elle-même, la Pony 1985 constitue un des meilleurs achats qu'on puisse réaliser. Allez la voir chez votre concessionnaire Hyundai.

MONTEZ EN PONY AUJOURD'HUI



Le Carrefour de la Voiture
Importée Inc.

2499, boul. Casavant
St-Hyacinthe, 774-6344

En campagne contre la conduite en état d'ébriété

En même temps qu'elle rendait public l'état du bilan routier depuis le début de l'année, la Régie de l'assurance-automobile du Québec donnait aujourd'hui le coup d'envoi d'une importante campagne de sensibilisation contre la conduite en état d'ébriété. Menée en collaboration avec plusieurs partenaires des secteurs public et privé, cette campagne se poursuivra durant tout le temps des Fêtes, où les nombreuses réjouissances multiplient les occasions de conduire après avoir consommé de l'alcool.

Au Québec, comme dans l'ensemble des pays industrialisés, l'alcool est présent dans près de 50% des accidents. La Régie estime donc que la conduite automobile sous l'effet de l'alcool constitue un problème auquel l'ensemble de la société québécoise est confrontée et contre lequel chaque citoyen doit réagir.

Sous le thème "Intervenir au bon moment, c'est les aimer vivant", la campagne entreprise cette année vise à faire diminuer la conduite avec facultés affaiblies, en suscitant une prise en charge de ce problème par tous les citoyens. La Régie veut sensibiliser parents, amis, dirigeants d'entreprises et d'associations à la responsabilité qu'ils ont vis-à-vis leur employés et leurs employés afin de les empêcher de prendre le volant à la suite d'une trop grande consommation d'alcool.

Selon la Régie, un message de sensibilisation s'adresse à l'entourage des personnes susceptibles de conduire après avoir bu apparaît plus efficace et engageant que les appels visant directement les conducteurs. On sait, en effet, que même s'ils ont été préalablement sensibilisés au problème, les individus ont peu de chance, lorsqu'ils ont consommé de l'alcool, de prendre la décision raisonnable de ne pas conduire. Dans ces conditions, la perspective de se faire intercepter par un frein passant pour empêcher les personnes qui ont trop bu de prendre la route.

Plusieurs partenaires ont déjà assuré la Régie de leur participation à cette campagne. Quelque 500 municipalités afficheront un panneau

routier reprenant le thème de la campagne et indiquant qu'elles interviennent contre l'alcool au volant sur leur territoire. Par ailleurs, plus de 200 entreprises ont été sollicitées pour ap-


porter leur support dans la diffusion de ce message auprès de plus d'un demi-million d'employés.

Enfin, la campagne fait par ailleurs l'objet d'un message publici-

taire télévisé et de messages radio, actuellement en ondes et cela jusqu'au 16 décembre.

Vu son incidence sur le nombre d'accidents de la route, l'alcool au volant est considéré

comme une priorité pour l'action de promotion de la sécurité routière. Aussi la Régie prévoit-elle d'autres interventions sur ce thème au cours de la prochaine année.



EN DÉCEMBRE

Prendre un verre au salon-bar... par goût...

Ouvert tous les jours de 15 heures à 3 heures

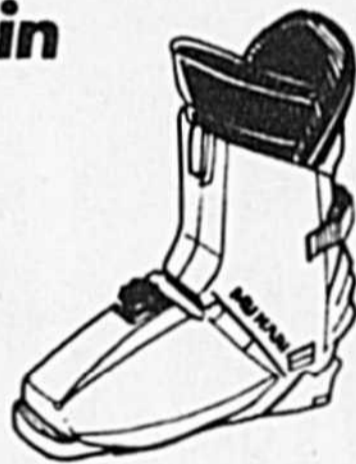
1295 Girouard Ouest
773-1228

Sur la bonne piste

**SPORT
SPORT
SPORT**

Bottes de ski alpin Munari RX7

Modèle à entrée arrière avec ajustement à l'avant. Fabrication de polyuréthane. Coquille trois pièces, une boucle. Chausson intérieur monté sur forme avec semelle antidérapante pour un maximum de confort.



Seulement **129\$** la paire

Sac à skis alpins Podium

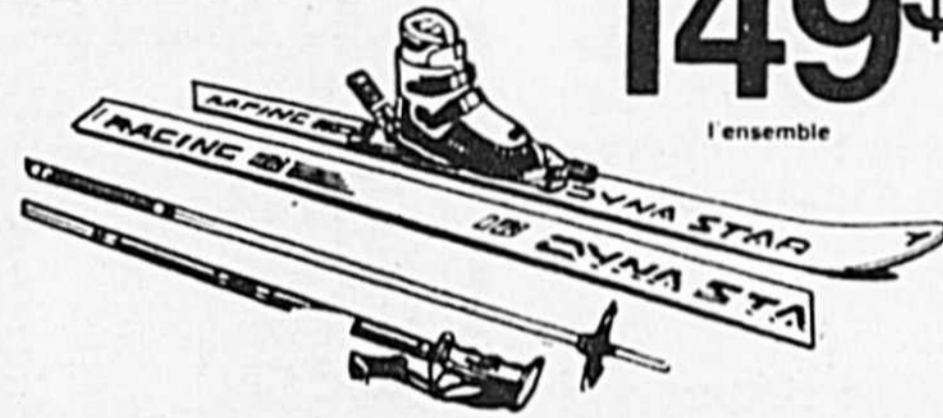
Protégez vos skis avec ce sac de nylon bleu à courroies et bandoulières blanches. Fermeture à glissière. Une exclusivité Podium.



Seulement **24⁹⁵**

Équipement de ski alpin junior

SKIS DYNASTAR RACING. Très maniables. Idéals pour jeune déjà initié. Semelle en "Starflex" imprimée. Longueur: 120 à 170 cm.
BOTTES NORDICA SPRINT. Limitent au maximum l'effort musculaire. Chaussons confortables et chauds avec sous-pieds amovibles en feutre.
FIXATIONS LOOK 09SP. Pour enfants à partir de 15 kg. Très bonne absorption des chocs et grande sécurité.
BÂTONS LOOK 9011.



Seulement **149\$** l'ensemble

SPORT

Équipement de ski alpin pour skieur débutant ou intermédiaire

SKIS FISHER LIBERTY. Construits de bois laminé renforcé de fibre de verre. Protecteurs de spatules avant et arrière. Côtés en ABS. Base de performance.
BOTTES MUNARI BLITZ. Possèdent 3 boucles et un chausson doux et confortable. Coquille 5 pièces.
FIXATIONS TYROLIA #180. Relâchement diagonal. Garanties à vie.
BÂTONS GYPRON #260-343. Construits en alliage d'aluminium. 19 mm de diamètre. Poignée de compétition.



Seulement **249\$** l'ensemble

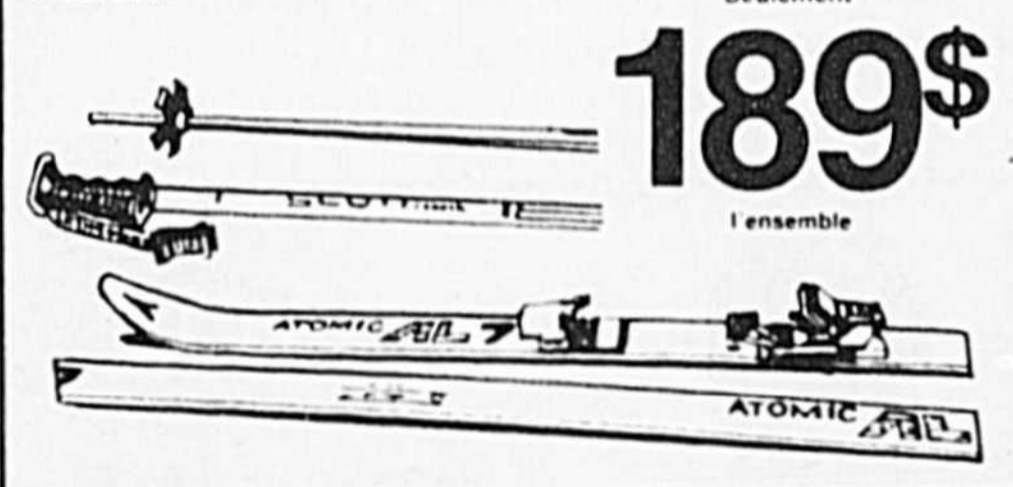


SPORT

SPORT

Équipement de ski alpin pour skieur intermédiaire

SKIS ATOMIC CANUCK. Une exclusivité Podium. Skis de fibre plastique fabriqués selon le procédé d'injection directe. Semelle ségrégée et talon centré.
FIXATIONS SALOMON 326. Se chaussent et se déchaussent automatiquement. Freins rétractables intégrés.
BÂTONS SCOTT CANUCK. Poignées à courroies. Une exclusivité Podium.



Seulement **189\$** l'ensemble

Support à skis "SportRack" de Bic

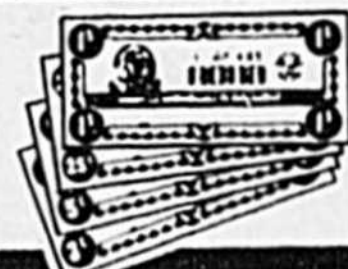
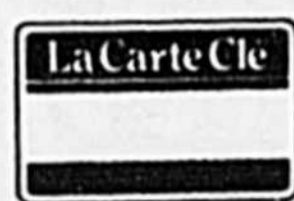
Il s'installe rapidement sur la voiture (vous pouvez y installer jusqu'à 4 paires de skis) et se transforme facilement en porte-bagages tout usage.



Seulement **69\$**

**SPORT
SPORT**

ÇA C'EST DU SPORT Podium



L'ARGENT CLÉ

L'argent passe-partout! Que vous obtenez lorsque vous achetez au comptant et emportez.

Prix payez et emportez en vigueur du 26 novembre au 8 décembre 1984.

Les détails des illustrations peuvent varier. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

ST-HYACINTHE • 850, rue des Cascades • 774-7805

Loto-Québec

Un groupe de 10 journalistes de la compagnie de tapis Peerless d'Acton Vale a empoché la somme de 106 865\$ rattachée à la catégorie 5/6 + du Lotto 6/49, lors du tirage du 10 novembre.

Le gain a été découvert simultanément par plusieurs membres du groupe qui misent en

commun depuis le mois d'août. À partir de cet instant, les téléphones des dix membres n'ont cessé de sonner. Dans le cas de M. Yvon Trotter, l'énerverment était à son comble, puisqu'il venait de remporter 5 000\$ à la Mini-Loto la veille! Le groupe songe à plusieurs projets, dont des placements bancaires

et l'achat d'équipement vidéo, de manteaux de fourrure, et d'automobiles.

La mise gagnante a été jouée à la Tabagie Acton, d'Acton Vale. Son propriétaire, M. Armand Desmarais, accompagnait les gagnants au siège social de Loto-Québec, à Montréal.



Un groupe de dix journalistes de la compagnie Peerless d'Acton Vale partage la somme de 106 865\$ rattachée à la catégorie 5/6 + du Lotto 6/49 lors du tirage du 10 novembre. Les dix chanceux étaient accompagnés de leur détaillant, M. Armand Desmarais, de la Tabagie Acton, lors de leur passage au siège social de Loto-Québec, à Montréal.



20%

Manteaux de

- Cuir suède
- Ultra suède
- Drap
- Peau renversé
- Pelisse avec fourrure détachable
- Robes
- Costumes
- Jupes
- Blouses
- Chapeaux
- Ceintures

LES CUIRS

Rigi

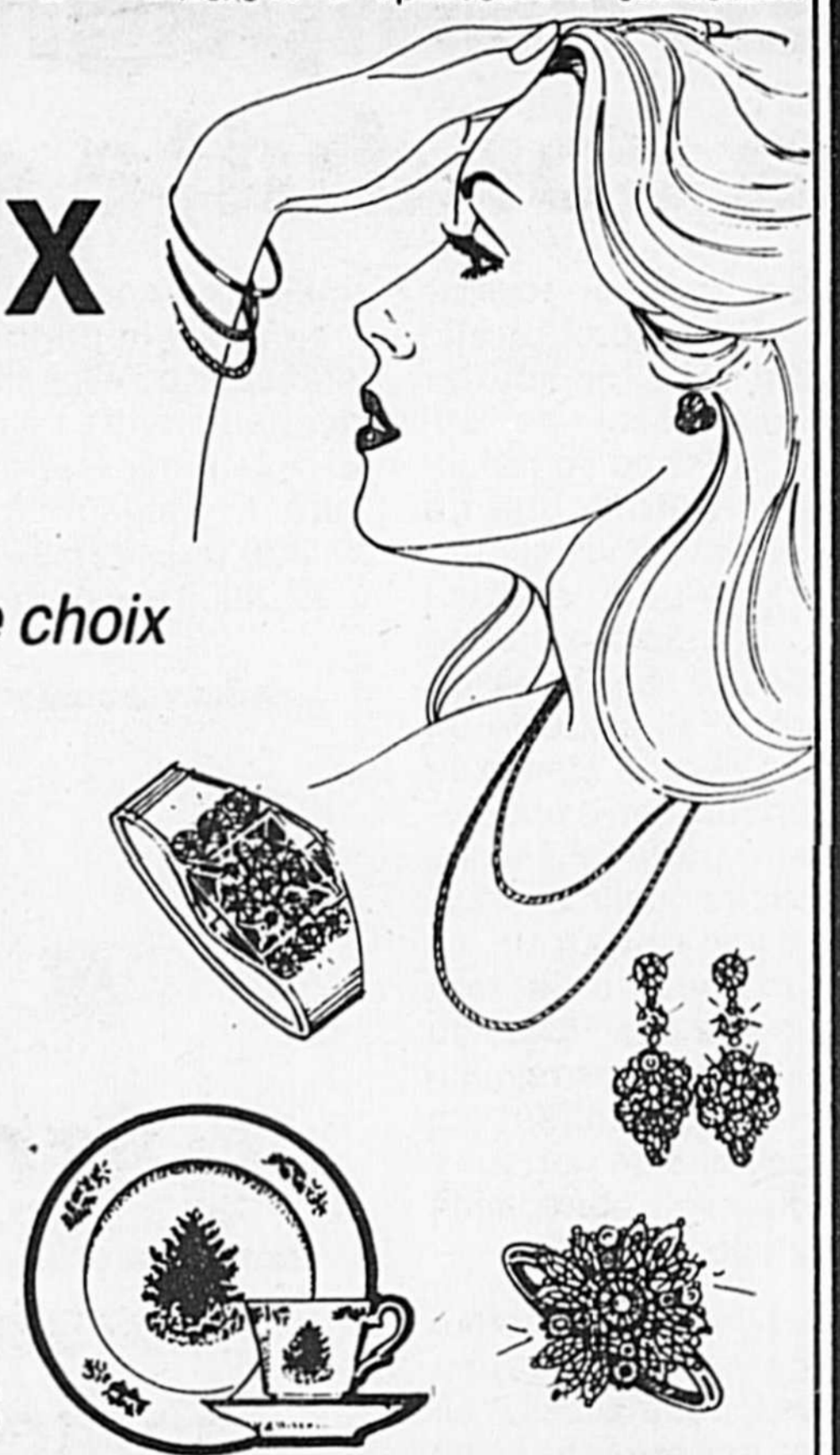
MODE Prêt à porter

442, rue St-Simon, St-Hyacinthe
Tél. : 774-3590

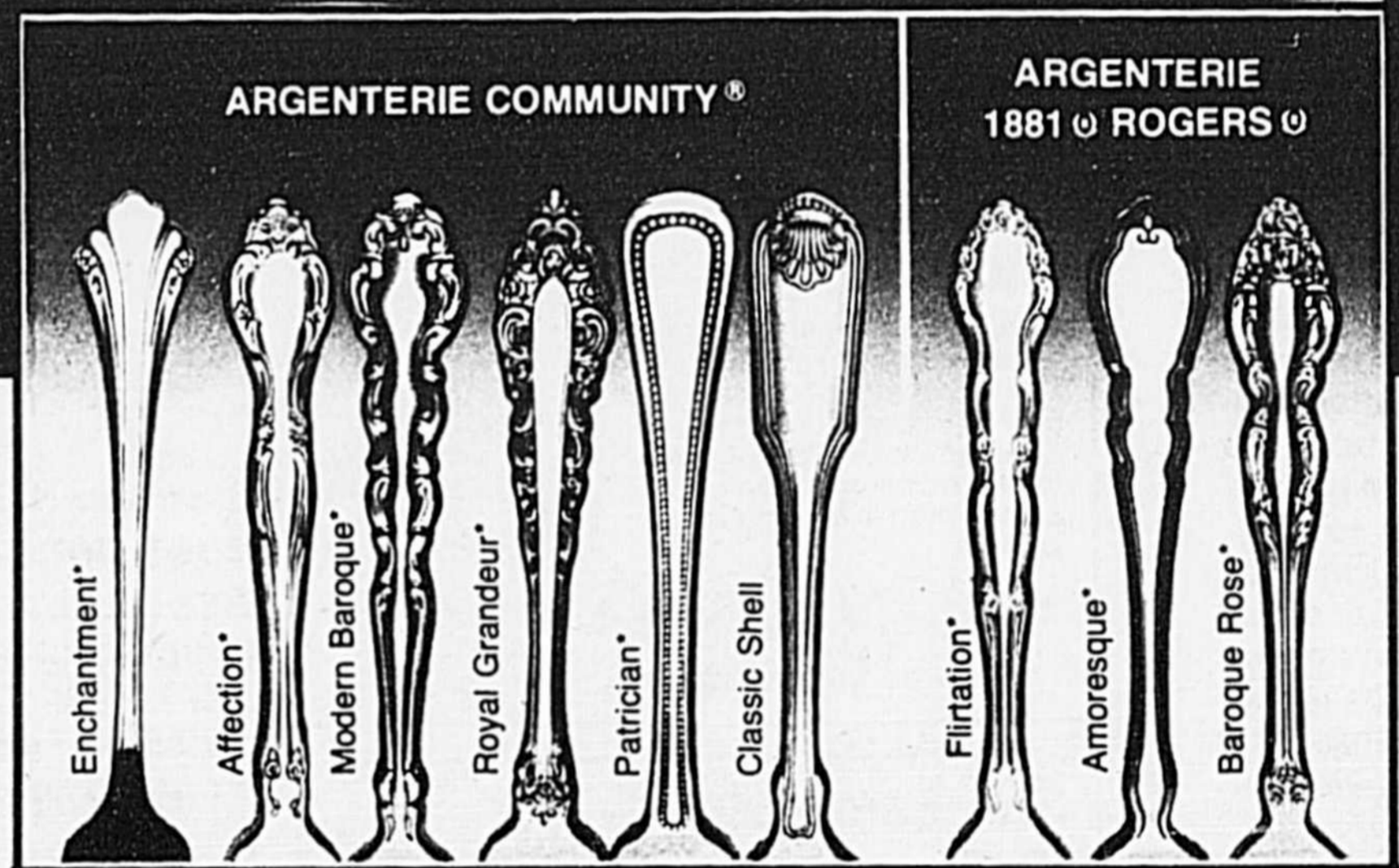
Suggestions de CADEAUX pour les fêtes

Ce qui fait notre force c'est notre choix

- bijoux mode
- bijoux en or
- bijoux en argent
- montres
- horloges
- réveil-matin
- colliers de perle de culture
- bagues à diamants et joncs
- coutellerie plaquée argent
- bibelots
- et une grande variété d'items cadeaux



Spécial des fêtes sur coutellerie en argenterie avec coffret



Community
Modèle: Modern Baroque
Patrician
Classic Shell
Rég. \$68⁵⁰
Spéc. **\$49⁵⁰**
Spécial pour 4 couverts **\$180⁰⁰**

1881 Rogers
Modèle: Flirtation
Baroque Rose
Rég. \$55⁰⁰
Spéc. **\$39⁵⁰**
Spécial pour 4 couverts **\$135⁰⁰**

SPÉCIAL sur coffret
Modèle Colonial Chest
Rég. \$120
Spécial **\$80⁰⁰**

Un personnel courtois et expérimenté est à votre service pour vous conseiller

Bijouterie Choquette

Serge Brabant, prop.

524, ave Mondor, Saint-Hyacinthe Tél. : 773-1204

SUPER VENTE

Mercredi - jeudi - vendredi - samedi
28 novembre au 1er décembre

50%

D'ESCOMPTE

Tissus pour robes,
manteaux, costumes

*"Exception des articles
déjà en vente"*

la carte d'escompte
n'est pas en force
pour ces journées.



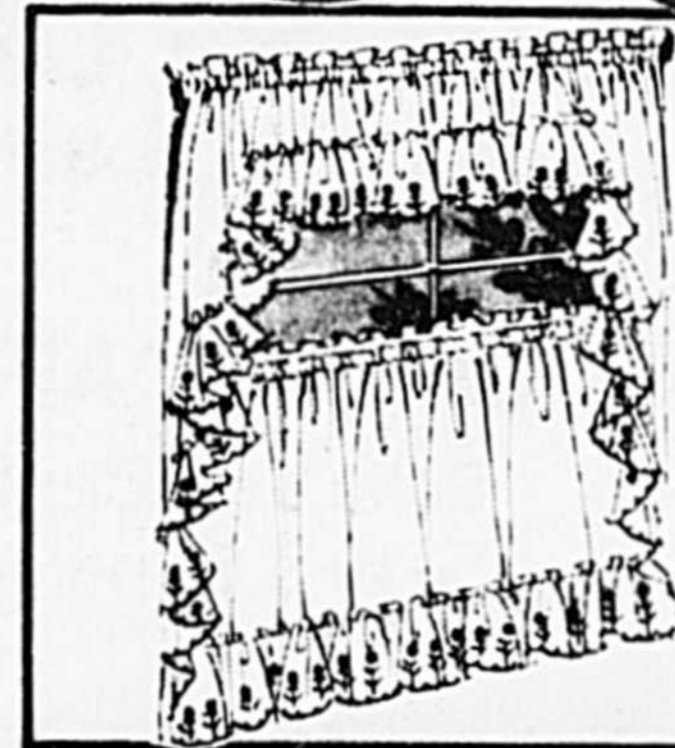
Aussi pensez à Noël
**Tissus pour
décoration**
à petit motif de Noël
500 mètres dans le rouge
- vert - blanc - etc.
Vendus cette semaine à

\$4.00
le mètre

**Draperies
de dentelle**
blanc et beige
108" de haut

\$10.00 le mètre
choix de 10 modèles

**Cousez et
combattez l'inflation**



RABAIS

20%

SUR RIDEAUX

COUPONS
Jacqueline
Inc.

1395, rue Des Cascades,
Saint-Hyacinthe, tél. : 773-9929



Venez voir notre décoration Noël 84
En 1983 nous méritons le 1er prix pour
la plus belle vitrine de Noël d'Antan
avec celle-ci

UN MOMENT DE RÉFLEXION

par Joelle Daure

Atteindre son idéal, c'est se dépasser soi-même Nietache

Les êtres humains ne sont pas destinés à vivre isolés les uns des autres, ils sont associés de multiples façons, dans les écoles, dans la société, dans les affaires, dans l'exercice de leur carrière. Ils sont groupés en familles, en peuples, en nations. Ainsi, la vie nous met en contacts divers et constants avec autrui et personne ne peut réaliser ses ambitions sans l'appui ou le concours de ses semblables. Celui qui, en toute occasion, sait rendre agréable son attitude, a beaucoup plus de chance de réussir sa vie.

Nous, les parents, les aînés, avons la responsabilité d'éduquer les jeunes en ce sens, car, incontestablement, c'est le plus sûr moyen d'attirer l'attention et de capter la sympathie des êtres humains.

La connaissance de l'étiquette, le savoir-vivre, la politesse sont monnaie courante et toujours d'actualité, ayant la priorité dans une éducation bien structurée, d'où nécessité d'établir dans nos foyers des notions bien précises à ce sujet.

L'éducation est un objectif à long terme. Elle vise le dévouement des aptitudes et l'épanouissement de l'intelligence dans notre mode de vie familial, social et économique. L'élaboration de meilleurs procédés à suivre et, selon un schéma global, aidant à s'intégrer harmonieusement à la société d'aujourd'hui en préparant celle de demain, fera que l'enfant, l'adolescent, le jeune adulte aura désormais suffisamment confiance en lui, ce qui déterminera inévitablement son avenir. L'éducation familiale et sociale est le principal instrument pour l'aider à y parvenir. Cela suppose un choix entre diverses options, entre l'accent à plaquer, à se dévouer aux autres, à améliorer le caractère, le juge-

ment, ou à se laisser glisser vers le laisser-aller dans les paroles, les actes, l'égoïsme, l'intolérance, etc.

Le sens social est indispensable dans toutes les sphères de l'existence, depuis le contact journalier que nous avons avec nos proches, nos amis, nos voisins, jusque dans les plus hautes fonctions humaines.

C'est cette délicatesse de l'esprit et du cœur qui nous guide dans le respect des lois établies, de même qu'à nous conformer aux usages et coutumes en vigueur dans les milieux où nous vivons. C'est ce respect de l'ordre établi qui rend possible la civilisation et la bonne marche de la famille comme de la nation, car ce sont les individus et leurs méthodes et non les lois et les règlements qui déterminent la valeur de la civilisation.

"Le secret du succès, disait Henry Ford, c'est la faculté de se mettre à la place de l'autre et de considérer toute divergence, selon son point de vue autant que du nôtre."

De plus, sachons répandre l'optimisme autour de nous. Il est presque toujours possible de soulager d'une manière appréciable, et rendre les autres plus heureux fait rejaillir du bonheur sur notre propre vie. N'oublions pas que la vie est une douce chose.

Un manque de compréhension, l'égoïsme, de mauvaises manières peuvent être la cause majeure de l'insuccès dans la vie privée ou professionnelle. L'étiquette, la courtoisie, le dévouement sont, par conséquent, de la plus haute importance et à la base d'une éducation soignée, principe primordial sans lequel il n'est guère possible de vivre en harmonie et en bonne intelligence avec les autres.

Fermières de S.-Madeleine

Le cercle de Fermières de Sainte-Madeleine sera dans l'ambiance des Fêtes à leur réunion du 5 décembre à 8 heures à l'école Saint-Joseph.

À cette occasion, il y aura échange de cadeaux pour celles qui seront présentes, pour échange il faut que tu en apportes un.

Francine Blanchette responsable du comité des relations extérieures veut un suivi pour trouver la "Femme de défis", elle vous demande votre collaboration lors de cette réunion.

Il ne faut surtout pas oublier notre soirée des Fêtes qui aura lieu le samedi 15 décembre à la salle de l'école Saint-Joseph, et l'on vous réserve des surprises pour cette soirée. Celles qui sont intéressées doivent donner leurs réponses avant le 10 décembre.

Le 1er décembre Sainte-Madeleine se mettra en branle pour la guignolée, alors votre aide serait grandement appréciée.

Venez fêter avec nous en décembre.

SALLE À DINER OLYMPIA

CENTRE OLYMPIA
550 Joliette, Saint-Hilaire

DINER D'AFFAIRES

Salle de réception pour
10 à 50 personnes

Service de traiteur personnalisé

Menus spéciaux pour groupes

*Réservez votre buffet
pour le Temps des Fêtes*

Pour réservation :

demandez **Richard René**
ou **Jeannot René**

Tél. : **773-2208**

Rappel de bouilloires Toastess

L'Association canadienne de normalisation recommande aux propriétaires de bouilloires électriques de marque Toastess, modèle no 750, de les vérifier pour s'assurer que l'eau ne fuit pas par le fond.

Les personnes qui ont en leur possession une bouilloire qui fuit devraient cesser de l'utiliser immédiatement. Le fabricant s'engage à remplacer ces bouilloires; il demande qu'elles soient retournées au détaillant ou à l'adresse suivante: Toastess Inc., 815, rue Tecumseh, Pointe-Claire (Québec), H9R 4B1

L'ACNOR précise qu'en raison d'un vice de fabrication, l'eau

peut s'infiltrer dans le socle de l'appareil et causer la corrosion des

connexions électriques, ce qui présente un risque de choc électrique.

EXCURSION DU DIMANCHE

2 DÉCEMBRE
JAY PEAK

DÉPART À 7 h 00
GALERIES SAINT-HYACINTHE

PRIX : 18\$

(TRANSPORT
ET REMONTE-PENTE INCLUS)

RÉSERVEZ-TÔT

SKIPHONE : 774-7366

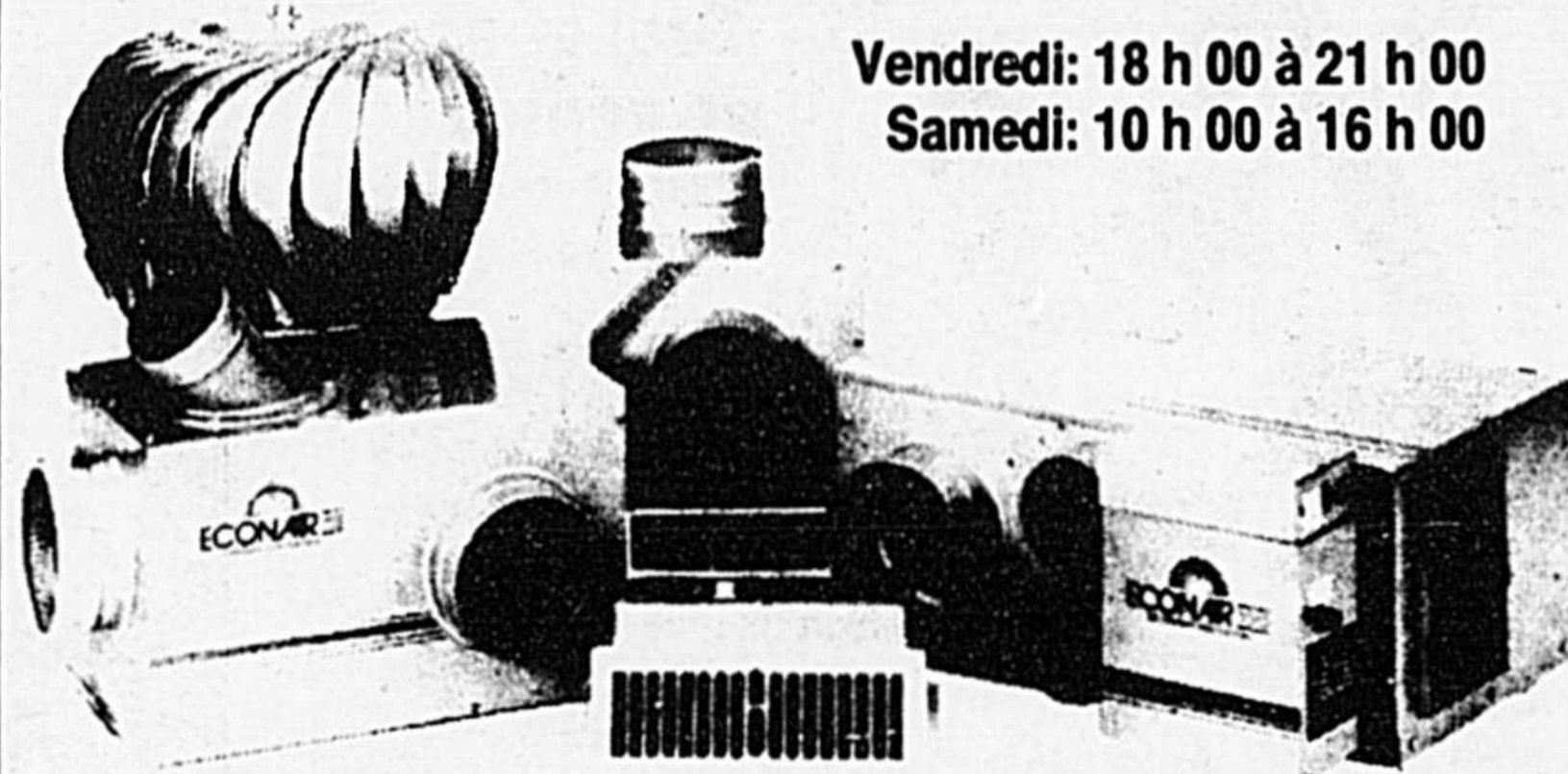
N.B. : Il n'y a plus de forfait du dimanche de disponible de même que pour les écoles de ski pour enfants.

Il reste encore de la place pour les écoles de ski pour adultes et le forfait du samedi.

PROBLÈMES DE CONDENSATION?

L'AIR DE VOTRE MAISON EST MAL OXYGÉNÉ?
VOUS AIMERIEZ RÉDUIRE VOS COÛTS DE CHAUFFAGE?

Venez rencontrer le spécialiste Venmar,
il vous expliquera comment vous pouvez solutionner
vos problèmes de ventilation.



Vendredi: 18 h 00 à 21 h 00
Samedi: 10 h 00 à 16 h 00



La solution ventilation

Vendredi le 30 novembre: 18 h 00 à 21 h 00

Samedi le 1er décembre: 9 h 00 à 16 h 00

QUINCAILLERIE
GAGNON
H GAGNON & FILS 1975 L.TÉE

3400 Laframboise, Saint-Hyacinthe
Tél. 773-9787, Mtl. 871-1279



Goodyear Canada Inc.

S'il est important que les coûts d'exploitation au kilomètre de votre tracteur soient les plus bas possibles, alors M. Bill Capes, directeur de la recherche et de l'évaluation d'équipement chez International Carriers Limited (ICL), suggère que vous l'équipez de pneus poids lourd radiaux G167 de Goodyear.

En effet, M. Capes a récemment eu sous les yeux un jeu de pneus G167 pour roues motrices qui avaient parcouru près de 725 000 kilomètres (plus de 450 000 milles) sur la bande de roulement originale.

"Les pneus G167 ont duré beaucoup plus longtemps que je ne l'aurais cru lorsque je les ai fait installer en 1981, de mentionner M. Capes. Étant donné qu'il procure le plus faible coût au kilomètre qui soit, le G167 représente l'un des meilleurs achats que l'on puisse effectuer".

C'est un tracteur Bison 1979 de Chevrolet

ayant un moteur 692DD qui a profité de l'installation de ces pneus il y a trois ans. Pesant près de 40 000 kilogrammes (88 000 livres), cette unité était principalement utilisée pour transporter des pièces automobiles d'un bout à l'autre de l'Ontario, et elle a été conduite par plusieurs des 300 chauffeurs travaillant pour ICL.

M. Capes ajoute : "Les chauffeurs n'ont eu aucun problème à accepter le G167. Ils étaient heureux de son comportement et de la tenue de route. Je crois même que la traction du G167 a augmenté leur confiance.



Ma santé
j'en
occupe

Il souligne aussi qu'en plus de son rendement, le G167 maintient bien la pression d'air, ce qui simplifie au maximum son entretien.

Le G167 est également reconnu pour ses qualités de rechapage, ce qui réduit encore davantage les coûts d'exploitation. Ce sont là les propos tenus par M. Doug Gauthier, chef du service de la commercialisation des pneus pour véhicule utilitaire chez Goodyear Canada Inc.

M. Capes est bien connu dans le milieu du camionnage en raison de ses programmes in-

novateurs conçus afin de réduire les coûts au kilomètre. L'une de ses principales responsabilités chez ICL est l'évaluation du nouvel équipement de camionnage qui apparaît sur le marché.

Il explique : "J'essaie tout ce qui est nouveau, qu'il s'agisse de moteurs, pneus, camions ou pièces, avant qu'ICL n'achète cet équipement pour sa flotte. Mon but est de vérifier les économies possibles."

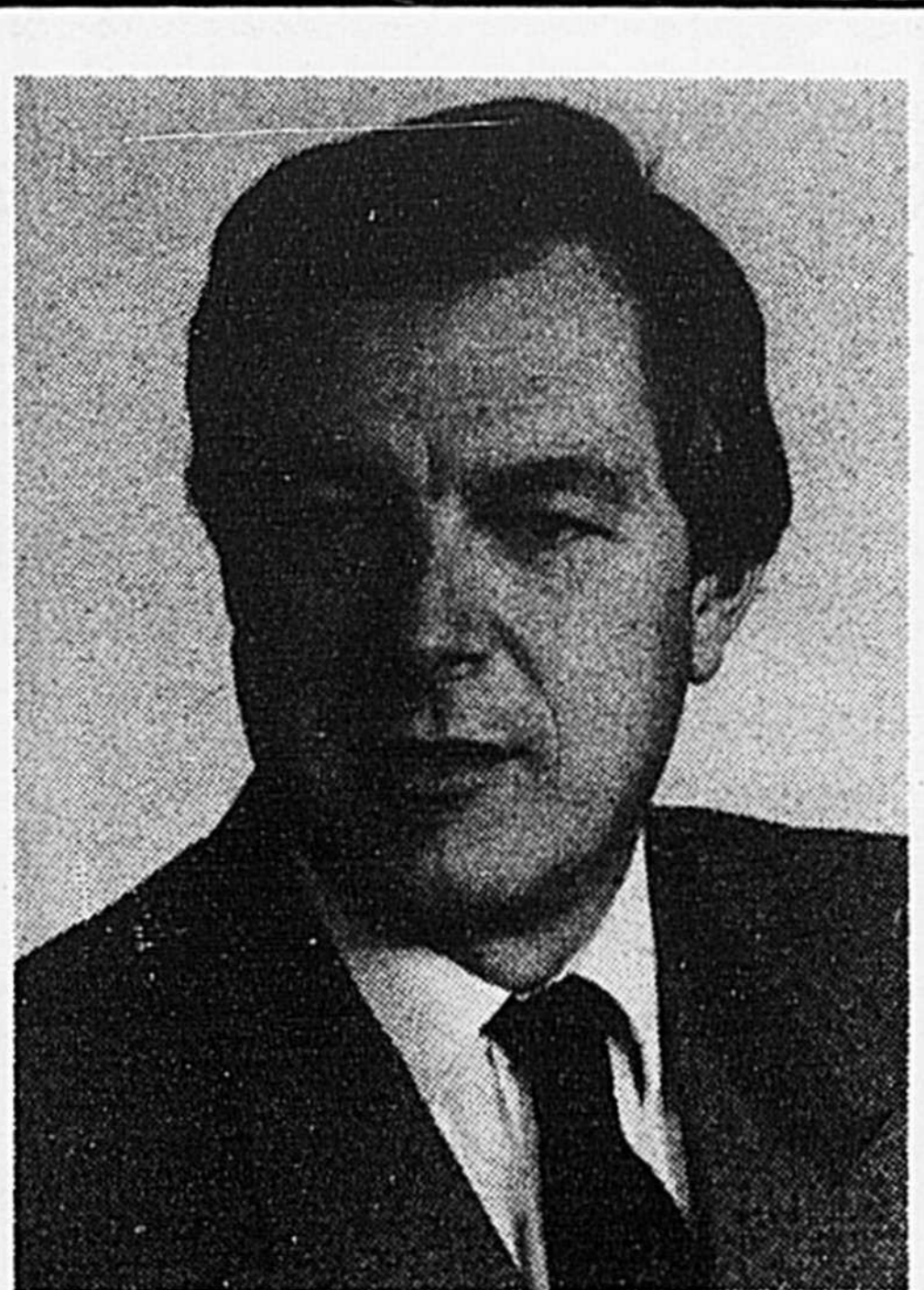
ICL a ouvert ses portes en 1939 à Windsor, Ontario, où ses bureaux sont situés. Aujourd'hui,

la firme a une flotte d'environ 350 véhicules tracteurs et de plus de 3 000 remorques. À peu près le tiers des véhicules tracteurs sont exploités par leur propriétaire.

"Je crois que le G167 est idéal pour le propriétaire de semi-remorque, de dire M. Capes. Vous pouvez acheter une unité, y faire installer des pneus G167, rouler pendant trois ans et revendre l'unité sans même avoir besoin de changer les pneus car ceux-ci sont toujours en bon état après avoir parcouru 650 000 kilomètres".



UN BON BOUT DE CHEMIN - M. Bill Capes, directeur de la recherche et de l'évaluation d'équipement chez International Carriers Limited (ICL) de Windsor, Ontario, examine la profondeur restante de la bande de roulement de l'un des pneus poids lourd radiaux pour roues motrices G167 de Goodyear qui ont parcouru une distance phénoménale de près de 725 000 kilomètres (plus de 450 000 milles) en service routier pendant une période de trois ans.



TASSÉ & ASSOCIÉS, LIMITÉE

est heureuse d'annoncer la nomination de Monsieur Marcel Jodoin au poste de directeur de la toute nouvelle succursale Tassé située au Centre Professionnel Léon-Pratte de St-Hyacinthe.

Natif et résident de St-Hyacinthe, Monsieur Jodoin est avantageusement connu des investisseurs et gens d'affaires de la région. Pour vos placements, Marcel Jodoin, c'est le conseiller en valeurs mobilières qu'on gagne à connaître!

Tassé & Associés, Limitée
Centre Professionnel Léon-Pratte
2200 Pratte
Bureau 314
St-Hyacinthe J2S 4B6
Tél.: 774-1589

Chers PARENTS
Ne manquez pas
cette occasion
DIMANCHE 2 DÉCEMBRE
de midi à 17h00

Pour le dimanche
2 décembre seulement
Carton de 6 bouteilles
bouteilles consignées en sus
Format: 750 ml
349
"rabais 10% inclus"

FAITES PHOTOGRAPHER
VOS ENFANTS AVEC
LE PÈRE NOËL
GRATUITEMENT

Il y aura des surprises pour
tous les petits enfants
à notre succursale
1100 boul. Casavant
(Galeries Saint-Hyacinthe)

SUPER ESCOMPTE **Chartier+**
VINCENT ET ASSOCIÉS

LE REMÈDE À VOTRE BUDGET!

TOUS LES DIMANCHES 10%
de réduction sur tout ou presque la marchandise
au prix régulier

- Pas d'escompte sur le tabac et les produits réglementés
- Pour cette occasion nous ne pouvons honorer en sus la carte du club d'ostomie et de l'âge d'or.
- La réduction globale de 10% est accordée à la caisse sur presque tout
- N.B.: À partir des journaux, l'alimentation, les cosmétiques, étiquettes jaunes, etc. etc.
- Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Ouvert le dimanche
à ces deux adresses
seulement

1100, boul. Casavant
Tél. 773-7415
de 10h00 à 17h00
(5h.p.m.)

2665, Sainte-Anne
"Face à l'hôpital"
de 8h00 a.m. à minuit
Tél. 773-8449

Rabais 20%
sur tous les jouets en inventaire
à compter du 28 novembre
"Quantité limitée"
aux Galeries Saint-Hyacinthe seulement

galeries st-hyacinthe

CENTRE D'ORTHOPÉDIE
1295, rue Des Cascades
773-8447

Ostomie
Bas élastiques,
Béquilles
Marchettes
Cannes
Chaises roulantes

LOCATION
ET VENTE

SUPER ESCOMPTES **VINCENT Chartier** **ET ASSOCIÉS**

Bureau de Poste à la Pharmacie Chartier,
1295, rue des Cascades et aux Galeries Saint-Hyacinthe, 1100 Sud Casavant

Services offerts :
Colis
1ère classe et 4ème classe
Timbres
Courrier recommandé
Courrier express
Courrier par avion
Mandat de poste
Lettre certifiée
Aéogrammes
Changement d'adresse
Déclaration de douane
P.S. : Nous prenons votre courrier et colis.

LE REMÈDE À VOTRE BUDGET!
ÉVIDEMMENT ! NOUS ACCEPTONS LES COUPONS D'ESCOMPTES DES COUTU, PHARMAPRIX, UNIPRIX, ETC.

VICKS

Sirop contre la toux pour toute la famille
Format : 150 ml
Valeur rég. : \$4.19

\$2.99

Limite 3 par client au comptoir seulement disponible du 27 nov. au 4 déc.

VICKS

Vaporub Onguent
Format : 100 ml
Valeur rég. : \$4.55

\$3.09

Limite 3 par client au comptoir seulement disponible du 27 nov. au 4 déc.

HANKSCRAFT

Humidificateur à vapeur froide
Modèle no 241
Valeur rég. : \$42.95

\$24.99

Limite 3 par client au comptoir seulement disponible du 27 nov. au 4 déc.

SUCARYL

Edulcorant hypocalorique
Format : 100 sachets
Valeur rég. : \$2.61

\$1.69

Limite 3 par client au comptoir seulement disponible du 27 nov. au 4 déc.

TINACTIN

Solution de tolnaftate I.S.P. contre le pied d'athlète
Format : 30 ml
Valeur rég. : \$9.75

\$6.99

Limite 3 par client au comptoir seulement disponible du 27 nov. au 4 déc.

FIBERMED

Suppléments riches en fibres
Format : 248 g.
Valeur rég. : \$4.40

\$3.39

Limite 3 par client au comptoir seulement disponible du 27 nov. au 4 déc.

PHILLIPS'

Lait de magnésie
Format : 350 ml
Valeur rég. : \$3.29

\$2.49

Limite 3 par client au comptoir seulement disponible du 27 nov. au 4 déc.

BARNES-HIND

Solution préservée à base de sels
Format : 360 ml
Valeur rég. : \$4.09

\$2.99

Limite 3 par client au comptoir seulement disponible du 27 nov. au 4 déc.

OIL OF OLAY

Lotion de beauté + 1 pain de beauté Gratuit de 35 g
Format : 100 ml
Valeur rég. : \$7.49

\$4.99

Limite 3 par client au comptoir seulement disponible du 27 nov. au 4 déc.

HEMAREXIN

Supplément vitaminique
Format : 24 ampoules
Valeur rég. : \$18.37

\$9.99

Limite 3 par client au comptoir seulement disponible du 27 nov. au 4 déc.

SHIELDS

conceptrol condoms
Format : 15

\$3.29

Limite 3 par client au comptoir seulement disponible du 27 nov. au 4 déc.

KOTEX

Lightdays
Format : 30

\$1.99

Limite 3 par client au comptoir seulement disponible du 27 nov. au 4 déc.

STREPSILS

Pastilles antiseptiques
Format : 24 lozanges
Valeur rég. : \$4.19

\$2.29

Limite 3 par client au comptoir seulement disponible du 27 nov. au 4 déc.

BERROLS

À l'achat de l'un de ces produits soit : Dormirel, Bigérol, Précarel, Vitarol ou Solarol. Obtenez un potage naturel gratuits d'une valeur de

\$5.49

Limite 3 par client au comptoir seulement disponible du 27 nov. au 4 déc.

BABY OWN

Sirop contre la toux pour enfants
Format : 3 oz.
Valeur rég. : \$2.43

\$1.59

Limite 3 par client au comptoir seulement disponible du 27 nov. au 4 déc.

SOFT SOAP

Savon liquide
Format : 225 ml

\$1.99

Limite 3 par client au comptoir seulement disponible du 27 nov. au 4 déc.

ROLAIDS

Pastilles antiacides régulier ou menthe
Format : 80 pastilles
Valeur rég. : \$1.79

\$1.29

Limite 3 par client au comptoir seulement disponible du 27 nov. au 4 déc.

EX-LAX

Chocolaté pour la constipation occasionnelle
Format : 36 tablettes
Valeur rég. : \$3.35

\$2.59

Limite 3 par client au comptoir seulement disponible du 27 nov. au 4 déc.

CARTER'S

Petites pilules
Format : 78
Valeur rég. : \$2.49

\$1.89

Limite 3 par client au comptoir seulement disponible du 27 nov. au 4 déc.

WITCHCRAFT

Durcisseur à ongles
Format : 9 ml

\$4.99

Limite 3 par client au comptoir seulement disponible du 27 nov. au 4 déc.



MASSENGILL

Nécessaire jetable pour douche vaginale
paquet jumelé Format : 2 x 200 ml
Valeur rég. : \$1.39



Limite 3 par client
au comptoir seulement
disponible du 27 nov. au 4 déc.

LISTERINE

antiseptique
Format : 750 ml
Valeur rég. : \$5.35



Limite 3 par client
au comptoir seulement
disponible du 27 nov. au 4 déc.

EFFERDENT

Nettoyeur effervescent pour dentier
Format : 66
Valeur rég. : \$4.39



Limite 3 par client
au comptoir seulement
disponible du 27 nov. au 4 déc.

DIAPARENE

Débarbouillettes pour enfants
Format : 150 serviettes
Valeur rég. : \$4.59



Limite 3 par client
au comptoir seulement
disponible du 27 nov. au 4 déc.

BAIN POUR DENTIER

Fraîche odeur de menthe



Limite 3 par client
au comptoir seulement
disponible du 27 nov. au 4 déc.

BABY'S OWN

Savon pour la peau délicate de bébé
Format : 225 g.
3 savons



Limite 3 par client
au comptoir seulement
disponible du 27 nov. au 4 déc.

SELSUN BLEU

Shampooing antipelliculaire
Format : 200 ml
Valeur rég. : \$8.45



Limite 3 par client
au comptoir seulement
disponible du 27 nov. au 4 déc.

LOVING CARE

Lotion colorante sans peroxyde
Format : 1 application



Limite 3 par client
au comptoir seulement
disponible du 27 nov. au 4 déc.

FROST' & TIP

De Clairol, nécessaire de givrage et de balayage
Format : 1 application
Valeur rég. : 14.55



Limite 3 par client
au comptoir seulement
disponible du 27 nov. au 4 déc.

FREE HOLD

de l'Oréal mousse coiffante
16 à 20 applications
Format : 150 g.
Valeur rég. : \$5.47



Limite 3 par client
au comptoir seulement
disponible du 27 nov. au 4 déc.

IMPULSE

Parfum déodorant
Format : 100 ml
Valeur rég. : \$3.85



Limite 3 par client
au comptoir seulement
disponible du 27 nov. au 4 déc.

JOHNSON'S

Poudre pour bébé
Format : 400 g.
Valeur rég. : \$4.29



Limite 3 par client
au comptoir seulement
disponible du 27 nov. au 4 déc.

SALON

Lotion hydratante pour les mains
Format : 240 ml



Limite 3 par client
au comptoir seulement
disponible du 27 nov. au 4 déc.

ATRA

Lames Gillet
Format : 15 cartouches
Valeur rég. : \$5.65



Limite 3 par client
au comptoir seulement
disponible du 27 nov. au 4 déc.

AQUA VELVA

Lotion après rasage
Format : 225 ml
Valeur rég. : \$4.05



Limite 3 par client
au comptoir seulement
disponible du 27 nov. au 4 déc.

BIC

Rasoirs jetables
Format : 5 rasoirs



Limite 3 par client
au comptoir seulement
disponible du 27 nov. au 4 déc.

POUR VOTRE AUTO

Balai à neige pour auto \$2.99
Grattoir pour auto 39¢



Limite 3 par client
au comptoir seulement
disponible du 27 nov. au 4 déc.

PRESTONE II

Antigel pour auto
Format : 2 l



Limite 3 par client
au comptoir seulement
disponible du 27 nov. au 4 déc.

LAVE-VITRE HIVER

Nettoyant de pare-brise à 40°C
Format : 4 l



Limite 3 par client
au comptoir seulement
disponible du 27 nov. au 4 déc.

WINDSOR

Sel à glace
Format : 10 kg



Limite 3 par client
au comptoir seulement
disponible du 27 nov. au 4 déc.



Pour de meilleures économies, découpez ces coupons d'escomptes supplémentaires. Quantité limitée jusqu'à épuisement de la marchandise.

CLINIQUE MÉDICALE FAMILIALE
2935, boul. Laframboise
Tél.: 774-7954

Carrefour des Cascades CENTRE-VILLE
1295, rue des Cascades
Tél.: 773-8447

**AUX 4 COINS DE LA VILLE
POUR VOUS SERVIR
À PRIX D'AMIS**

CENTRE D'ACHAT
Galeries Saint-Hyacinthe
1100, boul. Casavant
Ouvert le dimanche
10 h. a.m. à 5 h. p.m.
et jusqu'à 9 h. p.m.
sur semaine

FACE À L'HÔPITAL
Ouvert tous les jours
jusqu'à minuit
2665, Sainte-Anne
Tél.: 773-8449

postes À POURVOIR

Le Centre d'emploi du Canada de Saint-Hyacinthe est à la recherche de travailleurs pour remplir certains emplois dans notre ville et dans la région. Les intéressés n'ont qu'à se présenter au Centre d'emploi du Canada, situé au 775, ave Saint-Dominique, à Saint-Hyacinthe.

- 2165-130 Technicien en électronique, faire réparation TV aux domiciles et en atelier, exp. exigée de 2 ans
- 5171-114-118 Assureurs-vie et accident-maladie(10)
- 5172-118 Agents d'immobilier (2)
- 5173-118 Conseiller en épargne (1)
- 5199-134 Représentant (e) - vendeur (euse) avec 1 an d'exp. en publicité et un autre avec 5 ans d'exp. en charcuterie ou viande
- 5199-134 Représentants de commerce (4)
- 6121-134 Aide-cuisinier(e)
- 6123-110 Barman/Barmaid exp.(2)
- 6125-122 Serveur (euse) - cuisinier (ère) poste de soir seulement
- 6125-126 Serveur (euse) à temps partiel
- 6143-118 Coiffeur (euse) pour dames (compétente)
- 6163-110 Nettoyeur chez nettoyeur à sec avec expérience
- 8599-242 Harmoniste. Parfait bilingue. En mesure de faire l'harmonisation finale des orgues. En mesure de voyageur 6 à 8 mois par année.
- 8733-122 Électricien possédant carte de compétence, carte de l'OCQ, durée de 4 mois
- 8781-110 Menuisier possédant carte de compétence classe C, carte de l'OCQ en règle, durée de 4 mois
- 8791-115 Apprenti-plombier possédant carte de l'OCQ, durée de 4 mois
- 9533-122 Mécanicien (ne) machines fixes poss. classe 4-A plus anglais

Cours devant débiter bientôt :

Menuiserie d'atelier A, le 26-11-84 à Saint-Hyacinthe
 Service de la restauration, le 26-11-84 à Beloeil
 Les personnes désireuses de suivre des cours aux adultes doivent s'adresser au CEC situé au 775, ave St-Dominique à Saint-Hyacinthe.

Service de main-d'oeuvre agricole

Le Service de main-d'oeuvre agricole du Canada est à la recherche de travailleurs pour remplir certains emplois concernant le domaine agricole. Les intéressés n'ont qu'à se présenter au Service de main-d'oeuvre agricole du Canada situé dans les locaux de la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe, au 850, boulevard Casavant ouest, à Saint-Hyacinthe, au numéro de téléphone suivant : 774-9154.

- 7180 Contremaître en cultures maraichères (exp. requise)
- 7187 Ouvriers agricoles à l'élevage des porcins et avicole (exp. requise)
- 7191 Ouvriers agricoles d'exploitation d'élevage de bétail laitier (exp. requise)

Zellers CORRECTION

Dans notre circulaire "Trouvez tout à Noël chez Zellers" du 28 novembre au 1er décembre L'article en page 31 intitulé "Pour les Bambins seulement"

Bain moussant les maîtres de l'univers, Bain moussant 8.5 on les calinours, Savonnettes en Boîte Field of Flowers." Ne sont pas disponibles

L'article en page 37 Les robots 'Transformers'nd Ne sont pas disponibles

Nous nous excusons de ce contretemps auprès de nos clients.

Le Médaillon

1615 DES CASCADES OUEST,
SAINT-HYACINTHE, QUÉBEC 774-4123

VENTE AVANT NOËL

7 JOURS
du 28 novembre au 4 décembre

Étant donné le succès retentissant de notre dernière vente, nous vous offrons l'occasion unique de profiter de nos réductions de 20 à 50% sur toute la marchandise. C'est notre façon de vous faire un cadeau.

"Pour un service personnalisé, La Boutique Le Médaillon"



Les cadeaux, y compris les exclusivités et les certificats-cadeaux de l'Esthétique sont dans l'arbre.

Analyses des couleurs selon les saisons

Services de commandes postales disponibles. L'Esthétique personnalise votre cadeau.

Soins du buste

Manucures

Épilation à la cire

Cours de maquillage personnalisés

Soins du corps

Faciaux

Parfum pour homme

Soins vergeture

Massothérapie pour dame

Électrolyse

Maquillage

Bouts d'ongles acétone (en Spécial en décembre)

Cadeaux exclusifs (de \$7⁰⁰ à \$70⁰⁰)

Joyeux Noël

l'esthétique

1190, Des Cascades
Tél. : 774-2425

La saison des canneberges est arrivée !

par Victoria McTaggart

L'arrivée des canneberges fraîches sur le marché est un signe indiscutable de l'imminence de Noël, car c'est à cette occasion où elles sont le plus consommées. La canneberge est l'un des trois fruits indigènes de l'Amérique du Nord avec le bleuets et le raisin Concord. Une part importante de la production commerciale canadienne se situe en Colombie-Britannique où le climat tempéré du littoral et le sol acide riche constituent des conditions idéales pour la culture de ce fruit.

Le B.C. Cranberry Marketing Board (Office de commercialisation

des canneberges de Colombie-Britannique) est fier d'avoir plus de 1 000 acres de tourbières de canneberges en pleine production et de 1 000 acres en nouvelles plantations. "L'avenir est prometteur pour les 25 producteurs faisant partie de l'Office" a déclaré M. Hines Knoedler, président de l'Office. Une récolte de plus de 9 millions de kilogrammes est prévue pour cette année.

Les canneberges sont également cultivées en Nouvelle-Écosse, à l'Île-du-Prince-Édouard, à Terre-Neuve et en Ontario, dans la réserve indienne de Gibson, au nord de Midland.

Une petite partie seulement de la production canadienne est destinée au marché en frais. La majeure partie des canneberges que nous consommons sont transformées.

Selon Statistique Canada, la consommation de canneberges fraîches par habitant n'était que de 450 grammes en 1981. L'intérêt du secteur à transformer le produit s'explique en partie par les difficultés que pose la cueillette des fruits pour la consommation en frais. En effet, les fruits frais

sont récoltés au moyen d'une cueilleuse à sec qui râtele les tiges des plants. Par contre, les canneberges destinées à la transformation peuvent être cueillies mouillées.

Les tourbières sont inondées et les canneberges sont détachées des tiges mécaniquement. Les fruits flottants sont ensuite regroupés dans un coin et déversés dans des remorques à trémis.

Les produits transformés de canneberges tels la sauce, la gelée et le jus ont gagné la fa-

veur des consommateurs. M. Knoedler a mentionné que la Société Ocean Spray procède actuellement à des études de marché sur de nouveaux cocktails de jus de fruits aux États-Unis : le cranprune (jus de canneberge et de pruneau) et le cranrasp (jus de canneberge et de framboise) pour n'en citer que deux.

Profitez donc de la saison des Fêtes pour déguster ces fruits rouges vifs au goût acidulé, véritables produits du terroir canadien.



SALON
Yvanka
ENR.

COIFFURE
MAQUILLAGE
ONGLES ACRYLIQUES
ÉPILATION À LA CIRE


(514) 773-7763

Connaissez-vous l'Harmonie des couleurs et la forme du visage ?
Ayez recours à nos Services professionnels toujours à des prix compétitifs

360 Sainte-Anne, suite 1, Saint-Hyacinthe



ALINE TREMBLAY
Prenez rendez-vous dès maintenant



EN DÉCEMBRE

S'amuser entre amis au piano-bar... par goût...

Ouvert tous les jours de 15 heures à 3 heures

1295 Girouard Ouest 773-1228

La Solution !

Tout nouveau...

Suite à la demande, un nouveau prix incluant le luxe et service à partir de

seulement \$425⁰⁰ par mois.

Faut le voir pour le croire



Service de loisirs.

Activité de groupe et sortie pour mieux vous servir.

Possibilité de chambre privée et appartements de 2 pièces

196 Richelieu - Beloeil
3095 Girouard 774-1329

KitchenAid

RÉSERVEZ VOTRE LAVE-VAISSELLE POUR NOËL



Offert à **BAS PRIX**

le LAVE-VAISSELLE de premier choix

✓ Premier dans les essais de lavabilité*

✓ Premier choix en tant que qualité+

✓ Premier choix de fiabilité+

Un laboratoire d'essais indépendant à récemment classé le lave-vaisselle KitchenAid premier lors d'essais de lavabilité. De plus, le lave-vaisselle KitchenAid s'est mérité la première place pour ce qui est de la qualité et de la fiabilité, lors d'un sondage exécuté auprès des propriétaires de lave-vaisselle.

Vous qui cherchez un lave-vaisselle vous offrant un nettoyage impeccable et une longévité hors pair...ce qu'il vous faut c'est un KitchenAid, venez voir pourquoi vous devriez acheter un KitchenAid !

* Selon la Fondation canadienne de recherche pour le commerce de détail + Selon l'"Appliance Manufacturer Magazine", numéro de février 1981

BAISSEZ LE THERMOSTA DE VOS CHAUFFE-EAU
Économisez énergie et dollars dans toute la maison

PROFITEZ DE NOTRE PLAN MISE DE CÔTÉ





GOBEILLE & BROUILLETTE

au Nouveau Centre-Ville

SPECTACLES

BIENTÔT À L'ANTIQUE



17415 rue Saint-Louis

6-7-8-9 Déc.
À la demande
générale
le Roi de la
Boîte à chanson

**MANUEL
TADROS**

Saint-Hyacinthe



PIZZA - POUTINE
SOUS-MARIN
CLUB SANDWICH
HAMB... STEAK
POULET
METS ITALIEN

LA PIZZA À SON MEILLEUR
1895 MORISSON

Ancien emplacement de Pizza Saint-Hyacinthe
LIVRAISON
RAPIDE **773-5861**



1295 Girouard Ouest

EN DÉCEMBRE

Échanger en
tête-à-tête...
par goût...

Ouvert tous les jours
de 15 heures à 3 heures

773-1228

Le Hobbit sur la scène du Centre culturel

"La magie n'opère que si l'on veut bien consentir à se laisser emporter par elle." J.R.R. Tolkien

Que feriez-vous si un beau matin quand, pantouffles aux pieds, vous dégustez la dernière gorgée d'un café odorant et bien chaud, un personnage de grande renommée venait, avec sa compagnie, requérir vos services pour une quête dans des contrées lointaines et truffées de dangers ?

Monsieur Bilbo Baggins, lui, sans avoir eu le temps de réfléchir, "ne devait jamais se rappeler comment il s'était trouvé dehors sans chapeau..." "parti à l'aventure à l'encontre de toute logique hobbit".

C'est ainsi que notre hobbit, au cours de son voyage, affronta sans répit des embûches et des dangers de toute sorte et rivalisa d'intelligence avec des êtres horribles et gélatineux, pour enfin rétablir la paix entre les elfes, les hommes et les nains, car il "y eut toujours davantage en lui que les gens ne s'y attendaient..."

Tolkien a créé de toutes pièces cette aventure fabuleuse où les forces du mal et celles de la justice et de la paix s'affrontent constamment du début à la fin.

Alors, que feriez-vous si nous vous invitons à partir avec nous vers le pays de la fantaisie reconquise ?

JRR Tolkien est aujourd'hui un auteur universellement connu. Ses livres peuvent se lire dans presque toutes les langues. Mort en 1973, il aura donné à la littérature fantastique certaines de ses plus belles oeuvres. Parmi celles-ci : "The Lord of the Rings" ("Le Seigneurs des Anneaux")

dont on vient de faire un film, et "The Hobbit" ("Bilbo Le Hobbit") sont certes les plus connues.

Le film sera présenté au Centre culturel de

Beloeil le samedi 1er décembre à 20 heures. En collaboration avec l'Oeil Régional, CKBS radio 1240 et subventionné par le ministère des Affaires Culturelles.

Billets en vente au centre culturel et à la Librairie Landry. Information et réservation 464-4772. Une présentation des Productions de la Coulissef Inc.

BROCHETTERIE PLACE ROYALE RESTAURANT

773-2570 1660 DES CASCADES 773-2579

"FESTIVAL DE LA BROCHETTE"

ON L'A LA RECETTE !!

Essayez l'une de nos fameuses
brochettes nous en avons
sûrement une à votre goût...

Entrées typiques grecque

Brochette de Poulet

Brochette Européenne poulet et saucisse

Brochette maison

Filet Mignon et Crevettes

Brochette de Crevettes Jumbo

Brochette de Fruits de Mer

Brochette Royale

Brochette Médaillon de Filet Mignon

Brochette de Souvlaki au poulet ou au porc

Réservation jusqu'à 20 pers. possible

"Soupe et café inclus"

Bienvenue à tous

Ouverture : Dim. : 9 heures à 2 heures AM
Lun. : 8 heures 30 à 2 heures AM
Mar. : 8 heures 30 à 2 heures AM
Mer. : 8 heures 30 à 2 heures AM
Jeu. : 8 heures 30 à 2 heures AM
Vend. : 8 heures 30 à 3 heures 30 AM
Sam. : 9 heures à 4 heures AM

Jeudi le 29 novembre, tirage d'un vidéo à 18 heures

à la Place Royale

Courtoisie de J. M. Darsigny J.V.

Bienvenue aux participants

"L'ENDROIT IDÉAL POUR VOS PARTY"

1295 Girouard-Ouest

Saint-Hyacinthe 773-1228

Haut Clocher



EN VEDETTE

Judi - Vendredi - Samedi

JEAN FABER

Musique de danse

DIMANCHE LE 2 DÉCEMBRE

RELÂCHE DE LA "RELÈVE"
EXCEPTIONNELLEMENT



FORMULE
PIANO-BAR
AVEC
GINETTE DION
ET
SIMON HUARD



GALA 2^e ANNIVERSAIRE

LUNDI 10 DÉCEMBRE 1984
à compter de 21 heures

RÉSERVEZ MAINTENANT :
SPECTACLE ET DANSE CONTINUELS
AVEC UNE PLÉADE D'ARTISTES ET SURPRISES

Seront présents :

Jean Faber
Sylvie Jasmin
Richard Huet
Ginette Dion
Jean Gagnon

Les Tree Gees
Marjol Olivier
Carole Lamoureux
Guy Huard

Simon Huard
Suzanne Turbide
Michel Huard
Sylvie Lamontagne

BUFFET SERVI EN SOIRÉE
BILLET 10,00\$.

MARDI 18 DÉCEMBRE

ON FÊTE LES SAGITAIRES
de 20 h à 3 h avec

SIMON HUARD
animateur-chanteur



OUVERT DU LUNDI AU DIMANCHE INCL.
de 15 heures à 3 heures

Pour le temps des fêtes

Le Père Marcel de la Sablonnière vous invite à l'Auberge le P'tit Bonheur

Vous vous cherchez un bel endroit pour passer le temps des fêtes ? Pourquoi ne pas accepter l'invitation du Père Marcel de la Sablonnière à venir passer la Noël ou encore le temps du Jour de l'An à l'AUBERGE LE P'TIT BONHEUR ? Messe de minuit, bien sûr, suivie d'un réveillon gastronomique que le Père Noël rehaussera encore plus de sa présence.

Enfants, adolescents, adultes, familles et personnes de l'âge d'or garderont certainement un excellent souvenir de leur séjour à l'Auberge (douze cents acres de forêt parsemée de six lacs) où un personnel des plus courtois et compétents mettra tout en oeuvre afin de leur assurer un séjour des plus agréables !

L'expérience de l'Au-

berge sera pour vous une chose inoubliable ! Dans ce site des Laurentides, à quelques minutes de Saint-Agathe, où l'hiver ramène cette pureté si bénéfique à notre esprit, vous redécouvrirez la beauté des choses simples, le bien-fait du dialogue, de la camaraderie, des activités en plein air, du sport. Voici un aperçu des activités offertes : ski de randonnée, raquette, garderie pour vos enfants, patinage, ballon-balai, activités sociales, relaxation, films, feu-de-camp, tours de carriole, etc...

Le temps des fêtes est l'occasion rêvée pour y venir rencontrer des amis, l'ambiance est des plus chaleureuses et la joie qu'on y retrouve en cette période nous fait oublier la ville et ses ennuis ainsi que

nos petites misères...
La Base de Plein Air

le P'Tit Bonheur : 1-800-567-6788 ligne directe, C.P. 30 Lac Carré, Québec J0T 1J0.



La Base de Plein Air le P'tit Bonheur : un endroit merveilleux pour les sports d'hiver ! Venez y passer le temps des fêtes !

Guide Médical de la Femme

Écrit par une femme médecin pour les femmes qui ont dépassé quarante ans, Barbara Edelstein croit que les besoins physiques et émotifs des femmes d'un certain âge ont été négligés par la médecine traditionnellement masculine. Médecin et auteur de livres de succès, elle soigne des femmes que l'avenir et les changements subis par leur corps à la ménopause déconcertent.

Le Guide Médical de la Femme, publié aux éditions Héritage dans la collection Héritage-amérique, aidera les femmes à comprendre ce qui se passe vraiment dans leur corps; à reconnaître les changements auxquels elles doivent s'attendre et comment s'y adapter; quelles sont les maladies qui les menacent; comment réduire ces risques de moitié; dans quelle mesure les médicaments peuvent leur être utiles et dans quelle mesure ils sont susceptibles parfois d'aggraver la situation; enfin comment l'exercice physique et les habitudes alimentaires peuvent radicalement modifier leurs manières de

penser et de réagir.

Parmi les points traités dans l'ouvrage, il est question notamment : des changements hormonaux; des vitamines qui peuvent changer votre vie; de la sexualité après la ménopause; de la fatigue et du stress; des diètes spécialement conçues pour les femmes de plus de quarante ans; de la manière de choisir son médecin.

Des appendices, un index, un lexique et une table des matières faciles à consulter, complètent le volume.

Le Guide Médical de la Femme, 370 pages, est vendu dans les librairies et pharmacies au prix de 19,95\$.

Tél. : 773-3009

L'ESCAPADE

PIANO-BAR DISCO-CLUB



3425, Boul. Laframboise
(Au sous-sol de la Brasserie Maska)

FRANÇOIS BERTHIAUME

Judi - Vendredi - Samedi
Dimanche

On est plein d'énergie



BRASSERIE



BRASSERIE

Maintenant disponible
SALLE DE RENCONTRE

EN SPECTACLE
Judi - Vendredi - Samedi
29 - 30 nov. - 1 décembre

ENTRAM

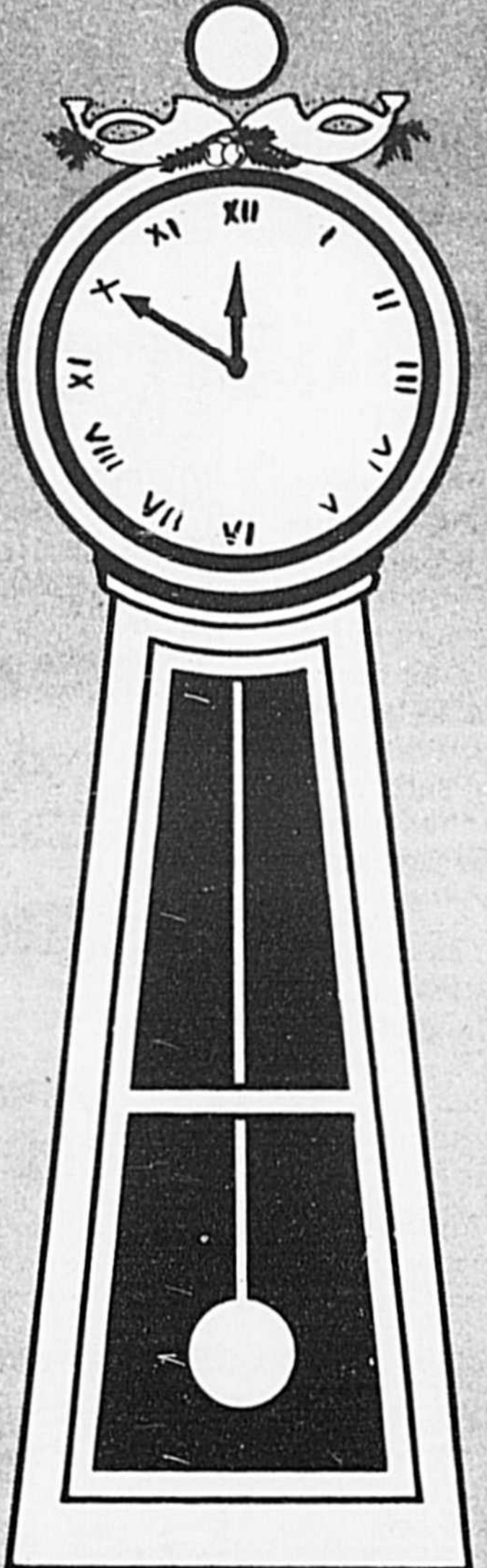
Spécial du jour à \$3²⁵ Cuisine ouverte de 8 heures à 20 heures

BRASSERIE LA CERVOISE


2425, Boul. Casavant
773-1711

A l'occasion des Fêtes

N'ATTENDEZ PAS LA DERNIÈRE MINUTE !



RESTAURANT




L'AUVERGNE

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT

SPÉCIALITÉS :
Fondues, steaks, fruits de mer

610 Mondor,
Saint-Hyacinthe

RÉSERVATION
774-1881



VENEZ CÉLÉBRER AVEC NOUS !



Les Chamaniers dansent pour des Français

Le 8 novembre derniers, 16 français des régions de Bretagne et de Normandie étaient de passage au Québec. Ils ont été reçus par de jeunes agriculteurs de la région qui, à leur tour, se rendront en France prochainement par l'entremise de l'Office franco-québécois de la jeunesse. Après avoir savouré un repas typiquement québécois dans une cabane à sucre de Saint-Grégoire,

les Chamaniers leur ont présenté un spectacle de danse québécoise comprenant légendes et numéros de cuillères rappelant ainsi les bonnes soirées de nos ancêtres.

Après un spectacle fort apprécié les Chamaniers ont pris en charge l'animation de la soirée. Grâce à son dynamisme et à son enthousiasme la troupe a conquis les Français et les Québécois. Les

Chamaniers ont su faire participer la foule dans une proportion de 99%, ce qui a contribué à faire de la soirée un très grand succès.

Les Français plus que satisfaits de leur soirée garderont un bon souvenir de l'hospitalité québécoise et se souviendront sûrement des Chamaniers qui ont su faire valoir notre folklore. Nous voulons vous rappeler que les Chamaniers sont toujours

au service de la population pour rehausser vos soirées. Si vous êtes intéressés vous pouvez téléphoner au 799-4427.



Familles mono-parentales

Il y aura une soirée de Noël pour les membres et amis de l'Association des familles monoparentales, le vendredi 14 décembre à 20 heures 30. Il y aura de la danse bien entendu, et un réveillon sera servi par la suite. L'orchestre invitée est "Les Gamins du Rythmes".

Ceux et celles qui désirent y participer peuvent communiquer avec Cécile au 773-5778.

Nous aimerions avoir votre présence, votre amitié, votre sourire. Dépêchez-vous d'appeler Cécile pour réserver votre entrée.

Bar Terrasse L'Interdit

15905 Bourdages Sud, Saint-Hyacinthe

G. Messier, prop. 774-3818

AVIS AUX SPORTIFS

Le Bar l'Interdit vous présente

le HOCKEY du JEUDI SOIR sur écran GÉANT

Tous les jeudis de 19 heures à 23 heures

"SPÉCIAL différent, chaque semaine"

Bienvenue aux sportifs

BAR LA MARQUISE

Sainte-Madeleine

DANSE SOCIALE

tous les vendredis et samedis

Venez pratiquer vos pas de danse avec

"Le groupe TRADITION"

Réservez dès maintenant pour vos party du Temps des Fêtes.

Capacité jusqu'à 300 pers. Rés. : 795-3344

CONCOURS Mlle MANNEQUIN 85

PRÉSENTÉ PAR



et

le nouveau CLAIRON

TOUS LES DIMANCHES AU CHAPITEAU



Commanditaires

- Boutique Coquelicot
- Agence de mannequins professionnels au Féminin Nicole Prémont Québec
- Bijouterie Tanguay
- Aster fleuriste
- Multi-tubes
- Coiffure Influence Cosmique
- Boutique Érotique enr.



- Marée Douce (bain flottant)
- Boutique le Baluchon métier d'art
- Doris Fourrure et Cuir Rigie
- Vidéo d'aujourd'hui
- Studio d'Électrolyse enr.
- La maison B. St-Germain
- Chapiteau Super Club
- Bronzage Moderne enr.



PLUS DE 3 000 \$ EN PRIX

HÂTEZ-VOUS CAR LES INSCRIPTIONS SONT MAINTENANT PRESQUE COMPLÈTES

INFORMATION et INSCRIPTION 773-8733



Beethoven et Bizet au programme du concert de l'orchestre des jeunes du Québec

Vous êtes invités à venir entendre l'Orchestre des Jeunes du Québec le vendredi 30 novembre 1984, à 20 heures, à l'I.T.A.A.

de 10\$ pour les adultes et de 5\$ pour les étudiants. L'entrée est gratuite pour les jeunes de moins de 12 ans accompagnés de leurs pa-

rents. Pour renseignements, appeler 773-3582 ou 774-6045. Des billets seront également en vente à la porte.

Un programme des plus intéressants et à la portée de tous. En effet, on y trouve deux oeuvres de Beethoven, l'Ouverture de Fidelio et la Symphonie no 2 en ré majeur, op 36, ainsi que les suites nos 1 et 2 de l'Arlésienne de Bizet. Le chef invité est Gilles Auger.

Venez encourager des jeunes musiciens et en leur compagnie vous êtes assurés de passer une très bonne soirée.

Le prix d'entrée est



La grange de Saint-Charles

VOUS CHERCHEZ UN ENDROIT POUR VOTRE RÉCEPTION

En bordure de la rivière Richelieu et dans un cadre champêtre.

DES MENUS INTÉRESSANTS
UN SERVICE ATTENTIF ET CHALEUREUX
LA PRÉSENCE D'UN MUSICIEN
DES SALLES BIEN DÉCORÉES

12, chemin des Patriotes
Saint-Charles-sur-Richelieu **467-5543**

La grange est situé à 3 kilomètres de la Transcanadienne, sur la route 133

AU P'TIT CANOT

SAINT-HYACINTHE

La plus grande salle en ville

15 MUSICIENS



**Ambiance du tonnerre
Fun à plein pot**

Samedi le 1^{er} décembre

L'ANTIQUÉ

17415 RUE SAINT-LOUIS
(Secteur Saint-Joseph) **SAINT-HYACINTHE**

SUPER BOÎTE À CHANSON

MUSIQUE CONTINUELLE 21 heures à 3 heures

ENTRÉE LIBRE

EN VEDETTE CETTE SEMAINE

ENTRÉE LIBRE

SERGE MONDOR À LA DEMANDE GÉNÉRALE POUR UNE 2^e SEMAINE

29 - 30 novembre et 1er décembre

30 novembre - 1 et 2 décembre



Serge Mondor



**RÉSERVEZ
DÈS MAINTENANT**
pour vos party
du Temps des Fêtes
773-5656
Demandez
Réjean ou France



Robert Bourgeois

"Atlantide"

Ou "quand les truites font bonne chair" ...

Depuis dix années qu'elle existe, la compagnie Nutribec a pris, progressivement, une grosse part du marché de l'alimentation des animaux de consommation, puis plus récemment, domestiques au Québec.

Avec la réputation d'excellence qu'elle a atteinte en si peu de temps, avec les 40 millions de dollars de chiffre d'affaires que lui a valu cette réputation au dernier exercice financier, pourquoi alors risquer l'aventure d'une nouvelle ligne supra-spécialisée, totalement en dehors de la production normale de Nutribec ? Pour une raison bien simple : on nous l'a demandé !

Pour se développer normalement et prendre une expansion légitime, la pisciculture québécoise devait absolument bénéficier d'une source d'approvisionnement sûre, abondante, d'un haut niveau de qualité et, si la perfection est possible, produite ici même au Québec; conséquemment, moins prohibitive à l'achat et au transport.

En terme de nombre, ça signifie cent piscicultures au Québec et de besoins, aux alentours de 1 300 tonnes de moule annuelle.

C'est ainsi que, chez Nutribec, on s'est mis à considérer sérieusement la nouvelle avenue de l'alimentation pour truites, les perspectives économiques et sociales qu'elle promettait. Les spécialistes de nos laboratoires ont mis plus d'une année de recherches et de travail à produire la moule à truites; les autres employés de Nutribec, plusieurs mois d'ingéniosité et d'enthousiasme pour produire "Atlantide". Et nous en sommes assez fiers.

Dans un système socio-économique comme le nôtre, c'est souvent la compétition qui amène les dépassements de qualité de produits. Mais, même si Nutribec est le seul producteur d'aliments pour truites au Québec, son produit "Atlantide" visait et a atteint le plus haut niveau de qualité : les truits sont probants.

Ce qu'"Atlantide" change au Québec

Depuis le 1er septembre, Nutribec est en mesure de nourrir toutes les truites de croissance ordinaire au pigmentées, de l'alevin à la taille adulte, de la centaine de piscicultures québécoises.

Le simple fait que les éleveurs puissent de-

sormais compter sur un approvisionnement québécois abondant, d'un haut rapport qualité/prix, garanti déjà une certaine perspective d'avenir pour le marché de la pisciculture.

Le Colloque sur la Salmoniculture 83 du Conseil des productions animales du Québec fixe le seuil de l'autosuffisance à 1 000 tonnes de truites de consommation par année. Le même rapport prédit un avenir prometteur pour ce maillon important de la chaîne agro-alimentaire québécoise, en tant que "le développement de la pisciculture s'effectue de manière rationnelle et qu'une mise en marché prévale à ce sujet". Mais cette partie de l'avenir n'est plus du ressort de Nutribec.

"Atlantide" ... ou quand les consommateurs québécois font bonne chair !

Le postulat est simple : si les truites font bonne chair, les consommateurs font bonne chair, eux aussi; la loi des "estomacs communicants", en quelque sorte !

Entre les recherches de nos chimistes, l'alimentation des truites et, leur ensemencement dans des milieux écologiques naturels, c'est l'assiette du consommateur qui fait preuve, au-delà de tous les tests, de la qualité et de l'efficacité d'un processus d'aquiculture.

La truite québécoise, qu'on pourra pratiquement qualifier de truite "Atlantide" désormais, correspond déjà à des normes de qualité assez élevées. Chez Nutribec,

nous sommes persuadés que l'alimentation "Atlantide" augmentera encore cette qualité : dans la grosseur, dans le nombre, dans la texture de la chair et, surtout dans la finesse du goût.

Bref, de quoi satisfaire les plus puristes en matière de nutrition et, les plus fins palais en matière de bonne chair.

"Atlantide" perspective d'avenir

"Atlantide" est dans

la catégorie des meilleures moules pour truites conçues actuellement mais, comme tout est perfectible, nous espérons l'améliorer encore en collaborant étroitement aux travaux des pisciculteurs québécois, au cours des prochaines années.

Mais Nutribec entend, également, élargir sa ligne d'alimentation pour poissons en créant, sous peu, une nouvelle moule, pour les saumons d'élevage cette fois. Nos chercheurs y

travaillent activement et, dès janvier, une expérience d'alimentation du saumon sera entre-

prise, en collaboration avec la Pisciculture Plano à Neigette, dans le comté de Rimouski.

SPÉCIAL


Dimanche 2 décembre 1984

Soupes : Poulet Boeuf

Spécial : Omelette Western \$3.25
Pâté au poulet \$3.95
Foie de veau \$4.25
Boeuf aux légumes \$4.50
Petit Steak au Poivre \$5.50

Desserts : Gâteau Boston
Éclair au chocolat

10% d'escompte l'Âge d'Or le dimanche seulement



CUISINE CANADIENNE

Pour réservation 774-2353

LE PIGNON ROUGE

1995 SAINT-ANTOINE, SAINT-HYACINTHE

BAR des RAPIDES

10 rue Roy, Saint-Pie

EN SPECTACLE

Tous les vendredis et Samedis
Orchestre
LES BALADINS
TOUS LES DIMANCHES
Rigolade avec **CHRISTIAN**

2 spectacles : 20 heures et 22 heures
NOMBREUX PRIX ENTRÉE LIBRE

À VENIR Mardi 11 Décembre 20 heures

Comédie **"CHÔMAGE"** Adm. : \$7.00
100 places seulement Réservez tôt

BAR SALON

SAINT-THOMAS D'AQUIN

600 rang Saint-André
RT 237, direction Saint-Barnabé

SPECTACLE ÉROTIQUE
FILMS ÉROTIQUES SUR VIDEO
JEUX ÉLECTRONIQUES
DANSEUSES NUES

Nos jolies danseuses nues se feront un plaisir de danser à votre demande sur pouf lumineux

UN PERSONNEL ACCUEILLANT
Brigitte, Manon et Anne
vous y invitent

OUVERT TOUTS LES JOURS
de 11 H a.m. à 3 H a.m. 7 jours

SUPER GALA ÉROTIQUE

Le 3 décembre 1984 de 15 h à 3 h a.m.

- 15 danseuses
- Danseurs
- Couples érotiques
- animateur

N'oubliez pas notre Happy Hours de 15 h à 20 h tous les jours

StudioSex

Jacques Choinière et Robert Massé, prop.

5370, boul. Laurier
Douville, Saint-Hyacinthe, tél. 774-1930

BAR ESCALE N° 9

4305, Boul. Laurier
Sainte-Rosalie

Venez vous amuser et chanter avec les chansonniers

"NOUVEAUX VISAGES"
tous les vendredis et samedis soirs

Bienvenue à tous

Rendez-vous des jeunes

Salle d'amusements

Arcade N° 9

4305, Boul. Laurier
Sainte-Rosalie

Table de billard, Vidéos
Machine à boules, Juke Box

Le boeuf au menu du temps des fêtes

La période des fêtes qui entoure Noël et le jour de l'An est propice aux réceptions. C'est aussi, pour la plupart de nous, l'une des périodes de l'année préférées tant comme hôte ou hôtesse que comme convive. Or, les ingrédients universels de cette époque sont la préparation de plats spéciaux et leur dégustation en compagnie de parents et d'amis.

Le boeuf figure généralement sur le menu des réceptions des fêtes, car les hôtesse savent que, en plus de son bon goût qui plaît à tous, cette viande est facile à apprêter et ce, de mille et une manières. Est-ce à votre tour de recevoir cette année? Rappelez-vous qu'à ce point, vos invités auront peut-être consommé beaucoup d'aliments riches et qu'un choix de plats plus légers serait fort apprécié. En outre,

puisque le boeuf est aussi maigre que le poisson et la volaille, il peut être servi de multiples façons autant légères qu'appétissantes.

À l'occasion des Fêtes, si vous prévoyez une réception telle qu'un cocktail, un buffet ou un souper, voici quelques plats spéciaux qui contribueront à la rendre mémorable.

Mini-brochettes de flanc à la chinoise

700 g à 1 kg (1 1/2 lb) de bifteck de flanc

Marinade

125 ml (1/2 tasse) de sauce soja

125 ml (1/2 tasse) de miel

50 ml (1/4 tasse) de marmelade

50 ml (1/4 tasse) de sauce "hoi sen" chinoise (facultatif)

50 ml (1/4 tasse) de vinaigre de cidre

50 ml (1/4 tasse) de sherry sec

Zeste d'un orange et d'un citron

2 gousses d'ail, émincées
6 échalottes, hachées fin
4 gouttes de sauce Tabasco

Mélanger tous les ingrédients de la marinade; laisser mijoter 5 min. Verser sur le boeuf et laisser mariner, à couvert, au réfrigérateur de 6 à 8 heures, en tournant quelques fois. Égoutter le bifteck et le griller au four environ 3 à 4 min. de chaque côté. Trancher mince contre le grain. Enfiler les lamelles sur de petites brochettes et servir chaud ou froid. Pour servir chaud, envelopper les brochettes dans un papier aluminium et réchauffer au four. 50 brochettes.

Rôti de boeuf au brandy

1,5 kg (3 lbs) de rôti de boeuf (filet ou pointe de surlonge)
45 ml (3 c. à table) de beurre
125 ml (1/2 tasse) de brandy
Sel et poivre

Faire fondre le beurre dans une rôtissoire et saisir le rôti de tous les côtés sur un feu vif. Avant de mettre le rôti au four, le saler et le poivrer et verser un tiers du brandy. Cuire à 160°C (325°F) 45 min/kg (20 min./lb) pour un rôti à point. En cours de cuisson, arroser le rôti fréquemment du reste du brandy. Donne environ 30 tranches.

Noix de ronde des Fêtes
125 ml (1/2 tasse) de

sherry sec
125 ml (1/2 tasse) de jus d'orange
50 ml (1/4 tasse) de sauce soja
25 ml (2 c. à table) de mélange pour soupe à l'oignon
25 ml (2 c. à table) de cassonade
1,5 kg (3 lb) de rôti de noix de ronde

Mélanger sherry, jus d'orange, sauce soja, soupe et cassonade. Piquer le rôti généreusement et le déposer dans un sac de plastique; placer le tout dans un bol étroit et profond. Verser la marinade sur le rôti et bien fermer le sac. Laisser mariner au froid pendant une nuit. Égoutter la viande en conservant la marinade. Placer le rôti dans une rôtissoire et faire cuire à 160°C (325°F) pendant 45 min/kg (20 min./lb) pour un rôti saignant et 55 min/kg (25 min./lb) pour un rôti cuit à point.

En cours de cuisson, arroser le rôti avec la moitié de la marinade. Épaissir le reste de la marinade et, servir avec le rôti. 6 à 8 portions.

VOYAGE FLORIDE

Amicale invitation à venir prendre un peu de soleil avec nous. Le motel Holden Nugget de Miami vous attend

17 février au 10 mars 1985

\$1,119.00 occ. double (en collaboration avec une agence de voyage)

Comprend: transport, couchers, 2 entrées Walt Disney et Epcot Center, Cap Canaveral, (autres facultatives), taxes et service d'hôtel, manutention de bagage.

Information et réservation 773-2725

Cécile Lemonde (aussi possibilité par avion)

774-1661 **BUFFET EXPRESS** 799-3622

Buffets froids et chauds
Salle de réception - Cabane à sucre
sur le site du Camping de l'été

406, 5e rang **Sainte-Rosalie**

Confiez vos réceptions du Temps des Fêtes à des spécialistes au service de la population locale depuis 9 ANS **Michel Malo**

Réservez maintenant

Information: **774-1661 et 799-3622**

NOUVELLE ADMINISTRATION

BRASSERIE DOUVILLÉ 84 ENR.

5700, Boul. Laurier, Saint-Hyacinthe

774-1798

SPÉCIAL

JEUDI - VENDREDI - SAMEDI
29 - 30 NOVEMBRE ET 1er DÉCEMBRE

ESCARGOTS BOURGUIGNONNES	\$295
SALADE CÉSAR	\$350
FILET DE DORÉ AUX CREVETTES	\$795
STEAK AU POIVRE	\$950
LANGOUSTINES PROVENÇALES	\$1075
DESSERT: INCLUS GÂTEAU BOSTON	THÉ-CAFÉ

SALLE DE RÉCEPTION

TOUT GENRE DE BANQUET	LUCALIN	SERVICE DE BAR
-----------------------	----------------	----------------

RÉSERVEZ IMMÉDIATEMENT POUR LES FÊTES
NOUVEAUX PROPRIÉTAIRES: CAMIL et JEANNE JODOIN

Coop "La Ruche"

Les artisans de la Coopérative "La Ruche" se feront le plaisir de vous offrir un très beau choix d'articles de tous genres incluant cette année les vêtements.

L'exposition se fera à

la boutique même, les artisans pourront rencontrer leurs clients habituels et faire connaissance des nouveaux dans une ambiance beaucoup plus chaleureuse.

L'exposition se tiendra au 160 de la Montée des Trente, à Saint-Hilaire, le vendredi soir 30 novembre de 19 heures à 22 heures, le samedi 1er décembre de 10 heures à 22 heures et le dimanche 2 décembre de 10 heures à 17 heures.

EN PLEIN AIR... FAITES-LE DONC. POUR VOIR!



BAR MICHE

15930 Bourdages Sud
(Secteur La Providence)

JEUDI 29 VENDREDI 30
NOVEMBRE
ET SAMEDI 1er DÉCEMBRE

DUO FANTAISISTE

GUY & JERRY

SOIRÉE BAVAROISE
À VENIR!...

Mme Miche et ses jolies serveuses vous y invitent

CONCOURS Mlle MANNEQUIN 85

Voici quelques-unes des demoiselles qui se présentent au titre de Mlle Mannequin Saint-Hyacinthe 85



NICOLE INKEL



CHANTAL CORDEAU



ÉLAINE BOUSQUET



GINETTE ARÈS

LES CANDIDATES SONT JUGÉES SUR LES CRITÈRES SUIVANTS:

- Coiffure
- Maquillage
- Sourire
- Démarche
- Vêtement personnel
- Aisance à défiler
- Allure en général

Ce concours a lieu AU CHAPITEAU SUPER CLUB tous les dimanches soirs. Mesdemoiselles à vous de faire valoir vos talents. Hâtez-vous il ne reste que quelques inscriptions. La gagnante se méritera une bourse de 3 000\$, une expérience inoubliable qui lui ouvrira sûrement de NOUVEAUX HORIZONS

Les secrets du bon pain

par Victoria McTaggart

La confection du pain est un art en voie d'extinction de nos jours. J'ai eu plus de chance que d'autres car, étant enfant, une de mes occupations du samedi était d'aider ma grand-mère à façonner la pâte à levain satinée avant la cuisson. Le pain maison faisait partie intégrante du festin du dimanche où la famille se réunissait autour de la grande table à dîner en chène de grand-mère. J'ai hérité de sa table, mais n'ai pas eu la chance de maîtriser son art.

L'art de la confection du pain revient maintenant aux spécialistes. Ma famille considère le pain pré-cuit, tranché et emballé, prêt à manger comme un des aliments tout préparés les plus populaires.

Ce pain reprend sa forme lorsqu'il est comprimé, ne présente aucune moisissure et semble fraîchement sorti du four même après plusieurs jours sur les rayons du supermarché.

Cependant, le désir d'ajouter un cachet personnel au dîner est aussi vif de nos jours que du temps de grand-mère. Aujourd'hui, plusieurs amateurs de pain maison veulent faire revivre l'art de la confection du pain et organisent les tâches ménagères autour de cette activité. Les recettes

abondent dont certains sont de vieilles favorites et d'autres des versions plus modernes. Toutefois, la plupart n'indiquent pas au débutant les rudiments de cet art. La connaissance du rôle des principaux ingrédients et de la façon de les combiner, augmentera les chances de réussite.

La farine de blé donne les meilleurs pains, car elle est riche en gluten, protéine qui confère au pain un volume élevé et une bonne texture. La farine tout usage est la plus couramment utilisée. La farine de blé entier donne un pain plus lourd. Pour obtenir de meilleurs résultats avec une recette, utiliser tout au plus 50% de farine de blé entier.

La levure est un organisme végétal vivant responsable de la production de gaz qui fait lever la pâte. On l'active en la plaçant dans de l'eau tiède sucrée (ni chaude et ni froide) pendant quelques minutes. Laisser reposer sans l'agiter. Si elle ne se développe pas, la jeter et la remplacer par de la levure fraîche. Le volume du pain sera réduit si la quantité de gaz formée est faible.

Du lait ou de l'eau peuvent être utilisés à condition d'être tièdes avant l'addition des autres ingrédients. Un liquide trop chaud inactivera la levure alors

qu'un liquide trop froid ralentira la formation de gaz.

La bonne technique

- Le pétrissage de la pâte développe le gluten. Placer la boule de pâte sur une planche de travail ou une table légèrement enfarinée. Plier la pâte vers vous.

Avec l'extrémité de la paume, abaisser la pâte en l'éloignant de vous. Tourner la pâte d'un quart de tour et répéter l'opération. Continuer jusqu'à ce que la pâte devienne lisse et élastique, ce qui demande

environ 10 minutes.

- Les jours humides, il faudra peut-être utiliser un peu plus de farine pendant le pétrissage, car la pâte sera plus collante. Faites preuve toutefois de modération, sinon le pain sera lourd.

- Recouvrir la pâte de papier ciré ou de plastique et d'une serviette pour la laisser lever. Placer le bol dans un endroit tiède, à l'abri des courants d'air, comme un four non chauffé avec un récipient d'eau chaude sur la grille inférieure.

- Pour s'assurer que la pâte a levé suffisamment, appuyer légèrement avec le doigt. Si l'empreinte demeure, la pâte est prête.

- Après la première fermentation, abaisser la pâte et la laisser reposer pendant quelques minutes pour faire disparaître les grosses bulles d'air et accélérer la formation de gaz.

- Pour vérifier si le pain est cuit, taper dessus légèrement. Le pain suffisamment cuit donnera un son creux.

- Enlever immédiatement le pain cuit du moule pour empêcher que la vapeur ne ramol-

lisse la croûte. Laisser refroidir sur une plaque à l'abri des courants d'air.

18 ANS
Adultes

LE PALACE EN DÉLIRE

ou comment vraiment enterrer sa vie de garçon.

Aussi 2^e Grand FILM J'aurai la peau **SALLE 1**

POUR TOUS

LE MYSTÈRE SILKWOOD

Aussi 2^e Grand FILM La valse des pantins **SALLE 2**

cinéma **le paris**
7340 ST-JOSEPH ST-HYACINTHE 771-9497

Salle no. 1 du 30 nov. au 6 déc.
J'aurai la peau sur semaine, 19h00 dimanche, 15h20, 10h05
Le Palace en délire sur semaine, 20h55 dimanche, 13h30, 17h15, 21h00
Salle no. 2 du 30 nov. au 6 déc.
La valse des pantins sur semaine, 19h00 dimanche, 13h30, 17h45
Le mystère Silkwood sur semaine, 20h55 dimanche, 15h25, 19h40

LA MAISON DU STEAK

Chanteclair

INC

Buffet : Rôti de boeuf \$750
de 11 h 30 à 15 heures

SPÉCIAL NOVEMBRE ET DÉCEMBRE :

Cuisses grenouilles à volonté \$1250
Pain à l'ail gratiné

2880, DESSAULLES, SAINT-HYACINTHE
RÉSERVATION 774-8354

ATTENTION

au Domaine du Relais

Route 20, sortie 145, Saint-Liboire, Québec

Tous les dimanches de 16 h à 21 h

BUFFET chaud et froid à volonté

Tous les dimanches, incluant soupe, salade, dessert, café, liqueur, lait, jus.

- Fesse de boeuf
- Brochette sur charbon
- Croquettes de poulet
- Vlande froide
- Plusieurs autres choix
- "Bière, vin, digestif sur place"

- Spare Rib

● Pizza

● Hambourgeois

● Poutine

● Frites

Musique d'ambiance
Saxophoniste, pianiste

Pour réservation **793-4461**

\$999

taxe en sus

\$325

Enfants de 5 à 12 ans

Un symbole de confiance et de sécurité

INSCRIPTION SANS FRAIS

Cours ● Auto
● Moto
● C.C.P.

MEMBRE
APECQ

POUR TOI

Début de cours à chaque semaine
Instructeurs et moniteurs
diplômés de la R.A.A.Q.

Permis R.A.A.Q. 80238

JASMIL 773-3964

540, Boulevard Casavant, Saint-Hyacinthe

LAC BEAUPORT

AUBERGE

161 chemin le Tour du Lac

Vue panoramique sur le lac

- 26 chambres
- cuisinettes
- foyers
- piscine intérieure
- 3 salles de conférence pouvant accueillir jusqu'à 250 personnes

autres commodités:

patinoire, raquette,
promenade en carriole
sur le lac

Forfaits d'hiver

- 1) À partir de **179.75\$ P.P. occ.**
double (5 jrs) incluant 5 déjeuners -
5 dîners - 5 soupers en semaine
- 2) À partir de **71.90\$ P.P. occ.**
double (2 jrs) incluant 2 déjeuners -
2 dîners - 2 soupers

N.B.: taxes et services inclus

POUR RÉSERVATION

1-418-849-4486

DÈS VENDREDI

Vous avez connu la peur.
Maintenant
vous allez vivre la terreur.

VENDREDI 13

CHAPITRE FINAL

Le Protecteur

du Quartier

CINEMA MASKA

Service téléphonique 24 heures 774-4171

<p>Adultes 15⁰⁰</p> <p>Étudiants (du lundi au jeudi avec cartes) 13⁰⁰</p> <p>Age d'Or (65 ans et plus) 12⁰⁰</p>	<p>HORAIRE Semaine du 30 nov. au 6 déc.</p> <p>Tous les soirs Protecteur du Quartier Vendredi 13 19h00 Vendredi 13 20h45</p> <p>Matinée dimanche Protecteur du Quartier Vendredi 13 13h00 Vendredi 13 14h45</p>
--	--

SPECIAL Mercredi 5 décembre
Admission générale 13⁰⁰

Misez sur les dindons lourds

par Jocelyne Frenette

de jus de cuisson, de sauce et de bouillon. De cette façon, les tranches se conservent pendant 3 mois, au congélateur.

Si vous aviez l'intention de choisir un dindon léger pour Noël afin de satisfaire une plus petite tablée, vous devrez peut-être réviser votre position. Cette année, l'approvisionnement en dindons légers sera réduit et le marché sera surtout dominé par les dindons plus lourds.

Ces derniers peuvent s'avérer un meilleur achat puisqu'ils ont un rendement en viande plus élevé que les oiseaux légers. Il faut bien sûr s'occuper des restes ce qui ne devrait causer trop de problèmes puisque la dinde s'apprête bien en sandwiches, en salades et en soupes, sans compter de nombreux plats préparés tels que la lasagne, les pâtés et les pilaf.

Si vous voulez prolonger le plaisir, vous pouvez aussi congeler les restes de dinde.

Pour ce faire, laissez la dinde en gros morceaux désossés et enlevez l'excès de gras. Enveloppez-les dans du papier d'aluminium et gardez-les au congélateur jusqu'à 1 mois. Vous pouvez aussi trancher la dinde et couvrir



Grand stationnement

MOTEL SAINT-HYACINTHE

RESTAURANT

QUELQUES SPÉCIAUX

Table d'hôte cette semaine (repas complet) à partir de **\$475**

Pain à l'ail servi gratuitement à chaque repas

GRAND FESTIVAL DU BOEUF :

Bifteck de côtes grillées **\$795**

sauce au poivre vert Repas complet

Tournedos "Spécial" **\$795**

sauce Bordelaise Repas complet

Bifteck d'Aloyau (T-Bone) grillé **\$895**

sauce au poivre vert Repas complet

6125, boul. Laurier Réservation: 773-2538

SALON DE BRONZAGE CONCORDE DU NOUVEAU

1 lit ultra moderne avec tubes de 160 watts U.V.A. (séance durée de 15 minutes)

2 autres lits première séance gratuite

SUPER SPÉCIAL pour 6 mois ou 1 an



Bronzage U.V.A.

3 lits, 1 facial

OUVERT 7 JOURS

645, ave de la Concorde

(au sous-sol de Fleur Concorde)

Sylvie vous invite

773-3565

Groupe d'entraide maternelle

Le Groupe d'entraide maternelle (G.E.M.) est un organisme bénévole formé de mères qui ont à cœur de rendre plus facile la période des relevailles pour les nouveaux parents.

Les services offerts sont les suivants : aide pour l'alimentation du bébé au sein ou au biberon, prêt de porte-bébé, support moral après l'accouchement, location de siège d'auto pour bébé naissant, conférences.

Pour joindre le Groupe d'entraide maternelle, vous pouvez communiquer avec nous en téléphonant au 773-4966, du lundi au vendredi, entre 9 heures et 16 heures.

EN PLEIN AIR... FAITES-LE DONC, POUR VOIR!



PARTICIPATION



VENREDI

SUPER SPÉCIAL

SKI

- Défilé de nouveaux vêtements et accessoires
- Ski-Bromont sera là avec leur boutique dans le Hall
- Et plusieurs autres surprises

SAMEDI

SOIRÉE CHAMPAGNE

PRIX TRÈS SPÉCIAL minuit à 2 heures 30

Sortie 130, Transcanadienne 1300, rue Daniel-Johnson
Saint-Hyacinthe Tél. : 773-8733



LES PROFESSIONNELS DE LA PIZZA

PIZZAPRO

560, CASAVANT OUEST

(Place Casavant)

Saint-Hyacinthe

Livraison Presto

773-7007

Pizza	Sous-Marin	Spaghetti	Lasagne	Poutine
-------	------------	-----------	---------	---------

Nouveau à notre salle à manger

- Soupe du jour • Oignons français • Beigne
- Tarte au pomme et au sucre • Éclair au chocolat

Spécial du 28 novembre au 2 décembre

À l'achat d'une large, et extra large

vous obtenez **GRATUITEMENT** (au comptoir seulement)

Une MINI-PIZZA

"La meilleur pizza en ville!"



YAMAHA

EN VEDETTE

DÉMONSTRATION DES PRODUITS

"YAMAHA"

vendredi le 30 novembre 1984

à 20 heures

chez **Ti-Père B.B.Q.**

2995, boul.Laframboise Saint-Hyacinthe

Venez voir et entendre les nouveaux synthétiseurs **DX-7, DX-9, RX-15** et autres avec le groupe **"DATA"**

Vous pourrez également voir et entendre les nouveaux modèles d'orgues

Yamaha 85

Une présentation de:

VICTOR MARTIN LTÉE

438 ave Saint-Simon Saint-Hyacinthe

Tél.774-8578

Téléthon

Des étoiles / Of stars

le 8e téléthon de la recherche sur les maladies infantiles au Québec

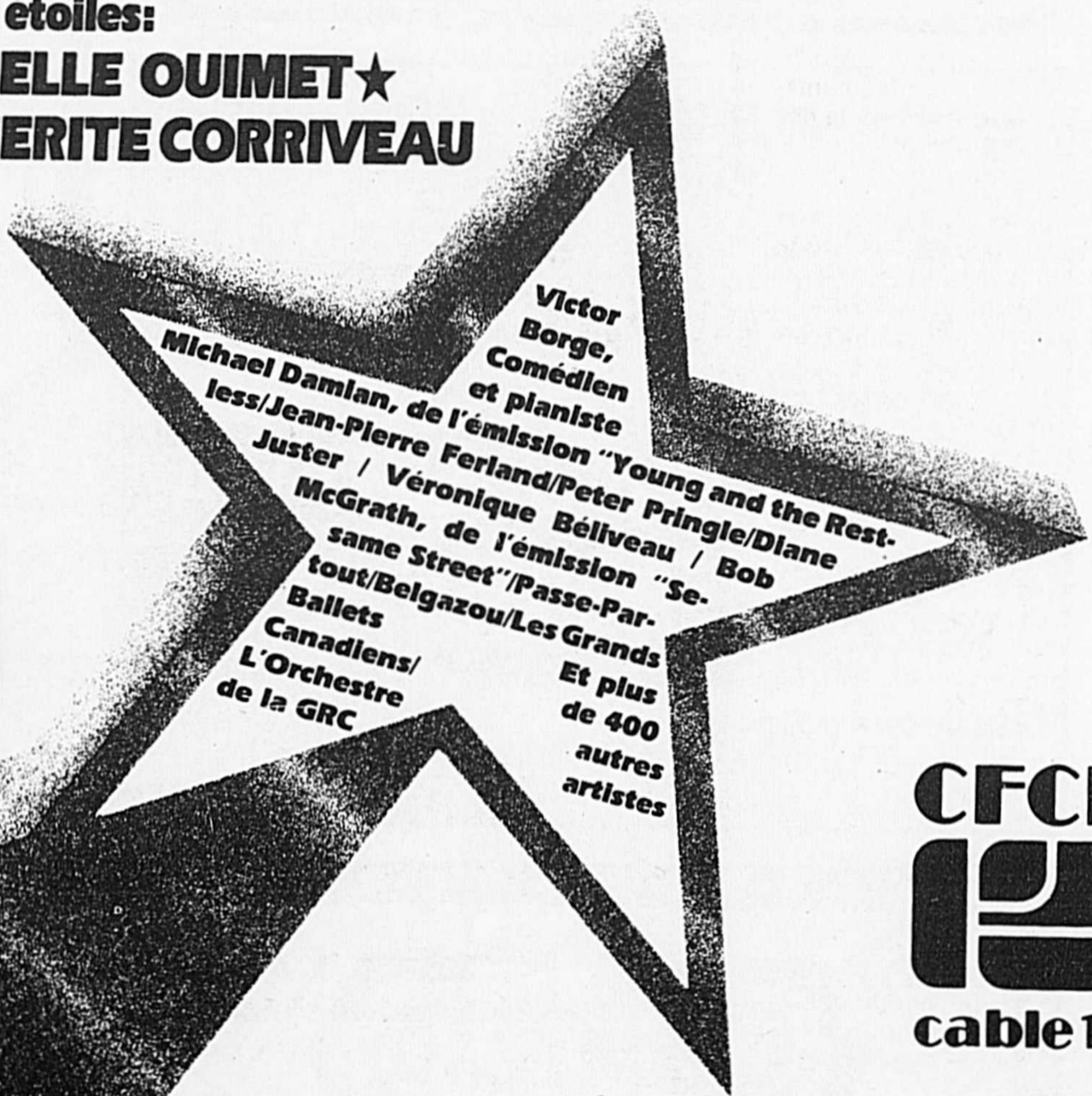
Les animateurs du Téléthon des étoiles:

PIERRE LALONDE ★ DANIELLE OUMET★

DON MCGOWAN ★ MARGUERITE CORRIVEAU

et d'un orchestre de
vingt musiciens sous la direction de
JERRY DEVILLIERS

Ils seront accompagnés d'une
pléiade d'étoiles du spectacle
pendant 22 heures
sans interruption:



les 1er et 2 DÉCEMBRE

TÉLÉDIFFUSÉ EN DIRECT DU
CENTRE PIERRE CHARBONNEAU

à compter de
20h, samedi le 1er décembre
jusqu'à
18h, dimanche le 2 décembre

ENTRÉE LIBRE • METRO VIAU

AUTRES CENTRES DE DONS DANS LA RÉGION DE MONTRÉAL

COMTÉ DE VAUDREUIL 455-5745/455-4350 • COWANSVILLE/FARNHAM/GRANBY/
BEDFORD 293-5321 • JOLIETTE 759-1242 • LACHUTE 562-8556
HAWKESBURY/L'ORIGINAL/GREENVILLE/CALUMET 242-4435
MARIEVILLE 460-4444 • CHAMBLY 658-8788 • NAPIERVILLE 245-3391 • STE-ADÈLE 229-6671
STE-AGATHE 326-7752 • ST-HUBERT 676-7744 • ST-HYACINTHE 774-6436 •
ST-JEAN RICHELIEU 346-6801 • ST-JEROME 436-1550/1-800-363-2540 • ST-JOVITE 425-3718
SOREL 742-6641 • VALLEYFIELD 373-1550 • STE-BÉATRIX 883-5303

ET PLUS DE 40 AUTRES CENTRES EN PROVINCE

SOYONS LEUR BONNE ÉTOILE!
Sous l'égide du Conseil des clubs sociaux



Guide pratique des études collégiales 1985

Le "Guide pratique des études collégiales 1985" veut aider les jeunes à explorer le niveau collégial avant de faire un choix parmi 150 programmes généraux et professionnels, et parmi 79 établissements collégiaux. Ce guide sera également utile aux parents des élèves du Secondaire ainsi qu'aux futurs candidats adultes.

Les informations contenues dans ce guide de pratique ont été cueillies dans une trentaine de documents officiels. Tous les programmes d'études collégiales offerts dans l'ensemble des cégeps du Québec, dans les collèges privés subventionnés par le M.E.Q., dans les conservatoires et instituts relevant d'autres ministères, y sont répertoriés.

Pour chaque programme offert on trouvera : le nom et le numéro du programme, les préalables, les objectifs, les perspectives

professionnelles, les taux d'admission, les statistiques de placement des diplômés professionnels, les salaires, la liste des établissements offrant chaque programme.

On trouvera également des informations sur le régime pédagogique, les conditions et procédures d'admission, les adresses des établissements, l'aide financière aux étudiants, les équivalences, la démarche d'orientation.

Il s'agit donc d'un document d'exploration que tous les finissants du cours secondaire devraient avoir en poche. Avant de faire un choix de carrière, il convient de considérer différentes possibilités.

Le Guide pratique des études collégiales 1985 a été édité par le S.R.A.M., à 35 000 exemplaires, en format de poche. Il sera en vente dans toutes les librairies au bas prix de 2,00 \$.

Rencontre parents-enseignants

Les 8 et 9 novembre derniers, les enseignants de l'école Casavant de Saint-Hyacinthe accueilleraient les parents et les élèves pour la remise des bulletins.

Nous avons eu plusieurs témoignages satisfaisants de la part des parents au sujet de cette rencontre.

L'accueil fut très chaleureux, et il était possi-

ble de rencontrer chaque professeur. Nous avons beaucoup apprécié leur disponibilité ainsi que la poignée de main que chacun donnait au parent et à l'élève. Les parents du Comité d'école tiennent à féliciter tout le personnel de l'école Casavant et à remercier les parents pour leur participation.

SALON Au Petit Paris

**SOYEZ BELLE
POUR LA PÉRIODE
DES FÊTES**

**AVEC UNE PERMANENTE
vous obtenez une
brosse gratuitement**
(se termine le 30 nov.)

Mèches Teinture
Coupe Manucure



774-4292

prop. Diane Desrosiers

avec ou sans rendez-vous

Les
Artisans
de
GRANBY

et Suzanne Cournoyer
ont le plaisir de vous inviter
à l'exposition annuelle
de leurs oeuvres

les 28, 29, 30 novembre et
le 1er, et 2 décembre 1984,
à l'Escale, 80 rue Albert, Granby

NOUVEAU

LE FRIVOLE

NOUVEAU

PIANO-BAR-DISCO-CLUB

Daniel Lemaire

vous invite cordialement à

la PRÉ-OUVERTURE qui débutera

vendredi le 30 novembre 84 à compter
de 21 heures

III MARIO LANGIS IIIIIIIII

Votre pianiste, animateur

Mercredi - Jeudi - Vendredi - Samedi
21 heures à 3 heures

À NE PAS OUBLIER VOTRE
SUPER OUVERTURE OFFICIELLE
LUNDI 3 DÉCEMBRE 84

LE FRIVOLE
C'EST
LA PLACE

INVITÉS SPÉCIAUX

Les meilleurs pianistes,
animateurs du Québec

DANS LE COMPLEXE



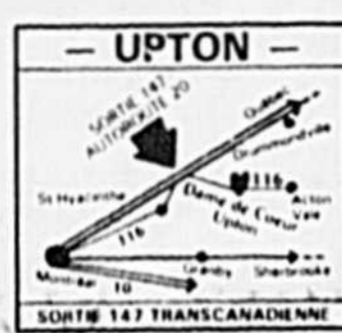
C'EST VRAIMENT
LA FÊTE
LA FOLIE
LE PARTY



LE THÉÂTRE DE
LA DAME DE COEUR
France Labonté dans



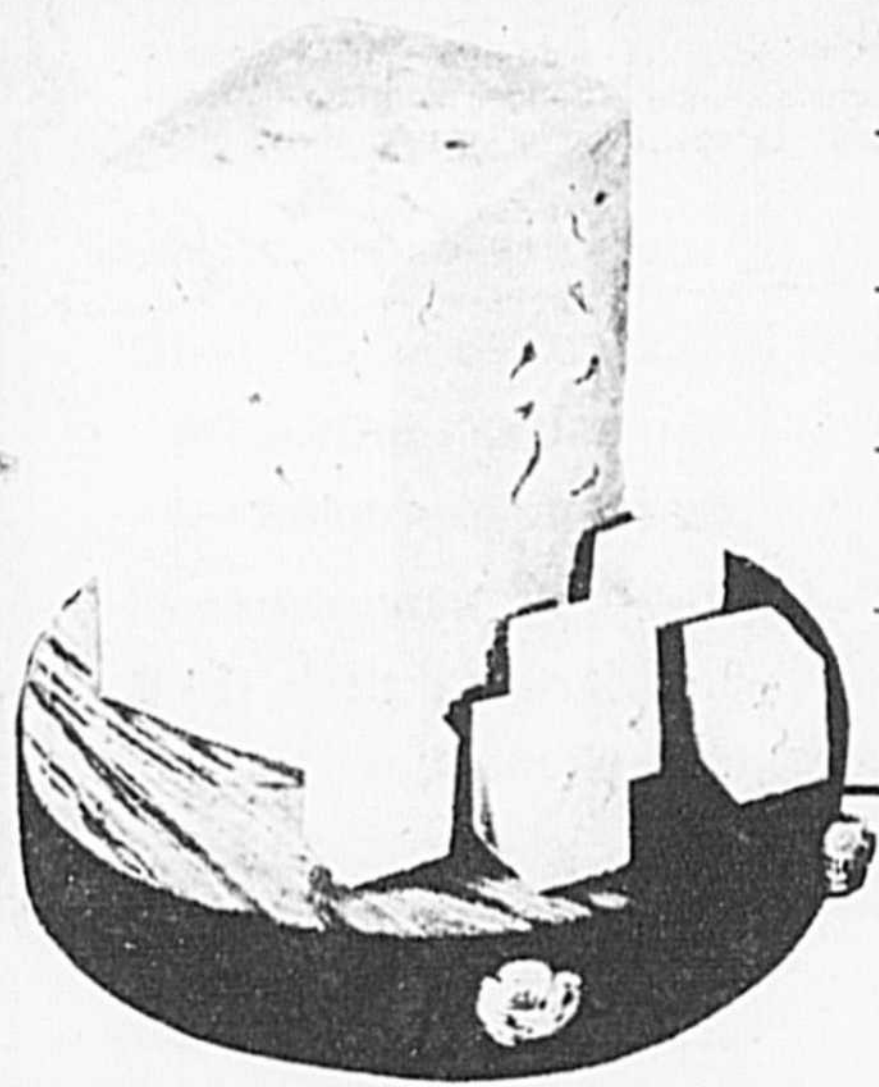
Les vendredis et samedis
à 21 heures
du 26 octobre au 8 décembre
SOUPER À NOTRE AUBERGE
SUR RÉSERVATIONS
RÉSERVATIONS (514) 549-4617



Sortie 130, Transcanadienne
Saint-Hyacinthe

1300 Daniel Johnson
Tél. : 773-8733

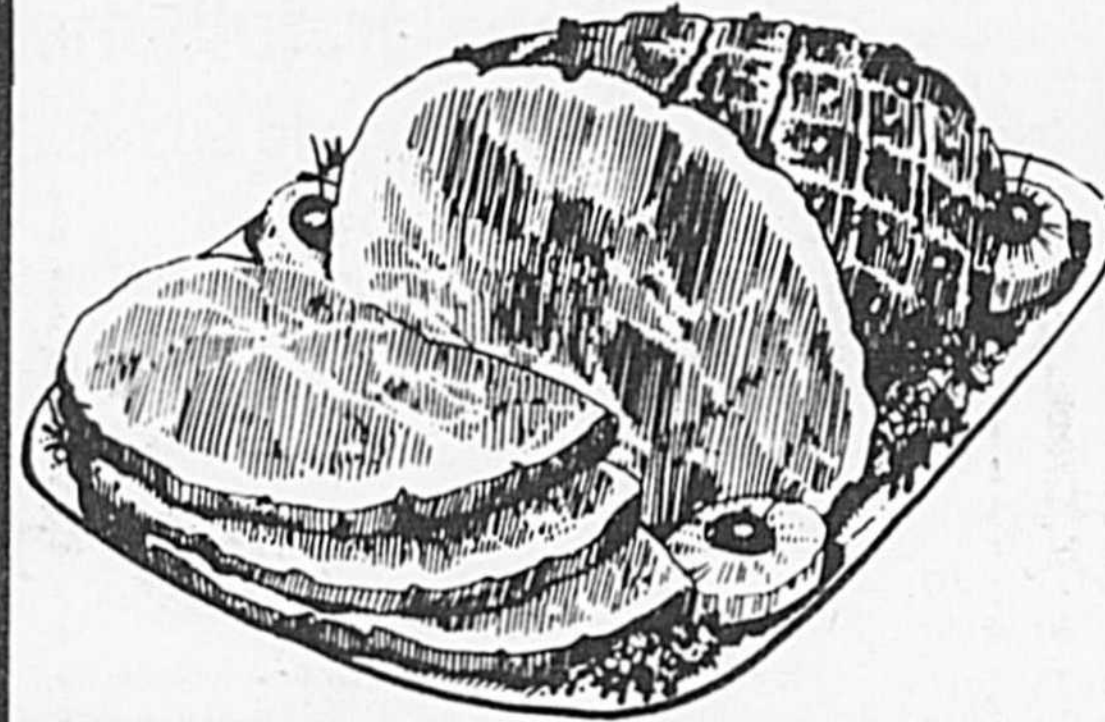
ON EN A PLEIN LA VUE et PLEIN LE BEC chez VIAND-O-BEC



FROMMAGE EN GRAIN frais du jour	\$2.69 lb
CHEDDAR DOUX ou FORT jaune et blanc Mont St-Hilaire	\$2.69 lb
BRIE FROMMAGE VAUDREUIL	\$4.49 lb
FROMMAGE OKA	\$4.89 lb
FROMMAGE SAINT-ANDRÉ D'OKA	\$4.49 lb

DÉGUSTATION DE FROMMAGE
AVEC
AGROPUR - MONT SAINT-HILAIRE

FESSE
DE JAMBON
désossé, genre Toupie
un bout ou l'autre



\$2.29
lb

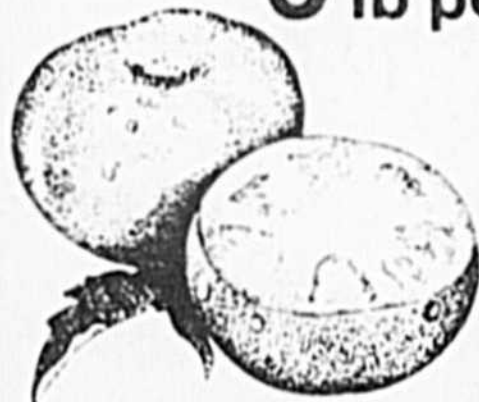
BIFTECK DE JAMBON

désossé
Coupe
du centre \$2.59
lb

TOMATES

de la Floride Grosseur 6-7

3 lb pour \$1.25
ou
45¢
lb



LAITUE ICEBERG

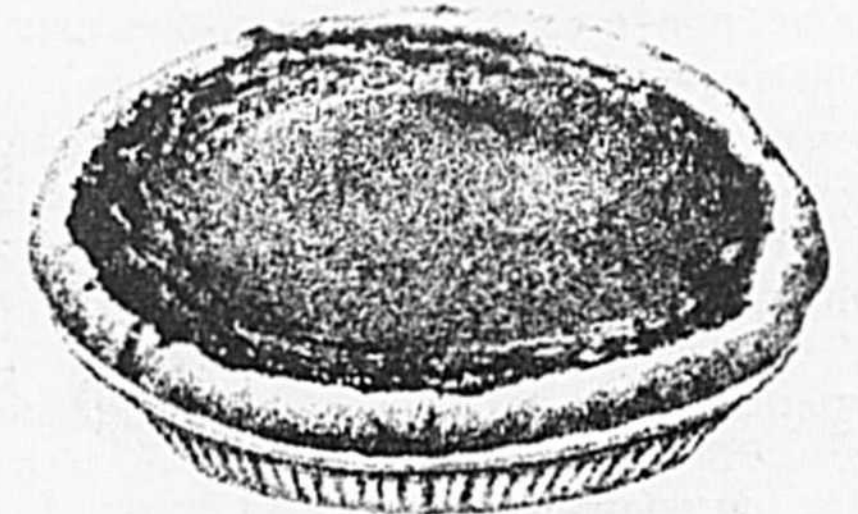
Produit de la Californie
Canada no 1

49¢
ch



DE NOTRE CUISINE

TARTES
AUX OEUFS \$1.79
maison,
grandeur 9 po ch



SALADE DE CHOUX 99¢
Grand-Mère lb

POUDING AU RIZ
ET VANILLE 79¢
lb

PAINS AUX RAISINS 99¢
425 gr cuit sur place ch

PAINS BAGUETTE 79¢
355 gr cuit sur place ch

CAFÉ EN VRAC
de la maison
ORIEN EXPRESS LTÉE
Dégustation sur place
et profitez d'un rabais de 50¢ lb
sur le prix régulier de notre
mélange maison

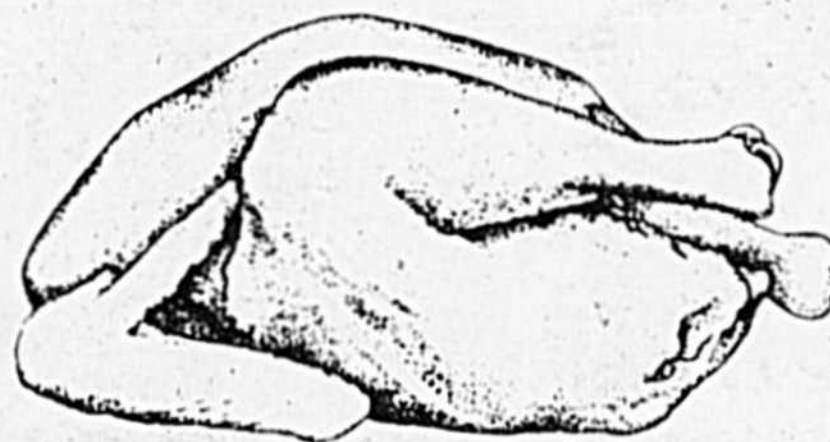
POITRINES DE POULET

fraîches, avec dos

\$1.69
lb



POULETS



Grade "A" 3 à 4 lb

98¢
lb



POISSONNERIE

CUISSES DE POULET

fraîches, avec dos

\$1.09
lb



FILET DE TURBOT
FRAIS

\$2.49
lb

PÉTONCLES
FRAÎCHES

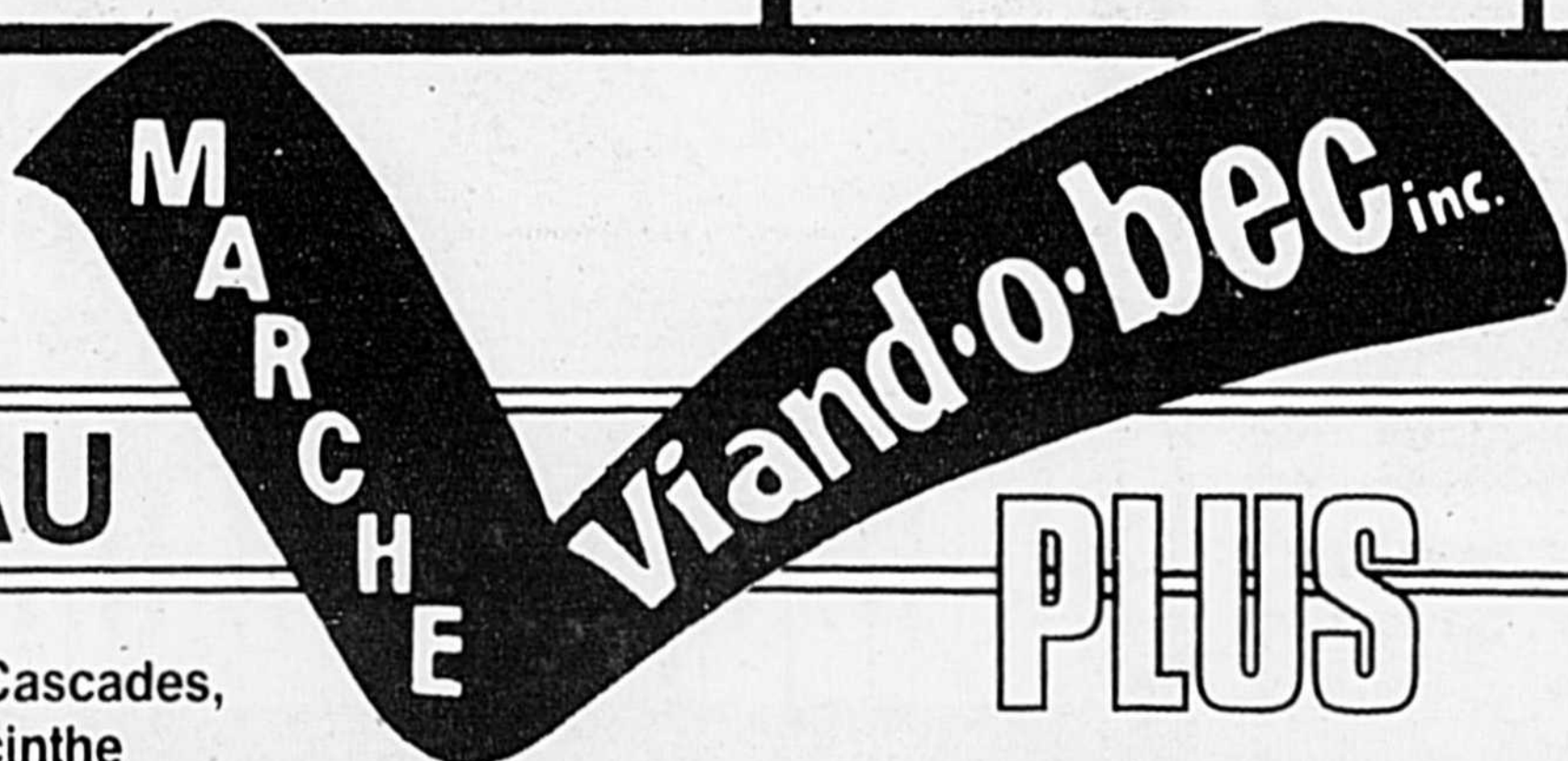
\$4.09
lb

Valide jusqu'au 1er décembre inclusivement
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

DU NOUVEAU

Carrefour
des Cascades

1245, rue des Cascades,
Saint-Hyacinthe



De
nombreux
autres
spéciaux
en magasin

SUPER ESCOMPTES **Chartier** +

VINCENT ET ASSOCIÉS

LE REMÈDE À VOTRE BUDGET!

ÉVIDEMMENT! NOUS ACCEPTONS LES COUPONS D'ESCOMPTES DES COUTU, PHARMAPRIX, UNIPRIX, ETC.

CIGARETTES

Rég. **1379**
King **1389**

Avis: Santé et Bien-Etre Social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage. Éviter d'inhaler. Au comptoir seulement
Limite 3 par clients
Au comptoir seulement

TYE-SIL
Rouleaux de papier de Noël
Format: 5 rouleaux
199
Limite 3 par clients
Au comptoir seulement
Spécial valide du 27 novembre au 4 décembre 84

TYE-SIL
Guirlande de Noël
18'x4"
189
Limite 3 par clients
Au comptoir seulement
Spécial valide du 27 novembre au 4 décembre 84

PHILISHAVE
de Phillips
Rasoir électrique rotatif
No. HP1606
Valeur rég. 99"
7399
Limite 3 par clients
Au comptoir seulement
Spécial valide du 27 novembre au 4 décembre 84

CADEAU
Ensemble Brut 33
Avec ce coupon, obtenez
25% d'escompte
Limite 3 par clients
Au comptoir seulement
Spécial valide du 27 novembre au 4 décembre 84

FUJI
FILM
CN 124-24 poses
CN 110-24 poses
CN 135-24 poses
279
Limite 3 par clients
Au comptoir seulement
Spécial valide du 27 novembre au 4 décembre 84

DURACEL
Pile Alkaline AA
Format 4 piles
259
Limite 3 par clients
Au comptoir seulement
Spécial valide du 27 novembre au 4 décembre 84

TURTLES
Smiles'n Chuckles
Format 600 gr
799
Limite 3 par clients
Au comptoir seulement
Spécial valide du 27 novembre au 4 décembre 84

ÉLÉGANTE
De Smiles'n Chuckles
Format 600 gr
539
Limite 3 par clients
Au comptoir seulement
Spécial valide du 27 novembre au 4 décembre 84

Visitez notre accommodation **BEAUCOUP PLUS**

* Disponible seulement au centre d'achats et rue des Cascades



À surveiller nos autres spéciaux à l'intérieur de ce journal

WOORTMAN
Biscuits pour les fêtes
Format 400 gr
159
Limite 3 par clients
Au comptoir seulement
Spécial valide du 27 novembre au 4 décembre 84

OASIS
Jus non sucré
Format 1 L
99c
Limite 3 par clients
Au comptoir seulement
Spécial valide du 27 novembre au 4 décembre 84

GÂTEAUX VACHON
Jos Louis, 1/2 lune, feuilleté
139
Limite 3 par clients
Au comptoir seulement
Spécial valide du 27 novembre au 4 décembre 84

- PEPSI** Format 750 ml **349**
 - BEURRE D'ARACHIDE** Vieu Moulin 500 gr **199**
 - GLOBUS CONFITURE** 375 ml **119**
 - ALLUMETTES** Bte de 50 cartons **39c**
 - * **SACS À ORDURES** 20"x22" Format 10 sacs **59c**
 - SPIC AND SPAN** Liquide, 400ml **99c**
 - WISK** Format 1 L **239**
 - BOUNCE** Format 40 **348**
 - * **PURRR** Nourriture pour chats Format 170 gr **3/99c**
- Limite 3 par clients
Au comptoir seulement
Spécial valide du 27 novembre au 4 décembre 84

REDPATH
Sucre
Format 2 kg
99c
Limite 3 par clients
Au comptoir seulement
Spécial valide du 27 novembre au 4 décembre 84

CHASE & SANBORN
Café instantané
Format 10 on.
419
Limite 3 par clients
Au comptoir seulement
Spécial valide du 27 novembre au 4 décembre 84

CHEF GASTON
Margarine
Format 907 gr
159
Limite 3 par clients
Au comptoir seulement
Spécial valide du 27 novembre au 4 décembre 84

Pour de meilleures économies, découpez ces coupons d'escomptes supplémentaires. Quantité limitée jusqu'à épuisement de la marchandise.

<p>CLINIQUE MÉDICALE FAMILIALE 2935, boul. Laframboise Tél.: 774-7954</p>	<p>Carrefour des Cascades CENTRE-VILLE 1295, rue des Cascades Tél.: 773-8447</p>	<p>AUX 4 COINS DE LA VILLE POUR VOUS SERVIR À PRIX D'AMIS</p>	<p>CENTRE D'ACHAT Galeries Saint-Hyacinthe 1100, boul. Casavant Ouvert le dimanche 10 h. a.m. à 5 h. p.m. et jusqu'à 9 h. p.m. sur semaine</p>	<p>FACE À L'HÔPITAL Ouvert tous les jours jusqu'à minuit 2665, Sainte-Anne Tél.: 773-8449</p>
--	---	--	---	--

La mise en valeur du milieu aquatique

Conçue comme un complément au programme d'assainissement des eaux, la mise en valeur du milieu aquatique permettra aux municipalités riveraines du Québec de redonner à leurs citoyens et citoyennes l'usage de leurs lacs et de leurs cours d'eau en y effectuant des travaux de restauration et de mise en valeur."

Le ministre des Affaires sociales, député de Rimouski, Alain Marcoux, présentait ainsi le projet de loi qu'il déposait aujourd'hui à l'Assemblée nationale. Le projet de loi modifiant diverses dispositions législatives pour favoriser la qualité du milieu aquatique donnera aux municipalités et aux communautés urbaines et régionales les pouvoirs de faire des travaux d'aménagement des cours d'eau sur un domaine public ou sur une propriété privée avec le consentement du propriétaire.

gislatifs seront ainsi apportés au Code municipal, à la Loi sur les cités et villes, aux lois constituant les communautés urbaines et régionales afin de donner ce pouvoir, particulièrement lorsqu'il s'agit d'immeubles de tiers, avec leur consentement. Actuellement, cette procédure n'est pas permise par les lois municipales.

Ce projet de loi permettra de donner suite à l'annonce par le Premier ministre, lors du message inaugural du 16 octobre dernier, de la mise en place d'un programme visant à améliorer l'environnement riverain et à faciliter l'accès. "Il nous est donc apparu que les municipalités du Québec pourraient être les maîtres-d'oeuvre de la mise en valeur du milieu aquatique; l'Assemblée nationale sera donc appelée à leur donner les moyens législatifs de la faire", a précisé Alain Marcoux.

québécoise d'assainissement des eaux sera également amendée afin d'élargir le mandat de cette société en ce qui concerne le financement des travaux d'aménagement des rives et des cours d'eau. Le gouvernement du Québec, tel que le confirmait monsieur Marcoux, compte assumer une bonne partie du financement des travaux. Le programme offert aux municipalités sera précisé par le ministre de l'Environnement, Adrien Ouellette, d'ici quelques semaines, et tiendra compte de l'évolution sur le territoire du Programme d'assainissement des eaux.

Les modifications législatives apportées par ce projet de loi permettront donc de répondre à un besoin maintes fois exprimé par les municipalités. Les partenaires de la Table Québec-Municipalités ont accueilli avec satisfaction, à la rencontre du 8 novembre dernier, l'annonce de ce projet de loi et du programme d'aide qui sera mis au point.

Le programme viendra donc compléter l'action entreprise par les municipalités pour l'assainissement des eaux. Avant de s'engager volontairement dans le nouveau programme, elles pourront mener une consultation

appropriée auprès de leur population afin de déterminer les interventions qui répondront le mieux aux besoins et attentes de leur population.

"Avec l'aide du gouvernement du Québec, les municipalités qui ont

des rives ou des plans d'eau sur leur territoire seront donc en mesure de procurer aux Québécois et Québécoises un gain appréciable de la qualité de l'environnement", concluait le ministre des Affaires municipales.

Théâtre Saint-Jude

Les "Amis de la Joie", troupe de théâtre de Saint-Hugues, présentent la pièce "Mon Bébé" à l'église de Saint-Jude le samedi 1er décembre à 20 h 30.

Nous invitons jeunes et moins jeunes à venir voir cette comédie qui leur fera vivre des moments de rire et de joie dans une atmosphère de détente. Tous ceux qui ont vu cette pièce désirent la revoir.

Le coût du billet est de 5 \$ par personne. Pour réservation, signalez 792-6233. Cette soirée est organisée par le Club de l'Âge d'Or de Saint-Jude.

Grande Guignolée à Sainte-Madeleine

Le Cercle de Fermière, en collaboration avec l'ensemble des clubs sociaux de Sainte-Madeleine, organise sa deuxième grande guignolée. Le succès remporté l'an dernier, a encouragé les organi-

sateurs à rééditer cette mission sociale.

Cette collecte se fera le samedi, 1er décembre 1984 à compter de 9 heures. Nous recueillerons tout objet ou don que les gens voudront

Des amendements lé-

La Loi sur la Société

avis de décès

CHABOT (Almosa)- À Sherbrooke, le 21 novembre, est décédée Mme Veuve Lucien Meunier, née Almosa Chabot, autrefois de Saint-Charles-sur-Richelieu, à l'âge de 77 ans. Elle laisse 3 fils : MM. André Meunier, de Saint-Charles-sur-Richelieu; Robert et Claude Meunier, de Sher-

brooke. Lui survivent aussi 2 soeurs : Mmes Fernand Marsan (Alice), de Montréal; Léontine Lambert, de Saint-Hilaire. Les funérailles, sous la direction de la maison Ubald Lalime de Saint-Hyacinthe, eurent lieu le 24 novembre en l'église paroissiale de Saint-Charles-sur-Richelieu.



Résidence funéraire

ubald lalime

La sécurité des pré-arrangements

Les pré-arrangements : un service de prévoyance pour la famille et les êtres chers, au même titre que l'assurance-vie et le testament. Ubald Lalime vous offre cette sage précaution. Messieurs André Loiselle et Jean-Guy Labossière, conseillers au pré-arrangements rédigeront avec vous des ententes précises qui respecteront vos désirs et convictions personnelles tout en évitant des ennuis à vos proches.



Ubald Lalime, au service de la population de la région maskoutaine depuis 45 ans, vous assure la compétence du personnel dans de spacieux locaux d'ambiance familiale. Les services de pré-arrangements peuvent être annulés et remboursés en tout temps. Le coût final ne changera pas, quelque soit le temps écoulé depuis la signature et l'entente. Le montant total est déposé dans un compte en fiducie.

Les résidences

ubald lalime

inc.

774-6417

SUCCURSALES

Pré-arrangements
Sur rendez-vous
seulement

Bureau chef
900, Bourdages Nord

Saint-Hyacinthe
2775, Bourdages N.

Saint-Dominique
Rue Principale



ATTENTION PROPRIÉTAIRES

Garantie à vie

**FAITES-VOUS UNE FAVEUR
CONSULTEZ-NOUS**

Notre système de ventilation élimine :

- Maison trop humide
- Buée et givre dans vos fenêtres et portes
- Cadrages abimés et dépeinturés tous les ans
- Sous-sol humide, grenier mal aéré
- Fumée, odeurs, moisissure
- Coût de chauffage trop élevé.

Facilité de paiement

- Procurez-vous le ventilateur qui s'adapte à votre demeure
- Nous sommes des experts dans la ventilation
- Nous faisons votre installation
- Service sur toutes marques de turbines

Nouveau système résidentiel et commercial

Estimation gratuite.

Méfiez-vous des imitations

Ventilation Yamaska Enr.

757, Sainte-Geneviève, Roxton-Falls J0H 1E0

Tél. : (514) 548-2119

L'Acnor évaluera la performance des appareils de réanimation

Un nouveau programme volontaire de mise à l'essai et de certification, visant à évaluer le rendement des appareils de réanimation, vient d'être lancé par l'Association canadienne de normalisation (ACNOR).

Dorénavant, les fabricants de ces appareils pourront soumettre leurs produits en vue de leur mise à l'essai conformément aux exigences de la norme nationale ACNOR sur les appareils de réanimation (CAN3-Z168,7-M83).

Un appareil de réanimation est un appareil portable de petite dimension utilisé dans des conditions d'urgence pour assurer la ventilation des poumons chez des personnes présentant des problèmes de respiration. Ces appareils sont utilisés comme solution de rechange au lieu de la respiration artificielle; ils sont classifiés comme appareils actionnés à la main ou actionnés par gaz comprimé et commandés manuellement. Ils sont conçus pour utilisation par un personnel qualifié.

Les appareils de réanimation présentés en vue de la certification seront soumis à une série d'évaluations, comprenant des essais effectués dans une gamme de températures allant de -18 à 50 degrés Celsius, afin d'assurer qu'ils seront en mesure de fonctionner adéquatement dans des conditions de température extrêmes.

Le groupe de la technologie des soins médicaux à l'ACNOR a fait l'acquisition d'un "poumon d'essai" qui simule le fonctionnement d'un poumon humain. L'appareil a été acheté grâce à des subventions reçues du Conseil consultatif fédéral-provincial des services institutionnels et de santé.

Le Dr Gordon Wyant, président du Comité technique du matériel d'anesthésie et de la technologie respiratoire de l'ACNOR, et représentant de l'Association canadienne des anesthésistes, dirige les activités du comité de volontaires qui a rédigé les exigences d'essai de la norme sur les appareils de réanimation.

"Le simulateur pulmonaire enregistre la pression et le débit d'oxygène de l'appareil, souligne le Dr Wyant.

Les appareils de réanimation sont un matériel d'usage courant dans les ambulances et les hôpitaux. De plus en plus, les piscines publiques, les services d'incendie, les transporteurs aériens et les grandes industries les ajoutent à leur trousse de premier soins en entraînant leur personnel sur la façon de s'en servir.

Les consommateurs retrouvent maintenant ces appareils en vente sur le marché pour leur

trousse de soins d'urgence à domicile.

La popularité croissante de ces appareils a amené le monde médical, les gouvernements et les associations de consommateurs à s'interroger sur leur efficacité. Le programme de l'ACNOR fournira une évaluation objective d'une tierce partie sur ce matériel.

Le premier groupe d'appareils certifiés devrait faire son apparition sur le marché après février 1985. Les fabri-

cants des appareils de réanimation ont été mis au courant par lettre de la mise sur pied du nouveau programme.

Le programme de certification des appareils de réanimation est un complément à la série de normes et aux programmes de certification existants de l'Association concernant le matériel d'anesthésie, la technologie respiratoire et les réseaux de gaz médicaux.

La norme sur les appareils de réanimation

se classe parmi les 51 normes de l'ACNOR dans le domaine de la technologie des soins médicaux, dont les plus récents projets ont porté sur l'élaboration de normes relatives à l'équipement de dialyse et aux essais de biocompatibilité.

L'ACNOR envisage, comme expansion à son programme de soins médicaux, le lancement d'un programme de certification volontaire en 1985 ayant trait à la performance

des ventilateurs pulmonaires.

Constituée en 1919, l'ACNOR est une organisation sans but lucratif du secteur privé qui a publié plus de 1 000 normes couvrant des domaines aussi divers que les produits électriques, l'énergie, les transports, les communications et la technologie des soins médicaux.

Les normes ACNOR sont rédigées et continuellement mises à jour par plus de 6 000 membres de comité volontai-

res. L'ACNOR est l'organisme rédacteur de normes, de certification et d'essai le plus important au Canada. Plus de 600 millions d'articles vendus au pays chaque année sont certifiés par l'Association et portent le monogramme.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à: Hannar Pilar, Relations publiques, Association canadienne de normalisation, Rexdale (Ontario), (416) 747-4395.

LE SEUL VÉRITABLE MANUFACTURIER DE STORES VERTICAUX À SAINT-HYACINTHE

LA VENTE "SURPLUS DE NOTRE MANUFACTURE D'ENTREPÔT SE CONTINUE

"JUSQU'À LIQUIDATION COMPLÈTE DE NOS TISSUS"

VERTICAUX

ESCOMPTE JUSQU'À 75%

PRIX RÉDUIT SUR TOUTES GRANDEURS QUE CE SOIT "STOCK" OU SUR MESURE

TISSU PATIO - 6 couleurs
chaînes / pesées
75 x 84

77⁷⁷

VERTICAUX LAMELLES 2"
ESCOMPTE JUSQU'À 55%

NOUS SOMMES ICI

TISSU CRAIG
Pesées cousues
75 x 84

87⁸⁷

Ave. Moreau
Stationnement

RUE MORISON

GROOVER INSÉRÉ - 6 couleurs
DE TISSU PATIO
Rebord opaque
75 x 84

87⁸⁷

Tringles Malar Inc.

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE

GROOVER INSÉRÉ DE TISSU
22 choix
Rebord transparent
75 x 84

119⁹⁹

Boutique Penmans
Geneviève
Québec Mode

Jusqu'au 12 décembre

ALUMINIUM
11 couleurs
75 x 84

109⁹⁹

2005 **2025** **2045**

NOUS SOMMES LÀ!

Boul. Laframboise

2025, Laframboise

Lundi - 10 h à 17 h
Mardi - 10 h à 17 h
Mercredi - 10 h à 17 h
Jeudi - 10 h à 20 h
Vendredi - 10 h à 20 h
Samedi - 10 h à 16 h

PRIX SPÉCIAUX SUR TOILES, BALASTORES ETC.

TRINGLES MALAR INC.

2025, Laframboise

Suivez la flèche

Suivez la flèche

Suivez la flèche

Société des établissements de plein air du Québec :

“L'Opposition officielle s'opposera fermement au projet de cette société.”

- Marc-Yvan Côté (Charlesbourg)

Le critique libéral dans le dossier Loisirs, Chasse et Pêche, Marc-Yvan Côté, a affirmé, au nom de l'Opposition officielle, qu'il s'opposera fermement au projet de loi 88, créant une nouvelle Société d'État devant régir les établissements de plein air au Québec. Dans une intervention ferme entourant le débat sur l'adoption du principe dont est l'objet depuis jeudi dernier à l'Assemblée nationale, le projet de loi 88, M. Côté a sérieusement mis en doute

l'objectif premier du gouvernement péquiste de vouloir rentabiliser les équipements de plein air, en créant une nouvelle Société d'État.

En effet, après une analyse complète du dossier, plusieurs points très précis laissent des doutes sérieux sur les objectifs premiers de cette Société. Selon le libéral Marc-Yvan Côté, ce que le ministre tente plutôt de faire, est de camoufler, par cette Société d'État, certains problèmes comptables du gouver-

nement péquiste qui est complètement dénué d'imagination et cloîtré depuis huit ans, dans ses propres lois dites "vertueuses".

Sous prétexte de se départir d'équipements à caractère commercial peu compatibles avec la mission sociale du ministère des Loisirs, de la Chasse et de la Pêche, le ministre veut se voir accorder, par cette Assemblée, le mandat de : "(...) - céder ou fermer des équipements dont l'appareil administratif

souhaite se départir depuis longtemps parce qu'ils apportent des troubles tels le Manoir Montmorency, la Marina de Sorel et celle de Tadoussac; - faire absorber les mauvais coups par une Société façade et tout diriger malgré tout par directive; - créer une nouvelle Société d'État soustraite évidemment à la critique de l'Opposition dans son administration quotidienne; - contourner la Loi de la Fonction publique et ses règle-

ments concernant la nomination, l'engagement du personnel et les conventions collectives; - nommer quelques amis péquistes et quelques fonctionnaires complaisants au régime; - contourner les lois "transparentes" adoptées par son gouvernement; - contourner la Loi de l'Administration financière et ses règlements quant aux achats, contrats et concessions; - se soustraire à l'opération compression budgétaire

annuelle; - fermer des équipements non-rentables aux plans économique et social, difficiles à gérer à cause des problèmes avec le milieu sans en supporter les inconvénients politiques; - faire croire, à l'aide d'une analyse financière de fonctionnaires complaisants, qu'on peut rentabiliser ces équipements".

Jamais, l'Opposition libérale ne cautionnera une telle aventure, quand on connaît ce que coûte actuellement

à tous les payeurs de taxes au Québec la pseudo-rentabilisation de plusieurs de nos sociétés d'État. Et d'ailleurs, à ce chapitre, le ministre avoue lui-même qu'il ne peut s'engager à ce que cette nouvelle Société d'État ne connaisse de déficit opérationnel après trois ans.

Pour le libéral Marc-Yvan Côté, l'Opposition officielle votera contre ce projet de loi 88, dont le débat doit se tenir à l'Assemblée nationale.

Avez-vous souscrit à Centraide ?

Centraide Richelieu-Yamaska vient d'atteindre 78% de son objectif fixé à 500 000 \$.

En date du 21 novembre, les souscriptions s'élevaient à 391 077,44 \$. C'est exactement le même montant que l'an dernier à la même date. Voici en détail les montants souscrits par secteur :

Porte à porte : 262 385,68 \$
 Entreprises : 60 251,63 \$
 Caisses populaires : 9 455 \$
 Banques : 2 240 \$
 Municipalités : 6 905 \$
 Associations, cdes de l'extér. et divers : 17 192 \$
 Retenues sur salaire : 32 648,13 \$

N'oublions pas que Centraide subventionne les organismes du milieu. Si nous ne rejoignons pas l'objectif, ce sont ces 25 organismes qui devront fonctionner avec une subvention semblable ou moindre que celle de l'année dernière.

Où trouverons-nous encore le montant de 100 000 \$ qu'il nous manque pour soulager les souffrances morales et physiques des personnes qui nous tendent la main ?

Nous attendons votre don à Centraide Richelieu-Yamaska, 650, rue Girouard est (local 117),

Saint-Hyacinthe, J2S 2Y2, en indiquant vos nom et adresse, et le nom de votre paroisse. Un reçu vous sera retourné pour fin d'impôt.

AUTOMOBILE FM
 560 Brunette Est
 Saint-Hyacinthe
 773-9643

HONDA
PRÉLUDE 1979
 Bas millage

JETTA DIÉSEL
 1983

CHRYSLER
LE BARON 1982
 Balance de garantie du manufacturier
 Bas millage

RABBIT 1982
 Bas millage

RABBIT GT1
 1979
 Très propre

CHEVROLET
MONTÉ CARLO
 1982
 Très propre

AUDI 1981
5000 S TURBO
 Bas millage

RABBIT 1978
SPÉCIAL

RABBIT G.T.I.
SPORT 1984
 Démonstrateur
 Propre comme neuf

HONDA CIVIC
 1978
 2 portes. Très propre
 Moteur refait à neuf



Pneu 4-saisons ou pneu d'hiver? MICHELIN

Le radial 4-saisons Michelin XA4

- Traction soutenue en hiver;
- Adhérence supérieure sur chaussée mouillée;
- Roulage silencieux sur route sèche et mouillée;
- Durabilité exceptionnelle.



MICHELIN
 c'est toute la différence

Le radial d'hiver Michelin XM-S1

- Sculpture très agressive conçue pour les pires conditions de roulage en hiver;
- Adhérence supérieure sur chaussée mouillée;
- Roulage souple sur route sèche.

Venez faire votre choix chez:

COURTEMANCHE & FRÈRE Itée



875, de Boucherville, Saint-Hyacinthe 773-4855

Voisin du poste de police



HEURE D'OUVERTURE
 POUR LA PÉRIODE D'AUTOMNE
 Lundi au Mercredi de 8 h à 18 h
 Jeudi et Vendredi 8 h à 21 h
 Samedi - 8 h à 12 h

PLUS ENCORE :
 Un plan de garantie hasard de la route vous est offert

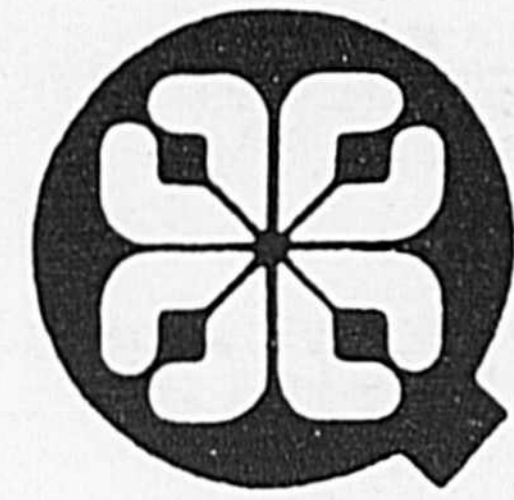
ÉQUIPEMENTS ÉLECTRONIQUE
 DES PLUS AVANT-GARDISTE
 POUR BALANCER ET ALIGNER
 LES ROUES DE VOTRE VOITURE, PEU IMPORTE

LA MARQUE.
 Américaine,
 Japonaise, Italienne,
 etc., etc.

EN PLEIN AIR... FAITES-LE BON. POUR VOIR!

PARTICIPATION

Que les Fêtes soient délicieusement agréables !



LES
JOURNAUX
SÉLECT
DU QUÉBEC

...Tel est le vœux que nous formulons cette année, en proposant à l'hôtesse occupée, des desserts délectables, conçus spécialement à son intention.

Si Noël est pour vous l'occasion de faire des biscuits, essayez la recette des petits sablés au cacao Fry's. Faites de beurre et d'amandes broyées, la pâte sablée au chocolat se découpe ou se moule selon vos motifs de Noël préférés. Vous pouvez même préparer ces biscuits d'avance et les conserver jusqu'à Noël dans des contenants scellés - à moins que la famille ne les devore avant !

Au lieu du traditionnel gâteau aux fruits, offrez plutôt à vos invités un quatre-quarts choco-cerises de Fry's. Ce gâteau riche et moelleux, rempli de belles cerises juteuses et recouvert d'une glace garnie de noix et de cerises, est un véritable dessert des grandes occasions. Il se prépare d'avance et se congèle (sans glaçage) jusqu'à la venue des invités.

Pour clore un festin des Fêtes, servez à vos parents et amis un succulent dartois aux noisettes. Confectionné à partir de meringue fourrée à la crème au beurre et au cacao, le dartois peut être préparé deux ou trois semaines d'avance et congelé. Il suffit de le décongeler avant de le servir.

Évitez les préparatifs compliqués de dernière heure en servant des desserts de Noël faits d'avance... Ceci vous permettra de vous amuser tout en recevant à l'occasion des Fêtes.

Sablés de Noël au cacao
(donne 5 à 6 douzaines de biscuits)

2 tasses de farine tout usage
1/3 tasse de cacao
1/2 c. à thé de sel
1 1/4 tasse de beurre ramolli ou margarine
1 1/3 tasse de sucre à glacer tamisé
1/2 c. à thé de vanille
1/2 c. à thé d'extrait d'amandes
1 tasse d'amandes broyées

Tamiser ensemble : la farine, le cacao et le sel. Batre le beurre en crème; ajouter le sucre peu à peu, la vanille et l'extrait d'amandes. Incorporer graduellement les ingrédients secs et ajouter les amandes broyées. Découper la pâte à l'aide d'un emporte-pièce ou façonner en forme de cylindres, de croissants ou

de boules aplaties. (Faire des boules de 1 pouce pour chaque biscuits). Disposer sur une tôle à biscuits, non graissée. Cuire dans un four préchauffé à 325°F de 12 à 15 minutes. Laisser refroidir. Ajouter des décorations si désiré et ranger dans un contenant hermétique.

Gâteau quatre-quarts choco-cerises (donne un gâteau en couronne)

2 1/4 tasses de farine tout usage
3/4 de cacao
1 c. à table de poudre à pâte
1 tasse de beurre ramolli ou margarine
2 tasses de sucre
6 oeufs
1 tasse de crème sure
1 c. à thé de vanille
2 tasses de cerises au marasquin égouttées, coupées en quatre
1/2 tasse de jus de cerises au marasquin
Glace à la vanille
Cerises confites, Noix

Tamiser ensemble : la farine, le cacao et la poudre à pâte. Batre le beurre en crème; ajouter le sucre peu à peu. Incorporer les oeufs un à un en battant bien après chaque addition. Ajouter les ingrédients secs en alternant avec la crème sure et la vanille, et mélanger légèrement après chaque addition. Incorporer les cerises au marasquin. Étendre la pâte dans un moule à tube de 10 pouces, graissé et saupoudré de cacao. Préchauffer le four à 325°F et faire cuire 1 heure et 30 minutes ou jusqu'à ce que le gâteau soit cuit. À l'aide d'une brochette, faire des trous sur le dessus du gâteau à 1 pouce d'intervalles. Verser le jus des cerises au marasquin sur le gâteau chaud. Laisser refroidir avant de démouler. Bien envelopper dans du papier d'aluminium et congeler. Avant de servir, décongeler le gâteau à la température

de la pièce et garnir de glace à la vanille, de cerises confites et de noix.

GLACE À LA VANILLE. Mélanger d'une façon homogène, 1 tasse de sucre à glacer tamisé et une cuiller à table de lait.

Dartois aux noisettes (donne un gâteau rectangulaire)

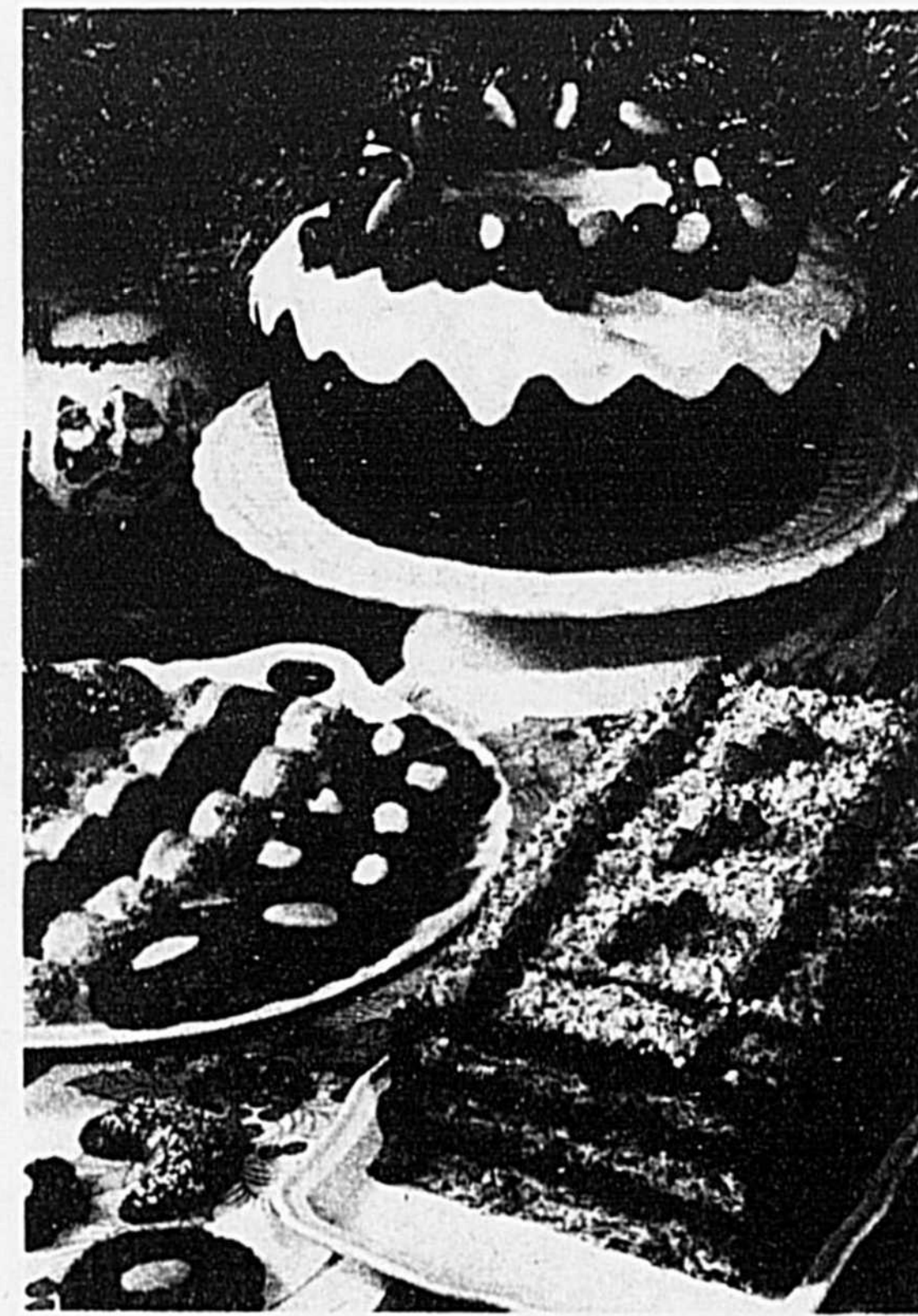
2 tasses de noisettes finement hachées (avelines)
1 1/4 tasse de sucre, fractionné
1/4 tasse de fécule de maïs fractionnée
9 blancs d'oeuf
1/4 c. à thé de crème de tartre

D'une part, mélanger les noisettes, 1/2 tasse de sucre et 2 cuillères à table de fécule de maïs, et mettre de côté. D'autre part, mélanger 1/4 de tasse de sucre et 2 cuillères à table de fécule et réserver. Batre en mousse, les blancs d'oeuf et la crème de tartre. Ajouter peu à peu le mélange sucre-fécule et battre en neige ferme. Incorporer le mé-

lange à base de noisettes à la meringue.

Etendre la pâte dans un moule à gâteau roulé, graissé et tapissé d'un papier d'aluminium de 15 x 10 x 3/4 pouces. Préchauffer le four à 350°F et cuire de 20 à 30 minutes jusqu'à ce que la pâte brunisse. Refroidir sur une grille. Démouler et retirer le papier. Quadriller en trois parts égales. Remplir et recouvrir de crème au beurre et au cacao. Décorer de noisettes hachées et entières. Envelopper dans du papier d'aluminium et congeler. Laisse décongeler à la température de la pièce avant de servir et réfrigérer les restes.

Crème au beurre et au cacao. Tamiser ensemble 2 tasses de sucre à glacer et 1/2 tasse de cacao. Batre en crème 1 tasse de beurre (pas de margarine), incorporer le mélange de cacao et 1 1/2 cuiller à thé de vanille. Ajouter un à un, 6 jaunes d'oeufs et battre après chaque addition. Donne environ 4 tasses de crè-



LE MEILLEUR CHOIX

PIERRE-AUDIO DISCO-MOBILE

La disco-mobile la plus complète dont vous recherché

Service : Son Musique : Disco Pour : Party
Lumières Rock Nocés
Animations Sociale Etc...

Capacité : pour des salles de 50 à 1 800 personnes et plus

Rés. : 773-1539 **PIERRE AUDIO C'EST PLUS QU'UNE DISCO-MOBILE C'EST DU PLAISIR**

Prop. Pierre A. Girouard

me au beurre. Réfrigérer ce qui reste.

SITUATION FINANCIÈRE DE SAINT-HYACINTHE

RAPPORT DE M. LE MAIRE CLÉMENT RHÉAUME

En conformité aux dispositions de l'article 474-1 de la Loi sur les Cités et Villes, je me dois comme maire de faire rapport sur la situation financière de la municipalité.

DERNIER ÉTAT FINANCIER 1983 EXERCICE FINANCIER EN COURS

Je présenterai au conseil et à la population de Saint-Hyacinthe, à une séance spéciale qui sera tenue le lundi 17 décembre, les prévisions budgétaires de 1985, ainsi que le programme triennal d'immobilisations.

Clément Rhéaume,
maire de Saint-Hyacinthe

DERNIER ÉTAT FINANCIER 1983

Rapport des vérificateurs

À Saint-Hyacinthe, la Maison Samson, Bélaïr et Associés, dûment mandatée, a déposé au conseil municipal, le 2 avril 1984, les états financiers pour l'année terminée le 31 décembre 1983. Ce rapport fait voir des dépenses totalisant 23 138 604 \$ et des revenus de 24 084 931 \$, ce qui laisse un excédent des revenus sur les dépenses de 946 327 \$.

LES REVENUS	
Revenus de sources locales	16 443 735 \$
Compensations tenant lieu de taxes	3 377 211 \$
Services à d'autres municipalités	372 850 \$
Services rendus à des personnes	1 639 890 \$
Autres revenus de sources locales	1 589 468 \$
Transferts conditionnels	661 777 \$
TOTAL DES REVENUS	24 084 931 \$

LES DÉPENSES	
Administration générale	2 667 758 \$
Sécurité publique	2 508 217 \$
Transport routier	2 013 715 \$
Hygiène du milieu	1 455 926 \$
Urbanisme, mise en valeur du territoire	544 573 \$
Loisirs et culture	2 071 936 \$
Autres activités	1 545 342 \$
Service de la dette	9 561 608 \$
Autres dépenses	769 529 \$
TOTAL DES DÉPENSES	23 138 604 \$

EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES 946 327 \$

La dette à long terme: Ce point fait voir que le montant des obligations en circulation passe de 52 273 737 \$, en 1982, à 52 059 588 \$ au 31 décembre 1983, sur une évaluation imposable de 614 647 874 \$. Soit un niveau d'endettement de 8,47%.

Le fonds des règlements d'emprunt en cours, qui sert à comptabiliser les dépenses d'infrastructures décrétées par règlements, avait un solde de 21 155 826 \$ au premier janvier 1983, plus des dépenses de 5 274 346 \$ durant l'année et des excédents de coûts de 69 112 \$, moins des règlements fermés pour 4 259 663 \$. Ce qui laisse un solde au 31 décembre 1983 de 22 101 397 \$.

Le fonds de roulement a été augmenté de 250 000 \$, à même le surplus, pour le porter à un million de dollars. Lorsque la décision fut prise de rationaliser les dépenses d'opération, le conseil municipal avait convenu d'augmenter le fonds de roulement chaque année, afin de permettre d'effectuer comptant des achats ou le paiement des dépenses capitales "non autofinancables", plutôt que d'emprunter les sommes nécessaires à leur réalisation par des règlements d'emprunt dont le remboursement serait échelonné sur des périodes de 10 à 20 ans.

Le dernier programme triennal prévoyait des dépenses totales de 60 791 377 \$, dont 33 021 000 \$ pour la première année. Mais nous n'avons pris des engagements en 1984 que pour 18 200 000 \$ des prévisions, soit 55%.

EXERCICE FINANCIER EN COURS

L'exercice financier en cours devrait se solder par un léger excédent des revenus sur les dépenses de l'ordre de 100 000 \$, pour un budget révisé de dépenses totalisant 25 300 000 \$.

Il est bon de rappeler qu'au cours des années '81-'82, les dirigeants de la ville ont rationalisé les dépenses à tous les paliers et services municipaux, réussissant à limiter, pour l'année 1984, l'augmentation des taxes à 3,6%, soit en-deça du taux d'inflation.

Au cours de ce même exercice financier, on a augmenté le budget d'environ 1 500 000 \$ financé en partie à même le surplus au 31 décembre 1983 ainsi qu'à même les revenus supplémentaires anticipés 1984. Et ce, dans le but d'acquiescer des actifs nécessaires et éviter de faire des emprunts à long terme.

Les paiements à même le fonds de roulement et du surplus ont permis l'achat de bâtisses, d'aménagement, de machinerie et d'équipements. Ce sont là des exemples concrets découlant de l'orientation positive de la gestion du conseil.

Les prévisions budgétaires 1985 - Le processus de préparation du budget est en marche à l'intérieur des services municipaux depuis plusieurs semaines. Ces derniers sont appelés à poursuivre et à défendre, point par point, en compagnie des membres de la Commission des Finances, de la direction générale, la finalisation du projet de budget, qui sera soumis à l'approbation des membres du conseil le 17 décembre prochain.

Le montant total des déboursés relatifs au paiement du capital et des intérêts de notre dette obligatoire connaîtra, au cours de 1985, une diminution comparativement à 1984. Ce facteur devrait se refléter dans le compte de taxes de nos concitoyens, vu l'importance de ce poste budgétaire par rapport à l'ensemble du budget.

Je recommande également que les budgets soumis par les directeurs de services soient ramenés à la croissance "zéro". Le budget 1985 ne devrait pas avoir une hausse du taux de taxe foncière plus élevée que le taux actuel de l'inflation.

Prochain programme triennal - Dans le passé, par le biais du fonds de roulement ou du surplus budgétaire, nous avons réalisé plusieurs dépenses capitales importantes. Nous tenterons de continuer dans la même veine au cours des prochaines années. Le programme triennal d'immobilisations qui sera déposé en même temps que le budget d'opérations contiendra donc un éventail de dépenses capitales projetées. Celles-ci, si acceptées par les membres du conseil, pourront faire l'objet d'un financement par voie de règlement d'emprunt où les citoyens auront, chaque fois, à se prononcer au moment de la tenue d'un registre. Il est important de préciser que le prochain programme triennal sera conçu de façon à tenir compte des besoins du milieu.



QUESTION DE VIE

Jean-Maurice Bousquet

Après la montre en or

Par Jean-Maurice Bousquet

Dois-je avoir un régime enregistré d'épargne-retraite en plus du régime de retraite que m'offre mon employeur? Comment puis-je calculer le montant du revenu auquel j'aurai droit à la retraite?

C'est là le genre de questions que nous nous posons au sujet de notre revenu de retraite. Malgré tous les renseignements qui ont été donnés à ce sujet, il régnait encore une certaine confusion au sujet des rentes et des régimes enregistrés d'épargne-retraite.

L'ACCAP a publié un livret explicatif intitulé «Il n'est jamais trop tard pour bien faire ou l'art de préparer sa retraite» qui vous aidera certainement à mieux comprendre le sujet complexe.

Bien que ce livret ne constitue pas un guide complet sur les régimes de retraite, il contient des renseignements utiles au sujet des principales sources de revenu à la retraite.

Au Québec, nous en avons trois, à savoir la Sécurité de la vieillesse, le Supplément de revenu garanti et le Régime de rentes du Québec. Il s'agit d'allocations que les gouvernements du Québec et du Canada mettent à la disposition de tous.

A partir de l'âge de 65 ans, tous les Canadiens

reçoivent la pension de la Sécurité de la vieillesse s'ils ont rempli certaines conditions quant à la résidence. Ils ont droit à la pension même s'ils n'ont jamais travaillé.

Il est également possible de recevoir une rente de retraite en vertu du Régime de rentes du Québec. Tout travailleur doit cotiser à ce régime et la rente qu'il touchera sera proportionnelle à son revenu et à ses propres cotisations.

La deuxième principale source de revenu à la retraite est le régime de retraite que parraine l'employeur. Il existe différents genres de régime et le montant des prestations de retraite qui en découlent est généralement proportionnel au salaire de l'employé et à son nombre d'années de service.

Si vous désirez obtenir un exemplaire du livret «Il n'est jamais trop tard pour bien faire ou l'art de préparer sa retraite», veuillez écrire à l'ACCAP, 1001, boulevard de Maisonneuve ouest, Montréal (Québec) H3A 3C8. Nous vous l'enverrons gratuitement!

Jean-Maurice Bousquet, F.L.M.I., A.-V.A. est le Directeur des communications de l'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc.

Thés et punchs cadeau pour la saison des fêtes

Pour Noël, si vous voulez faire plaisir à un amateur de thé, offrez-lui un mélange de votre propre composition. Ces thés sont faciles à faire, et moins coûteux que les mélanges tout préparés. Donnez libre cours à votre imagination et ajoutez à vos mélanges un parfum que vos amis ou votre famille sauront apprécier.

Procurez-vous du thé en vrac de bonne qualité et conservez-le dans un bocal opaque ou dans une boîte métallique. Il existe de nombreux contenants qui donneront plus de cachet à votre cadeau et auxquels vous pourrez ajouter aussi une boule ou une passoire à thé, deux accessoires indispensables aux buveurs de thé. Nouez un ruban autour du contenant, collez une étiquette et joignez ces instructions pour faire une exquise tasse de thé.

Amener à ébullition de l'eau fraîche et froide. Rincer la théière à l'eau bouillante. Employer 1 cuillerée à thé de thé en vrac par tasse d'eau, plus "1 pour la théière". Vider la théière de l'eau chaude qu'elle contenait et verser l'eau bouillante sur

le thé. Laisser infuser 5 minutes.

Le thé constitue une excellente base pour confectionner des punchs car il est peu coûteux, facile à faire et il corse la boisson sans altérer l'arôme des autres ingrédients. Le Punch Colada au thé est un délicieux punch froid qui évoque les chaudes journées d'été et le Thé chaud épicé, une boisson idéale pour chasser les frissons pendant les froides soirées d'hiver. Les quantités sont suffisantes pour les réceptions de la saison des fêtes.

Thé épicé à l'orange

¾ tasse (175 mL) de feuilles de thé noir en vrac
½ tasse (75 mL) d'écorce d'orange déshydratée en morceaux
2 bâtons de cannelle rompus
2 c. à thé (10 mL) de clous de girofle entiers

Mélanger les ingrédients et les conserver dans un récipient hermétiquement clos.

Note : Faire déshydrater l'écorce d'orange au four à 250°F (120°C) pendant 30 minutes, jusqu'à ce qu'elle soit sèche et cassante.

Thé citron-menthe

¾ tasse (175 mL) de feuilles de thé noir en vrac
¼ tasse (50 mL) de feuilles de citronnelle séchées ou de feuilles de verveine séchées
½ tasse (75 mL) de feuilles de menthe séchées

Mélanger les ingrédients et les conserver dans un récipient hermétiquement clos.

Thé épicé

¾ tasse (175 mL) de feuilles de thé noir en vrac
2 c. à soupe (25 mL) de graines d'anis
1 c. à soupe (15 mL) de coriandre non broyée
1 c. à soupe (15 mL) de tout-épice non broyée

Mélanger les ingrédients et les conserver dans un récipient hermétiquement clos.

Punch Colada au thé

2 sachets de thé
1 tasse (250 mL) d'eau bouillante
1 tasse (250 mL) de sucre
2 tasses (500 mL) de jus d'ananas

1 tasse (250 mL) de jus d'orange
1 tasse (250 mL) de rhum léger
2 oranges
Cerises au marasquin
1 bouteille de 750 mL d'eau gazeuse rafraîchissante
Glaçons

Verser l'eau bouillante sur les sachets de thé. Couvrir et laisser infuser 5 minutes. Enlever les sachets de thé, ajouter le sucre et remuer jusqu'à dissolution. Laisser refroidir.

Entre temps préparer la garniture à confectionner avec une pelure d'orange détachée en spirale. La fendre en 3 rubans étroits et mettre de côté. Exprimer le jus de l'orange et couper l'autre orange en tranches. Mettre de côté.

Mélanger le thé refroidi avec les jus d'orange et d'ananas. Incorporer le rhum, la pelure d'orange en spirale, les tranches d'orange et les cerises. Faire refroidir jusqu'au moment de servir. Ajouter les glaçons et l'eau gazeuse. Donne 8 tasses (2 L).

Thé chaud épicé

8 sachets de thé
4 tasses (1 L) d'eau bouillante
4 tasses (1 L) de boisson canneberge-pomme
1 c. à thé (5 mL) de toute-épice et de cannelle broyées
½ c. à thé (2 mL) de noix de muscade
½ tasse (125 mL) de cassonade bien tassée
8-10 pommettes avec un clou de girofle entier dans chacune d'elles
tranches d'orange et bâtons de cannelle.

Verser l'eau bouillante sur les sachets de thé. Couvrir et laisser infuser 5 minutes. Entre temps, dans une grande casserole, mélanger la boisson canneberge-pomme, les épices et la cassonade. Laisser frémir 5 minutes pour mélanger les arômes. Incorporer au thé chaud et verser dans un caquelon réchauffé ou dans une mijoteuse.

Servir chaud dans des gobelets et garnir avec une tranche d'orange, une pommelte et un bâton de cannelle. Donne 8 tasses (2 L).

NOUVELLE ADMINISTRATION

CORDONNERIE MAURICE BOSSÉ

1075, Marguerite Bourgeoys

À côté de l'Église Christ-Roi
Anciennement Cordonnerie D. Richard

- Réparation générale
- Vente de chaussure
- Teinture
- Réparation orthopédique sauf orthèse et prothèse

PRIX DÉFIANT TOUTE CONCURRENCE

HEURES D'OUVERTURE

Lundi	9 heures à 17 heures
Mardi	9 heures à 17 heures 30
Mercredi	9 heures à 17 heures 30
Jeudi	9 heures à 21 heures
Vendredi	9 heures à 21 heures
Samedi	9 heures à 17 heures

OUVERT LE MIDI

NOUVELLE ADMINISTRATION

BROUILLETTE AUTO - BROUILLETTE AUTO

JUSQU'AU 31 DÉC. 84
GRATUITEMENT



sans sous-entendu
Transmission automatique sur modèle Reliant 1984



2750, Lafontaine
Saint-Hyacinthe
773-8551



Votre Super concessionnaire Chrysler Plymouth

Location à court terme et long terme

BROUILLETTE AUTO - BROUILLETTE AUTO

BROUILLETTE AUTO - BROUILLETTE AUTO

BROUILLETTE AUTO - BROUILLETTE AUTO

NOUVELLE ADMINISTRATION

NOUVELLE ADMINISTRATION

AVIS Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

- 100 A VENDRE ameublement
- 110 A VENDRE articles-ménagers
- 120 A VENDRE articles sports-motorisés
- 125 A VENDRE articles de sports
- 130 A VENDRE machineries agricoles
- 140 A VENDRE animaux
- 150 A VENDRE divers
- 160 A VENDRE instruments de musique
- 170 A VENDRE vêtements
- 175 A VENDRE matériaux de construction
- 180 A VENDRE bois de chauffage
- 200 A VENDRE propriétés de campagne
- 210 A VENDRE propriétés à revenus
- 220 A VENDRE prop. unifamiliales-ville
- 230 A VENDRE prop. unifamiliales-extér.
- 240 A VENDRE commerces
- 260 A VENDRE maisons-mobiles-roulottes
- 270 A VENDRE fermes-terres
- 280 A VENDRE terrains
- 290 A VENDRE chalets
- 305 A VENDRE automobiles A-E
- 310 A VENDRE automobiles F-M
- 315 A VENDRE automobiles N-Z
- 320 A VENDRE automobiles-garages
- 340 A VENDRE automobiles importées
- 380 A VENDRE camions
- 390 A VENDRE pièces camions-autos
- 400 A LOUER appartements 1-1½
- 402 A LOUER appartements 2-2½
- 404 A LOUER appartements 3-3½
- 406 A LOUER appartements 4-4½
- 408 A LOUER appartements 5 et plus
- 410 A LOUER chambres
- 420 A LOUER logements 1-1½
- 422 A LOUER logements 2-2½
- 424 A LOUER logements 3-3½
- 426 A LOUER logements 4-4½
- 428 A LOUER logements 5 et plus
- 430 A LOUER propriétés
- 440 A LOUER maisons de campagne
- 450 A LOUER bureaux-locaux
- 460 A LOUER chalets
- 470 A LOUER maisons-mobiles-roulottes
- 480 A LOUER divers
- 500 ON DEMANDE personnes
- 510 ON DEMANDE divers
- 550 DIVERS
- 570 RECHERCHES divers
- 580 SERVICES
- 600 PRIÈRES faveurs
- 610 PRIÈRES à l'esprit-saint
- 620 PRIÈRES autres
- 650 REMERCIEMENTS
- 700 AVIS
- 720 ENCANS

ANNONCES CLASSÉES

774-5375

(Mtl 464-2918)

100 À VENDRE AMEUBLEMENT

MOBILIER de cuisine chromé en cuivre, beige et brun, 125\$. Tél.: 773-2997.*

AMEUBLEMENT en mélamine, blanc, gris, beige, chêne, directement du manufacturier, bureau double, pupitre, commode, lit capitaine, bureau garde-robe enfant, garde-manger, ensemble modulaire, étagère et bibliothèque de toutes les grandeurs, tables de salon, base t.v. et vidéo, matelas foam, matelas ressorts, local de meubles peints et non peints, 572 Concorde Nord, voisin de la buanderie. Tél.: 773-2421.

BIBLIOTHEQUE coloniale Roxton, 5 x 6', aussi lampe-table, avec cendrier sur pied colonial Roxton, prix 200\$, humidificateur Air King, prix 40\$, manteau de cuir noir, long, gr. 10 ans, prix 75\$, manteau de cuir noir, long, gr. 38-40, prix 100\$. Tél.: 773-9669.

TRES BEAUX MEUBLES neufs, style moderne, salon, cuisine, chambre à coucher et aussi laveuse-sécheuse, si désiré logement de 5½ pièces luxueux, à louer rue Concorde Sud, St-Joseph. Tél.: 773-3550

MOBILIER DE CUISINE comprenant: 1 table, 4 chaises, très propre. Tél.: 774-1011, demandez Réjean. --

DIVAN-LIT avec 2 fauteuils bergants, 150\$. Si int. seulement, 774-8823.*

MOBILIER de salle à dîner en merisier solide, comprenant: 1 table de 90" X 40 - 6 chaises - 1 vaisselier 2 morceaux - 1 meuble pour système de son; 1 réfrigérateur de 36" de large; 1 horloge électrique; 1 humidificateur et 3 grands bancs de 12" de long. Cause: déménagement. Tél.: 773-0404 sur l'heure du midi ou après 17h00.*

100 À VENDRE AMEUBLEMENT

VAISSELLIER de coin en chêne, de couleur brun pâle, ayant pour façade 24" de large et hauteur de 84" avec 1 tiroir et 4 portes dont 2 vitrées. Prix à discuter. Tél.: 774-3332.*

MOBILIER cuisine en acajou avec vaisselier; mobilier de chambre 2 bureaux - lit 54" - 1 table de nuit 125\$; mobilier de salon sofa-lit avec fauteuil bergant 120\$; meuble stéréo R.C.A. Victor am-fm, 100\$; chiffonnier - antique en chêne, 60\$. Tél.: 772-5526.*

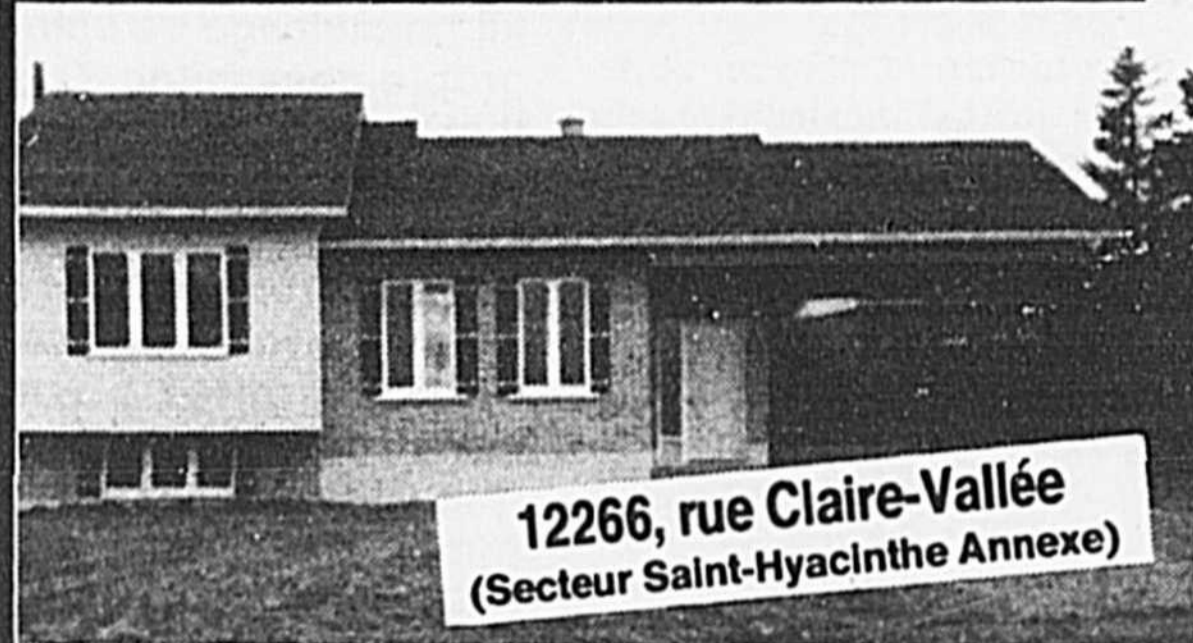
VOUS VOULEZ du beau et du solide faite une bonne affaire mobilier de salon, comprenant 1 divan 4 places et un fauteuil couleur de bleu, très joli, aussi tapis de salon shag couleur gold, grandeur environ 13' X 20', prix payé 2200\$. Je laisserais 1300\$. Tél.: 773-4033.*

105 À VENDRE ANTIQUITES

ANTIQUITES: Vaisselier en chêne à vitres bombées, meubles découpés ou non, secrétaire vitré; la vaisselle et argenterie, lampes à l'huile, vieilles dentelles, porcelaine, poterie. Un léger dépôt vous réservera tout article désiré; carte de crédit acceptée. Nous livrons gratuitement. Tél.: 772-5130 Fernand et Hélène Archambault, 991, Petit Rang Saint-François, Saint-Pie.

LIT DE CUIVRE 54", pour 450\$; aussi mobilier de chambre en érable décaper, comprenant 1 bureau, 3 tiroirs avec miroir à bascule, 1 chiffonnier 2 portes, 1 tiroir et barre à serviettes, 1 lit 54", tête, pied et sommier, 525\$; aussi secrétaire 50\$; meuble de machine à coudre, 40\$. Tél.: 774-0525.

LA MAISON ADAPTÉE À VOS BESOINS



MAISON UNIFAMILIALE

- AVEC ABRI D'AUTO - DIMENSION TOTALE 32' x 50'
- FINITION INTÉRIEURE DE QUALITÉ

- Revêtement extérieur briques et aluminium
- Maison 2 niveaux de plancher
- Plancher bois franc
- Armoire en chêne
- Salle de bain, vanité chêne
- Préparation pour foyer
- Sous-sol fini
- Fenêtre à manivelle

Pour rendez-vous 774-6944 Terrain 5805 p.c.



Aussi plusieurs autres modèles disponibles selon vos goûts



Les Constructions

Léo Laplante Inc.

- Construction: • Résidentielle
- Commerciale
- Rénovation

415, rue Chambly, Saint-Hyacinthe

Tél. (514) 774-6944

OUVERT AUX VISITEURS

Le dimanche 2 décembre de 13 h à 17 h

ÉLIGIBLE À CORVÉE HABITATION

AUSI TERRAINS DISPONIBLES POUR CONSTRUCTIONS FUTURES



Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe

Le Centre Hospitalier Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe (Centre hospitalier de géronto-gériatrie et de soins prolongés/capacité 585 lits)

recherche

MENUISIER - ÉLECTRICIEN APPRENTI PLOMBIER

STATUT : Temps partiel sur la liste de rappel (travaux d'une durée de 4 à 6 mois)

Exigence : Doit détenir le certificat de qualification de sa compétence émis par le Ministère du Travail ou par la loi selon le cas.

recherche

SECRÉTAIRE MÉDICAL

STATUT : Temps partiel (remplaçant(e) sur la liste de rappel)

Exigence : Doit détenir un diplôme de secrétariat médical émis par une école reconnue par le Ministère de l'éducation ou posséder une compétence équivalente.

Rémunération : Le salaire et les avantages sociaux sont déterminés selon la convention collective en vigueur.

Les personnes intéressées par cette offre d'emploi sont priées de prendre rendez-vous en communiquant avec

Le Conseiller en gestion du personnel
Service du personnel
1800, rue Dessaulles
Saint-Hyacinthe, Qc
J2S 2T2

Téléphone : (514) 764-6495/poste 399



LES AUTOS ÉCONOMIQUES Casavant INC.

2400, boul. Casavant, Saint-Hyacinthe Tél. : 774-1724

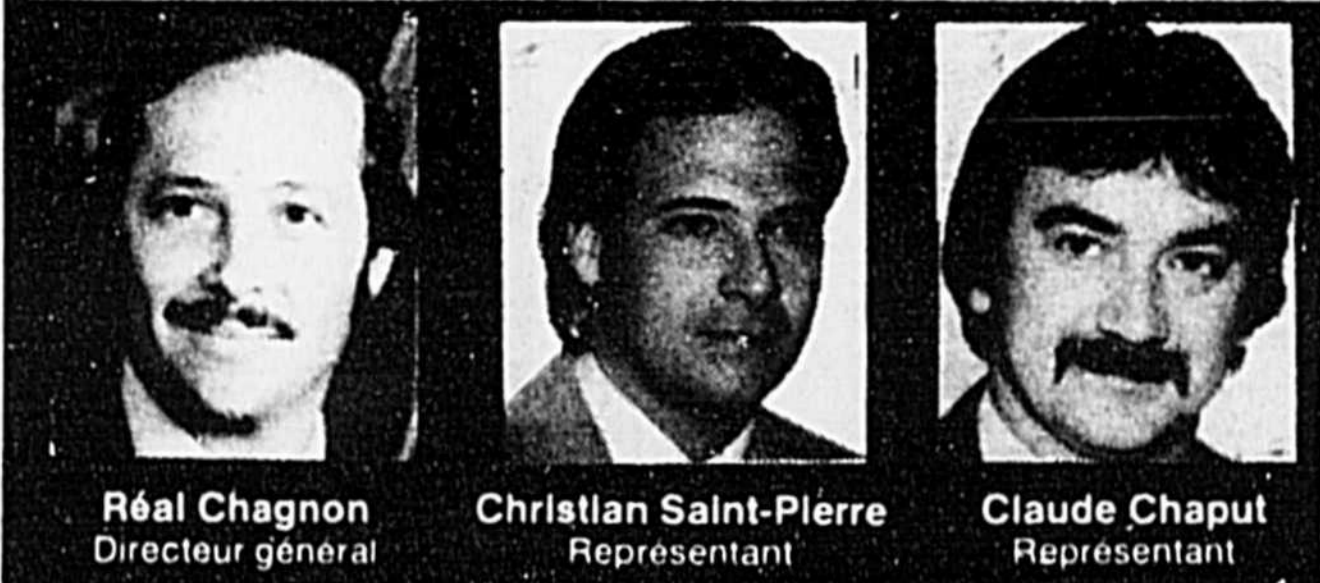
PLUS DE 30 VOITURES D'OCCASIONS EN INVENTAIRE PROFITER DE NOTRE SPÉCIAL DES FÊTES



SUR TOUT ACHAT D'UNE VOITURE D'OCCASION DE 1 000\$ ET PLUS, NOUS VOUS OFFRONS UN "CADEAU" DE 100\$ D'ESSENCE, SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON

\$100⁰⁰ d'essence

Valide jusqu'au 5 décembre 84
Limite 1 par client



Réal Chagnon
Directeur général

Christian Saint-Pierre
Représentant

Claude Chaput
Représentant

VENEZ RENCONTRER L'ÉQUIPE ÉCONOMIQUE ET DYNAMIQUE

105 À VENDRE
ANTIQUITÉS

ANTIQUITÉS: dans une maison en pièces sur pièces de 150 ans, choix variés de meubles et accessoires anciens, plan avantageux de mise de côté, service de décapage et de finition, fonds de chaises et restaurations courantes pour l'achat ou la vente d'antiquités. Adressez-vous à: Antiquités Boyer et Perrier, 1032 9e rang, St-Dominique. Tél.: 793-2641.

110 À VENDRE
ARTICLES-MÉNAGERS

POELES frigidaire, laveuses, sècheuses, usagés. Tél.: 799-5929.

LAVEUSE et sècheuse; réfrigérateur 18 pi. cub. env. de marque Kenmore, blanc, 2 ans d'usage aussi fournaise à l'huile Colman. Tél.: 773-1654.*

ASPIRATEUR Filter Queen comprenant tous les accessoires, 3 ans seulement, très bonne condition. Prix à discuter. Tél.: 774-7595.*

120 À VENDRE
ARTICLES SPORT-MOTORIZES

MOTO NEIGE Bombardier, Olympic 340, 1977, en bonne condition, très propre, si intéressé seulement. Tél.: 774-5343. --

120 À VENDRE
ARTICLES SPORT-MOTORIZES

MOTO KAWAZAKI Z-1 Spécial, 1980, 1000 cc, 22000 km, en parfaite condition, prix 2000\$, aussi moto Yamaha Virago, 1984, 1000 cc, 875 km, en parfaite condition, prix 4000\$. Tél.: 796-2613 après 17 heures.

DIVISION EXCELL MOTONEIGE EN-R, entretien et réparation, vend pièces neuves et usagés, vend motoneiges usagées, 1134 St-Edouard, St-Jude, 792-2069 après 17 heures sur semaine, samedi et dimanche de 9 à 17 heures. --

125 À VENDRE
ARTICLES DE SPORTS

SKIS DE FOND marque Karhu, presque neufs, avec bâtons, bottines, pointure 8 1/2 et aussi 1 paire de raquettes, prix 75\$ le tout. Tél.: 799-4050 après 17 heures. --

140 À VENDRE
ANIMAUX

7 PETITS CHIENS âgés de 2 mois (Sevrer) moitié Koley moitié Labrador. Demanderais 10\$ chaque. Pour intéresser seulement, s'adresser au 231 Rang Salvail - La Présentation. Tél.: 773-9793 demandez Sarto Girard.



Manufacturier de portes et fenêtres est présentement à la recherche d'un(e) PRÉPOSÉ(e) aux études de temps et mouvement

La personne recherchée devra avoir une base d'étude en temps et mouvements de production.

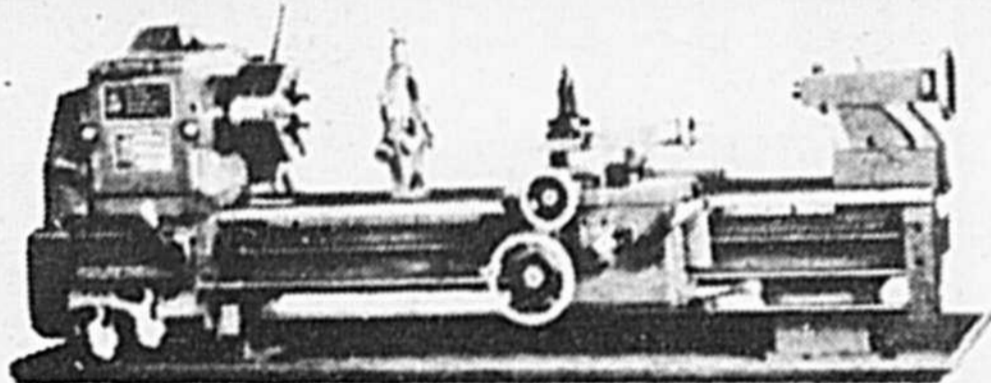
Un esprit d'initiative et une connaissance dans le domaine des portes et fenêtres seraient un avantage déterminant.

Les personnes qualifiées devront faire parvenir leur curriculum vitae à:

Supervision

a/s M. Michel Cadieux
209 rue Principale Saint-Damase, Québec
J0H 1J0

SUGGESTIONS CADEAUX

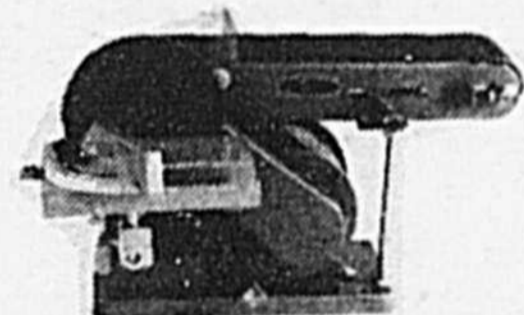


TOUR À MÉTAL

12" x 36"
56 1/2 po. long, 12 vitesses
50 - 1 000 RPM - Moteur inclus
Prix rég. : \$3 995⁰⁰

Modèle excellent
Prix abordable pour le bricoleur et l'industriel.

Spécial \$2 650⁰⁰

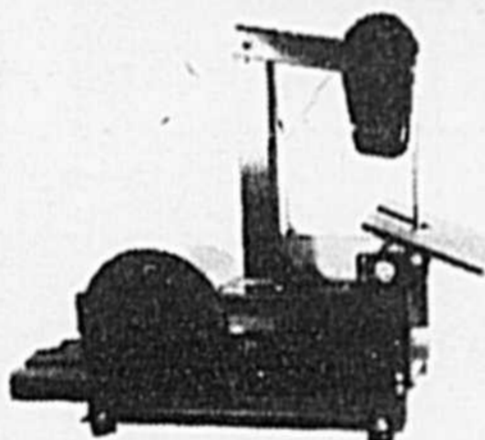


SABLEUSE COMBINÉE

Portative et légère

Arbre sur roulement à bille
Courroie 4" x 36"
Disque 6 po.
Dim. de la table : 5" x 7 1/2"

Prix : \$149⁰⁰

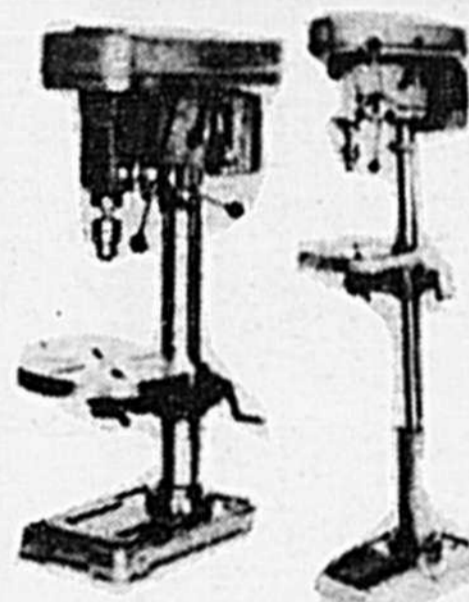


SABLEUSE COMBINÉE

Pour aiguisage d'outil,

finition de différents travaux
Courroie 1" x 42" Disque 8 po.
Vitesse de la courroie 3 000 pi. par min.

Prix \$119⁰⁰

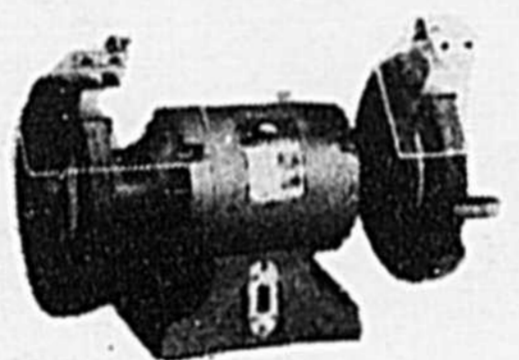


PERCEUSE À COLONNE

Avec table pivotante, inclinable, ajustable
Mandrin 3/4"
Nombre vitesse 12
Puissance 3/4 c.v.
Moteur inclus

**\$229⁰⁰
\$319⁰⁰**

Modèle sur établi
Modèle sur plancher

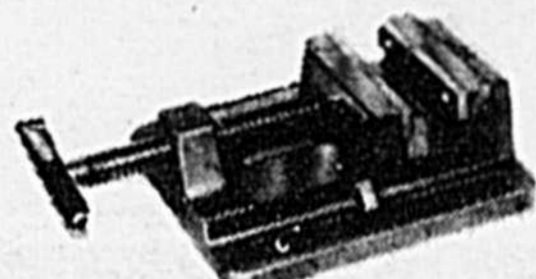


TOURET D'ÉTABLIE

6 PO.

sur roulements à billes, protecteurs et supports

\$5950



ÉTAU POUR PERCEUSE À COLONNE
Modèle DPV-4
\$1595



CRIC HYDRAULIQUE
5 tonnes
Idéal pour autos, remorques, camionnettes
\$1995



ASSORTIMENT DE 3 PINCES
Ajustable à deux positions
\$645

Spéciaux jusqu'au 22 décembre 84 ou jusqu'à épuisement des stocks

Pièces D'Autos

Expert

3005 DESSAULLES ST-HYACINTHE 774-1250



EN SI PEU DE TEMPS ON S'OCCUPE DE VOS AFFAIRES

VOTRE COURTIER

16095 Saint-Louis

Saint-Hyacinthe

Tél. : 773-8178

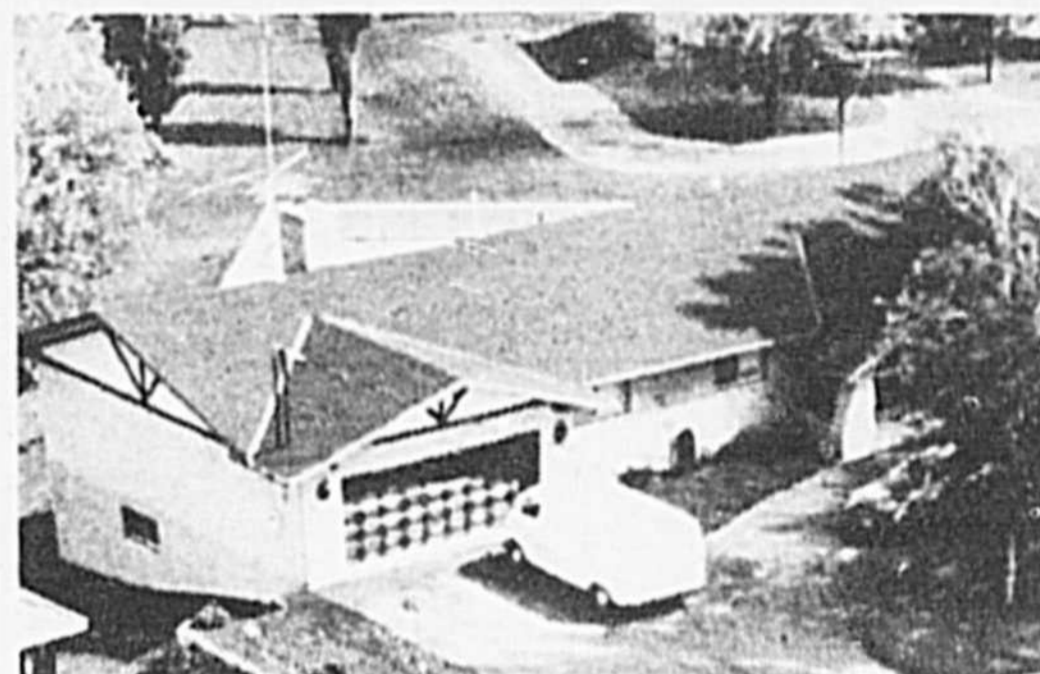


MEMBRE DU SERVICE INTER AGENCE ET DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE SAINT-HYACINTHE

SUPER DOMAINE



577 - LUXUEUX BUNGALOW de 9 pièces, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, chauffage électrique, salle à diner, rallonge arrière vitrée de 12' x 14', taxes 1,430\$. Plusieurs autres extras. C'est à voir, piscine et sun deck.



572 - COTTAGE RIVERAIN, façade pierres taillées de 30 x 50, plus garage double 21 x 35, porte patio, grande salle de séjour attenante à la piscine creusée (clôturée), terrain 69 249 pi. ca. avec 3 chalets meublés, revenus 9 000\$ & plus par année. Possibilité de bâtir plusieurs condominium pour retraités ou autres. C'est à voir.

PRIX RÉDUIT



570 - VILLAGE DE SAINT-PIE, cottage 7 pièces, déclin massonite, 4 c.c., chauffage électrique, fenêtres et corniches aluminium, terrain 75 x 160. Prix spécial 2.....\$.



574 - A 10 MILLES DE SAINT-HYACINTHE, super cottage 27 x 58, pierres des champs, 4 côtés, foyer naturel, plancher bois franc et marqueterie. Escalier en chêne, terrain de 100 x 139. Prix très spécial. (Piscine 24 pieds)

554 - BÂTISSE COMMERCIALE de 40' x 80', bloc de béton avec vitrine et bureaux, hauteur 11 pieds, aucune colonne, terrain pavé de 65' x 160', peut être allongé en arrière, taxes seulement 1,450\$, financement possible avec la B.F.D.



567 - A 4 MILLES DU PONT DE DOUVILLE, bord de la rivière, bungalow spacieux 6 pièces de 31 x 44, garage double, piscine intérieur de 20 x 28 chauffé, foyer naturel, grand terrain paysagé. C'est à voir.

FAUT VENDRE

579 - PAROISSE NOTRE-DAME, secteur La Providence, maison mobile de 12 x 52, 2 chambres à coucher, terrain louer 50,00\$ par mois. Cause de vente maladie. Prix 1... ..\$. Libre immédiatement.



571 - MAISON DE CAMPAGNE, avec porcherie de 80 x 30, + allonge 2 étages pour engraissement. Idéal comme 2e revenu, (12 000\$ par année net env.), terrain 426 x 278 paysagé. Taxes seulement 239\$. Faites vite.

COMMERCE

568 - ROUTE DE PRODUIT LAITIER et autres, avec camion réfrigéré, clientèle établie depuis longtemps, travaille 3 jours par semaine, revenus très intéressants, prix 3.....\$.



575 - 4 LOGEMENTS près du centre-ville et Bois-Joli, de 6 1/2 pièces rénovée à neuf au complet, 13 200\$ de revenus, possibilité de 15 000\$ d'ici le 1er juillet 85, terrain 13 490 pi. ca. Les deux logis du bas peut être libre avec l'entente et peut être acheter en co-propriété. Faites vite.

SALON DE COIFFURE
Centre-Ville

DÉPANNEUR avec propriété adjacente

Prenez rendez-vous immédiatement
vous ne le regretterez pas
CONSULTEZ-NOUS **773-8178**

140 A VENDRE ANIMAUX

ATTENTION Chenil Drummond vous offre encore un très bon choix dans différentes races, si nous l'avons pas sur le terrain nous le commandons. Nous défions toute compétition dans la qualité, propreté, santé et prix. Fiez-vous toujours à Chenil Drummond avec ses 20 ans d'expérience. Situé à la sortie 170, de l'autoroute 20, St-Germain. Tél.: 1-819-395-4196.

150 A VENDRE DIVERS

EQUIPEMENT de dépanneur, comprenant: un comptoir-laitier, un réfrigérateur à liqueur, un congélateur, une caisse enregistreuse, une balance électronique 16 pi de tablettes de métal. Tél.: 799-4222 ou 798-2413.

FOYER Franklin 150\$, manteau moussé rasé, teint Ocelot, gr 13 ans, 100\$, laveuse et sècheuse 400\$, canapé-lit 4 places et fauteuil 200\$, bureau avec miroir 50\$, douche téléphone 20\$, tapis et rideaux, armoire 25\$, table de salon 20\$, lampes, chaise berçante 15\$, cadres, divan-lit en vinyle vert 50\$, caudresse et fauteuil 50\$, stéréo 75\$, fauteuil scandinave 50\$. Tél.: 774-3162, 773-2054, 774-8132.

ARTICLES de bébé et linges de maternité, très propre. Tél.: 796-2144.

SOUFFLEUSE à neige Toro 32" large, niveleuse de 5' de large, chaîne à anneaux pour tracteur, chauffrette électrique. Tél.: 774-0701 après 17 heures.

2 PNEUS 155-13 d'hiver, radio d'auto am-fm, stéréo, 4 pistes, chaîne, scie McCulloch, grosse étou, 1 divan-lit fleur, ensemble lampes et cendriers, 4 jouisseurs de roues en broches 14", cadre à paysage et 1 d'Elvis. Tél.: 773-2352 ou 773-3610.

ARMOIRES DE CUISINE en orme naturel, avec évier et robinets. Tél.: 773-8903 après 17 heures.

150 A VENDRE DIVERS

EQUIPEMENT de sucrerie, de différente grandeurs, chaudières aluminium de 2 gal. et 1 1/2 gal., chalu-meaux et couverts, bassin de réserve et à cueillir, petit poêle à sirop, poêle à bois, petit bull pour sucrerie avec pelle en avant, tracteur Furgesson un 30 Cockshut. Tél.: 792-6322.

POELE à bois pour être installé dans votre foyer, fait sur mesure, (avec permis enregistré). Tél.: 774-7748 ou 772-2333.

2 MOTONEIGES 20 forces, très bonne condition, aussi 1 compresseur 5 forces, 1 compresseur 1 force, 1 réservoir 60 gallons, 1 plieuse à tôle de 5 pieds, 45\$, fermé. Tél.: après 16 heures 772-2767.

CONGELATEUR 18" cube, blanc, 1 mobilier de cuisine en bois, 1 ensemble de salon en cuir 2 morceaux, 1 mobilier de chambre complet, 1 poêle. Tél.: 774-4061 après 17 heures.

BOEUF pour congélateur. Gros et détail, beau boeuf haché maigre. Aussi sirop et sucre d'érable pur. Directement du producteur. S'adr. à Jean-Marc Dion, Tél.: 773-4329.

EN PLEIN AIR... FAITES-LE DONC, POUR VOIR!



AVIS IMPORTANT

VENTE DE TUILE CÉRAMIQUE COMPLET POUR PARTIE DE BAIN DE \$4900 ET PLUS INCLUANT :

- 40' pi. de tuile 6" X 6"
- 1er qualité de couleur
- 1 gallon de colle céramique
- 1 X 2 kilos ciment pour joint
- 1 étendeur à colle

CÉRAMIQUE À PLANCHER PLUS DE 5 000 PI. À LIQUIDER À \$1.75 p.c.

À VOIR SUR PLACE : NOUVEAU CHOIX 1985 TAPIS, TUILE CÉRAMIQUE, PRÉLART

200 BALANCE DE TAPIS ET PRÉLART À PARTIR DE \$4.95 v.c.

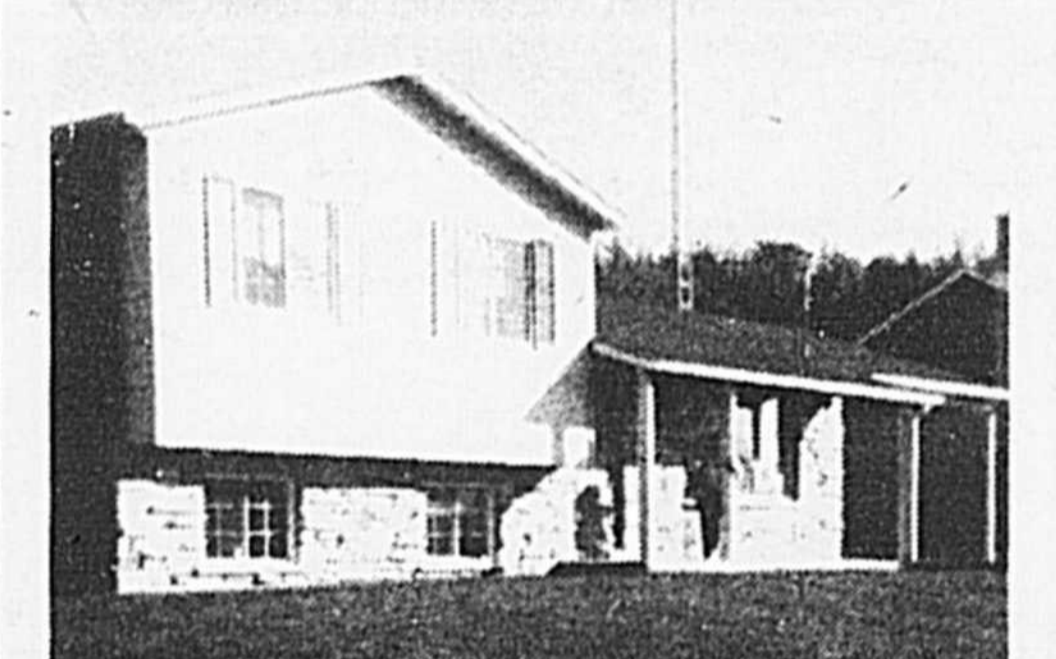
COUVRE-PLANCHER G.GRAVELINE & FILS INC. 830, rue Laframboise Saint-Hyacinthe tél.: 774-7795

MÉCANICIEN AVEC EXPÉRIENCE DEMANDÉ

- Désireux de travailler à son propre compte
- Bonne clientèle en perspective
- Bon chiffre d'affaires
- Garage à louer avec bon équipement

S'adresser à **Garage Sergaz Inc.**
587, 3e rang, Sainte-Rosalie
sortie 138 nord, transcanadienne
Tél. 799-5900

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE



Split Level 26 x 40 de 7 1/2 pièces, extérieur tout en brique et pierre, chauffage électrique, sous-sol et rez-de-chaussée entièrement fini avec bar et foyer en pierre. Terrain de 17 000 pi. ca. à 15 minutes de Saint-Hyacinthe.

Pour information appeler à **793-4451**

Homme de 45 ans et plus, si vous devenez membre avant les Fêtes et que vous ne trouvez pas la compagnie désirée durant l'année, nous vous offrirons 1 an supplémentaire gratuitement.
Super spécial pour dames de 18 à 35 ans avant les Fêtes
62-28979x **75%** de rabais



"Pour la période des Fêtes ne soyez plus seuls..."
Pour mieux vous servir, plusieurs centaines de membres répartis dans 5 bureaux que vous pouvez rencontrer.
Lundi au vendredi de 1 h à 9 h p.m.
Samedi de 11 h à 3 h p.m.

Agence Nouveaux Départs Service de rencontres
SHERBROOKE 564-1012 DRUMMONDVILLE 447-7001 BROMPTONVILLE 564-1012 SAINT-HYACINTHE 514 773-6568 TROIS-RIVIÈRES 376-9177

SPÉCIAL DE NOVEMBRE

CHRYSLER FIFTH AVE
1982
Tout équipé
Brun
V-8 318 p.c.
Valait \$12 000⁰⁰
Spécial \$10 750⁰⁰
Stock P1838A
FAUT VOIR



SERGE LANOUE
représentant





MICHEL PINARD
directeur des ventes
autos usagés

FORD LTD BROUGHAM 1984
Démonstrateur
4 portes
Bleu acier
Tout équipé V-6
Toit cabriolet
30 000 km
Garantie Ford
Valeur \$16 900⁰⁰
Spécial \$13 400⁰⁰

Nous sommes ouverts tous les jours jusqu'à 21 heures

<p>FORD MUSTANG COBRA 1979 Blanc V-8 automatique \$3 595⁰⁰ Stock 1769A</p>	<p>PONTIAC CATALINA 1980 Automatique 2 portes Rouge \$4 195⁰⁰ Stock P1892</p>	<p>BUICK REGAL 1980 Rouge 2 portes Console automatique V-8 \$6 000⁰⁰ Stock P1813</p>	<p>HONDA CIVIC 1981 1500 G.L. Bleu Manuel 5 vitesses Très propre \$4 295⁰⁰ Stock 4836A</p>	<p>FORD MUSTANG 1979 Bleu 2 portes Manuel \$3 000⁰⁰ Stock 1899</p>	<p>GMC CABALLERO LAREDO 1979 V-8 automatique Vitres électriques Peinture neuve \$5 000⁰⁰ Stock 1784</p>	<p>FORD TEMPO 1984 GL Brun 6 000 km Balance garanti SPÉCIAL Stock 5038A</p>	<p>FORD ESCORT 1981 Manuel 4 portes \$2 995⁰⁰ Stock 3162A</p>
---	--	---	---	---	--	---	--

Plusieurs familiales : Subaru, 1980 Fairmont, 1980 Ford LTD, 1981 Grand Lemans 1980 Plusieurs Escort : 1981-82-83 seulement 1 automatique

<p>MAZDA 626 BERLINE 1980 4 portes Automatique \$5 995⁰⁰ Stock 81781</p>	<p>MERCURY MONARCH 1978 2 portes Automatique Vert \$2 200⁰⁰ Stock 1850</p>	<p>LADA 1500S 1981 Moteur refait 72 000 km Orange 4 vitesses \$1 895⁰⁰ Stock P1897A</p>	<p>FORD LTD II 1979 2 portes Beige et brun V-8 console Vitres électriques Très propre \$2 500⁰⁰ Stock 4465B</p>	<p>DODGE DIPLOMAT 1980 2 portes Bleu V-8 automatique \$3 800⁰⁰ Stock 4806A</p>	<p>CHEVROLET BEL AIR 1978 4 portes Orange Automatique \$1 500⁰⁰ Stock 4811A</p>	<p>FORD GRANADA ESS 1980 Gris et noir 6 cylindres Sièges baquets Automatique Propre \$4 195⁰⁰ Stock 1569B</p>
---	---	--	--	---	--	--



AUTOS ET CAMIONS USAGÉS
2000 BOUL. CASAVANT

774-2000



1033 - SECTEUR DE CHOIX - BOIS-JOLI : Résidence de construction très luxueuse de 10 pièces avec piscine intérieure. Pour tout professionnel qui désire s'installer confortablement à Saint-Hyacinthe.



1034 - SUPERBE MAISON, 4 chambres, salle familiale avec poêle à combustion, 2 salles de bain complètes, construction 1980 super isolée, piscine creusée, terrain paysagé de 33 800 pi. ca. taxes 600\$.



1046 - TRÈS GRAND BUNGALOW BRIQUE AVEC GARAGE et 2 logis de 3 1/2 pièces au sous-sol. IDÉAL POUR UN COUPLE qui veut demeurer dans une belle maison À BON PRIX.



1016 - SI VOUS CHERCHEZ UNE : grande maison de 10 pièces, 4 chambres, poêle, bain tourbillon, foyer et four encastré, prix et taxes raisonnables, possibilité de financement à taux avantageux. FAUT VOIR, nous avons ce qu'il vous faut.



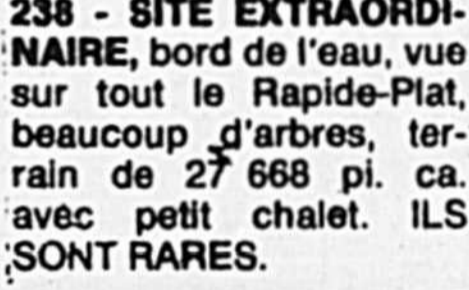
1041 - LOGEZ VOUS À PEGUOW SEMI-DÉTACHÉ, construction récente, à prix très raisonnable, travaux permanents payés par le propriétaire, beaucoup d'extras, terrain de bonne dimension, grande remise neuve.



1027 - MAISON NEUVE DANS UN TRÈS BEAU SECTEUR, finition supérieure et luxueuse. CAUSE DE TRANSFERT.



1037 - SI VOUS DÉSIREZ UNE MAISON AVEC UN BON REVENU : bungalow avec logis de 5 1/2 au sous-sol, tout brique, secteur calme, pour bien se loger à meilleur coût mais attention; faut acheter avant le 31 décembre pour occupation en juillet 85.



238 - SITE EXTRAORDINAIRE, bord de l'eau, vue sur tout le Rapide-Plat, beaucoup d'arbres, terrain de 27 668 pi. ca. avec petit chalet. ILS SONT RARES.



621 - TERRAIN PRÊT À CONSTRUIRE, À PRIX TRÈS RAISONNABLE



À VOTRE SERVICE

Micheline Gatien F.R.I.
Jacques Laliberté
Paul Dubreuil
Gilles Lemonde
Michel Lanoix F.R.I.



1036 - OCCASION UNIQUE À NE PAS LAISSÉ PASSER, PRIX RÉDUIT - 62 000\$.



1038 - SUPERBE PETIT DOMAINE - STYLE RANCH - TOUT Y EST - À VOIR ABSOLUMENT.



1029 - SITUÉ RUE CARILLON - MAGNIFIQUE BUNGALOW AVEC VUE EXCEPTIONNELLE SUR LE GOLF.



1035 - PRIX RAISONNABLE - BUNGALOW AVEC SOUS-SOL FINI - FACE AU GOLF - OCCUPATION IMMÉDIATE.



1042 - VOUS AIMEREZ CE BUNGALOW TOUT BRIQUE COMPRENANT 9 GRANDES PIÈCES + GARAGE. C'EST UNE PERLE.



1040 - IL EST TOUT À FAIT CHARMANT - ENTIÈREMENT RÉNOVÉ ET DÉCORÉ AVEC GOÛT. VENEZ LE CONSTATER.



1044 - À PRIX RÉDUIT - DOUVILLE : maison en pierres et briques sur un grand terrain, le premier étage à finir. RENSEIGNEZ-VOUS.

9 1/2% - 3 ANS



1030 - MAISON NEUVE en brique et aluminium, grandes pièces, planchers et armoires en chêne, préparatif pour salle de bain au sous-sol. Terrain 75 x 100. Subvention municipale : 500\$.



244 - LE CONFORT À PRIX RAISONNABLE : Taxes seulement 484\$, terrain de 29 000 pi. ca. grand bungalow avec garage, armoires en chêne, foyer, plancher de marquerie, à seulement 15 minutes de la ville. Un ACHAT TRÈS LOGIQUE. Prix 6...\$.



243 - VILLAGE DE SAINT-PIE, GRAND COTTAGE, 3 chambres à coucher, bureau, très grande salle familiale, garage, taxes peu élevées. PRIX TRÈS RAISONNABLE.



1045 - SITE EXTRAORDINAIRE : Pour celui qui veut réaliser son rêve : emplacement de campagne avec un joli split level, construction récente, petite grange, terre de 11 arpents à quelques milles de Saint-Hyacinthe. PRIX POUR VENDRE.



245 - RÉALISEZ VOTRE RÊVE : grand split level avec garage, taxes minimes, entrée asphaltée, planchers marquerie, porte patio. À PRIX TRÈS RÉALISTE : FAUT VOIR.



240 - MOINS DE 34 000\$ - COTTAGE PIÈCES SUR PIÈCES ENTIÈREMENT RÉNOVÉ à Saint-Pie avec remise, taxes de 94,55\$/année. QUI DIT MIEUX.



1039 - MAISON MOBILE avec rallonge, très belles grandes pièces armoires en chêne, intérieur vraiment supérieure. À visiter pour le constater.



241 - CHALET MEUBLÉ sur un très beau terrain, toute offre raisonnable sera considérée.



246 - PROPRIÉTÉ EXCEPTIONNELLE sur un immense terrain, atelier chauffé à l'arrière de la maison, sous-sol entièrement fini, à foyers en pierres taillées avec en plus DES TAXES RIDICULES.

COMMERCE DE TOUT GENRES



429 - DÉPANNEUR + MAISON : Très bon chiffre d'affaires, situé dans un endroit achalandé, bonne condition. LIBRE À L'ACHETEUR, cause de maladie.



RESTAURANT 423 - RESTAURANT : de grand luxe avec spécialité, seul du genre dans son quartier, près d'un grand stationnement. Renseignements au bureau seulement.



425 - BRASSERIE SITUÉE DANS UN ENDROIT STRATÉGIQUE. Une des plus belles brasseries de la région avec possibilité d'un gros chiffre d'affaires. Cause de maladie. Renseignements confidentiels.



426 - POUR PERSONNES ÂGÉES, idéale pour un couple voulant s'occuper en réalisant un revenu très appréciable. Information confidentielle sur rendez-vous.

430 - À VENDRE, FOYER POUR PERSONNES ÂGÉES, d'une classe à part, dans un cadre enchanteur. Les pensionnaires sont privilégiés beaucoup plus qu'ailleurs, d'où un revenu très intéressant. Prenez rendez-vous au bureau pour renseignements.

428 - CONCESSION DE RESTAURANT FAST FOOD... Très bien situé. Idéal pour personne qui veut opérer son commerce. Renseignements confidentiels.

422 - COMMERCE DE BUANDERETTE ET DE NETTOYAGE, unique à Saint-Hyacinthe. Très rentable.

PROPRIÉTÉS À REVENUS



393 - POUR INVESTISSEUR SÉRIEUR : 30 appartements meublés et local commercial. REVENUS BRUTS de 84 000\$ par année. INFORMEZ-VOUS !



390 - QUADRUPLEX incluant un 9 1/2 pièces situé boul. Lafontaine à proximité de tous les services. REVENU BRUT ANNUEL DE 19 200\$. Possibilité d'occupation immédiate du 5 1/2 pièces au rez-de-chaussée.



388 - MAISON DE SAINT-MADELEINE À 3 LOGIS dont un libre à l'acheteur immédiatement, 2 logis ont été refaits à neuf au complet. FAITES NOUS UNE OFFRE.



398 - REVENUS BRUTS D'ENVIRON 95 000\$. Beaucoup de possibilités pour l'avenir. Renseignements confidentiels sur rendez-vous.



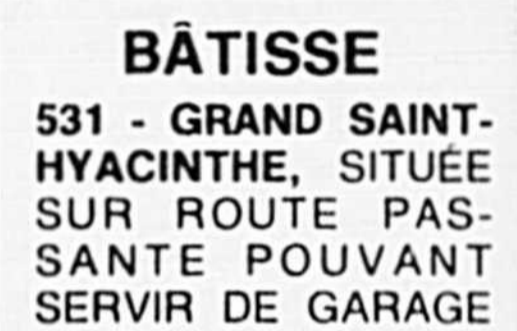
385 - RÔLE DES CASCADES, bâtisse comprenant 3 logements + 2 locaux commerciaux. Une occasion à moins de 5 x les revenus bruts.



397 - POUR INVESTISSEUR : 6 logis de 5 1/2 pièces. TOUT BRIQUE, excellente construction, chauffage électrique payé par les locataires. UN EXCELLENT PLACEMENT D'AVENIR. Propriété située dans un secteur de choix à Acton Vale.



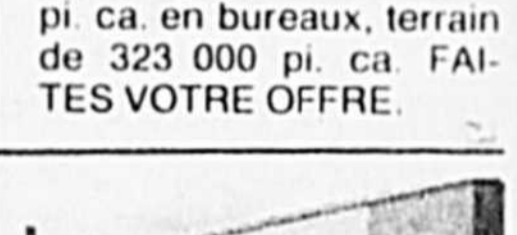
396 - TOUT PRÈS DU CENTRE-VILLE : 2 logis de 5 1/2 pièces dont un complètement rénové, extérieur en déclin d'aluminium, bon revenu, idéal pour propriétaire occupant. IMPORTANT : faut acheter avant le 31 décembre pour occupation en juillet prochain.



BÂTISSE 531 - GRAND SAINT-HYACINTE, SITUÉE SUR ROUTE PASSANTE POUVANT SERVIR DE GARAGE AUTOMOBILES OU MACHINERIE AGRICOLE. INFORMATION AU BUREAU SEULEMENT.



391 - DES LOCAUX POUR BUREAUX ou salles de réunions à BON PRIX. Environ 5 000 pi. ca., situé dans le Bourg-Joli près de tout, centre-ville, centre d'achat. Idéal pour groupes sociaux de toutes sortes. Plusieurs aménagements possibles. Taxes raisonnables. AU PRIX DE L'ÉVALUATION MUNICIPALE.



526 - SITUÉE DANS LE PARC INDUSTRIEL : environ 13 500 pi. ca. sur un terrain de 39 649 pi. ca. LIBRE À L'ACHETEUR.

PLUSIEURS BEAUX TERRAINS À VENDRE INFORMEZ-VOUS !

520 - BÂTISSE COMMERCIALE OU INDUSTRIELLE, site de premier choix, pour commerce d'envieure. BÂTISSE : 29 315 pi. ca. TERRAIN 40 770 pi. ca.

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES DE SAINT-HYACINTHE ET DU SERVICE INTER AGENCE

773-8880

Technics	Baldwin	STEIGERMAN	<i>Gibson</i>	Norman	<i>Deauville</i>	ASTATIC
Le plus grand choix de feuilles de musique de la région	SPÉCIAL Orgues usagées à partir de \$795	SPÉCIALISTES en ORGUES et PIANOS			SPÉCIAL Guitare à partir de \$8250	COURS Orgue, piano, guitare, basse, percussions
GADBOIS MUSIQUE Inc. 1220, des Cascades, Saint-Hyacinthe Tél.: 773-5551						

230 À VENDRE
PROP. UNIFAMILIALES-EXT.

BELOEIL: Bungalow super propre avec salle familiale - foyer - piscine H.T. - près de la trans-canadienne - terrain paysager. C'est à voir! Aline Prieur 464-1356 - 467-1120 Montréal Trust, courtier 467-1120.*

MAISON à Saint-Jude, 5,000 pi. car, très bonne eau de puit, aqueduc payé, laisserais au prix coûtant, 14,000\$. Tél.: 792-3486.*

MAISON à Saint-Marcel, à vendre ou à louer, libre immédiatement. Tél.: 794-2291.

SAINTE-ROSALIE VILLAGE: Grand bungalow de 5 1/2 pièces, sous-sol fini avec grand atelier de bricolage, vendu par le propriétaire. Prix 52,000\$. Tél.: 799-4330.*

305 À VENDRE
AUTOMOBILES A-E

FORD PINTO 1979, 45000 milles, peinture originale, 4 cyl. automatique, servo-freins, 4 pneus neufs, en excellente condition, très très propre, prix à discuter. Si intéressé seulement. Tél.: 796-2590 après 19 heures.

BUICK REGAL 1977, S-V-freins, SV-direction, radio am-fm, vitres électriques, volant ajustable, pneus Michelin, radiateur - freins - suspension arrière, silencieux complets neufs, échangeurs pour camion Pick-Up 1/2 tonne. Tél.: 772-5526.*

TOUTES PERSONNES qui veulent vendre leurs automobiles usagées de 1977 à 1984, je vous conseille de me téléphoner avant de l'échanger pour une voiture neuve. Je paie le plus cher en ville. Au 705 Boulevard Laurier, Douville. Tél.: 774-1332 -

310 À VENDRE
AUTOMOBILES F-M

MARQUIS BROUGHAM 1979, très bonne condition, à vendre ou à échanger contre Van ou 4 X 4. Tél.: 774-1782.*

GRAND PRIX 1978, moteur 301, 25000 milles, carrosserie A-1, freins et batterie récent, voiture en excellente condition, prix à discuter. Tél.: 774-2062 ou 797-3483. - -

THUNDERBIRD 1983, vitres électriques, miroirs électriques, cruise control, volant ajustable, essuies-glaces intermittants, moteur 3.8 L, V-6, couleur blanc, intérieur rouge. Tél.: 799-5226.

320 À VENDRE
AUTOMOBILES - GARAGES

Granada GL 1981, 6 cyl. aut. 4 portes, Oldsmobile Cutlass LS 1981, 4 portes, 55000 km; Chevrolet Citation 1981, 2 portes, arrière-ouvrant, V-6 aut; Datsun modèle 210, 1981, manuelle 35000 km; Buick Century 1980, 4 portes, bas millage; Oldsmobile Cutlass Salon 1980, 2 portes, très propre; Buick Régat 1980, 2 portes, sièges baquets, 65000 km; Pontiac Phoenix 1980, 2 portes, V-6 aut; Mercury Zéphir Station Wagon 1979, très propre; Chevrolet Bel-Air, 1979, 4 portes, 72000 km; Dodge Diplomat 1979, 2 portes, 72000 km; AMC Concord DL, 1978, 6 cyl. autom. Plymouth Fury, 1976, 64000 milles; Oldsmobile Delta, 1976; Chrysler Newport, 1975, 64000 milles. Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie. Financement bancaire sur place. -

240 À VENDRE
COMMERCES

A VENDRE OU A LOUER. Restaurant licencié très bien situé avec terrasse, très grand stationnement. Mets Canadiens et Italiens. Echange considéré pour propriété à revenus ou résidence. Tél.: 773-4982 le matin et le soir, après 19 heures.*

COMMERCE de vidéo, meilleur offre, situé un bon endroit à Saint-Hyacinthe. Tél.: 774-2440.*

CADILLAC SdeV 1981, moteur 6 cyl., 252 p.c., tout équipé, condition A-1, 72,000 km, possibilité garantie 1 an, 10,500\$, ferme, livrable vers 10 déc. Tél.: 773-2168.

DODGE CHALLENGER 1973, prix à discuter. Tél.: 796-2774. - -

CHRYSLER CORDOBA 1975, équipé, 8 cyl. millage réel 37000 milles, 4 pneus 4 saisons presque neufs. Très propre, un seul propriétaire. Tél.: 773-3910.

DODGE MIRADA 1980, en très bon état, 85000 km, tout équipé, air climatisé. Tél.: jour 797-2213, soir 797-3716. - -

A.M.C. SPIRIT, 1979, automatique, 6 cylindres, 2,800\$. Tél.: 773-5607 après 18 heures.*

BUICK SKYLARK 1971, 61,000 milles, prix 400\$; aussi T.V. couleur Quasar 21", 300\$; réparation souffleuse à neige, tondeuse et tous autres petits moteurs. Tél.: 774-5639.*

DODGE COLT 1978, 4 portes, aut., 4 cylindres, garantie 1 an. Les Gestions A.C. Inc., 4215 Boulevard Laurier, Sainte-Rosalie. Tél.: 799-4884.*

CUTLASS SUPREME 1977, 2 portes, 8 cylindres aut., servofreins, servodirection, couleur brun, toit vinyle beige, roues de broches, très propre. Les Gestions A.C. Inc., 4215 Boulevard Laurier, Sainte-Rosalie. Tél.: 799-4884.*

315 À VENDRE
AUTOMOBILES N-Z

OLDSMOBILE CUTLASS Suprême, 1974, moteur 350, vitres électriques, air climatisé, prix 400\$. Tél.: 799-3853. - -

320 À VENDRE
AUTOMOBILES - GARAGES

REJAN DESLANDES Automobiles Inc. 17745 St-Louis, St-Hyacinthe. 774-1011. Chevrolet Monté Carlo, 1984, sièges baquets, très bien équipée; Pontiac firebird, 1984, 13000 km, 1-Top; Renault Alliance 1983, 4 portes, autom.; Pontiac Phoenix, 1982, très propre; Plymouth Horizon TC3, 1982, moteur 4 cyl. 2.2; Oldsmobile Cutlass Ciera 1982, 6 cyl. aut. 4 portes; Ford

AUTO LEONARD Garipey Ltée, 705 boul. Laurier, Douville. Aussi dépositaire de 4 x 4 Suzuki; Oldsmobile Cutlass Suprême Brougham 1983, 6 cyl. tout équipé; Dodge modèle 600, 1983, 4 portes, 4 cylindres, moteur 2.6; Mazda GLC 1983, 5 vitesses; Dodge modèle 400 1982, 4 cyl. automatique; Renault 1982, Spécial Edition, 39000 km; Toyota Tercel SR5, 1982, hatch-back, 5 vitesses; Audy 5000 1982, turbo automatique; Honda Accord 1981 Hatch back, 5 vitesses; Rabbit 1980, diesel; Grand Prix 1978, modèle SJ, moteur 301; Mercury Zéphir 1978, autom. 6 cyl. Nos autos ont toutes une garantie, et financement bancaire sur place. Tél.: 774-1332 -

270 À VENDRE
FERMES - TERRES

TRES BONNE terre de 63 arpents, drainée. Tél.: 794-2225 après 18 heures.*

LA PRESENTATION terre de 90 arpents, dont 12 en belle terre noire pour grande culture. Tél.: 796-3375.

305 À VENDRE
AUTOMOBILES A-E

CHRYSLER NEW YORKER 1974, impeccable, tout équipé, air climatisé, am-fm, pneus d'hiver, bas millage, pour acheteurs sérieux seulement. Tél.: 796-2313 après 17 heures.

REPRÉSENTANTS
PIÈCES D'AUTOMOBILE

Un grossiste en pièces, accessoires, peinture d'automobile et équipement de garage recherche un représentant des ventes afin de visiter clients et prospects de Saint-Hyacinthe et la région.

La personne choisie aura une expérience pertinente de 3 à 5 ans, sera dynamique, motivée, persévérante.

Nous offrons : Salaire de base
Commission
Bénéfices marginaux intéressants et excellent esprit d'équipe.

S.V.P. envoyer Curriculum Vitae à :
P.E.
C.P. 276 Saint-Hyacinthe, PQ. J2S 7B6

LES ENTREPRISES DENIS BERNIER ENR.
SABLEUR DE PLANCHER

Pose -- Réparations
Peinture intérieure-extérieure, cristal
Sablage et Finition au varathane

Résidentiel - Commercial - Bloc appartements

Prix très compétitifs 7 jours par semaine
Ouvrage garanti Saint-Hyacinthe
Estimation gratuite **773-0026**

L'HOMME À LA BÉQUILLE

ACHETONS AUTOS POUR PIÈCES

"REDRESSEMENT de CHÂSSIS D'AUTOS" (Frame Repair)
Garage A. Bousquet
290 Boul. Laurier, Saint-Hyacinthe
(Secteur Douville) **773-2366**

L'HOMME À LA BÉQUILLE

LOUEZ pour :

● 1 JOUR	● 1 SEMAINE
● 1 MOIS	● LONG TERME

ESCORT : \$29⁹⁵/JOUR
MUSTANG : \$32⁹⁵/JOUR
TEMPO : \$32⁹⁵/JOUR

L.T.D. : \$41⁹⁵/JOUR
THUNDERBIRD : \$41⁹⁵/JOUR
E-350 : \$42⁰⁰/JOUR + 15¢/KM
ÉCONOLINE : \$35⁹⁵/JOUR + 15¢/KM

Super spécial de fin de semaine
4 Escort 600 Km gratuit \$50⁰⁰/3 jours

YAMASKA AUTO LOCATION

2000 Boul. Casavant, Saint-Hyacinthe 774-2000

AUSSI
DESSAULLES TEXACO SERVICE
3105 Dessaulles, Saint-Hyacinthe 774-4334

AUTRES ADRESSES
Saint-Hilaire 467-7202
Longueuil 677-6161

Beloell 467-1624
Saint-Jean 658-8511

TRUST GÉNÉRAL

640 Ouest, Casavant, Saint-Hyacinthe **773-2223**

Le Maître Courtier

 Fabienne Boulanger directeur	 Martin Kohnen	 André Limoges	 Monique Courmoyer	 Thérèse Lamothe
 Ginette Dupré	 Serge Decelle	 Germaln Caron	 Jean-Bruno Beaugard	 Pierre Breton

921 - SAINT-HYACINTHE - Joli bungalow; 6 grandes pièces très bien décorées, foyer, 2 bachelors au sous-sol.

910 - SAINT-SIMON - Près route 20 - Maison mobile avec annexe; vendue avec tous les meubles. Terrain 21 500 pi. ca. Prix 22 000\$.

911 - MAGNIFIQUE QUÉBÉCOISE tout brique, super isolée; 3 chambres, planchers érable, foyer, et plus encore!! Terrain 12 000 pi. ca.

912 - MAISON déclin de masonite, rue Lafontaine; 4 X les revenus. 5 appartements meublés plus un 6 1/2 libre à l'acheteur.

922 - VOUS RÉVEZ d'un petit élevage ou d'avoir des chevaux? Nous avons la maison, les bâtiments, le terrain. Près de Saint-Hyacinthe.

913 - PRÈS DU CENTRE-VILLE - Propriété à revenus 4 logis; chauffage électrique.

914 - SUPERBE COTTAGE CONTEMPORAIN en pierre; grandes pièces, foyer, piscine intérieure chauffée. Situé à Rougemont.

923 - ANNEXE - Split level 1983 déclin de vinyle; 3 chambres. Beau secteur, près des services.

924 - MINI FERME 42 arpents, près route 20. Joli cottage 7 pièces. Plusieurs bâtiments.

925 - TRÈS JOLI QUARTIER - Grande maison; possibilité de bons revenus. Avec logis libre à l'acheteur.

926 - À LA CAMPAGNE - Cottage 6 pièces; grand terrain 33 552 pi. ca. Garage. Taxes 135\$.

927 - TERRAIN au bord de l'eau, à Saint-Pie, 15 840 pi. ca., avec roulotte. Services rendus. Magnifique vue sur la rivière.

928 - À LA CAMPAGNE - Belle propriété 5 pièces. Terrain 68 133 pi. ca. À proximité de la ville, près d'un centre d'attractions.

929 - SAINT-PIE - Immenes cottage facilement transformable en duplex, sans travaux supplémentaires. Terrain 1 arpent.

915 - BUNGALOW brique 50 x 31; foyer, 5 chambres. Garage. Taxes seulement 704\$. Terrain 21 000 pi. ca.

916 - VOUS RECHERCHEZ une maison dans un quartier paisible? Bungalow 1979 déclin d'aluminium. Bon achat!!!

917 - LA PROVIDENCE - Duplex qui sort de l'ordinaire! 9 1/2 pièces avec sous-sol libre à l'acheteur. 3 1/2 pièces loué 270\$.

930 - CHOISISSEZ VOTRE VOISIN! Devenez propriétaire de deux jumelés très propres, bien situés. Tous les services.

931 - À LA CAMPAGNE - Maison mobile très propre; terrain riverain. Taxes 10\$.

920 - ÊTRE SON PROPRE PATRON ET DEMEURER CHEZ-SOI - Dépanneur rentable; excellent chiffre d'affaires. Site de choix.

918 - LA PRÉSENTATION - Bungalow tout brique; grandes pièces, 3 chambres, salle familiale, salle de lavage. Grand terrain.

919 - ANNEXE (SAINTE-ROSALIE) - Tout brique, 7 pièces, 4 chambres, sous-sol fini avec bar. Abri d'auto. Près de tout. Prix abordable!

COURTIER ET MEMBRE DU SERVICE INTER-AGENCES

320 À VENDRE AUTOMOBILES - GARAGES

GARAGE RENE LEGAULT Enr. 785, 9e rang, St-Dominique. 793-2768. Dodge Aries, 1982, 4 cylindres, automatique, Pinto 1978, 4 cylindres, automatique, Nova 1979, 6, automatique, Plymouth Duster, 1979, 6 cyl. automatique, 60,000 km. Camion Ford 1970, 6 roues, modèles 600, frame long, très propre, pas de boîte; Plymouth Satellite 1968, très propre.

ANNEXE AUTO SERVICE 13245 Rigaud. Tél.: 773-1244. Honda Prélude, 5 vitesses, 1981; Camaro V-6 autom. 1982; Dodge Aries K, 13000 km, 1983; Pontiac Lemán, 2 portes, 1981; Ford Mustang, tout ouvrant, 1981; Ford Pinto, 1980, 43000 km, automatique; Mazda GLC Décor, automatique, 1981; Renault Encore LS, automatique, 4000 km, 1984; Plymouth Volare, 6 cyl. 1980; Dodge Colt, 1981, autom. --

AUTOS LUSSIER PHANEUF INC., 23 Principale, Saint-Damase. 797-3956. Ford Pick-up Ranger, XLT, 40000 km, 5 vitesses; Dodge Colt 1983, 3 portes; Volkswagen Rabbit L, 2 portes, 1981; Chevrolet Citation, V-6, 1981, 39000 km; Datsun 210, 1981, 4 portes, autom., 63000 km; Ford pick-up Courier, moteur 2000, 5 vitesses, 69000 km; Toyota SR-5, lift-back, 1981, 5 vitesses; Toyota SR-5, 1981, hatch-back; Honda Civic, 1980, autom.; Chevrolet Chevette, 4 portes, 1980; Ford Granada 2 tons, 6 cyl., 1979; Plymouth Volare, premier station wagon, 1979; Mercury Cougar XR7, 1978; Chrysler Newport 1973, 6505; Buick Skylark, 1972, prix 4005 --

ATTENTION 2voitures 4 cylindres, en bon état pouvant vous servir comme 2e voiture, par exemple, Austin Marina 1800, 1977, 5005; Volk Rabbit, 1977, injection, 9005; Volvo 242 DL, 1973, 3005; Plymouth Scamp 1973, 3005; Omni 1979, automatique 15005; A ce prix n'attendez pas trop, elles vont partir vite. Tél.: 796-2318 --

ACADIAN 1979, automatique, 2 portes, hatc back; Acadian 81, manuel, 2 portes hatc back; Datsun 81, 210 manuel, Pinto 78 aut., 2 portes hatc back; Buick Skylark Coupe Sport V-6 aut. S.V. - S.D.; Oldsmobile Omega 82 V-6 aut.; Plymouth Caravelle 80, 6 aut. Toutes mes voitures sont tous vendus avec une garantie 1 an. Automobiles Onyl loyal Inc., 5025 Boulevard Laurier - Sainte-Rosalie. Tél.: 799-3535 *

340 À VENDRE AUTOMOBILES IMPORTÉES

DATSUN 280 ZX, 1981, en bonne condition, prix 10,500\$. Tél.: après 17 heures, 799-5048.*

MAZDA RX7, 1981, 8,800\$, garanti un an. Tél.: 773-4361.

VOLKS Rabbit 1983, moteur diesel, 50,000 km, très propre, prix demandé 6,500\$, motoneige Yamaha 1975, 1 moteur 433, millage 2000 milles, condition de marche A-1, prix 3505. Tél.: 792-2238 --

RENAULT 12, 1974, 80,000 milles. Prix 600\$. Bonne état. Tél.: 796-5028.*

HONDA ACCORD 1978, 5 vitesses, toit ouvrant, 8 pneus, radio am-fm, moteur refait à neuf au complet, à 148,000 km, 155,000 km. Prix à discuter. Tél.: 772-5406 après 18 heures.*

Vous voulez vendre votre automobile ou camion qu'il soit accidenté ou pas

GARAGE A. BOUSQUET
290 Boul. Laurier
Saint-Hyacinthe

Tél.: 773-2366

Pour la Rive-Sud :

464-3444

340 À VENDRE AUTOMOBILES IMPORTÉES

HONDA CIVIC 1975, 76, pneus Perrelli, radio am-fm cassette, moteurs bon état, 500\$. Tél.: 774-6017 - 773-4614.*

HYUNDAI-PONY 1984, GL, manuel, 5 vitesses, 11000 km, radio am-fm, attache de remorque, traité à la graisse pour la rouille, cause de vente: épouse ne conduit pas manuelle. Tél.: 799-5160.

RENAULT FUEGO 1982, toute équipée, toit ouvrant, 70,000 km, en parfaite condition, 7250\$. Tél.: 793-4640 après 18 heures.*

380 À VENDRE CAMIONS

PICK-UP FORD RANGER F-150, 1981, prix à discuter. Tél.: 794-2225 après 18 heures.*

4 X 4 INTERNATIONAL Scout II, 1973, mécanique remise à neuf au complet, besoin de réparation sur carrosserie, échange acceptée, particulier, faites une offre; aussi pneus radiaux, TA avec mags, le tout 3 mois d'usage, valeur 11000\$ laisserait pour 6005. Tél.: 793-4122 --

FORD ECONOLINE 1983, 6 cyl. autom. pneus 4 saisons, neufs, freins, amortisseurs neufs, intérieur isolé et fini sur tapis, très propre. Tél.: 773-1798 après 16:30 heures.

FORD ECONOLINE 1978, 8 cylindres aut., servofreins, servodirection, sièges capitaines avant, sièges inclinable arrière, intérieur isolé. Les Gestions A.C. Inc., 4215 Boulevard Laurier, Sainte-Rosalie. Tél.: 799-4884.*

G.M.C. VAN 1977, moteur 305 pccub. intérieur salon, roues mags, prix dérisoire. Les Gestions A.C. Inc., 4215 Boulevard Laurier, Sainte-Rosalie. Tél.: 799-4884.*

CAMION CHEVROLET 1978 Pick-Up 4 X 4, ¼ tonne avec bas millage, peinture neuve avec lame 6 positions entièrement hydraulique. Si int. seulement, 774-6623.*

380 À VENDRE CAMIONS

4 X 4 LADA NIVA 1600, 1982, tout équipé, 25,000 Km, prix 5,500\$. Tél.: 774-3743 après 18 heures.*

390 À VENDRE PIÈCES CAMIONS-AUTOS

BOITE DE CAMION à sel avec pompe électrique, jamais servie. Tél.: 1-321-7225 ou 549-2239.

2 PNEUS d'hiver Kelly P215-75R14. Tél.: 773-7129.*

400 À LOUER APPARTEMENTS 1 - 1 ½

APPARTEMENT 1 ½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, service de buanderie, stationnement, très propre, immeuble tranquille, secteur Bourg-Joli, prix 245\$ par mois. Tél.: 773-8821, jour ou 773-4121 soir.

APPARTEMENT 1 ½ pièce, à sous-louer, pour l'hiver, chauffé, éclairé. Tél.: 774-3822.

APPARTEMENT 1 ½ pièce, meublé, secteur Bourg-Joli, rue Ste-Anne, libre le 1er décembre. Tél.: 774-6477 jour seulement. --

3 APPARTEMENTS 1 ½ pièces, neufs, meublés, chauffés et éclairés, au 650 Ste-Anne, Saint-Hyacinthe, centre-ville. Tél.: 795-3377.

1 ½ ET 2 ½, chauffés, meublés, éclairés. 380, rue Saint-Simon. Tél.: 774-1531.*

402 À LOUER APPARTEMENTS 2 - 2 ½

APPARTEMENT 2 ½ pièces, au 280 St-François, meublés, chauffage électrique, éclairés, ordures ménagères, taxes, câble communautaire pour T.V., services de buanderie et de conciergerie, très propre, endroit tranquille, prix 215\$ tout compris, libre immédiatement. Tél.: 774-9330.

402 À LOUER APPARTEMENTS 2 - 2 ½

APPARTEMENT 2 ½ grandes pièces, meublé, au centre-ville, rue Des Cascades, très propre, endroit paisible, meublé, chauffé, éclairé, idéal pour personne seule, 200\$ par mois. Tél.: 773-9313. --

APPARTEMENT 2 ½ pièces, meublé, chauffé, laveuse et sècheuse, situé au 2290, rue Sainte-Anne. Tél.: 774-3822 - 774-9052 - 773-4175.*

APPARTEMENT 2 ½ pièces, meublé, 2e étage, chauffé, service de buanderie, libre le 1er décembre, situé au 1189 St-Joseph, app 2, coin Sicotte, arrière de l'Hôtel-Dieu. Tél.: 773-9281 ou 774-4061. --

APPARTEMENT 2 ½ et 3 ½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement au 2315 rue Ste-Anne et au 2070 Des Cascades. Tél.: 774-5949. --

APPARTEMENT 2 ½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, endroit tranquille, maison privée, stationnement, libre immédiatement; aussi à vendre manteau cuir long - manteau de fourrure Renard Jaune 18 ans; ens. de vaisselle 8 couverts. S'adresser au 2319 Lafontaine app. 1 (en face de l'Ecole Raymond).*

APPARTEMENT 2 ½ pièces, chauffé, éclairé, très propre, tapis mur à mur, avec chambre fermée, stationnement avec entrée privée, ainsi que déneigement, tout compris, 250\$ par mois, libre immédiatement. Tél.: 774-7143.

APPARTEMENT 2 ½ pièces, chauffé, comprenant: chambre, cuisine, salle de bain, etc. le tout meublé au complet, plusieurs garde-robes, espace de rangement au sous-sol, électricité, eau chaude fournie, les taxes sont à charge du propriétaire, stationnement inclus. Idéal pour personne seule, âgée seulement, prix 200\$ par mois. Situé au 1325 rue Papineau. Tél.: 774-4469.

402 À LOUER APPARTEMENTS 2 - 2 ½

BACHELOR 2 ½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, pour personne seule, près du centre d'achats, situé 5665 rue Bois, libre immédiatement, prix 40\$ par semaine. Si intéressé. Tél.: 774-2736 entre 9 et midi.

APPARTEMENT 2 ½ pièces, meublé ou semi-meublé, 175\$ par mois. Tél.: 773-5861.*

GRAND 2 ½ meublé, chauffé, éclairé, chambre fermée, bain avec douche, chauffage électrique, très propre et bien décoré, endroit paisible, stationnement avec prise électrique. Situé secteur Saint-Joseph, 773-3085.*

404 À LOUER APPARTEMENTS 3 - 3 ½

APPARTEMENT meublés, 3 ½ pièces, cuisine et salon ensemble, tapis mur à mur, tous services compris. Situés sur la rue de La Bruère, Bourg-Joli. Tél.: 774-0839, entre 5 heures et 9 heures. Pour visiter s'adr. au 2625 De la Bruère no 3. --

APPARTEMENT meublé, 3 ½ pièces. Faut voir ça au 2930 Desaulniers, près du boul. Casavant, cuisine, salle de bain, vivoir, chauffé, tapis, laveuse et sècheuse sur le même plancher, service de vidanges et de déneigement, stationnement et entrée privée. Tél.: après 6 h 773-1810.

APPARTEMENT 3 ½ pièces, meublé, chauffé, entrée privée, stationnement avec prise, endroit tranquille dans secteur Saint-Joseph. Libre le 1er décembre. Tél.: 773-4129.*

APPARTEMENT 3 ½ pièces, meublé, armoires de cuisine en pin, comprenant: câble communautaire, ordures ménagères et taxes. Libre immédiatement. Tél.: 778-1921 après 16 heures.*

RADIATEURS SAINT-HYACINTHE Ltée



Vente - Nettoyage - Réparations
De radiateurs à des prix très compétitifs
Nettoyage de chaudière en place
Ouvrage garanti
Ouvert le Samedi de 8 h à 12 h
485 DE VAUDREUIL
SAINT-HYACINTHE, QUÉ.
(Coin Cascades) J2S 4G9

774-7870 Bureau 773-2303 Résidence
MAURICE CHARTIER, Prés. 774-7753 Jean 774-5533 Pierre

À VENDRE

pour être défat et déménagé

Un bâtiment servant de quai de réception pour camions, structure d'acier, recouvrement de tôle
Dimension: 60'x70' avec 4 portes de 10'x12'

Le bâtiment peut être visité du lundi au vendredi entre 8h30 et 16h30

Des soumissions scellées seront reçues jusqu'au 30 novembre 84 à 16h00

S'adresser à

Kimberly Clark du Canada Ltée

3000, rue Cartier, Saint-Hyacinthe

Tél.: 774-5318

Mireille Comtois ou Michel Jodoin

CENTRE D'ÉCONOMIE VÉRITABLE

La Chiffonnerie
773-8640

Le Surplus
773-5703

89, rue Brodeur, Saint-Hyacinthe
ACHAT - VENTE - ÉCHANGE

Vêtements
Chaussures
Lingerie - etc.

Meubles - Jouets
Livres - Vaisselle
Accessoires électriques
Articles de sport

LA VRAIE PLACE AUX AUBAINES

FAITES UNE OFFRE FAUT VENDRE



PRIX DEMANDÉ **\$57 900⁰⁰**

Hypothèque 9 ½%, garantie 3 ans

SECTEUR SAINT-JOSEPH
RUE PHYLIE

Contactez Benoit ou Gilles

Le jour

Le soir

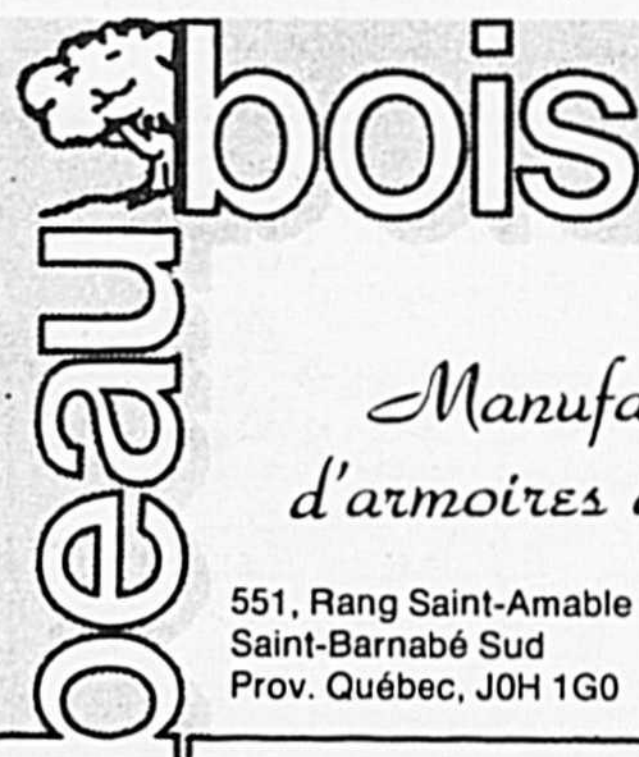
464-1110

796-5751

679-6341

FAITES VITE

Première offre raisonnable acceptée



Tél.: 792-3029

Manufacturier
d'armoires de cuisine

551, Rang Saint-Amable
Saint-Barnabé Sud
Prov. Québec, J0H 1G0

Yves Gonthier

LOCAL À LOUER POUR BUREAUX



• TRÈS BIEN SITUÉ

rue Girouard

Au centre des affaires, idéals

Pour :

- Notaires • Avocats
 - Dentistes • Assureurs
- et beaucoup d'autres

TRÈS SPACIEUX
REZ-DE-CHAUSSÉE

S'adressez à :

André Messier c.a.

592 Sainte-Marie, Saint-Hyacinthe

Tél.: **774-1300**

Rembourrage ANDRE INC. 773-3362

Estimation Gratuite

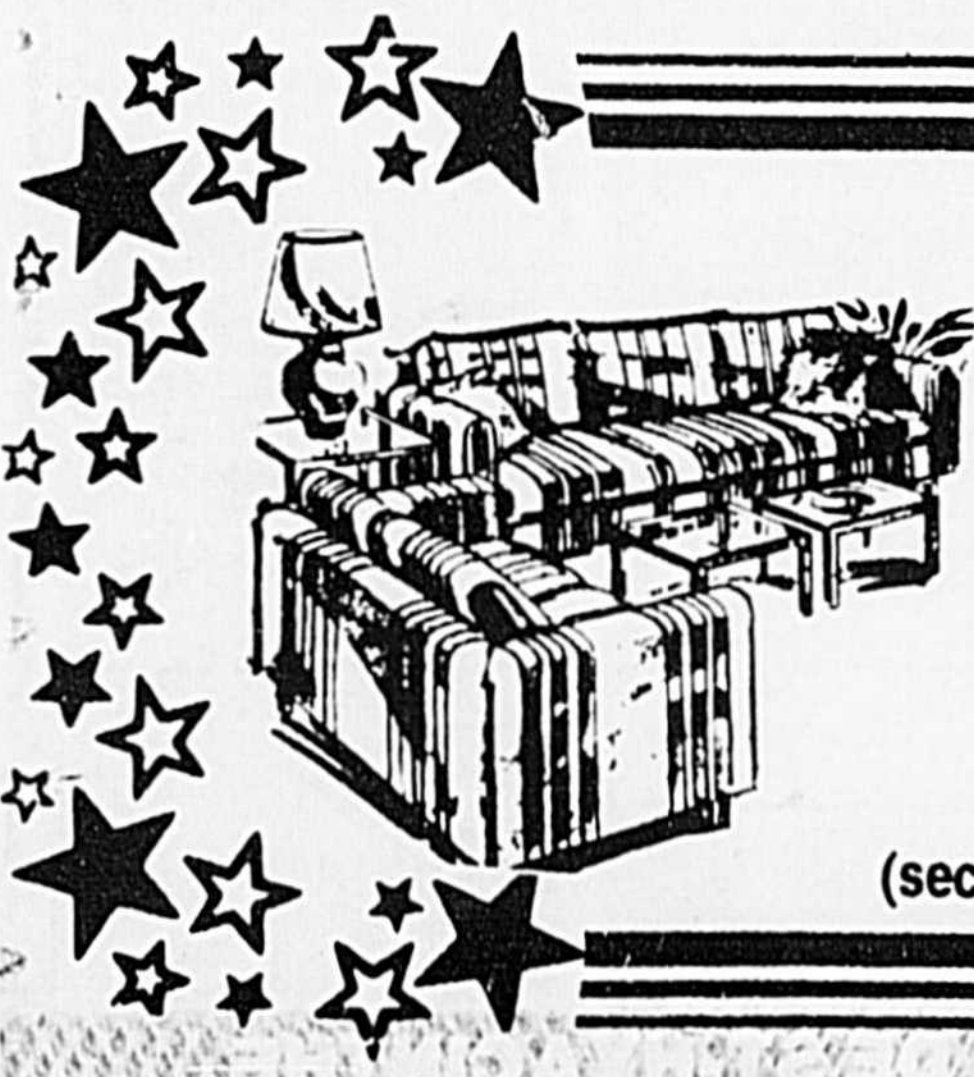
Maintenant déménagé au
15770, rue Saint-Michel
(secteur La Providence) Saint-Hyacinthe

RÉPARATION
À DOMICILE

LA MAISON DU SERVICE

Spécialité :

- Lazy-boy et chaises berçantes
- Ensembles de salon
- Mobiliers de cuisine
- Portes capitonnées
- Nouveau rembourrage pour siège d'auto
- Bar commercial ou résidentiel
- Siège de moto, bateau, tracteur, etc.
- Nous modifions les meubles
- Vente de tissus à la verg



404 À LOUER
APPARTEMENTS 3 - 3 1/2

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meublé. Pour informations tél.: 774-9011 ou 773-1143. —
APPARTEMENT 3 1/2 pièces, bien éclairé, libre immédiatement, situé au centre-ville, 220\$ par mois. Tél.: 778-1447.
APPARTEMENT 3 1/2 pièces, avec chambre fermée, tapis mur à mur, air conditionné, avec balayuse centrale, porte patio avec balcon, stationnement avec prise, chauffage, déneigement, électricité et toutes taxes payés, situé au 5000 Joncaire, Douville. Tél.: 773-2637. —

410 À LOUER
CHAMBRES

CHAMBRES pour étudiants (es) situées centre-ville, 1205 rue Calixa-Lavallée, coin Sainte-Marie et 547 avenue sainte-Marie, à Saint-Hyacinthe, face au terminus d'autobus provincial, salons et salles à dîner disponibles, pour le groupe, réfrigérateur et tapis neuf dans chaque chambre. Tél.: 773-7138 ou 772-2759. —

CHAMBRES à louer au 1230 Des Cascades, remises à neuf, tapis mur à mur, chauffage électrique, meublées, service de conciergerie; libres immédiatement, en haut de l'épicerie Des Cascades. Logis à louer au 535 Concorde, refait à neuf 3 1/2 pièces, au 2e étage, système élect. Intéressés se présenter au 1230 Des Cascades. Tél.: 773-9081.

CHAMBRE meublée, chauffée, éclairée, au centre-ville. Tél.: 774-1811.*

CHAMBRE: Secteur Saint-Joseph, coin des rues Perreault et Union avec une cuisine communautaire et une salle de bain complète, endroit tranquille, prix 30\$. Tél.: 774-4383.*

CHAMBRE et pension, grande chambre, très propre, belle vue sur la rivière avec services communautaires, pour couple. S'adresser à 3520, boul. Laurier, chez L. Robichaud. Tél.: 773-6769.

CHAMBRES ET PENSION pour personnes âgées autonomes. Tél.: 773-0393.

CHAMBRES À LOUER dans une maison moderne, avec entrée privée, tapis mur à mur, chauffage électrique, bien aéré, utilité d'une cuisine, toute équipée, prix très raisonnable, situées près de l'Hôpital et des Galeries St-Hyacinthe, au 1275 Prince. Tél.: 773-3875 ou 773-6161. —

CHAMBRE À LOUER pour homme seulement, possibilité de pension avec toutes commodités. Tél.: 793-2389. —

CHAMBRE au 1130 Papineau, secteur Bourg-Joli, entièrement meublée, y compris poêle, frigidaire et lavabo dans chaque chambre, salle de bain communautaire, service de buanderie. Tél.: 773-2871.

CHAMBRE, meublée, très propre, dans un bungalow au 2380, rue Gauvin - Secteur Bourg-Joli, près de 2 centres d'achats - Auberge des Seigneurs et Parc Industrielle. (femme ou fille seulement). Tél.: 773-0404 sur l'heure du midi ou après 17h00.*

422 À LOUER
LOGEMENTS 2 - 2 1/2

BOULEVARD CASAVANT, Grand 2 1/2 pièces, libre le 1er décembre. Tél.: 774-1503.*

424 À LOUER
LOGEMENTS 3 - 3 1/2

LOGEMENT 3 1/2 pièces, semi-meublé, taxes incluses, stationnement privé, installation laveuse sècheuse, libre immédiatement, 250\$ par mois, 580 Biron, 774-5873 après 16 heures.

LOGEMENT 3 1/2 pièces, de préférence pour personnes du 3e âge, secteur St-Joseph, près de l'église et du Joie de Vivre, libre le 1er décembre. Tél.: 774-7275.

LOGEMENT 3 1/2 pièces, meublé, entièrement refait à neuf, secteur La Providence, 1er plancher, 275\$ par mois, libre le 1er décembre. Tél.: 799-5992.

426 À LOUER
LOGEMENTS 4 - 4 1/2

LOGEMENT 4 1/2 pièces, complètement refait à neuf, situé au 245 Brodeur, 260\$ par mois, libre le 1er décembre. Tél.: 773-4349.*

A ST-VALERIEN logement 4 1/2 pièces, insonorisé, disponible immédiatement, à partir de 260\$ par mois. Tél.: 549-2371.

LOGEMENTS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2 pièces. Saint-Hyacinthe et Saint-Joseph. Tél.: 773-8742.*

LOGEMENT 4 1/2 pièces, au 2e étage, dans secteur La Providence, près du centre-ville, 15780 St-Michel entre St-Pierre et St-Charles, rénové entièrement à neuf, intérieure comme extérieur, tapis dans les chambres et le salon, chauffage électrique, inst. laveuse-sècheuse, stationnement, espace de rangement, libre le 1er janvier 85, prix 310\$ par mois, incluant taxe d'eau, service d'ordures ménagères, déneigement. Tél.: 773-3362 ou 774-8557.

426 À LOUER
LOGEMENTS 4 - 4 1/2

LOGEMENT 4 1/2 pièces, chauffage électrique, taxes, ordures, déneigement inclus, 290\$ par mois. Tél.: 799-5918 ou 799-4549.

LOGEMENT 4 1/2 pièces à sous-louer au rez-de-chaussée, 332\$ par mois, int. laveuse-sècheuse, stationnement avec prise extérieur, déneigement, taxe - vidanges, tapis inclus. Libre le 1er janvier sur le Boulevard Casavant. Tél.: 774-0364.*

LOGEMENT 4 1/2 pièces, chauffage électrique, recouvrements de plancher à la grandeur, inst. laveuse-sècheuse dans salle de bain. Libre immédiatement. Prix 320\$ par mois. S'adresser au 700 ROuleau, appt. 2 concierge ou plus d'inf. 774-7723.*

LOGIS neufs, 1er février 85, rue superbe sur le golf de Douville, voisin du Cégep, ski de fond et golf à 100', grands 3 1/2 et 4 1/2 pièces de luxe. Prix raisonnable. Tél.: inf. le soir, 774-3936.*

428 À LOUER
LOGEMENTS 5 ET PLUS

LOGIS 5 1/2 pièces, au 2800 Cartier, chauffage électrique avec thermostat muraux, inst. laveuse-sècheuse, planchers de bois franc, corde à linge, ordures ménagères, stationnement, situé au rez-de-chaussée, prix 360\$ par mois. Tél.: 774-7667.

LOGEMENT 5 1/2 pièces, situé Boulevard Casavant, peinture et tapis à neuf. Disponible le 1er décembre. Tél.: 799-3307.*

TERRASSES JOLIBOURG: logement 5 1/2 pièces, situé au 2850 Sainte-Catherine, 2e étage, très bien insonorisé, espace de rangement dans le logement, tapis dans les chambres et le salon, chauffage électrique, inst. laveuse-sècheuse, services de conciergerie, stationnement avec prise électrique, aire de loisirs et terrain de jeux, libre au 1er déc., prix 385\$ par mois incluant taxe d'eau, services ordures ménagères, déneigement. Tél.: 773-4234 ou 774-0769.

LOGEMENT 6 1/2 pièces, chauffage électrique, installation laveuse-sècheuse, 2015 rue Bernier près de la Goodyear. Libre le 1er décembre 84. Tél.: 773-2976 le midi ou le soir.*

LOGIS 5 1/2 pièces, 1er décembre, près de l'école Roméo-Forbe, entièrement refait, 350\$ par mois, inst. laveuse-sècheuse, garage, cour extérieure. Attention: remise de 50\$ pour décembre si loué avant le 1er déc. vite, profitez de l'offre. Tél.: 778-1868.*

428 À LOUER
LOGEMENTS 5 ET PLUS

LOGEMENT 5 1/2 pièces, Ste-Rosalie, chauffage électrique, libre le 1er janvier. 265\$ par mois. Tél.: 773-8438 poste 42 avant 16:30 heures.

LOGEMENT 5 1/2 pièces, luxueux, rue Concorde Sud, secteur St-Joseph, 325\$ par mois, libre le 1er décembre. Tél.: 773-3550.

LOGEMENT 6 1/2 pièces, 2ième étage, situé au centre-ville face au Parc Dessaulles. Libre le 1er janvier. 900 rue Hôtel-De-Ville. Tél.: 773-2597.*

5 1/2 a loué 1er décembre 84, demi sous-sol rue Pratte. Tél.: 774-3544 Ou 774-4928.*

GRAND 5 1/2 pièces, tapis mur à mur, grand espace de rangement, secteur tranquille, 340\$ par mois, taxe, vidanges, déneigement inclus. Libre le 1er février, rue Bouchard. Tél.: 773-6581 sur midi ou après 18 heures.*

LOGEMENT 5 1/2 pièces. Libre le 1er février, secteur Saint-Sacrement, 325\$ par mois. Tél.: 774-9717.*

430 À LOUER
PROPRIÉTÉS

BUNGALOW 5 1/2 pièces, secteur La Providence, libre le 1er janvier. Tél.: 773-1550. —

BUNGALOW récent, secteur Douville, 5 1/2 pièces, 3 chambres à coucher, abri d'auto, remise extérieure, très grand terrain, situé sur rue tranquille. Idéal pour les enfants. A louer 485\$ par mois, toutes taxes comprises. Libre le 1er janvier. Pour inf. demander Bernard 773-7764 après 19 heures.*

CONDOMINIUM neuf à louer, grand 4 1/2 pièces, au Habitation Cascades Est, 375\$ par mois, inclus tous les services et frais de condo. Une partie du loyer pourra servir advenant l'achat. Références nécessaires. Construction Noel Lussier Inc. Tél.: 797-3671.

440 À LOUER
MAISONS DE CAMPAGNE

MAISON de campagne, rénovée à neuf, avec garage, située au 114 St-Georges, à St-Liboire, prix 375\$ par mois. Tél.: 793-4583.

A STE-HELENE petite maison de 4 1/2 pièces, très bien isolée, avec chauffage électrique et au bois, fenêtres d'aluminium, et remise extérieure, située au 320 Lachapelle dans le 4e rang. Libre le 1er décembre. Une aubaine. Tél.: 791-2278 ou 774-3415 après 17:30 heures.

LES IMMEUBLES

ST-HYACINTHE enr.

courtier




2370, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe

774-9232



1191 - À 15 MINUTES DE LA VILLE, très grand cottage chauff. élect., salle séjour de 21 x 24 avec plancher bois franc et foyer, garage, terrain commercial 115 x 195; près de la transcanadienne, endroit idéal pour un restaurant.

PRIX RÉDUIT



1186 - BUNGALOW de 3 chambres, armoires en chêne, foyer au sous-sol, terrassement fait au complet; FAUT VENDRE, TOUT OFFRE SERA CONSIDÉRÉE. Inf. Normand.



1192 - PRÈS DU GOLF DE DOUVILLE - Propriété (semi-détaché), impeccable en brique et cèdre. Très grandes pièces, sous-sol semi-fini. Construction 1982.



1190 - BUNGALOW neuf super isolé, plancher de parquetterie, abri d'auto, taux de 9 1/2% 3 ans, libre à l'acheteur.

PRIX RÉDUIT



1177 - SAINT-LIBOIRE: bungalow de 5 1/2 pièces, chauff. élect., const. 1981, plancher et armoires bois franc, garage, grand terrain de 100 x 200, piscine creusée, beaucoup d'autres extras. Inf. Normand.



1178 - BUNGALOW de 5 1/2 pièces, chauff. élect., sous-sol fini avec foyer et bar, LIBRE À L'ACHETEUR.

1176 - PROPRIÉTÉ À REVENUS, 3 x 5 1/2, 4 x 4 1/2 et 1 local commercial, revenus de 26 360\$/an. Très bon investissement. Appelez pour inf. suppl. Normand.

NOUVEAU - NOUVEAU

BAS CULOTTES :

PRIX DE MANUFACTURE

36 COULEURS
13 MOTIFS

LIVRÉS À DOMICILE

APPELEZ DANIEL

773-4846

GÉRALD CHICOINE

REMBOURRAGE

TÉL. : 794-2064

ESTIMATION GRATUITE
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL



Siège de moto - Auto - Bateau
Rembourrage de tout genre

SPÉCIALITÉ :
Ouvrage garanti et prix avantageux
116 - 4e rang Nord - Saint-Marcel

DERNIÈRE CHANCE Achetez avant le 31 décembre 1984

LES ÉTABLISSEMENTS CORVEL HABITATION CORVEL HABITATION

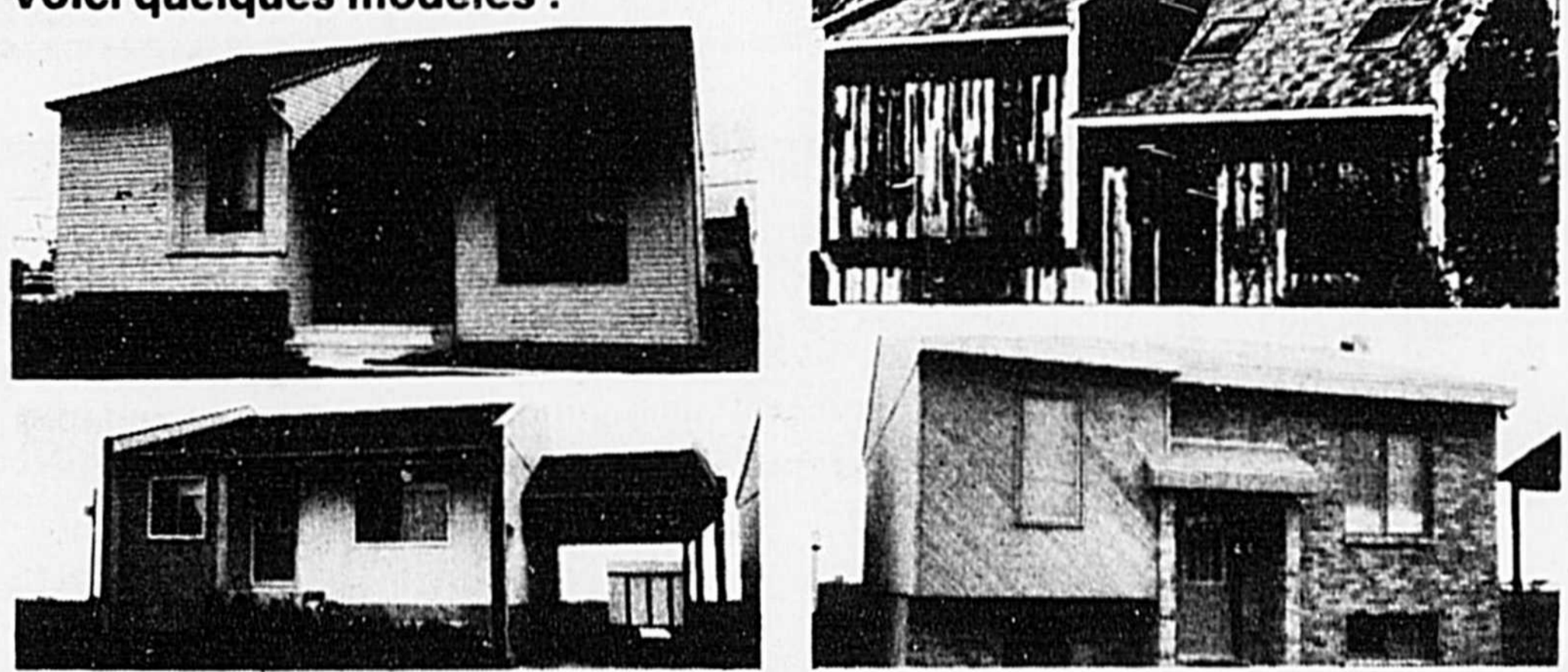
et profitez du taux hypothécaire de **9 1/2%** garanti pendant 3 ans

PROJET DANSEREAU

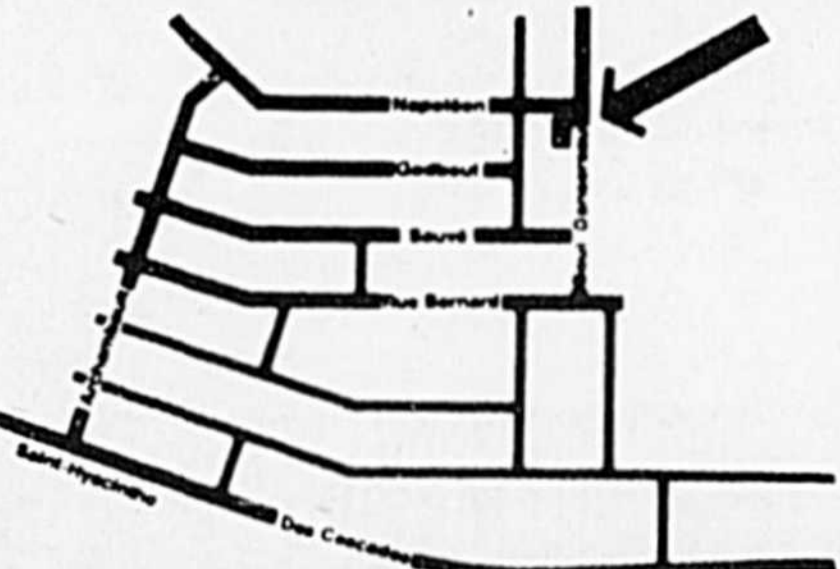
BOUL. DANSEREAU, SAINTE-ROSALIE

Encore quelques terrains de disponibles

Voici quelques modèles :



Où nous construirons votre plan



LES CONSTRUCTIONS IDÉALES ENR
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

OUVERT AUX VISITEURS
SAMEDI ET DIMANCHE
DE 13 h à 16 h
OU EN TOUT TEMPS
SUR RENDEZ-VOUS

MEMBRES DU SERVICE INTER AGENCE ET DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES DE ST-HYACINTHE

450 À LOUER
BUREAUX - LOCAUX

À LOUER BUREAU à 6 50\$ le pied carré seulement, 3 300 pieds carrés disponibles présentement, à l'entrée principale de la ville, avec espace de stationnement. Pour inf. Ubald Lalime Inc. Tél.: 774-6417.

A SOUS-LOUER local commercial 15' x 28', avec sous-sol fini, situé dans l'Annexe, coin Bernard et Petit-clerc, 300\$ par mois, chauffé, libre immédiatement. Tél.: 799-4222 ou 798-2413.

BUREAU pour professionnel, 2^{ème} étage, situé au 900 rue Hôtel-De-Ville, face au Parc Dessaulles, 6 grandes pièces convertissable en 1 ou plusieurs bureaux. Libre pour le 1^{er} janvier. Tél.: 773-2597.

470 À LOUER
MAISONS-MOBILES - ROULOTTES

MAISON MOBILE 5 pièces à louer au 410 Rang des Erables, Sainte-Rosalie. Tél.: 799-4877.

480 À LOUER
DIVERS

ESPACE DE RANGEMENT intérieur à louer au sous-sol d'un immeuble, pour entreposage de meubles et articles divers. Tél.: 774-1365 ou laissez votre message à 773-7938.

ESPACE de rangement pour moto, situé près du centre-ville. Pour inf. tél.: 774-0673.

GARAGE DE PEINTURE et débousselage avec ou sans équipement au 410 Rang Des Erables, Sainte-Rosalie. Tél.: 799-4877.

500 ON DEMANDE
PERSONNES

MADAME vous désirez un revenu appréciable? Travaillez de 15 à 20 heures par semaine à votre choix? On vous offre l'occasion. Tél.: 774-9484.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL 21 ans et plus, aimez-vous diriger ou être dirigé? Vie-Tal vous offre l'opportunité d'en faire le choix. Occasion d'affaire dans votre secteur, formation complète incluse, possibilité de 450\$, 900\$ et plus par semaine. Offre limitée. Pour inf. app sans frais: 1-514-326-1201 ou 1-800-361-6614.

COUTURIERE à domicile demandée pour overlock ou plain, avec expérience, ouvrage à l'année. Commerce établi depuis 7 ans. Besoin urgent, beaucoup d'ouvrage. Tél.: à 514 772-2170.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL. Hommes et femmes, étudiants(es) 18 ans et plus, gagnez de 8 \$ et 10 \$ l'heure. Travail facile. Tél.: 372-1742 entre 9 et 17 heures.

BARMAID avec expérience, demandées. Tél.: 773-2538 après 16 heures.

BESOIN URGENT de personnes ambitieuses et souriantes, désirant faire un revenu supplémentaire, analyse de couleur, cours de maquillage, aucun investissement, pour rendez-vous après 18 heures. Tél.: 799-5677.

CUISINIER avec expérience, mets canadiens et pizzas, horaire de travail, fin de semaine, vendredi soir, samedi soir et dimanche pour le souper, environ 25 heures par semaine. Se présenter pour application, Restaurant Croissant d'Or, 2045 Boul. Laframboise.

500 ON DEMANDE
PERSONNES

RECHERCHE personne mature et fiable pour garder 3 enfants en bas âge et voir à l'entretien ménager, du lundi au jeudi, secteur Douville. Tél.: 773-6224.

MANNEQUINS DEMANDES homme et femme, avec ou sans expérience, nous vous formerons si vous êtes choisis, travail à temps partiel régulier, libre le soir, excellente rémunération, requis pour femme 5'3", belle taille. Pour entrevue: entre 16:15 et 18:30 à 774-1070.

GARDIENNE FIABLE demandée pour 1 fillette de 5 mois, travail à domicile, secteur La Providence, commencerait en janvier, salaire et condition à discuter. Tél.: 774-0372.

DEMANDE GARDIENNE pour 2 filles, de 8 et 5 ans, 5 jours par semaine, à Ste-Rosalie, aussi cherche une toilette et réservoir de oculaire gold, propre. Tél.: 799-5089 après 17:30 heures.

SERVICE DE TABLE temps partiel, expérience nécessaire, à St-Charles. R. Fontaine. Tél.: 467-5543.

SUIS A LA RECHERCHE d'une personne responsable pour garder 3 enfants, filles, de 18-30 heures à minuit, du lundi au vendredi, salaire à discuter. Si int. 773-6961 le jour.

ATTENTION après 18 heures seulement le soir pas de téléphone dans le jour. Couturière demandée à domicile pour faire chandail ouaté, sur machine overlock et plaine. Tél.: 774-9266.

JE SUIS à la recherche d'une jeune maman qui pourrait garder mon fils de 14 mois, j'ai un travail à temps partiel régulier au centre-ville et je demeure à La Présentation. Tél.: 796-2358.

DEMANDE gardienne pour 2 ou 3 soir par semaine, pouvant se véhiculer, minimum 16 ans, 2565 Choquet-ter apt. 4. Tél.: 774-8970.

550 DIVERS

LAVAGE de murs et plafonds à la machine, lavage de tapis, divans, et intérieurs d'auto à la vapeur, lavage de fenêtres. Nettoyage à sec, divan de velours ou autres. Estimation gratuite. Entretien Ménager Archambault. Tél.: 799-5021.

LAVAGE de vitres, murs, plafonds, planchers, décapage, cirage, pose de châssis doubles. Estimation gratuite. Tél.: 774-3768.

AGENCE de rencontre "Enfin Deux", respectable, établi dans toute la région, spécial pour femmes 18 à 30 ans. Informez-vous, jour 378-5256, après 18 heures 263-5431.

550 DIVERS

ECKANKAR Vous désirez changer votre vie et mieux en saisir le sens? Eckankar offre un enseignement universel, qui peut répondre à votre besoin personnel de connaissance. Pour un message enregistré: 774-3466.

DESIREZ-VOUS acheter des Produits Fuller, j'ai des épices et autres produits en réduction de 10%. Livraison gratuite. Tél.: 773-4270.

AUTOMOBILISTES: je vous offre en spécial pour la fin du mois afin de protéger votre auto contre nos hivers rigoureux, anti-rouille d'une valeur de 60 \$ pour 35 \$. Peinture complète, petites voitures 250 \$ automobiles américaine 300 \$. Ce travail est garanti par Grenon Automobiles - Saint-Barnabé. Tél.: 792-3344.

SI VOUS AVEZ ou désirez avoir des plantes dans le système d'hydroculture et que vous avez besoin de vitamine, d'argile, de pots ou autres, téléphonez-moi à 774-2946.

570 RECHERCHES
DIVERS

AUTOS et camions pour ferraille. Tél.: 774-9455.

ACHETERAIS lapins et poules de toutes sortes. Tél.: 794-2225 après 18h00.

PRENDRAIT en concession ou achèterais articles de bébés, du lit au siège d'auto, du parc à la marchette, aussi petits vêtements jusqu'à 2 ans, jouets pour jeunes enfants, Mattel, Fisher Price, blocs, mobiles, etc. Tél.: 469-4331 après 17 heures.

PARTICULIER achèterais immeuble à revenus, 4 logements ou plus non meublés, chauffé par locataire. Tél.: 774-9052 ou 773-4175.

ACHETERAIS toutes pièces de compresseurs à l'air, pompe, réservoir, contrôle, valve de sûreté, etc. Tél.: 772-2767 après 18 heures.

CO-VOITURAGE pour Montréal au Métro Longueuil de Saint-Hyacinthe à Montréal ou Métro Longueuil. Tél.: 798-2024 demandez Chantal Guilbert.

580 SERVICES

FERAIS de la tenue de livre pour petite entreprise. Tél.: 799-5625.

POUR MARIAGE, photos, sortie, party des fêtes etc... Je vous maquille à votre domicile. 8 ans d'expérience, esthéticienne diplômée. Sur rendez-vous seulement, Johanne: 774-2983.

580 SERVICES

L'HYPNOSE vous débarrassera de cigarette, stress, anxiété, boulimie, bégaiement, insomnie, phobie. Egalement relaxation par auto-hypnose et amélioration de la concentration. Hypnologue certifié. Tél.: le soir seulement 793-4791.

ENTREPRENEUR général en construction. Construction, rénovations, isolation, couverture en bardeaux d'asphalte, corniches en aluminium et recouvrement de tous genres, consultez un expert Claude Garand. Tél.: 799-4866.

MINI-GARDERIE garderais enfants chez-moi, de 2½ ans à la maternelle, à la journée ou à la semaine de 5 jours, je possède une grande cour clôturée, je suis fiable avec expérience. Inf. tél. 773-8682.

GARDERAI des enfants à mon domicile du lundi au samedi inclusivement, situé rue Ste-Catherine, près du Canadian Tire. Tél.: 774-0952.

Menuisier prendrait travaux de construction, rénovation de cuisine, armoires, salle de bain, céramique, peinture installation de gyproc et plastrage, aussi armoires et meubles en mélamine, rénovations de tous genres, à prix abordables. Tél.: 795-6227.

GARDERAI des enfants chez moi, je suis à côté de l'école Saint-Joseph à Sainte-Madeleine. Tél.: 795-6370.

GARDERAI enfants chez moi de 0 à 5 ans j'ai de l'expérience, à la semaine - journée et le soir de la semaine et fin de semaine. Je demeure sur le Boulevard Casavant Ouest. Tél.: 778-1084.

GARDERAI enfants du lundi au vendredi, à la journée ou à la semaine, demeure près des écoles, de l'O.T.I., pour école des Enfants, secteur La Providence, beaucoup d'expérience dans la garde des enfants. Merci. Tél.: 773-6014.

580 SERVICES

GARDERAI des enfants à la journée ou à la semaine, j'aime à les faire bricoler et j'ai de l'expérience, secteur La Providence. Tél.: 773-4062.

GARDERAI à la journée ou à la semaine, 1 petite compagne de 2 ans et plus pour ma fille de 4 ans. Tél.: 773-3868.

650 REMERCIEMENTS



REMERCIEMENTS
La Famille Lamontagne, remercie sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de l'asymphathie à l'occasion du décès de Mme Antoinette Frédéric Lamontagne, survenue le 1^{er} octobre 84, à l'âge de 74 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

720 ENCANS

ATTENTION, ATTENTION! A votre disposition pour tous genres d'encans, réservez votre date le plus tôt possible. **POUR INFORMATIONS:** Maurice Rainville, encanteur licencié, 1640, R.R. 1 Nord, Saint-Hyacinthe, Qué. J2S 8B1. Tél.: (514) 799-4042 ou 799-4124.

TRUST GÉNÉRAL



MARTIN KOHNEN
773-2223
798-2728
MEILLEUR AGENT VENDEUR OCTOBRE

Pour le nettoyage annuel de votre fournaise
appelez
Plomberie Chauffage Saint-Hyacinthe
585, Brodeur
Tél.:
774-7991

SI VOUS VOULEZ BOIRE ET LE POUVEZ C'EST VOTRE AFFAIRE
SI VOUS VOULEZ ARRÊTER ET NE LE POUVEZ PAS C'EST NOTRE AFFAIRE
Alcooliques Anonymes
COMPOSEZ 774-1511

Courtier expert #1 de l'immobilier
L'IMMOBILIER UNE PROFESSION TRÈS CONVOITÉE
* Vous n'êtes pas satisfait de votre situation ?
* Devenez votre propre patron.
* Où serez-vous dans quelques années ?
* Ceci s'adresse aux agents immobiliers ou ceux qui voudraient le devenir.
* Informez-vous sans aucune obligation.
* Venez vérifier ce que gagnent nos agents et comparez avec votre situation
* Vous n'avez rien à perdre...
* Information confidentielle seulement.
ADRESSEZ-VOUS à Raymond ou Suzanne Laliberté 774-2482

GARAGE YVON LUSSIER INC.
15 310, rue Saint-Louis, (Saint-Joseph) Saint-Hyacinthe 773-7917
SPECIALITÉS :

- ANTIROUILLE À LA GRAISSE
- NETTOYAGE SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT
- MISE AU POINT ÉLECTRONIQUE
- CARBURATEUR, FREINS, SILENCIEUX

À LOUER LA PROVIDENCE
4 ½ pièces
5 ½ pièces
INF.:
773-1143
773-8353

À LOUER LOCAL COMMERCIAL
1200 pi. ca. (à prox.)
1055 rue Laframboise
Libre 1^{er} avril 85
Tél.:
774-6425

À LOUER LOCAL COMMERCIAL
Environ 450 p.c. chauffé et éclairé. Idéal pour professionnel, petit bureau d'affaires, salon coiffure ou autres. Très bon prix avec bail, situé au 572 rue Mondor.
Visite sur rendez-vous
Tél.:
774-8787

BOUTIQUE DE CADEAUX À VENDRE au centre-ville
Tél.:
774-9052
773-4175

LUSSIER
3000 rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe, Tél. 778-1112 PONTIAC BUICK GMC 1^{er} étage

Plusieurs autres modèles d'autos et camions 1978 et moins, en parfaite condition.

TOUTES NOS VOITURES SONT GARANTIES!

On l'a!

ACHETONS TOUTES MARQUES DE VOITURES PAYONS COMPTANT.

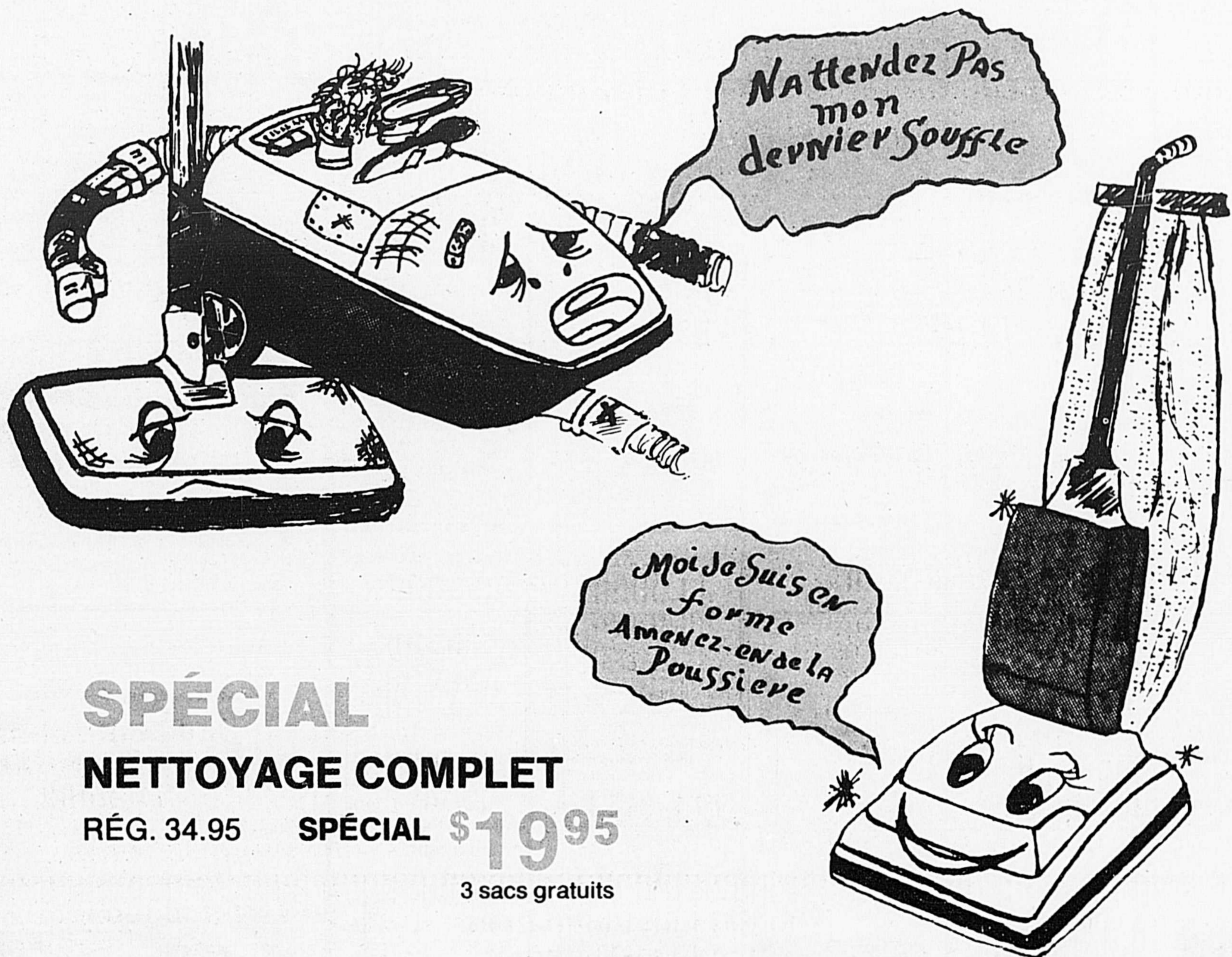
MAZDA RX7 GS 1981 50 000 km Parfaite condition	GRAND PRIX 1976 78 000 milles Très bonne voitures	VOLVO GLE 1981 Tout équipé FAITES VOTRE OFFRE !..	CHEVROLET CELEBRITY 1982 4 portes 62 000 km Peinture originale	MAZDA GLC 1981 Automatique 89 000 km	HONDA CIVIC G.L. 1982 4 portes 45 000 km	DA'SUN B-210 1980 4 cylindres, automatique À VOIR !..
MERCURY LYNX 1983 4 portes, automatique 36 000 km Peinture original	CHEVROLET CELEBRITY "EUROPA" 1984 27 000 km À NE PAS MANQUER	OLDSMOBILE DELTA 1980 Bien équipé Très bonne voiture	INNOCENTY 1984 18 800 km À VOIR !	HONDA PRÉLUDE 1984 5 000 km Occasion à ne pas manquer	FIREBIRD FORMULA 1980 Voiture sport par excellence Avis aux intéressés	CHEVROLET MONTE CARLO 1981 PRIX LISTE MOINS ?
OLDSMOBILE FIRENZA FAMILIAL 1983 Occasion à ne pas manquer	FIERO 1984 BLANC 4 vitesses Manuel Bas millage	CAMARO 1982 4 cylindres 4 vitesses VOITURE SPORT PAR EXCELLENCE	OLDSMOBILE CUTLASS 1982 Air climatisé Excellente voiture	HONDA CIVIC 1982 4 portes Manuel FAUT VOIR !..	PLYMOUTH TOURISMO 1983 45 000 Km Très propre - Faut voir !..	PICK UP GMC SIERRA 1981 87 000 km Parfaite condition

INVITATION SPÉCIALE À VENIR VOIR LA PONTIAC GRAND-AM ET LA BUICK SOMERSET REGAL 1985

VÉRIFICATION & ÉVALUATION GRATUITE sur place

sur toutes marques d'aspirateurs

Service rapide



SPÉCIAL

NETTOYAGE COMPLET

RÉG. 34.95 SPÉCIAL \$19⁹⁵

3 sacs gratuits

Mise de côté pour Noël... plan de financement...



Les Aspirateurs

AU BALAI MAGIQUE INC.

Aux Galeries Saint-Hyacinthe (en face Banque Royale)

Service à domicile

773-6979

773-8424 trans-action

logis
tout l'monde

MULTI-SERVICES INC.

1900 rue des Cascades Ouest, Saint-Hyacinthe

LE GROUPE DE COURTIER INDÉPENDANTS LE PLUS IMPORTANT AU QUÉBEC



Charles Tanguay
Courtier



Pierre Tanguay
Directeur F.R.I.



Normand Deslauriers
Agent immobilier



Francine St-Germain
Agent immobilier



Nicole Raiche
Agent immobilier



Claude Laliberté
Agent immobilier



Jocelyne Larocque
Agent immobilier



Aurèle Beauregard
Agent immobilier



Sylvie Bureau
Agent immobilier



Jocelyne Desranleau
Agent immobilier



Bernard Comeau
Agent immobilier



P.P. Deslandes
Agent immobilier



Jean-Guy Bluteau
Agent immobilier



Michelle Côté
agent immobilier



Céline Gatié
Agent immobilier



1174 - BUNGALOW 26 x 44, très grand terrain clôturé, 111 622 pi. ca. à Saint-Hyacinthe. Plancher en marqueterie dans toutes les pièces. Prix pour vente rapide.



1173 - PROPRIÉTÉ À UPTON, très propre bien rénové, 4 1/2 pièces loué au 2e étage, logis principal libre à l'acheteur. Bas prix. Taxes 627,09\$.



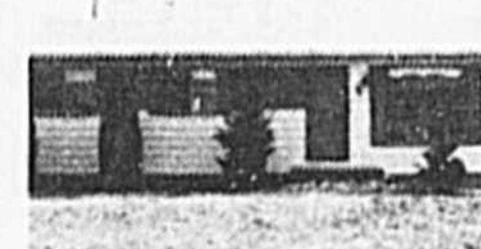
1022 - MAISON À REVENUS SAINT-HUGUES, superbe logis pour propriétaire occupant. 1 logement 8 1/2 pièces et 2 x 5 1/2, 1 salle de réception, 1 local commercial rénové à neuf intérieur et extérieur en 1975. Très bien situé, taxes 656,00\$.



1158 - 15 MINUTES DE SAINT-HYACINTHE, duplex déclin bois 1 x 4 1/2 et 1 x 3 1/2, aqueduc, logement libre à l'acheteur. Garage double. Terrain 43 200 pi. ca. Vous avez un échange ?



1142 - 250 000\$ PAR MOIS, pour être propriétaire de cette maison située sur un grand terrain de 18 500 pi. ca., chauffage électrique. Hangar de 40 x 35.



1192 - BUNGALOW CLAPBOARD ALUMINIUM, très propre, secteur paisible, grand terrain, 3 c.c., chauffage bi-énergie, piscine, taxes minimes. Prix raisonnable.



1195 - MAISON MOBILE, Prince Caravan, avec terrain, remise, le tout en parfaite ordre, situé à Douville. Prix seulement 31 500\$.



1086 - À LA VILLE, cottage 10 pièces, 5 c.c., salon double, c'est pour vous. Inf. Céline Gatié.



1142 - 2 LOGIS DE 5 1/2 PIÈCES, chauffage électrique, garage, 1 logement peut être libre à l'acheteur.

1194 - BOIS-JOLI - NOUVEAU SUR LE MARCHÉ: Superbe canadienne tout brique, 3 c.c. à l'étage, plancher en latte de chêne au rez-de-chaussée, grande salle à manger fermée, magnifique salon avec foyer. Beaucoup d'extras. Un vrai bijou.



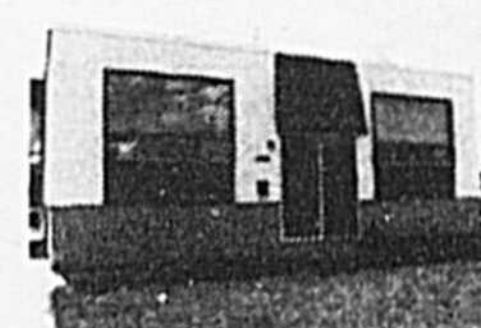
1098 - COTTAGE 6 pièces, possibilité de 2 autres pièces, garage, terrain 22 140 pi. ca. Ville Saint-Césaire. Aubaine.



1057 - SUPERBE BUNGALOW, construction récente, décoration magnifique, quartier résidentiel. À voir.



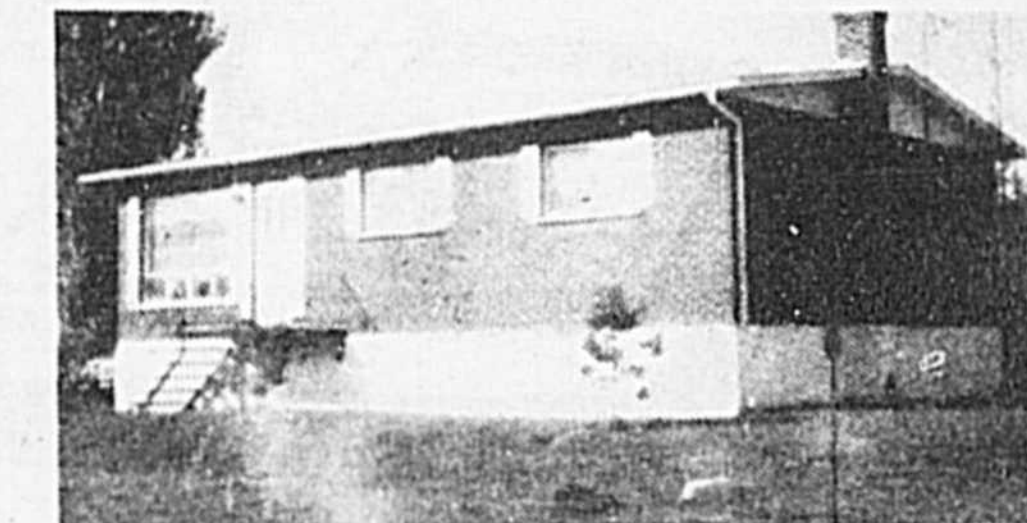
1138 - COTTAGE D'ANTAN 12 PI., ses planchers originaux, hauteur libre 12 pieds, possibilité d'un deuxième logis ou idéal pour commerce. Pourrait être aussi une garderie.



934 - BUNGALOW ORIGINAL, seulement 2 en ville, 4 c.c., terrain 82,5 x 111. Faut voir.



1186 - GARAGE POUR MÉCANIQUE GÉNÉRALE, avec bungalow et grand terrain. Pour commerce de voitures usagées. Près de la ville.



1106 - SECTEUR DOUVILLE, tout brique, 5 1/2 pièces, sous-sol fini, patio, remise, terrain 90 x 110. Taxes 458,45\$. À qui la chance ?



1067 - DANS UN QUARTIER RÉSIDENTIEL, grand bungalow avec 4 chambres, 2 salles de bain. À voir.



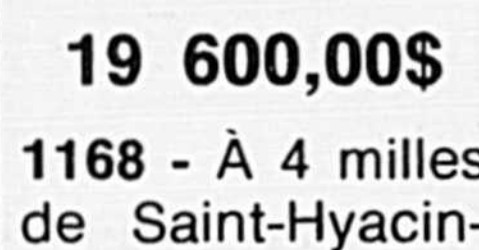
1137 - MAISON DE CAMPAGNE, 5 1/2 pièces, taxes 212,85\$ par année. Seulement 28 000,00\$.



1010 - COTTAGE HISTORIQUE, construit en 1857 tout brique, intérieur et extérieur reflètent nos charmes d'antan. Terrain 1/2 hectare. Taxes 240,06\$. Une visite vous éblouira.



1153 - QUÉBÉCOISE 24 x 42, 3 chambres parquetée, fenêtres à manivelles, pavé uni, terrain très bien paysagé.



SEULEMENT 19 600,00\$
1168 - À 4 milles de Saint-Hyacinthe, maison 2 étages, presque neuve, l'aluminium à finir.



1126 - PROPRIÉTÉ IMPECCABLE sur 30 000 pi. ca. de terrain, sur le chemin des Patriotes, taxes 653,03\$.



972 - VOUS AVEZ BESOIN D'UN BON GARAGE, et d'une maison impeccable, tout brique avec abri d'auto, 3 chambres, sous-sol fini. À un prix raisonnable, appelez-moi.



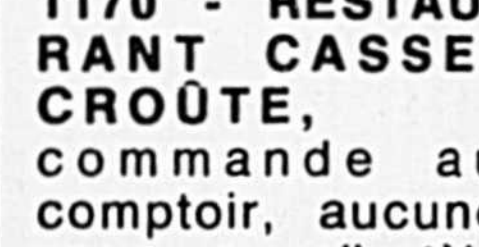
919 - EN CAMPAGNE, canadienne 1980, impeccable, façade en pierre, 3 c.c., grand terrain, taxes 207,80\$.



1078 - BUNGALOW tout brique, 4 chambres, 2 salles de bain, grand terrain, garage tout brique 21 x 32. Idéal pour l'artisan et entrepôt. Taxes 1 082\$.



1132 - BOIS-JOLI, tout brique très propre, locataire de choix. Bons revenus. Placements d'argent de premier choix.



1170 - RESTAURANT CASSE-CROÛTE, commande au comptoir, aucune serveuse, clientèle assidue, affaire au delà de vos rêves. Inclus bâtisse, très grand stationnement.



765 - FERME 120 ARPENTS, maison canadienne, toute rénovée, bons bâtiments, sucrerie 900 entailles située à 45 minutes du pont Hyppolyte Lafontaine.



1058 - CHALET EN BORDURE DE LA RIVIÈRE, 3 pièces 1/2, grand terrain paysagé. Dans les 20 000\$.



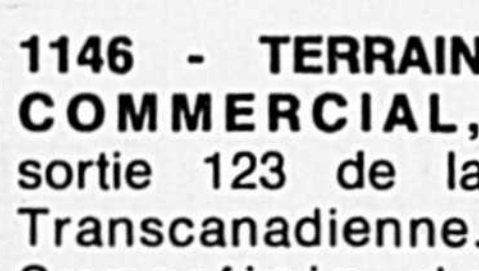
993 - LIBRE IMMÉDIATEMENT, bungalow tout brique, intérieur impeccable, grandes pièces, 3 c.c., sous-sol fini.



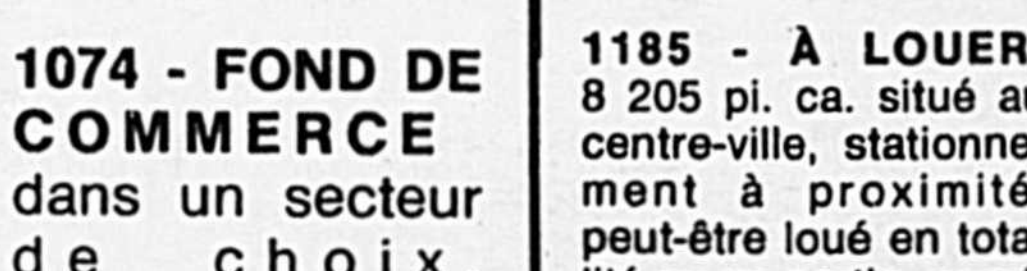
1108 - POUR BRICOLEUR; bungalow 24 x 40 avec sous-sol de 8 pieds, situé au bord de la rivière, à 1 mille du pont de Douville.



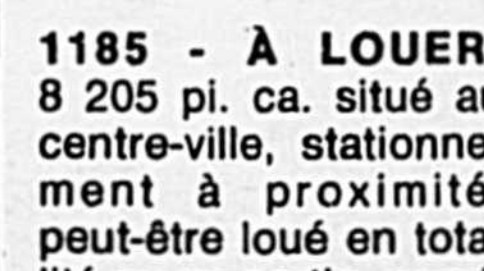
988 - LA CAMPAGNE à 10 minutes du centre-ville, 4 chambres à coucher, chauffage électrique, remise petite écurie, poulailler, terrain paysagé. UNE VÉRITABLE AUBAINE. CAUSE DE VENTE: TRANSFERT.



1146 - TERRAIN COMMERCIAL, sortie 123 de la Transcanadienne. Superficie de 72 449 pi.ca., service d'aqueduc rendu. Très bon site.



1074 - FOND DE COMMERCE dans un secteur de choix, comprenant deux franchises. Revenus des plus intéressants.



1185 - À LOUER, 8 205 pi. ca. situé au centre-ville, stationnement à proximité, peut-être loué en totalité ou en partie, possibilité de bureau, entrepôt école de danse et... petite ou moyenne entreprise. Libre immédiatement.

MEMBRE DU SERVICE INTER AGENCE